

40
ΝΙΚ. Σ. ΜΠΑΞΕΒΑΝΑΚΙ Δ. Φ.
ΤΕΩΣ ΓΥΜΝΑΣΙΑΡΧΟΥ

ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ ΟΙΔΙΠΟΥΣ ΕΠΙ ΚΟΛΩΝΩ, (ΜΕΤΑ ΛΕΞΙΑΟΓΙΟΥ)

ΧΑΡΙΝ ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ ΚΑΙ ΜΑΘΗΤΡΙΩΝ
ΤΗΣ ΣΤΑΞΕΩΣ ΤΟΥ ΕΞΑΤΑΞΙΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ
ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΥ ΤΩΝ ΔΙΔΑΣΚΑΛΕΙΩΝ Κ.Λ.Π.

« Σοφόκλης ἐν τοῖς πάθεσι διέγευκε,
τὸ τῷρ προσώπῳ ἀξίωμα τηρῶν. »

Τιμάται μετά τοῦ βιβλιοσήμου καὶ φόρου δρ. 34.35
Βιβλιόσημον καὶ Φόρος Ἀναγκ. Δανείου ἀξίας δρχ. 11.70
Ἀριθμός ἐγχριτικῆς ἀποφάσεως 37434
Ἀριθμός ἀδείας κυκλοφορίας 54630 13 Σ/βρίου 1930



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΕΚΔΟΤΑΙ: Ι. Δ. ΚΟΛΛΑΡΟΣ & ΣΙΑ
ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ ΤΗΣ "ΕΣΤΙΑΣ".

50 - ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ - 50

1930

NIK. Z. MUZEERANAKI

ΤΕΣΣ ΛΥΜΑΝΙΑΠΟΔΑ

ΖΟΦΟΚΛΕΟΥΣ ΟΙΔΙΟΥΣ ΕΠΙ ΚΟΛΩΝΩ^Σ

(ΜΕΤΑ ΒΕΛΛΟΥΔΟΥ)

XAPIN TON MATHTON KAI MATHTHION
THZ E. TAEEZ TOL EATAEIOY LYMANAZIOY
KAI THZ ANTIZTOIXOY TON DIDAZKALEION K.V.U.

Ζαροκάλιτες της τοπικής γέλης
είναι παραδοσιακές

Τετράγωνη τέττα του βιβλιού που και φύσην γρ. 343.
Βιβλιογραφία στο Φόροτ Αθανάσιον γέζετας γρ. II 10
Αρχιτεκτονική ελληνικής αρχαιότητας Στάθη
Αρχιτεκτονική αρχαίας αρχαιότητας 18 Ζαροκάλιτες γέλην 1880



EN ACHNIAE
ΕΡΓΟΤΑΙ Η ΔΙΚΟΛΛΑΠΟΔΑ ΣΙΑ
ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑΝ ΤΗΣ "ΕΣΤΙΑΣ"
ΣΟ - ΟΠΟΔΟΣ ΣΤΑΣΙΟΥ - ΣΟ

ΝΙΚ. Σ. ΜΠΑΞΕΒΑΝΑΚΙ Δ. Φ.
ΤΕΩΣ ΓΥΜΝΑΣΙΑΡΧΟΥ

Αρ. Ειδ. 45062

ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ ΟΙΔΙΠΟΥΣ ΕΠΙ ΚΟΛΩΝΩ, (ΜΕΤΑ ΛΕΞΙΛΟΓΙΟΥ)

ΧΑΡΙΝ ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ ΚΑΙ ΜΑΘΗΤΡΙΩΝ
ΤΗΣ Σ. ΤΑΞΕΩΣ ΤΟΥ ΕΞΑΤΑΞΙΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ
ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΥ ΤΩΝ ΔΙΔΑΣΚΑΛΕΙΩΝ Κ.Λ.Π.

• Σοφοκλῆς ἵν τοῖς πάθεσι διήγεγκε,
τὸ τῶν προσώπων ἀξέλωμα τηρῶν.



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
Εκδόται: Ι. Δ. ΚΟΛΛΑΡΟΣ & ΣΙΑ
ΒΙΒΛΙΟΦΩΛΕΙΟΝ ΤΗΣ "ΕΣΤΙΑΣ,"
50 - ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ - 50
1930

Πᾶν γνῆσιον ἀντίτυπον φέρει τὴν σφραγῖδα τοῦ βιβλιοπωλείου τῆς «Ἐστίας».



ΙΩΑΝΝΗ, Δ. ΚΟΛΛΑΡΩ,

ΤΩ ΚΕΡΔΩΩ ΜΕΝ ΕΡΜΗ ΧΡΗΣΤΩΣ ΛΑΤΡΕΥΟΝΤΙ

ΤΩ ΔΕ ΛΟΓΙΩ ΓΕΝΝΑΙΩΣ ΕΠΙΚΟΥΡΟΥΝΤΙ

ΒΕΒΑΙΟΥ ΦΙΛΙΑΣ ΥΠΟΜΝΗΜΑ

ΝΙΚ. Σ. ΜΠΑΞΕΒΑΝΑΚΙΣ

ΣΩΦΟΚΛΕΟΥΣ ΟΙΔΙΠΟΥΣ ΕΠΙ ΚΩΛΩΝΩ^{*}

ΟΙΔΙΠΟΥΣ *

Τέκνον τυφλοῦ γέροντος, Ἀντιγόνη*, τίνας
χώρους ἀφίγμεθ', ἢ τίνων ἀνδρῶν πόλιν;
Τίς τὸν πλανήτην* Οἰδίπουν καθ' ἡμέραν
τὴν νῦν σπανιστοῖς* δέξεται δωρῆμασι*,
σμικρὸν μὲν ἔξαιτοῦντα, τοῦ σμικροῦ δ' ἔτι 5
μεῖον* φέροντα; καὶ τόδ' ἔξαρχον ἐμοί·
στέργειν γὰρ αἱ πάθαι* με χὼ* χρόνος ξυνὼν
μακρὸς διδάσκει καὶ τὸ γενναῖον* τρίτον.
Ἄλλ', ὃ τέκνον, θάκησιν* εἴ τινα βλέπεις
ἢ πρὸς βεβήλοις* ἢ πρὸς ἄλσεσιν* θεῶν,
στῆσόν* με κάξιδρυσον*, ώς πυθώμεθα*,
ὅπου ποτ' ἐσμέν· μανθάνειν γὰρ ἥκομεν*
ἔνοι πρὸς ἀστῶν, ἀν* δ' ἀκούσωμεν τελεῖν.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Πάτερ ταλαίπωρ' Οἰδίπους, πύργοι μέν, οἱ
πόλιν στέγουσιν*, ώς ἀπ' ὅμιμάτων*, πρόσω* 15
χῶρος δ' ὅδ' ἵρος, ώς ἀπεικάσαι*, βρύων*
δάφνης, ἐλαίας, ἀμπέλου· πυκνόπτεροι δ'
εἰσω κατ' αὐτὸν εὐστομοῦσ'* ἀηδόνες·
οὖς κῶλα* κάμψον τοῦδ' ἐπ' ἀξέστου πέτρου*.
μακρὰν γὰρ ως γέροντι προυστάλης* ὁδόν. 20

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Κάθιζε^{*} νύν με καὶ φύλασσε, τὸν τυφλόν.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Χρόνου μὲν οὖνεκ^{**} οὐ μαθεῖν με δεῖ τόδε.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ἐχεις διδάξαι^{*} δή μ[᾽], ὅποι^{*} καθέσταμεν;*

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Τὰς γοῦν^{*} Αθήνας οἶδα, τὸν δὲ χῶρον οὕ.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

25 Πᾶς γάρ^{*} τις ηὔδα τοῦτο γ[᾽] ήμὲν ἐμπόρων.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Ἄλλ[᾽] δστις^{*} ὁ τόπος, ἦ^{*} μάθω μολοῦσά^{*} ποι;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ναί, τέκνον, εἴπερ ἔστι γ[᾽] ἔξοικήσιμος.*

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Ἄλλ[᾽] ἔστι μὲν οἰκητός· οἴομαι δὲ δεῖν
οὐδέν[·] πέλας^{*} γὰρ ἄνδρα τόνδε νῦν^{*} ὁρῶ.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

30 Ἡ δεῦρο προστείχοντα^{*} καξορμώμενον;*

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Καὶ δὴ μὲν οὖν παρόντα[·] χῶ τι σοι λέγειν
εὔκαιρον^{*} ἔστιν, ἔννεφ[,]^{*} ως ἀνὴρ δῆ.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ω̄ ξεῖν[,] ἀκούων τῆς δε τέρας ὑπέρ τ[᾽] ἐμοῦ
αὐτῆς θ[᾽] δούσης, οὖνεχ[᾽] ήμὲν αἴσιος^{*}35 σκοπὸς^{*} προσήκεις, τῶν^{*} ἀδηλοῦμεν^{*}, φράσαι...

ΞΕΝΟΣ

Πρὸν νῦν τὰ πλείον[·] ίστορεῖν,^{*} ἐκ τῆς δε τέρας^{*}
ἔξελθ[,], ἔχεις γὰρ χῶρον οὐχ ἀγνὸν πατεῖν.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τίς δ[᾽] ἔσθ[᾽] ὁ χῶρος; τοῦ^{*} θεῶν νομίζεται;*

ΣΕΝΟΣ

Ἄθικτος, * οὐδὲ οἰκητός· αἱ γὰρ ἔμφοβοι*
θεαί σφι* ἔχουσι, Γῆς τε καὶ Σκότου κόραι.* 40

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τίνων τὸ σεμνὸν* ὅνομ’ ἀν εὐξαίμην* κλύων;*

ΣΕΝΟΣ

Τὰς πάνθ’ ὁρώσας Εὔμενίδας ὃ γ’ ἐνθάδ’ ἀν
εἴποι λεώς* νιν·* ἄλλα δ’ ἄλλαχοῦ καλά.*

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ἄλλ’ ἵλεῷ* με τὸν ἱκέτην δεξαίατο,*
ώς οὐχ ἔδρας* γῆς τῆσδε ἀν ἔξέλθοιμ’ ἔτι. 45

ΣΕΝΟΣ

Τί δ’ ἔστι τοῦτο;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ἐμψυφορᾶς* ξύνθημος** ἐμῆς.

ΣΕΝΟΣ

Ἄλλ’ οὐδὲ ἔμοι τοι τοῦξανιστάναι* πόλεως
δέχ’* ἔστι θάρσος, ποίν γ’ ἀν ἐνδεῖξω, * τί δρῶ.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Πρός νυν* θεῶν, ὃς ἔεινε, μή μ’ ἀτιμάσῃς,*
τοῖόνδε ἀλήτην*, ὃν σε προστρέπω* φράσαι. 50

ΣΕΝΟΣ

Σήμαινε* κοῦκλος* ἀτιμος* ἐκ γ’ ἔμοῦ φανεῖ.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τίς δ’ ἔσθ’ ὁ χῶρος δῆτ’, ἐν ᾧ βεβήκαμεν;*

ΣΕΝΟΣ

Οσ’ οἶδα κάγω, πάντ’ ἐπιστήσει* κλύων.*
Χῶρος* μὲν ἴρδος πᾶς ὃδ’ ἔστ’, ἔχει δέ νιν*
σεμνὸς* Ποσειδῶν* ἥδ’ ὁ πυρφόρος* θεὸς 55
Τιτάν Προμηθεύς.* Ὁν δ’ ἐπιστείβεις* τόπον,
χθονὸς καλεῖται τῆσδε χαλκόπονς* ὄδος*,
ἔρεισμος** Ἀθηνῶν· οἱ δὲ πλησίοι γύαι*

τόνδ' ἵπποτην* Κολωνὸν* εῦχονται* σφίσιν
 60 ἀρχηγὸν εἶναι καὶ φέρουσι τοῦνομα
 τὸ τοῦδε κοινὸν πάντες ὄνομασμένοι.*
 Τοιαῦτά σοι ταῦτ' ἔστιν, ὃ ξέν', οὐ λόγοις
 τιμώμεν', ἀλλὰ τῇ ξυνουσίᾳ* πλέον.*

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

* Ή γάρ τινες ναίουσι* τούσδε τοὺς τόπους;

ΞΕΝΟΣ

65 Καὶ κάρτα,* τοῦδε τοῦ θεοῦ γ' ἐπώνυμοι*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

* Αρχεῖ* τις αὐτῶν ἢ πὶ τῷ πλήθει λόγος*;

ΞΕΝΟΣ

* Έκ τοῦ κατ' ἄστυ* βασιλέως τάδ' ἀρχεται*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Οὗτος δὲ τίς λόγῳ τε καὶ σύνεντι κρατεῖ*;

ΞΕΝΟΣ

Θησεὺς καλεῖται, τοῦ πολὶν* Αἰγέως* τόκος*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

70 * Αρ' ἂν τις αὐτῷ πομπὸς* ἔξ οὐδῶν μόλοι*;

ΞΕΝΟΣ

* Ως πρὸς τί; λέξιν ἢ καταρτύσων μολεῖν;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

* Ως ἂν προσαρκῶν* μικρὰ κερδάνγι* μέγα.

ΞΕΝΟΣ

Καὶ τίς πρὸς ἀνδρὸς μὴ βλέποντος ἀρκεσις*;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

* Οσ' ἂν λέγωμεν, πάνθ' ὁρῶντα* λέξομεν.

ΞΕΝΟΣ

75 Οἰσθ', ὃ ξέν', ως νῦν μὴ σφαλῆσ*; ἐπείπερ εἰ
 γενναῖος,* ως ἰδόντι, πλὴν τοῦ δαιμονος*.
 αὐτοῦ μέν', οὔπερ κάφανης, ἐως ἐγὼ

τοῖς ἐνθάδ' αὐτοῦ μὴ κατ' ἄστυ δημόταις
λέξω τάδ' ἐλθών· οἴδε γὰρ κρινοῦσί* σοι,
εἰς κχή σε μίμνειν ἥ πορεύεσθαι* πάλιν. 80

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

*Ω τέκνον, ἥ βέβηκεν ἡμῖν ὁ ἔνος;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Βέβηκεν, ὥστε πᾶν ἐν ἡσύχῳ, πάτερ,
ἔξεστι φωνεῖν, * ως ἐμοῦ μόνης πέλας*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ω πότνιαι δεινῶπερ, * εὗτε* νῦν ἔδρας
πρώτων ἐφ' ὑμῶν τῆσδε γυῖ* ἔκαμψ* ἐγώ,
Φοίβῳ* τε κάμοι μὴ γένοισθ' ἀγνώμονες*,
δις μοι, τὰ πόλλ' ἐκεῖν' ὅτ' ἔξέχοη* κακά,
ταύτην ἔλεξε παῦλαν* ἐν χρόνῳ μακρῷ,
ἔλθοντι χώραν τερμίαν, * δπον θεῶν
σεμνῶν ἔδραν λάβοιμι* καὶ ξενόστασιν*, 90
ἐνταῦθα κάμψειν* τὸν ταλαιπωρον βίον,
κέρδη μὲν οἰκήσαντα* τοῖς δεδεγμένοις,
ἄτην* δὲ τοῖς πέμψασιν, οἴδι μ' ἀπήλασαν*.
Σημεῖα δ' ἔξειν τῶνδε μοι παρηγγύα*,
ἥ σεισμὸν ἥ βροντήν τιν' ἥ Διὸς σέλας.* 95

Ἐγγνωκα μὲν νῦν, ὡς με τίνδε τὴν ὄδον
οὐκ ἔσθι, δπως οὐ πιστὸν* ἔξ ὑμῶν πτερὸν*
ἔξήγαγ* εἰς τόδ' ἄλσος· οὐ γὰρ ἂν ποτε
πρώταισιν ὑμῖν ἀντέκυρσ* δδοιπορῶν,
νήφων* ἀοίνοις,* κάπλι σεμνὸν ἔξόμην* 100
βάθμον τόδ' ἀσκέπαρον.* Ἀλλά μοι, θεαί,
βίου κατ' ὅμφας* τὰς Ἀπόλλωνος δότε
πέρασιν ἥδη καὶ καταστροφήν* τινα,
εἰς μὴ δοκῶ τι μειόνως* ἔχειν, * ἀεὶ
μόχθοις λατρεύων* τοῖς ὑπερτάτοις βροτῶν. 105

"Ιτ",* ὃ γλυκεῖαι παῖδες ἀρχαίου Σκότου*,
 ιτ, ὃ μεγίστης Παλλάδος καλούμεναι
 πασῶν Ἀθῆναι τιμιωτάτη* πόλις,
 οἰκτίρατ' ἀνδρὸς Οἰδίπου τόδ' ἄθλιον
 110 εἴδωλον* οὐ γὰρ δή τόδ' ἀρχαῖον δέμας*.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Σίγα· πορεύονται γὰρ οἵδε δή τινες
 χρόνῳ παλαιοί*, σῆς ἔδρας ἐπίσκοποι*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Σιγήσομαί τε καὶ σύ μ' ἐξ ὅδοῦ τίθει*.
 κρύψον κατ' ἄλσος, τῶνδ' ἔως ἂν ἐκμάθω
 115 τίνας λόγους ἔροῦσιν· ἐν γὰρ τῷ μαθεῖν
 ἔνεστιν ηύλαβεια* τῶν ποιουμένων.
 (Πάροδος*)

ΧΟΡΟΣ

(Στροφὴ* α').

Οοα· τίς ἄρ' ἦν; ποῦ ναιέιτ;
 ποῦ κυρεῖ* ἐκτόπιος* συθεὶς*
 δ πάντων, δ πάντων ἀκορέστατος*;
 120 προσδέρκους*, λεῦσσε* νιν*,
 προσπεύθους* πανταχῇ.

Πλανάτας*,

πλανάτας τις δ πρέσβυς*, οὐδὲ
 ἔγχωρος* προσέβα* γὰρ οὐκ

125 ἀν ποτ' ἀστιβές* ἄλσος ἐς
 τᾶνδ* ἀμαιμακετᾶν* κορᾶν,
 ἃς τρέμομεν λέγειν*
 καὶ παραμειβόμεσθ* ἀδέρκτως*,
 ἀφώνως*, ἀλόγως*, τὸ τᾶς
 130 εὐφήμιους* στόμα φροντίδος*
 ίέντες*, τὰ δὲ νῦν τιν* ἥκειν
 λόγος οὐδὲν ἄζονθ*,

ὅν ἐγὼ λεύσσων* περὶ πᾶν οὕπῳ
δύναμαι τέμενος*
γνῶναι, ποῦ μοί ποτε* γαίει.

135

(σύστημα)

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

“Οδُος* ἐκεῖνος ἐγώ· φωνῆς* γὰρ ὁρῶ,
τὸ φατιζόμενον*.

ΧΟΡΟΣ

Ἴώ, ίώ!*

δεινὸς μὲν ὁρᾶν, δεινὸς δὲ κλύειν*!

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Μή μ', ἵκετεύω, προσδητُος* ἄνομον*.

140

ΧΟΡΟΣ

Ζεῦ ἀλεξῆτορ,* τίς ποθ' ὁ πρέσβυς;*

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Οὐ πάνυ μοίρας εὐδαιμονίσαι
πρώτης,* ὥς τῆσδ' ἔφοροι* χώρας.
Δηλῶ δ', οὐ γὰρ ἂν ὥδος* ἀλλοτρίοις
δημασιν εἴρον*
καπὲ σμικροῖς* μέγας ὕρμουν*.

145

(ἀντιστροφὴ α')

ΧΟΡΟΣ

Αἰαῖ* ἀλαῶν* ὄμμάτων·
ἄρα καὶ ἡσθα φυτάλμιος*;
δυσαίων,* μακραίων* θ', ὅσ' ἀπεικάσαι*.
Ἄλλ' οὐ μάν, ἐν* γ' ἐμοί,
προσθήσεις τάξδ' ἀράς*.
περῆφες* γάρ,
περῆφες* ἀλλ' ἵνα τῷδ' ἐν ἀ-
φθέγγω* μὴ προπέσῃς νάπει*
ποιάεντι,* κάθυδρος* οὗ
κρατήρες μειλιχίων* ποτῶν

150

155

ὅεύματι συντρέχει*—

τῶν, ἔνε, πάμιορ*, εῦ φύλαξαι—
μετάσταθ*, ἀπόβαθι*. Πολ-

160 λὰ κέλευθος* ἐρατύει*.

Κλύεις,* ὡς πολύμοχθ* ἀλᾶτα;

λόγον εἴ τιν' ἔχεις

πρὸς ἐμὰν λέσχαν*, ἀβάτων* ἀποβάς,
ἴνα* πᾶσι νόμος*,

165 φόνει πρόσθεν* δ' ἀπερύκουν*.

(σύστημα)

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Θύγατερ, ποῖ τις φροντίδος* ἔλθῃ;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Ω πάτερ, ἀστοῖς ἵσα χρὴ μελετᾶν
εἶκοντας,* ἢ δεῖ, κάκούοντας*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Πρόσθιγέ* νυν* μου.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Ψαύω* καὶ δή*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

170 *Ω ἔεινοι, μὴ δῆτ' ἀδικηθῶ*

σοὶ πιστεύσας*, μεταναστάς*.

(Στροφὴ β').

ΧΟΡΟΣ

Οὗτοι μή ποτέ σ' ἐκ τῶνδ' ἐδράνων*, ὡς γέρον,
ἀκοντά τις δέξει.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

173 *Ἐτ' οὖν*;

ΧΟΡΟΣ

Ἐτι βαῖνε πόρσω*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

*Ἐτι;

ΧΟΡΟΣ

Προβίβαζε*, κούρα,

πόρσω· σὺ γὰρ ἀίεις*.

175

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

υυυ—' υυ—υυ—

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

υ—' — —

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

υ—' υυ—υ—

ἔπεο* μάν,* ἔπε* ὕδ* ἀμαυ-
ρῷ* κώλῳ,* πάτερ, ἄ*, σ* ἄγω.

180

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

— — —' υυ— —

ΧΟΡΟΣ

Τόλμα ξεῖνος ἐπὶ ξένης,
ῳ τλάμων*, ὃ τι καὶ πόλει
τέτροφεν* ἄφιλον* ἀποστυγεῖν*
καὶ τὸ φίλον* σέβεσθαι.

185

(σύστημα)

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

*Ἀγε νυν σύ με, παῖ,
ἴν* ἀν εὐσεβείας ἐπιβαίνοντες*
τὸ μὲν εἴποιμεν*, τὸ δ' ἀκούσαιμεν,
καὶ μὴ χρείᾳ* πολεμῶμεν.
(ἀντιστροφὴ β').

ΧΟΡΟΣ

Αὐτοῦ μηκέτι τοῦδ' ἀντιπέτρου* βήμα-
τος ἔξω πόδα κλίνῃ.

190

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Οὕτως;

ΧΟΡΟΣ

Ἀλις, ως ἀκούεις.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ἡ στῶ;

ΧΟΡΟΣ

Λέχριός* γ' ἐπ' ἄκρου

λᾶος* βραχὺς ὀκλάσας*.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Πάτερ, ἐμὸν τόδ' ἐν ἡσυχίᾳ*

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

195 Τίω* μοί μοι.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

βάσει* βάσιν ἄρμοσαι*,
γεραὸν ἐς χέρα σῶμα σὸν
προκλίνας* φιλίαν* ἐμάν.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

"Ωμοι δύσφρονος* ἄτας*.

ΧΟΡΟΣ

200 Τί τλάμων, ὅτε νῦν χαλᾶς*,
αὔδασον*, τίς ἔφυς* βροτῶν;
τίς δὲ πολύπονος* ἄγει; τίν' ἀν
σοῦ πατρὶδ' ἐκπυθούμαν*;
(παρόδου μέρος β').

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τίξένοι,

205 ἀπόπτολις* ἀλλὰ μή ...

ΧΟΡΟΣ

Τί τόδ' ἀπεννέπεις*, γέρον;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Μὴ μή, μή μ' ἀνέρη* τίς εἴμι,
μηδὲ ἔξετάσῃς πέρα ματεύων*.

ΧΟΡΟΣ

Τί τόδ';

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Αἰνὰ* φύσις.

ΧΟΡΟΣ

Αὔδα.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

210 Τέκνον, ὦ μοι, τί γεγώνω*;

ΧΟΡΟΣ

Τίνος εἰ σπέρματος, ὃ
ξένε, φώνει, πατρόθεν*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ωμοι ἐγώ, τί πάθω, τέκνον ἐμόν;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Λέγ', ἐπείπερ ἐπ' ἔσχατα* βαίνεις*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Άλλ' ἐρῶ· οὐ γὰρ ἔχω κατακρυφάν.

215

ΧΟΡΟΣ

Μακρὰ* μέλλετον*, ἀλλὰ τάχυνε.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Λαῖτον ἵστε τίν';

ΧΟΡΟΣ

Ωώ, ιού.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τό τε Λαβδακιδᾶν* γένος;

ΧΟΡΟΣ

*Ω Ζεῦ.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

*Αθλιον Οἰδιπόδαν;

ΧΟΡΟΣ

Σὺ γὰρ* ὅδ' εἶ;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Δέος ἵσχετε* μηδέν, ὅσ' αὔδω.

220

ΧΟΡΟΣ

*Ιώ, ὃ ὃ! δύσμορος, ὃ ὃ!

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Θύγατερ, τί ποτ' αὐτίκα* κύρσει*;

ΧΟΡΟΣ

Εξω, πόρσω βαίνετε* χώρας.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Α δ' ὑπέσγεο, ποῖ καταθήσεις;

ΧΟΡΟΣ

225 Ούδενὶ μοιριδίᾳ* τίσις* ἔρχεται,
 ἀν* προπάθη τὸ τίνειν*. ἀπάτα* δ' ἀπά-
 ταις ἐτέραις ἐτέρα παραβαλλομέ-
 να* πόνον, οὐ χάριν, ἀντιδίδωσιν* ἔ-
 χειν. Σὺ δὲ τῶνδ' ἐδράνων* πάλιν ἔκτοπος*,
 230 αὖθις ἄφορμος*, ἐμᾶς χθονὸς ἔκθορε*,
 μή τι πέρα χρέος
 ἐμᾶ πόλει προσάψῃς*.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Ω̄ ξένοι
 αἰδόφρονες*, ἀλλ' ἐπεὶ
 235 γεραὸν πατέρα τόνδ' ἐμὸν
 οὐκ ἀνέτλατ* ἔργων
 ἀκόντιων* ἀίοντες* αὐδάν*,
 ἀλλ' ἐμὲ τὰν μελέαν*, ἵκετεύομεν,
 ω̄ ξένοι, οἰκτίραθ', ἀ
 240 πατρὸς ὑπὲρ τούμοῦ μόνου ἀντομαι*,
 ἀντομαι οὐκ ἀλαοῖς* προσορωμένα *
 δῆμα σὸν δῆμιασιν, ὡς τις ἀφ' αἴματος
 ὑμετέρου προφανεῖσα*, τὸν ἀθλιὸν
 αἰδοῦς* κυρσαῖ*. ἐν ὕμμι* γὰρ ώς θεῷ
 245 κείμεθα τλάμονες*. ἀλλ' ἵτε, νεύσατε*
 τὰν ἀδόκητον* χάριν.
 Πρὸς δ, τι σοι φύλον ἐκ σέθεν* ἀντομαι
 ἢ τέκνον ἢ λέχος* ἢ χρέος* ἢ θεός.
 Οὐ γὰρ ἴδοις ἀν ἀθρῶν* βροτόν*, ὅστις ἀν,
 250 εἰ θεὸς ἄγοι*,
 ἐκφυγεῖν δύναιτο.
 (ἐπεισόδιον* α').

ΧΟΡΟΣ

Αλλ' ίσθι,* τέκνον Οἰδίπου, σέ τ' ἔξ ίσου

οἰκτίρομεν καὶ τόνδε συμφορᾶς χάριν·
τὰ δὲ ἐκ θεῶν τρέμοντες* οὐ σιθένοιμεν* ἀν
φωνεῖν* πέρα τῶν πρὸς σὲ νῦν εἰρημένων. 255

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τί δῆτα* δόξης ή τί κληδόνως* καλῆς
μήτρην* δεσμόνην, αγονή,
εἰ τοιούτης ηνας φασὶ θεοσεβεστάτας
εἶναι, μόνας δὲ τὸν κακούμενον ξένον
σφῆσιν οἴας* τε καὶ μόνας ἀρκεῖν* ἔχειν; 260
κάμοιγε ποῦ ταῦτ' ἔστιν; οἵτινες βάθυρων
ἐκ τῶνδέ μού ἔξαραντες* εἰτέ* ἐλαύνετε,*
δνομα μόνον δείσαντες; οὐ γὰρ δὴ τό γε
σῶμα, οὐδὲ τᾶργα τάμού, ἐπεὶ τά γε ἔργα μουν
πεπονθότε* ἔστι μᾶλλον ή δεδρακότα,* 265
εἰ σοι τὰ μητρὸς καὶ πατρὸς χρείη* λέγειν,
ῶν οὖνεκ* ἐκφοβεῖ* με· τοῦτον* ἐγὼ καλῶς
ξέιοιδα. Καίτοι, πῶς ἐγὼ κακὸς φύσιν,
δστις παθῶν μὲν ἀντέδρων*, ὥστε εἰ φρονῶν*
ἔπρασσον, οὐδὲ ἀν τῶν* ἐγιγνόμην* κακός; 270
νῦν δὲ οὐδὲν εἰδώς ίκόμην, ίν* ίκόμην,
νφ* ών δὲ ἔπασχον*, εἰδότων* ἀπωλλύμην.
Ανθ* ών ίκνοῦμαι* πρὸς θεῶν ίμᾶς, ξένοι,
δσπερ με κάνεστήσαθ', ὅδε σώσατε,
καὶ μὴ θεοὺς τιμῶντες, εἴτα τοὺς θεοὺς 275
μοίρας* ποιεῖσθε* μηδαμοῦ· ήγεισθε δὲ
βλέπειν μὲν αὐτοὺς πρὸς τὸν εὔσεβη βροτῶν,
βλέπειν δὲ πρὸς τοὺς δυσσεβεῖς*. φυγὴν* δέ του
μήπω γενέσθαι φωτὸς* ἀνοσίου. Τάδε οὖν
ξυνεῖς* σὺ μὴ κάλυπτε* τὰς εὐδαιμονας* 280
ἔογοις. Αθήνας ἀνοσίοις ὑπηρετῶν,
ἄλλο, δσπερ ἐλαβεῖς τὸν ίκέτην ἔχέγγυον*,

δύου* με κάκφύλασσε· μηδέ μου κάρα·
τὸ δυσπρόσοπτον* εἰσορῶν ἀτιμάσῃς*.

285 ήκω γὰρ ἵερὸς εὐσεβής τε καὶ φέρων
δῆνησιν* ἀστοῖς τοῖσδε· δταν δ' δ κύριος*
παρῇ* τις, ὑμῶν ὅστις ἔστιν ἡγεμών,
τότ' εἰσακούνωνδ' ἐδοάνων* πάει.* τὰ δὲ
μεταξὺ τούτου μηδαιμῶς γίγνουν θοει*,

ΧΟΡΟΣ

290 Ταρβεῖν* μέν, ὃ γεθαίε, τάνθυμήματα*
πολλή 'στ' ἀνάγκη τάπο σοῦ· λόγοισι γὰρ
οὐκ ὀνόμασται* βραχέσι· τοὺς δὲ τῆσδε γῆς
ἄνακτας ἀρκεῖ ταῦτα μοι διειδέναι*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Καὶ ποῦ 'σθ' δικαίνων* τῆσδε τῆς χώρας, ξένοι;
ΧΟΡΟΣ

295 Πατρῶον ἄστυ γῆς ἔχει· σκοπὸς* δέ νιν*,
δις κάμε δεῦρο· ἔπειμψεν, οἴχεται* στελῶν*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Η καὶ δοκεῖτε τοῦ τυφλοῦ τιν' ἐντροπὴν
ἢ φροντίδ' ἔξειν αὐτόν, ὥστ' ἐλθεῖν πέλας*;

ΧΟΡΟΣ

Καὶ κάρθ*, δταν περ τοῦνομ· αἰσθηται* τὸ σόν.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

300 Τίς δ' ἔσθ' δικαίων τοῦτο τοῦπος* ἀγγελῶν;

ΧΟΡΟΣ

Μακρὰ κέλευθος*, πολλὰ δ' ἐμπόρων* ἔπη
φιλεῖ* πλανᾶσθαι, τῶν ἐκεῖνος ἀίων*,
θάρσει, παρέσται· πολὺ γάρ, ὃ γέρον, τὸ σὸν
ὄνομα διήκει* πάντας, ὥστε, κεὶ βραδὺς*

305 σπεύδει, κλύων σοῦ δεῦρο· ἀφίξεται ταχύς.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ἀλλ' εὐτυχὴς ἵκοιτο τῇ δ' αὐτοῦ πόλει

έμοί τε τίς γὰρ ἔσθ', ὃς οὐχ αὗτῷ φίλος;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Ω Ζεῦ, τί λέξω; ποῖ φρενῶν* ἔλθω, πάτερ;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τί δ' ἔστι, τέκνον Ἀντιγόνη;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Γυναιχ' ὁρῶ

στείχουσαν* ἡμῶν ἀσσον, Αἴτναίας* ἐπὶ 310
πώλου* βεβῶσαν*. κρατὶ* δ' ἕλιοστερὴς*
κυνῆ* πρόσωπα Θεσσαλίς νιν ἀμπέχει*.

Τί φῶ;

ἄρ' ἔστιν; ἄρ' οὐκ ἔστιν; ή γνώμη* πλανᾶ*;
καὶ φημὶ* κάποφημὶ* κούκι ἔχω, τί φῶ. 315

Τάλαινα.

Οὐκ ἔστιν ἄλλη φαιδρὰ* γοῦν* ἀπ' ὅμιμάτων
σαίνει* με προστείχουσα*, σημαίνει δ' ὅτι
μόνης τόδ' ἔστι δῆλον Ἰσιμήνης* κάρα*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Πῶς εἶπας, ὡς παῖ;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Παῖδα* σήν, ἐμὴν δ' ὁρῶν
δμαίμον*. αὐδῆ* δ' αὐτίκ' ἔξεστιν μαθεῖν. 321

ΙΣΜΗΝΗ

Ω δισσὰ πατρὸς καὶ κασιγνήτης* ἐμοὶ¹
ἥδιστα προσφωνήμαθ*, ώς ὑμᾶς μόλις
εὑροῦσα λύπη* δεύτερον μόλις βλέπω.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

*Ω τέκνον, ἥκεις;

ΙΣΜΗΝΗ

Ω πάτερ δύσμοιο ὁρῶν. 325

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τέκνον, πέφηνας*;

ΙΣΜΗΝΗ

Οὐκ ἄνευ μόχθου γέ μοι.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Πρόσψαυσον*, ώ πατ.

ΙΣΜΗΝΗ

Θιγγάνω* δυοῖν ὁμοῦ.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ω σπέρμ ὅματιον*.

ΙΣΜΗΝΗ

Ω τρισάθλιαι τροφαι*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

*Η τῆςδε κάμοῦ;

ΙΣΜΗΝΗ

Δυσμόροου τ' ἔμοῦ τρίτης.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τέκνον, τί δ' ἤλθες;

ΙΣΜΗΝΗ

Σῷ, πάτερ*, προμηθίᾳ*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Πότερα πόθοισι*;

ΙΣΜΗΝΗ

Καὶ λόγων γ' αὐτάγγελος*,

Ἐὺν φπερ εἶχον οἰκετῶν πιστῷ μόνῳ.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Οἱ δ' αὐθόμαιμοι* ποῦ νεανίαι πονεῖν;

ΙΣΜΗΝΗ

Εἴσ', οὕπερ σίσι· δεινὰ τάν* κείνοις τὰ νῦν.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

335 *Ω πάντ' ἐκείνῳ τοῖς ἐν Αἴγύπτῳ νόμοις*

φύσιν κατεικασθέντε* καὶ βίου τροφάς*.

ἐκεῖ γὰρ οἱ μὲν ἄρσενες κατὰ στέγας

θακοῦσιν* ἴστουργοῦντες*, αἱ δὲ σύννομοι*

τᾶξις* βίου τροφεῖα* πορσύνουστ* ἀεί.

Σφῶν* δ', ὃ τέκν', οὓς μὲν εἰκὸς ἦν πονεῖν τάδε, 340

κατ' οἶκον οἰκουροῦσιν, ὥστε παρθένοι·

σφῶν* δ' ἀντ' ἔκεινων τάμα δυστήνου κακὰ

ὑπερπονεῖτον*. Ἡ μέν, ἐξ ὅτου νέας

τροφῆς* ἔληξεν* καὶ κατίσχυσεν δέμας*,

ἀεὶ μεθ' ἡμῶν δύσμορος πλανωμένη

345

γερονταγωγεῖ*, πολλὰ μὲν κατ' ἀγρίαν

ὑλην* ἄσιτος* νηλίπους* τ' ἀλωμένη*,

πολλοῖσι δ' ὅμβροις ἡλίου τε καύμασιν

μοχθοῦσα τλήμων* δεύτερος* ἡγεῖται τὰ τῆς

οἴκοι διαίτης, εἰ πατὴρ τροφὴν ἔχοι.

350

Σὺ δ', ὃ τέκνον, πρόσθεν μὲν ἔξικον* πατρὶ

μαντεῖ ἄγουσα πάντα, Καδμείων* λάθρᾳ,

ἄ τοῦδ' ἐχρήσθη* σώματος, φύλαξ δέ μου

πιστὴ κατέστης, γῆς δτ' ἔξηλαυνόμην·

νῦν δ' αὖ τίν' ἡκεις μῆθον, Ἰσμήνη, πατρὶ

355

φέρουσα; τίς σ' ἔξηρεν* οἰκοθεν στόλος*;

ἡκεις γάρ οὐ κενή* γε, τοῦτ' ἐγὼ σαφῶς

ἔξοιδα, μὴ οὐχὶ δεῖμ* ἐμοὶ φέρουσά τι.

ΙΣΜΗΝΗ

Ἐγὼ τὰ μὲν παθήματ', ἀπαθον, πάτερ,

ζητοῦσα τὴν σήν, ποῦ κατοικοίης, τροφῆν*, 360

παρεῖστ* ἔάσω· δις γάρ οὐχὶ βούλομαι

πονοῦσά τ' ἀλγεῖν καὶ λέγουσ' αὐθίς πάλιν.

"Α δ' ἀμφὶ τοῖν σοῖν δυσμόροιν παίδοιν* κακὰ

νῦν ἔστι, ταῦτα σημανοῦστ* ἐλήλυθα.

Πρὶν μὲν γάρ αὐτοῖς ἦν δρος* Κρέοντί* τε

365

θρόνους ἔασθαι*, μηδὲ χραίνεσθαι* πόλιν,

λόγῳ σκοποῦσι* τὴν πάλαι γένους φθοράν*,

οἷα κατέσχε τὸν σὸν ἄθλιον δόμον·

νῦν δ' ἐκ θεῶν του κάξ ἀταρτηροῦ* φρενὸς
 370 εἰσῆλθε τοῖν τρισαθλίοιν ἔρις κακή,
 ἀρχῆς λαβέσθαι* καὶ κράτους τυραννικοῦ.
 Χώ* μὲν νεάζων* καὶ χρόνῳ μείων* γεγώς*
 τὸν πρόσθε γεννηθέντα Πολυνείκη θρόνων
 ἀποστερίσκει* καλέειλήλακεν* πάτρας.
 375 'Ο δ', ως καθ' ἡμᾶς ἔσθ' ὁ πληθύων* λόγος,
 τὸ κοῖλον* "Αργος βάς* φυγὰς προσλαμβάνει
 κῆδος* τε καινὸν* καὶ ξυνασπιστὰς* φίλους,
 ως αὐτίκ* "Αργος ἦ τὸ Καδμείων πέδον*
 τιμῇ καθέξον* ἦ πρὸς οὐρανὸν βιβῶν*.
 380 Ταῦτ' οὐκ ἀριθμός* ἔστιν, ὃ πάτερ, λόγων,
 ἄλλος ἔργα δεινά· τοὺς δὲ σοὺς δποι θεοὶ¹
 πόνους κατοικτιοῦσιν*, οὐκ ἔχω μαθεῖν*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

"Ηδη γὰρ ἔσχες ἐλπίδ', ως ἐμοῦ θεοὺς
 ὕραν* τιν' ἔξειν*, ὅστε σωθῆναι ποτε;

ΙΣΜΗΝΗ

385 *Εγώγε τοῖς νῦν γ', ὃ πάτερ, μαντεύμασιν*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ποίοισι τούτοις; τί δὲ τεθέσπισται, τέκνον;

ΙΣΜΗΝΗ

Σὲ τοῖς ἐκεῖ ζητητὸν* ἀνθρώποις ποτὲ
 θανόντ' ἔσεσθαι ζῶντά τ' εὔσοίας* χάριν.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τίς δ' ἀν τι τοιοῦδ' ἀνδρὸς εὖ πράξειεν* ἀν;

ΙΣΜΗΝΗ

390 *Ἐν σοὶ τάκείνων φασὶ γίγνεσθαι κράτη*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Οτ' οὐκέτ εἰμί, τηνικαῦτ'* ἄρ' εῖμ' ἀνήρ*;

ΙΣΜΗΝΗ

Νῦν γὰρ θεοί σ' ὀρθοῦσι*, πρόσθε δ' ᾔλλυσαν*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Γέροντα δ' ὀρθοῦν φλαῦρον*, δις νέος πέση*.

ΙΣΜΗΝΗ

Καὶ μὴν Κρέοντά γ' ἵσθι σοι τούτων χάριν
ἥξοντα βαιοῦ* κούχῃ μυρίου* χρόνου.

395

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

*Οπως τί δράσῃ, θύγατερ; ἔρμήνευε μοι.

ΙΣΜΗΝΗ

Ως σ' ἄγκι γῆς στήσωσι Καδμείας, ὅπως
κρατῶσι μὲν σοῦ, γῆς δὲ μὴ ἐμβαίνῃς ὅρων.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Η δ' ὠφέλησις τίς, θύρασι* κειμένου;

ΙΣΜΗΝΗ

Κείνοις δ τύμβος δυστυχῶν* δ σὸς βαρύς. 400

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Κἀνευ θεοῦ τις τοῦτό γ' ἀν γνώμῃ* μάθοι.

ΙΣΜΗΝΗ

Τούτου χάριν τοίνυν σε προσθέσαι* πέλας
χώρας θέλουσι, μηδ' ἵν* ἀν σαυτοῦ κρατοῖς.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Η καὶ κατασκιῶσι Θηβαίᾳ κόνει*;

ΙΣΜΗΝΗ

Άλλ' οὐκ ἐᾶ τοῦμφυλον αἷμά σ', ὃ πάτερ. 405

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Οὐκ ἀρέμοι γε μὴ κρατήσωσίν ποτε.

ΙΣΜΗΝΗ

*Ἐσται ποτ' ἀρα τοῦτο Καδμείοις βάρος.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ποίας φανείσης*, ὃ τέκνον, ξυναλλαγῆς*;

ΙΣΜΗΝΗ

Τῆς σῆς ὑπ' ὄργης, σοῖς ὅταν στῶσιν τάφοις.
ΟΙΔΙΠΟΥΣ

410 "Α δ' ἐννέπεις*, κλύουσα τοῦ λέγεις, τέκνον;

ΙΣΜΗΝΗ

Ἀνδρῶν θεωρῶν Δελφικῆς* ἀφ' ἐστίας*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Καὶ ταῦτ' ἐφ' ἡμῖν Φοῖβος εἰρηκὼς κυρεῖ;

ΙΣΜΗΝΗ

"Ως φασιν οἱ μολόντες* ἐς Θήβης πέδον.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Παίδων τις οὖν ἤκουσε τῶν ἐμῶν τάδε;

ΙΣΜΗΝΗ

415 "Αμφω γ' ὁμοίως κάξεπίστασθον* καλῶς.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Κἄθ' οἱ κάκιστοι τῶνδ' ἀκούσαντες πάρος*
τούμοῦ πόθου* προύθεντο τὴν τυραννίδα*;

ΙΣΜΗΝΗ

Ἀλγῶ κλύουσα ταῦτ' ἐγώ, φέρω δ' ὅμως.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ἀλλ' οἱ θεοί σφιν μήτε τὴν πεποιημένην
420 ἔριν κατασβέσειαν*, ἐν δ' ἐμοὶ τέλος
αὐτοῖν γένοιτο τῆσδε τῆς μάχης πέρι,
ἥς νῦν ἔχονται* κάπαναίρονται* δόρυ
ώς οὔτ' ἄν, δις νῦν σκῆπτροα καὶ θρόνους ἔχει,
μείνειεν, οὔτ' ἄν οὔξεληλυθὼς* πάλιν
425 ἔλθοι ποτ' αὐθίς· οἴ γε τὸν φύσαντ' ἐμὲ
οὗτος ἀτίμως πατρίδος ἔξωθούμενον
οὐκ ἔσχον*, οὐδ' ἥμυναν*, ἀλλ' ἀνάστατος*
αὐτοῖν ἐπέμφθην κάξεκηρύχθην φυγάς.
Εἴποις ἄν, ως θέλοντι τοῦτ' ἐμοὶ τότε

πόλις τὸ δῶρον εἰκότως κατήγεσεν. 430

Οὐ δῆτ', ἐπεὶ τοι τὴν μὲν αὐτίχ^{*} ἡμέραν,
δπηνίκ^{*} ἔζει^{*} θυμός, ἥδιστον δέ μοι
τὸ κατθανεῖν^{*} ἦν καὶ τὸ λευσθῆναι^{*} πέτροις^{*},
οὐδεὶς ἔρωτος^{*} τοῦδ' ἐφαίνετ' ὀφελῶν·

χρόνῳ δ', δτ' ἥδη πᾶς ὁ μόχθος^{*} ἦν πέπων^{*} 435

κάμανθανον^{*} τὸν θυμὸν ἐκδραμόντα^{*} μοι
μεῖζω κολαστὴν^{*} τῶν πρὸν ἡμαρτημένων,
τὸ τηνίκ^{*} ἥδη, τοῦτο^{*} μὲν πόλις βίᾳ

ἥλαυνέ μ' ἐκ γῆς χρόνιον^{*}, οἱ δ' ἐπωφελεῖν^{*},
οἱ τοῦ πατρὸς τῷ πατρὶ δυνάμενοι, τὸ δρᾶν^{*} 440
οὐκ ἥθέλησαν, ἀλλ' ἔπους μικροῦ χάριν
φυγάς σφιν^{*} ἔξι πτωχὸς^{*} ἥλωμην^{*} ἔγω.

Ἐπ ταῖνδε δ' οὖσαν παρθένοιν, ὅσον φύσις
δίδωσιν αὐταῖν, καὶ τροφὰς^{*} ἔχω βίου
καὶ γῆς ἄδειαν^{*} καὶ γένους ἐπάρκεσιν^{*}. 445

τώ^{*} δ' ἀντὶ τοῦ φύσαντος^{*} εἰλέσθην^{*} θρόνους
καὶ σκῆπτρα κραίνειν^{*} καὶ τυραννεύειν χθονός.

Ἄλλ' οὐ τι μὴ λάχωσι^{*} τοῦδε συμμάχου,
οὐδέ σφιν ἀρχῆς τῆσδε Καδμείας ποτὲ
δῆνησις^{*} ἦξει. Τοῦτ' ἐγῆδα^{*} τῆσδέ τε 450
μαντεῖ^{*} ἀκούων συννοῶν^{*} τε τάξις ἐμοῦ
παλαιάφαθ^{*}, ἢ μοι Φοῖβος ἦνυσέν^{*} ποτε.

Πρὸς ταῦτα καὶ Κρέοντα πεμπόντων^{*} ἐμοῦ
μαστῆρα^{*} κεῖ τις ἄλλος ἐν πόλει σθένει^{*}.

Ἐὰν γὰρ ὑμεῖς, ὅτι ἔνοι, θέλητε μου 455
πρὸς ταῖσδε ταῖς σεμναῖσι^{*} δημιούχοις θεαῖς
ἄλκην^{*} ποιεῖσθαι, τῆδε τῇ πόλει μέγαν
σωτῆρ^{*} ἀρεῖσθε^{*}, τοῖς δ' ἐμοῖς ἔχθροῖς πόνους.

ΧΟΡΟΣ

Ἐπάξιος^{*} μέν, Οἰδίπους, κατοικτίσαι^{*}

460 αὐτός τε παῖδές θ' αἴδ' ἐπεὶ δὲ τῆσδε γῆς
σωτῆρα σαυτὸν τῷδ' ἐπεμβάλλεις* λόγῳ,
παραινέσαι σοι βιόλομαι τὰ σύμφορα*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ω φίλταθ', ώς νῦν πᾶν τελοῦντι προξένει.
ΧΟΡΟΣ

Θοῦ νῦν καθαριδὸν* τῶνδε δαιμόνων*, ἐφ' ἃς
465 τὸ πρῶτον ἵκου καὶ κατέστειψας πέδον.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τρόποισι ποίοις; ὅτι ἔνοι, διδάσκετε.

ΧΟΡΟΣ

Πρῶτον μὲν Ἱράς ἐξ ἀειρρύτου* χοὰς
κρήνης ἐνεγκοῦ*, δι' ὅσιων χειρῶν θιγών*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Οταν δὲ τοῦτο χεῦμ ἀκήρατον* λάβω;

ΧΟΡΟΣ

470 Κρατῆρές εἰσιν, ἀνδρὸς εὔχειρος* τέχνη,
ῶν κρᾶτ* ἔρεψον* καὶ λαβάς ἀμφιστόμους*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Θαλλοῖσιν* ἢ κρόκαισιν*, ἢ ποίφ τρόπῳ;

ΧΟΡΟΣ

Οἰδες* νεαρᾶς νεοπόνῳ* μαλλῷ* λαβών.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Εἰεν* τὸ δ' ἔνθεν* ποῖ τελευτῆσαι με χρή;

ΧΟΡΟΣ

475 Χοὰς χέασθαι* στάντα* πρὸς πρώτην ἔω*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Η τοῖσδε κρωσσοῖς, οἵς λέγεις, χέω τάδε;

ΧΟΡΟΣ

Τρισσάς γε πηγάς τὸν τελευταῖον δ' ὄλον.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τοῦ τόνδε πλήσας* θῶ; δίδασκε καὶ τόδε.

ΧΟΡΟΣ

"Υδατος, μελίσσης*, μηδὲ προσφέρειν μέθυ*. 480

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

"Οταν δὲ τούτων γῆ μελάμφυλλος* τύχῃ; 480

ΧΟΡΟΣ

Τρὶς ἐννέ^τ αὐτῇ κλῶνας ἔξ ἀμφοῖν χεροῖν
τιθεὶς ἐλαίας, τάσδ^τ ἐπεύχεσθαι* λιτάς*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τούτων ἀκοῦσαι βούλομαι· μέγιστα γάρ.

ΧΟΡΟΣ

"Ως σφας καλοῦμεν Εύμενίδας, ἔξ εὑμενῶν
στέρνων δέχεσθαι τὸν ἵκετην σωτήριον* 485

αἴτοῦ σύ τ^ρ αὐτὸς* κεῖ τις ἄλλος ἀντὶ σου,
ἄπυστα* φωνῶν, μηδὲ μηκύνων* βοήν*.

Ἐπειτ^τ ἀφέροπειν* ἄστροφος*. Καὶ ταῦτα σοι
δράσαντι, θαρσῶν ἀν παρασταίην* ἐγώ,
ἄλλως δέ, δειμαίνοιμ^τ* ἄν, ὃ ξέν^τ*, ἀμφὶ σοί. 490

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

"Ω παῖδε, κλύετον* τῶνδε προσχώρων* ξένων;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

"Ηκούσαμέν τε χῶτι δεῖ πρόστασσε* δρᾶν.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

"Εμοὶ μὲν οὐχ ὁδωτά*: λείπομαι γὰρ οὖν
τῷ μὴ δύνασθαι, μηδ^τ ὁρᾶν, δυοῖν κακοῖν.

Σφῶν δ^τ ἀτέρα* μολοῦσα* πραξάτω τάδε· 495
ἀρκεῖν γὰρ οἶμαι κάντὶ μυρίων μίαν

ψυχὴν τάδ^τ ἐκτίνουσαν*, ἦν εὔνους* παρῆ.

"Αλλ^τ ἐν τάχει τοι πράσσετον*: μόνον δέ με
μὴ λείπετ^τ: οὐ γὰρ ἀν σθένοι τούμὸν δέμας*
ἔρημον ἔρπειν, οὐδ^τ ὑφηγητοῦ* δίχα*. 500

ΙΣΜΗΝΗ

"Αλλ^τ εἴμ^τ ἐγὼ τελοῦσα*: τὸν τόπον δ^τ ίνα*

χρή σται* μ' ἐφευρεῖν, τοῦτο βούλομαι μαθεῖν.

ΧΟΡΟΣ

Τούκειθεν ἄλσους, ὃ ξένη, τοῦδ' ἦν δέ του
σπάνιν* τιν' ἵσχυς*, ἔστ' ἐποικος*, δις φράσει.

ΙΣΜΗΝΗ

505 Χωροῖμ,* ἀν ἐς τόδ'. Ἀντιγόνη, σὺ δ' ἐνθάδε
φύλασσε πατέρα τόνδε· τοῖς τεκοῦσι* γάρ
οὐδ' εἰ πονεῖ τις, δεῖ πόνου μνήμην ἔχειν.

(Κομάτια)*

ΧΟΡΟΣ

(στροφὴ α')

Δεινὸν μὲν τὸ πάλαι κείμενον* ἥδη κακόν,
508 δέ ξεῖν', ἐπεγείρειν·

ὅμως δ' ἔραμαι* πυθέσθαι.

ΟΙΔΠΟΥΣ

510 Τί τοῦτο;

ΧΟΡΟΣ

Τὰς δειλαίας* ἀπόρου* φανείσας
ἀλγηδόνος*, ἢ ξυνέστας.

ΟΙΔΠΟΥΣ

Μὴ πρὸς ξενίας ἀνοίξῃς
τᾶς σᾶς, πέπον*, ἔογ' ἀναιδῆ*.

ΧΟΡΟΣ

515 Τό τοι πολὺ καὶ μηδαμὰ* λῆγον
χρύζω*, ξεῖν', ὁρθὸν* ἀκουσμ' ἀκοῦσαι.

ΟΙΔΠΟΥΣ

”Ωμοι.

ΧΟΡΟΣ

Στέρξον*, ίκετεύω.

ΟΙΔΠΟΥΣ

519 Φεῦ, φεῦ.

ΧΟΡΟΣ

Πείθου· κάγῳ γάρ, ὅσον σὺ προσχρύζεις*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

(ἀντιστροφὴ α').

Ηνεγκον^{} κακότατ^{**}, ὃ ξένοι, ἥνεγκ[†] ἀέκων^{*}
μέν, θεδς ἵστω^{*},
κακῶν δ' ἀπέρατον^{*} οὐδέν.

ΧΟΡΟΣ

*Αλλ' ἔς τι;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Κακῆ μ' εὔνη^{*} πόλις οὐδὲν ἵδριν^{*}
γάμουν ἐνέδησεν^{*} ἄτα^{*}.

525

ΧΟΡΟΣ

Η ματρόθεν^{}, ως ἀκούω,
δυσώνυμα^{*} λέκτρ[†] ἐκτήσω;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

*Ωμοι, θάνατος μὲν τάδ' ἀκούειν,
ὃ ξεῖν[†] αὗται δὲ δύ[†] ἔξ εμοῦ μέν—

ΧΟΡΟΣ

Πῶς φῆς;

530

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

παῖδε^{*}, δύο δ' ἄτα^{*}—

ΧΟΡΟΣ

*Ω Ζεῦ!

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

ματρὸς κοινᾶς ἀπέβλαστον^{*} ὁδῖνος^{*}.

ΧΟΡΟΣ

(στροφὴ β')

Σαί τ' ἄρ[†] ἀπόγονοί τ' εἰσὶ καὶ—

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

κοιναί γε πατρὸς ἀδελφεαί.

535

ΧΟΡΟΣ

*Ιό!

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ιὸ δῆτα μυρίων γ' ἐπιστροφαὶ^{} κακῶν!

ΧΟΡΟΣ

Ἐπαθεῖ.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ἐπαθον ἄλαστ^{*} ἔχειν.

ΧΟΡΟΣ

Ἐρεξας^{*}.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Οὐκ ἔρεξα.

ΧΟΡΟΣ

Τί γάρ;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ἐδεξάμην

δῶρον, ὁ μήποτ' ἐγὼ ταλακάρδιος^{*}540 ἐπωφέληστα^{*} πόλεος ἔξελέσθαι^{*}.

ΧΟΡΟΣ

(ἀντιστροφὴ β').

Δύστανε, τί γάρ; ἔθου^{*} φόνον—

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τί τοῦτο; τί δ' ἐθέλεις μαθεῖν;

ΧΟΡΟΣ

πατρός;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Παπαῖ!^{*} δευτέραν ἔπαισας ἐπὶ νόσῳ νόσον.

ΧΟΡΟΣ

Ἐκανεῖ^{*}—

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ἐκανον· ἔχει δέ μοι—

ΧΟΡΟΣ

Τί τοῦτο;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

πρὸς δίκας^{*} τι.

ΧΟΡΟΣ

Τί γάρ;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

545

Ἐγὼ φράσω.

καὶ γὰρ ἄν, οὓς ἐφόνευστ', ἔμ' ἀπώλεσαν·
νόμῳ δὲ καθαρὸς* ἀιδρις* ἐς τόδ' ἤλθον.
(ἐπεισόδιον β')

ΧΟΡΟΣ

Καὶ μὴν ἄναξ ὅδ' ἡμὸν Αἰγέως γόνος
Θησεὺς κατ' ὁμφὴν* σὴν ἀποσταλεῖς πάρα*.

ΘΗΣΕΥΣ

Πολλῶν ἀκούων ἐν τε τῷ πάρος χρόνῳ 550
[τὰς αἵματηράς διμάτων διαφθοράς*]
ἔγνωκά* σ', ὃ παῖ Λαΐου*, τὰ νῦν θ' ὁδοῖς
ἐν ταῖσδ' ὁρῶν σε μᾶλλον ἔξεπίσταμαι*·
σκευή* τε γάρ σε καὶ τὸ δύστηνον κάρα
δηλοῦτον* ἡμῖν ὄνθ*, δος εἰ· καί σ' οἰκτίσας* 555
θέλω περέσθαι*, δύσμορος Οἰδίπου, τίνα
πόλεως ἐπέστης προστροπὴν* ἐμοῦ τ' ἔχων
αὐτός τε χῆ* σὴ δύσμορος παραστάτις*.
Δίδασκε· δεινὴν γάρ τιν' ἄν πρᾶξιν τύχοις
λέξας, δοπίας ἔξαφισταίμην* ἐγώ· 560
δος οἴδα, καύτδος ὡς ἐπαιδεύθην* κακός*,
ῶσπερ σύ, χῶς τις πλεῖστ' ἀνὴρ ἐπὶ ξένης
ἥθλησα* κινδυνεύματ*, ἐν τῷδε κάρα*,
ῶστε ξένον γ' ἄν οὐδέν' ὄνθ', ὕσπερ σὺ νῦν,
ὑπεκτραποίμην* μὴ οὐ συνεκσώζειν*· ἐπεὶ 565
ἔξοιδ* ἀνὴρ ὃν χῶτι* τῆς ἐς αὔριον
οὐδὲν πλέον μοι σοῦ μέτεστιν* ἡμέρας.

ΟΙΔΗΠΟΥΣ

Θησεῦ, τὸ σὸν γενναῖον* ἐν σμικρῷ λόγῳ
παρῆκεν*, ὥστε βραχέ* ἐμοὶ δεῖσθαι* φράσαι·
σὺ γάρ μ', δος εἴμι κάφ' ὅτου πατρὸς γεγὼς 570
καὶ γῆς δοπίας ἤλθον, εἰρηκὼς κυρεῖς*,
ῶστ* ἔστι μοι τὸ λοιπὸν οὐδέν ὅλλο πλὴν

εἰπεῖν, ἀ κρύπτω*, χῶ* λόγος διοίχεται*.

ΘΗΣΕΥΣ

Τοῦτ' αὐτὸν νῦν δίδασκ', δπως ἂν ἐκμάθω*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

575 Δώσων ίκάνω* τούμπον ἄθλιον δέμας*
σοὶ δῶρον, οὐ σπουδαῖον εἰς ὅψιν*: τὰ δὲ
κέρδη παρ' αὐτοῦ κρείσσον^τ ἢ μορφὴ καλῆ.

ΘΗΣΕΥΣ

Ποῖον δὲ κέρδος ἀξιοῖς* ἥκειν φέρων;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Χρόνῳ* μάθοις ἂν, οὐχὶ τῷ παρόντι που.

ΘΗΣΕΥΣ

580 Ποίῳ γὰρ ἡ σῇ προσφορὰ* δηλώσεται*;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Οταν θάνω γὰρ καὶ σύ μου ταφεὺς γένῃ.

ΘΗΣΕΥΣ

Τὰ λοισθ^τ* ἄρ' αἴτει τοῦ βίου, τὰ δ' ἐν μέσῳ
ἢ λῆστιν^τ ἵσχεις* ἢ δι' οὐδενὸς* ποιεῖ*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ἐνταῦθα γάρ μοι κεῖνα συγκομίζεται.

ΘΗΣΕΥΣ

585 *Αλλ' ἐν βραχεῖ* δὴ τήνδε μ' ἔξαιτει χάριν.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ορα γε μήν οὐ σμικρός, οὕκ*, ἀγὼν ὅδε.

ΘΗΣΕΥΣ

Πότερα τὰ τῶν σῶν ἐκγόνων ἢ μοῦ λέγεις;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Κεῖνοι κομίζειν* κεῖσθ' ἀναγκάζουσί με.

ΘΗΣΕΥΣ

*Αλλ' οὐ θελόντων γ', οὐδὲ σοὶ φεύγειν καλόν.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

590 *Αλλ' οὐδέ, ὅστε αὐτὸς ἥθελον, παρίεσαν*.

ΘΗΣΕΥΣ

Ὦ μῶρε*, θυμὸς δ' ἐν πακοῖς οὐ ξύμφορον*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ὦταν μάθης μου, νουθέτει*, τὰ νῦν δ' ἔσται*.

ΘΗΣΕΥΣ

Λίδασκ*: ἄνευ γνώμης* γάρ οὐ με χρὴ λέγειν.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Πέπονθα, Θησεῦ, δεινὰ πρὸς πακοῖς πακά.

ΘΗΣΕΥΣ

Ὕπερ τὴν παλαιὰν ξυμφορὰν γένους ἐρεῖς; 595

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Οὐ δῆτα*: ἐπεὶ πᾶς τοῦτο γ' Ἑλλήνων θροεῖ*.

ΘΗΣΕΥΣ

Τί γάρ τὸ μεῖζον ἦ κατ' ἄνθρωπον νοσεῖς;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Οὔτως ἔχει μοι γῆς ἐμῆς ἀπηλάθην πρὸς τῶν ἐμαυτοῦ σπερμάτων* ἔστιν δέ μοι πάλιν κατελθεῖν* μήποθ*, ὃς πατροκτόνῳ*. 600

ΘΗΣΕΥΣ

Ἔνως δῆτά σ' ἄν πεμψαίαθ*, ὥστ' οἰκεῖν δίχα*;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τὸ θεῖον αὐτοὺς ἔξαναγκάσει στόμα.

ΘΗΣΕΥΣ

Ποῖον πάθος* δείσαντας ἐκ χρηστηρίων*;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ὦτι σφ* ἀνάγκη τῇδε πληγῆναι* χθονί.

ΘΗΣΕΥΣ

Καὶ πῶς γένοιτ' ἄν τάμα κάκείνων πικρά; 605

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ὦ φίλτατ* Αἰγέως παῖ, μόνοις οὐ γίγνεται θεοῖσι γῆρας, οὐδὲ κατθανεῖν ποτε,

τὰ δ' ἄλλα συγχεῖ πάνθ' ὁ παγκρατῆς* χρόνος.
 Φθίνει* μὲν ἵσχυς γῆς, φθίνει δὲ σώματος,
 610 θνήσκει δὲ πίστις, βλαστάνει δ' ἀπιστία.
 Καὶ πνεῦμα* ταύτὸν οὔποτ' οὕτ' ἐν ἀνδράσιν
 φίλοις βέβηκεν* οὕτε πρὸς πόλιν πόλει·
 τοῖς μὲν γὰρ ἥδη, τοῖς δ' ἐν ὑστέρῳ χρόνῳ
 τὰ τερπνὰ πικρὰ γίγνεται καῦθις φίλα.
 615 Καὶ ταῖσι Θήβαις εἰ ταῦν εὐημερεῖ*
 καλῶς τὰ πρὸς σέ, μυρίας* δι μυρίος
 χρόνος τεκνοῦται* νύκτας ἡμέρας τ' ιών,
 ἐν αἷς τὰ νῦν ξύμφωνα* δεξιώματα*
 δόρει διασκεδῶσιν ἐκ σμικροῦ λόγου,
 620 οὐδὲν οὐδὲν εὖδων καὶ κεκρυμμένος νέκυς*
 ψυχρὸς ποτ' αὐτῶν θερμὸν αἷμα πίεται*,
 εἰ Ζεὺς ἔτι Ζεὺς χὼ Διὸς Φοῖβος σαφῆς*.
 'Αλλ', οὐ γὰρ αὐδᾶν ἥδὺ τάκινητ'* ἔπη,
 εἴα μ' ἐν οἶσιν ἡρξάμην, τὸ σὸν μόνον
 625 πιστὸν φυλάσσων, κοῦποτ' Οἰδίπουν ἐρεῖς
 ἀχρεῖον* οἰκητῆρα* δέξασθαι τόπων
 τῶν ἐνθάδ', εἴπερ μὴ θεοὶ ψεύσουσί* με.

ΧΟΡΟΣ

"Αναξ, πάλαι καὶ ταῦτα καὶ τοιαῦτ' ἔπη
 γῇ τῇδ' ὅδ' ἀνὴρ ὃς τελῶν* ἐφαίνετο.

ΘΗΣΕΥΣ

630 Τίς δῆτ' ἂν ἀνδρὸς εὐμένειαν ἐκβάλοι
 τοιοῦδ', ὅτῳ πρῶτον μὲν ἡ δορύξενος*
 κοινὴ παρ* ἡμῖν αἱέν* ἐστιν ἐστία*;
 ἔπειτα δ' ἵκετης δαιμόνων* ἀφιγμένος
 γῇ τῇδε κάμοι δασμὸν* οὐ σμικρὸν τίνει*.
 635 'Αγὼ* σεβισθεὶς* οὔποτ' ἐκβαλδ χάριν*
 τὴν τοῦδε, χώρᾳ δ' ἔμπολιν* κατοικῶ*.

[Εἰ δ' ἐνθάδ' ἡδὺ τῷ ξένῳ μίμνειν, σέ νιν
τάξω φυλάσσειν, εἴτ' ἐμοῦ στείχειν* μέτα
τόδ' ἡδὺ—τούτων, Οἰδίπου, δίδωμί σοι
κρίναντι χρῆσθαι· τῇδε γὰρ ξυνοίσομαι*.] 640

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ω Ζεῦ, διδοίης τοῖσι τοιούτοισιν εὖ.

ΘΗΣΕΥΣ

Τί δῆτα χρήζεις*; ἢ δόμους στείχειν* ἐμούς;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Εἴ μοι θέμις* γ' ἦν· ἀλλ' ὁ χῶρος ἔσθ' ὅδε—

ΘΗΣΕΥΣ

Ἐν φ' τί πράξεις; οὐ γὰρ ἀντιστήσομαι.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ἐν φ' κρατήσω τῶν ἔη̄τ' ἐνβεβληκότων. 645

ΘΗΣΕΥΣ

Μέγ' ἀν λέγοις δώρημα* τῆς συνουσίας*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Εἰ σοὶ γ', ἀπερ φῆς, ἐμμενεῖ* τελοῦντε* μοι.

ΘΗΣΕΥΣ

Θάρσει τὸ τοῦδέ γ' ἀνδρός· οὐ σε μὴ προδῶ.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Οὐ τοι σ' ὑφ' ὅρκου γ', ὡς κακόν, πιστώσομαι*.

ΘΗΣΕΥΣ

Οὐκ ἀν πέρα γ' ἀν οὐδὲν ἢ λόγῳ φέροις*. 650

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Πῶς οὖν ποιήσεις;

ΘΗΣΕΥΣ

Τοῦ μάλιστ* ὄκνος* σ' ἔχει;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

*Ηξουσιν ἀνδρες.

ΘΗΣΕΥΣ

Αλλὰ τοῖςδ' ἔσται μέλον;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

“Ορα με λείπων*.

ΘΗΣΕΥΣ

Μὴ δίδασκ’, ἀλλαζόμενος.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

“Οκνοῦντες ἀνάγκη.

ΘΗΣΕΥΣ

Τούμπον οὐκ ὀκνεῖ κέαρ.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

655 Οὐκ οἴσθι ἀπειλάς.

ΘΗΣΕΥΣ

Οἶδας ἐγώ σε μή τινα

ἐνθένδ’ ἀπάξοντες ἄνδρα πρόδεις βίαν ἔμοι.

Πολλαὶ δὲ ἀπειλαὶ πολλὰ δὴ μάτην ἐπη-

θυμῷ κατηπείλησαν*, ἀλλ’ δὲ νοῦς ὅταν

αὗτοῦ γένηται*, φροῦρα* τάπειλήματα.

660 Κείνοις δὲ ίσως κεὶ δείν’ ἐπερρόσθη λέγειν

τῆς σῆς ἀγωγῆς*, οἶδας ἐγώ, φανήσεται

μακρὸν τὸ δεῦρο πέλαγος, οὐδὲ πλώσιμον*.

Θαρσεῖν μὲν οὖν ἔγωγε κάνευ τῆς ἐμῆς

γνώμης ἐπαινῶ*, Φοῖβος εἰ προὔπεμψέ σε·

665 δῆμος δέ, κάμοιν μὴ παρόντος, οἶδας ὅτι

τούμπον φυλάξει σ’ ὅνομα μὴ πάσχειν* κακῶς.

(στάσιμον α’.)

ΧΟΡΟΣ

(στροφὴ α’.)

Εὐίππου*, ξένε, τᾶςδε χώ-

ρας ίκου τὰ κράτιστα* γᾶς ἐπαυλατα*,

τὸν ἀργῆτα* Κολωνόν· ἔνθι

670 ἀ λίγεια* μινύρεται*

θαμίζουσα* μάλιστ’ ἀη-

δῶν χλωραῖς ὑπὸ βάσσαις*,

τὸν οἰνῶπ* ἀνέχουσα* κισ-
σὸν καὶ τὰν ἄβατον* θεοῦ
φυλλάδα*, μυριόναρπον*, ἀνήλιον*
ἀνήνεμόν* τε πάντων
χειμώνων· ἵν' ὁ βακχιώ-
τας* ἀεὶ Διόνυσος ἐμβατεύει*
θεαῖς ἀμφιπολῶν* τιθήναις*.

675

(ἀντιστροφὴ α').

Θάλλει δ' οὐρανίας ὑπ' ἄ-
γνας δὲ καλλίβοτρος κατ' ἥμιαρ* ἀεὶ¹
νάρκισσος*, μεγάλαιν θεαῖν*
ἀρχαῖον στεφάνωμ', δὲ τε
χρυσαυγῆς* κρόκος· οὐδὲν ἄσ-
πνοι* κρῆναι μηνύθουσιν*,
Κηφισοῦ* νομάδες* ἡεέ-
θρων, ἀλλ' αἰὲν ἐπ' ἥματι
ἀκυτόκος* πεδίων ἐπινίσσεται
ἀκηράτῳ* ἔνν οὐρῷ
στεργούχου* χθονός· οὐδὲ Μου-
σᾶν* χροί νιν ἀπεστύγησαν*, οὐδὲν ἄ
χρυσάνιος· Αφροδίτα.

680

685

690

(στροφὴ β').

Ἐστιν δ' οἶον ἐγὼ γᾶς· Ασίας οὐκ ἐπακούω,
οὐδὲν ἐν τῷ μεγάλᾳ Δωρίδῃ* νάσῳ Πέλοπος
πώποτε βλαστόν*,
φύτευμ* ἀχείρωτον*, αὐτοποιόν*,
ἐγκέων* φόρβημα* δαΐων*,
δὲ τῷδε θάλλει μέγιστα χώρα,
Ἀλαυκᾶς* παιδοτρόφου* φύλλον ἐλαίας·
τὸ μέν τις οὕθ' ἡβῶν* οὔτε γήρᾳ*

695

σημαίνων* ἀλιώσει* χερὶ* πέρσας* δὲ γὰρ αἰὲν
700 δρῶν κύκλος*

λεύσσει νιν μορίου* Διὸς
χά* γλαυκῶπις Ἀθάνα.

(ἀντιστροφὴ β').)

Ἀλλον δὲ αἰνον ἔχω ματροπόλει τῷδε οράτιστον,
δῶρον τοῦ μεγάλου δαίμονος* εἰπεῖν, χθονὸς
αὐχημα* μέγιστον,

705 εὔπιπον*, εὔβωλον*, εὔθάλασσον*.

Ω παῖ Κρόνου, σὺ γάρ νιν ἐς
τόδ' εἰσας* αὐχημ*, ἄναξ Ποτειδάν,
ἴπποισιν τὸν ἀκεστῆρα* χαλινὸν
πρώταισι ταῖςδε κτίσας* ἀγυιαῖς.

710 *Α δὲ εὐήρετμος* ἔκπαγλ* ἀλία* χερσὶ παρα-
πτομένα* πλάτα*

θρόφσκει*, τῶν ἑκατομπόδων
Νηρήδων* ἀκόλουσθος.

(ἐπεισόδιον γ').)

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Ω πλεῖστ' ἐπαίνοις εὐλογούμενον πέδον*,
νῦν σὸν τὰ λαμπρὰ ταῦτα δὴ φαίνειν* ἔπη.

ΟΙΔΗΠΟΥΣ

715 Τί* δὲ ἔστιν, ὃ παῖ, κακόν :

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

*Ασσον ἔρχεται
Κρέων δδ' ἡμίν οὐκ ἄνευ πομπῶν*, πάτερ.

ΟΙΔΗΠΟΥΣ

*Ω φίλτατοι γέροντες, ἐξ ὑμῶν ἐμοὶ
φαίνοιτε ἂν ἥδη τέρμα* τῆς σωτηρίας.

ΧΟΡΟΣ

Θάρσει, παρέσται*. Καὶ γὰρ εἰ γέρων ἐγώ,
720 τὸ τῆσδε χώρας οὐ γεγήρακε σύνενος*.

ΚΡΕΩΝ

Ανδρες, χθονὸς τῆσδ' εὐγενεῖς οἰκήτορες,
δῷτον ὑμᾶς δύματων εἰληφότας*
φόβον νεώρη* τῆς ἐμῆς ἐπεισόδου*,
δὸν μήτ' ὀκνεῖτε* μήτ' ἀφῆτε* ἔπος κακόν.

*Ηκω γὰρ οὐχ ὡς δοῦτον τι βουληθείς, ἐπεὶ
γέρων μὲν εἴμι, πρὸς πόλιν δὲ ἐπίσταμαι
συθένουσαν* ἥκων*, εἰ τοις Ἑλλάδος, μέγα.

Άλλ' ἄνδρα τόνδε τηλικόσδ ἀπεστάλην
πείσων ἐπεσθαι πρὸς τὸ Καδμείων πέδον,
οὐκ ἔξ ἐνὸς στείλαντος*, ἀλλ' ἄνδρῶν ὅποι
πάντων κελευσθείς*, οὕνεχ* ἥκε* μοι γένει

τὰ τοῦδε πενθεῖν πήματ' εἰς πλεῖστον πόλεως.
Άλλ', ὃ ταλαίπωρ Ὅιδίποους, κλύων ἐμοῦ
ἱκοῦ* πρὸς οἴκους. Πᾶς σε Καδμείων λεώς*

καλεῖ δικαίως, ἐκ δὲ τῶν μάλιστα* ἐγώ,
δσφ περ, εἰ μὴ πλεῖστον ἀνθρώπων ἔφυν
κάκιστος, ἀλγῶ τοῖσι σοὶς κακοῖς, γέρον,

δρῶν σε τὸν δύστηνον δοῦτα μὲν ξένον,
ἀεὶ δὲ ἀλήτην κάπι προσπόλου μιᾶς
βιοστερῆ* χωροῦντα, τὴν ἐγώ τάλας

οὐκ ἄν ποτε* ἐς τοσοῦτον αἰκίας* πεσεῖν
εῖδος*, ὅσον πέπτωκεν ἥδε δύσμορος

ἀεί σε κηδεύουσα* καὶ τὸ σὸν κάρα
πτωχῷ* διαίτῃ*, τηλικοῦτος*, οὐ γάμιν
ἔγκληρος*, ἀλλὰ τούπιόντος* ἀρπάσαι.

Ἄρ, ἄθλιον τοῦγειδος*, ὃ τάλας ἐγώ,
ώνειδιστ* εἰς σὲ κάμε καὶ τὸ πᾶν γένος;
ἀλλ', οὐ γὰρ ἔστι τάμφανῆ* κρύπτειν, σύ νιν

πρὸς θεῶν πατρών, Ὅιδίποους, πεισθείς ἐμοὶ
κρύψον*, θελήσας ἄστυ καὶ δόμους μολεῖν

725

730

735

740

745

750

τοὺς σοὺς πατρόφους, τήνδε τὴν πόλιν φίλως*
εἰπών· ἐπαξία* γάρ· ή δ' οἴκοι* πλέον
δίκη σέβοιτ· ἄν, οὐσα σὴ πάλαι τροφός*.

ΟΙΔΠΟΥΣ

- *Ω πάντα τολμῶν κάποιο παντὸς ἀν φέρων
755 λόγου δικαίου μηχάνημα* ποικίλον*,
τί ταῦτα πειρᾶ κάμε δεύτερον θέλεις
ἔλεῖν*, ἐν οἷς μάλιστ' ἀν ἀλγοίην* ἀλούς*;
πρόσθεν τε γάρ με τοῖσιν οἰκείοις κακοῖς
νοσοῦνθ*, δτ' ἦν μοι τέρψις ἐκπεσεῖν* χθονός,
760 οὐκ ἥθελες θέλοντι προσθέσθαι χάριν,
ἀλλ' ἡνίκ* ἥδη μεστὸς* ἦ* θυμούμενος*
καὶ τούν* δόμοισιν ἦν διαιτᾶσθαι* γλυκύ,
τότ' ἔξεωθεις καλέεβαλλες, οὐδέ σοι
τὸ συγγενὲς* τοῦτ' οὐδαμῶς τότ' ἦν φίλον·
765 νῦν τ' αὖθις, ἡνίκ' εἰσορᾶς πόλιν τέ μοι
ξυνοῦσαν* εῦνουν τήνδε καὶ γένος* τὸ πᾶν,
πειρᾶ* μετασπᾶν*, σκληρὰ μαλθακῶς* λέγων.
Καίτοι τίς αὕτη τέρψις, ἀκοντας* φιλεῖν;
ῶσπερ τις εἰ σοι λιπαροῦντι * μὲν τυχεῖν
770 μηδὲν διδούνη, μηδ' ἐπαρκέσαι* θέλοι,
πλήρη δ' ἔχοντι* θυμὸν ὃν χορῆσοις, τότε
ιδωροῖθ*, δτ' οὐδὲν* ἡ χάρις χάριν φέρει.
Ἄρ' οὐ ματαίους τῆσδ' ἀν ἥδονῆς τύχοις;
τοιαῦτα μέντοι καὶ σὺ προσφέρεις ἐμοί,
775 λόγῳ μὲν ἐσθλά, τοῖσι δ' ἔργοισιν* κακά.
Φράσω δὲ καὶ τοῖσδ', ὡς σε δηλώσω κακόν.
Ηκεις ἔμ' ἔξων, οὐχ ἵν' ἐς δόμους* ἄγγες,
ἀλλ' ὡς πάραυλον* οἰνίσγες*, πόλις δέ σοι
κακῶν ἄνατος* τῆσδ' ἀπαλλαχθῆ χθονός*.
780 Οὐκ ἔστι σοι ταῦτ', ἀλλά σοι τάδ' ἔστ', ἐκεῖ

χώρας ἀλάστωρ* ούμδες ἔνναιών* ἀεί.
 Ἐστιν δὲ παισὶ τοῖς ἐμοῖσι τῆς ἐμῆς
 χθονὸς λαχεῖν τοσοῦτον, ἔνθανεῖν* μόνον.
 Ἄρ' οὐκ ἄμεινον ἢ σὺ τὰν Θήβαις φρονῶ*;
 πολλῷ γ', δσφερε καὶ σαφεστέρων* κλύω, 785
 Φοίβου τε καντοῦ Ζηνός*, ὃς κείνου πατήρ.
 Τὸ σὸν δ' ἀφίκται δεῦρος ὑπόβλητον* στόμα,
 πολλὴν ἔχον στόμωσιν*: ἐν δὲ τῷ λέγειν
 κάκ' ἀν λάβοις τὰ πλείον' ἢ σωτήρια*.
 Ἀλλ', οἴδα γάρ σε ταῦτα μὴ πείθων, ξθι· 790
 ἡμᾶς δ' ἔσα* ζῆν ἐνθάδε· οὐ γὰρ ἀν κακῶς
 οὔδ' ὕδε* ἔχοντες ζῷμεν, εἰ τερποίμεθα*.

ΚΡΕΩΝ

Πότερα νομίζεις δυστυχεῖν* ἔμ' ἐς τὰ σὰ
 ἢ σ' ἐς τὰ σαυτοῦ μᾶλλον ἐν τῷ νῦν λόγῳ;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ἐμοὶ μὲν ἔσθ' ἥδιστον, εἰ σὺ μήτ' ἐμὲ 795
 πείθειν οἶός τ' εἰ μήτε τούσδε τοὺς πέλας*.

ΚΡΕΩΝ

Ω δύσμιορ', οὐδὲ τῷ χρόνῳ φύσας φανεῖ
 φρένας ποτ', ἀλλὰ λῦμα* τῷ γήρᾳ τρέφει*;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Γλώσσῃ σὺ δεινός· ἄνδρα δ' οὐδέν· οἶδ' ἐγὼ
 δίναιον, δστις ἐξ ἄπαντος εὖ λέγει. 800

ΚΡΕΩΝ

Χωρὶς τό τ' εἰπεῖν πολλὰ καὶ τὰ καίρια*.*

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

*Ως δὴ σὺ βραχέα, ταῦτα δ' ἐν καιρῷ λέγεις.

ΚΡΕΩΝ

Οὐ δῆθ', δτῷ γε νοῦς ἵσος καὶ σοὶ πάρα*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

*Ἀπελθ', ἐρῶ γὰρ καὶ πρὸ τῶνδε, μηδέ με

805 φύλασσ' ἐφορμῶν*, ἔνθα χρὴ ναίειν* ἐμέ.

ΚΡΕΩΝ

Μαρτύρομαι* τούσδ', οὐχὶ σ', δις γνώσει* φίλους*
οἱ ἀνταμείβει* ὁμίλοι*, ἦν σ' ἔλω* ποτέ.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τίς δ' ἂν με, τῶνδε συμμάχων, ἔλοι βίᾳ;

ΚΡΕΩΝ

Η μὴν σὺ κᾶνεν τοῦδε λυπηθεὶς* ἔσει.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

810 Ποίφ σὺν ἔργῳ τοῦτ' ἀπειλήσας* ἔχεις;

ΚΡΕΩΝ

Παίδοιν δυοῖν σοι τὴν μὲν ἀρτίως ἐγὼ
ξυναρπάσας ἔπειψα, τὴν δ' ἀξώ τάχα*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Οἴμοι.

ΚΡΕΩΝ

Τάχ' ἔξεις μᾶλλον οἰμώζειν* τάδε.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τὴν παῖδ' ἔχεις μου;

ΚΡΕΩΝ

Τήνδε τ' οὐ μακροῦ* χρόνου.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

815 Ἰώ ξένοι, τί δράσετ'; ή προδώσετε;*

κούκλας ἔξελάτε* τὸν ἀσεβῆ τῆσδε χθονός;

ΧΟΡΟΣ

Χώρει*, ξέν', ἔξω θᾶσσον οὔτε γὰρ τὰ νῦν
δίκαια πράσσεις οὕθ' ἀ πρόσθεν εἴργασαι*.

ΚΡΕΩΝ

Ϋμῖν ἂν εἴη τήνδε καιρὸς ἔξαγειν*

820 ἀκουσαν, εἰ θέλουσα μὴ πορεύεται.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Οἴμοι τάλαινα, ποῖ φύγω; ποίαν λάβω

Θεῶν δορῆξιν* ἢ βροτῶν;

ΧΟΡΟΣ

Τί δορᾶς, ξένε;

ΚΡΕΩΝ

Οὐχ ἀψομαι* τοῦδ' ἀνδρός, ἀλλὰ τῆς ἐμῆς.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

*Ω γῆς ἄνακτες.

ΧΟΡΟΣ

Ω ξέν, οὐδὲ δύναται δορᾶς.

ΚΡΕΩΝ

Δύκαια.

ΧΟΡΟΣ

Πῶς δύκαια;

ΚΡΕΩΝ

Τοὺς ἑποὺς ἄγω.

825

(στροφὴ)

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ιὼ πόλις.

ΧΟΡΟΣ

Τί δορᾶς, φένεν*; οὐκ ἀφήσεις; τάχ' εἰς
βάσανον* εἰ γερῶν.

ΚΡΕΩΝ

Εἴργου*.

ΧΟΡΟΣ

+ Σοῦ μὲν οὖ, τάδε γε μωμένου*.

ΚΡΕΩΝ

Πόλει μαχεῖ* γάρ, εἰ τι πημανεῖς* ἐμέ.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Οὐκ ἡγόρευον* ταῦτ' ἔγω;

ΧΟΡΟΣ

Μέθες* γεροῖν 830

τὴν παῖδα θᾶσσον.

ΚΡΕΩΝ

Μὴ πίτασσος*, ἀ μὴ κρατεῖς*.

ΧΟΡΟΣ

Χαλᾶν* λέγω σοι.

ΚΡΕΩΝ

Σοὶ δ' ἔγωγ' ὄδοιπορεῖν.

ΧΟΡΟΣ

Προβᾶθ'* ὅδε, βᾶτε, βᾶτ', ἔντοποι*.

Πόλις ἐναίρεται*, πόλις ἡμά, σθένει.

835 Προβᾶθ' ὅδέ μοι.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Αφέλκοματ δύστηνος, ὃ ξένοι, ξένοι.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ποῦ, τέκνον, εἰ μοι;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Πρὸς βίαν* πορεύομαι.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ορεξον, ὃ παῖ, χεῖρας.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Ἀλλ' οὐδὲν σθένω.

ΚΡΕΩΝ

Οὐκ ἀξεθ' ὑμεῖς;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

*Ω τάλας ἔγώ, τάλας.

ΚΡΕΩΝ

840 Οὕκουν ποτ' ἐκ τούτοιν γε μὴ σκήπτροιν ἔτι
ὄδοιπορήσῃς*: ἀλλ' ἔτελν νικᾶν θέλεις

πατρίδα τε τὴν σὴν καὶ φίλους, ὑφ' ὃν ἔγὼ
ταχθεὶς τάδ' ἔρδω, καὶ τύραννος ὃν ὅμως,
νίκα χρόνῳ γάρ, οἴδ' ἔγώ, γνώσει τάδε,

845 ὁθούγεκ* αὐτὸς αὐτὸν οὔτε νῦν καλὰ
δρῆς οὔτε πρόσθεν εἰργάσω* βίᾳ φίλων,
δργῇ χάριν δούς, η̄ σ' ἀεὶ λυμαίνεται*.

ΧΟΡΟΣ

Ἐπίσχες* αὐτοῦ, ξεῖνε.

ΚΡΕΩΝ

Μὴ ψαύειν* λέγω.

ΧΟΡΟΣ

Οὐ τοι σ' ἀφήσω, τῶνδέ γ' ἐστερημένος*.

ΚΡΕΩΝ

Καὶ μεῖζον ἄρα ύδσιον* πόλει τάχα 850
θήσεις· ἐφάψομαι* γὰρ οὐ ταύταιν μόναιν.

ΧΟΡΟΣ

Ἄλλ' ἐς τί τρέψει;

ΚΡΕΩΝ

Τόνδ' ἀπάξομαι λαβών.

ΧΟΡΟΣ

Δεινὸν λέγεις.

ΚΡΕΩΝ

‘Ως τοῦτο νῦν πεπράξεται*,
ἢν μή μ' ὁ κραίνων* τῆσδε γῆς ἀπειργάθῃ*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

“Ω φθέγμ** ἀναιδές*, ἢ σὺ γὰρ ψαύσεις* ἐμοῦ; 855

ΚΡΕΩΝ

Ἄνδῶ* σιωπᾶν.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Μὴ γὰρ αἴδε δαιμονες*
θεῖεν* μ' ἄφωνον* τῆσδε τῆς ἀρᾶς ἔτι,
δς μ', ὃ κάκιστε, ψιλὸν* ὅμμι* ἀποσπάσας*
πρὸς ὅμμασι τοῖς πρόσθεν ἔξοιχει* βίᾳ.
τοιγάρ* σέ τ' αὐτὸν καὶ γένος τὸ σὸν θεῶν 860
δ πάντα λεύσσων* Ἡλιος δοίη βίον
τυιοῦτον, οἶον κάμε, γηράναι* ποτέ.

ΚΡΕΩΝ

Ορᾶτε ταῦτα, τῆσδε γῆς ἔγγροιοι;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ορῶσι κάμε καὶ σὲ καὶ φρονοῦσ', ὅτι
865 ἔργοις πεπονθώς* ὁμίασίν* σ' ἀμύνομαι.

ΚΡΕΩΝ

Οὐ τοι καθέξω θυμόν, ἀλλ' ἄξω βίᾳ,
καὶ μοῦνός εἰμι, τόνδε, καὶ χρόνῳ βραδύς*.
(ἀντιστροφὴ)

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

'Ιὼ τάλας.

ΧΟΡΟΣ

Οσον λῆμ ἔχων ἀφίκου, ἔνεν*, εἰ τάδε δοκεῖς τελεῖν*.

ΚΡΕΩΝ

870 Δοκῶ.

ΧΟΡΟΣ

+ Τάνδ' αῷ οὐκέτι νεμῶ πόλιν*.

ΚΡΕΩΝ

Τοῖς τοι δικαίοις* χῷ* βραχὺς* νικᾷ μέγαν.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

'Ακούεθ', οἴα φθέγγεται;

ΧΟΡΟΣ

Τά γ' οὐ τελεῖ*.

υ — υ — —

ΚΡΕΩΝ

Ζεύς γ' ἄν εἰδείη, σύ δ' οὐ.

ΧΟΡΟΣ

'Αῷ οὐχ ὕβρις τάδ';

ΚΡΕΩΝ

Υβρις, ἀλλ' ἀνεκτέα.

ΧΟΡΟΣ

875 'Ιὼ πᾶς λεώς*, ιὼ γᾶς πρόμοι*,
μόλετε* σὺν τάχει, μόλετ' ἐπεὶ πέραν
περῶσ' οἶδε δῆ.

ΘΗΣΕΥΣ

Τίς ποθ' ἡ βοή; τί τοῦργον; ἐκ τίνος φόβου ποτὲ

βουθυτοῦντά* μ' ἀμφὶ βωμὸν ἔσχετ^{*} ἐναλίφ θεῷ
τοῦδ' ἐπιστάτη^{*} Κολωνοῦ; λέξαθ^{*,*} ώς εἰδῶ
τὸ πᾶν, 880
οὐ χάριν δεῦρ['] ἥξα^{*} θᾶσσον^{*} η καθ' ἡδονὴν^{*} ποδός.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ω φίλτατ', ἔγνων γὰρ τὸ προσφώνημά σου,
πέπονθα δεινὰ τοῦδ' ὑπ' ἀνδρὸς ἀρτίως*.

ΘΗΣΕΥΣ

Τὰ ποῖα ταῦτα; τίς δ' ὁ πημήνας^{*}; λέγε.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Κρέων ὅδ', δην δέδορκας^{*}, οἴχεται^{*} τέκνων 885
ἀποσπάσας μου τὴν μόνην ξυνωρίδα^{*}.

ΘΗΣΕΥΣ

Πῶς εἶπας;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Οἴλα περ πέπονθ, ἀκήκοας.

ΘΗΣΕΥΣ

Οὐκ οὖν τις ώς τάχιστα προσπόλων^{*} μολὼν
πρὸς τούσδε βωμοὺς πάντ' ἀναγκάσει λεῶν
ἄνιππον^{*} ἵπποτην τε θυμάτων^{*} ἀπὸ 890
σπεύδειν ἀπὸ ὁντῆρος^{*}, ἔνθα δίστομοι^{*}
μάλιστα συμβάλλουσιν ἐμπόρων^{*} ὅδοι,
ώς μὴ παρέλθωσ^{*} αἱ κόραι, γέλως^{*} δ' ἐγὼ
ξένῳ γένωμαι τῷδε χειρωθεὶς^{*} βίᾳ;

Ιθ', ως ἄνωγα^{}, σὺν τάχει. Τοῦτον δ' ἐγώ, 895
εἰ μὲν δι' ὁργῆς ἥκον, ἢς δᾶ ἄξιος^{*},
ἄτρωτον^{*} οὐ μεθῆκ^{*} ἀν ἐξ ἐμῆς χερός.
νῦν δ' οὐς^{*} περ αὐτὸς τοὺς νόμους εἰσῆλθ' ἔχων,
τούτοισι κούκλαιοισιν ἀρμοσθήσεται^{*}.
οὐ γὰρ ποτ' ἔξει^{*} τῆσδε τῆς χώρας, πρὸν ἀν 900
κείνας ἐναργεῖς^{*} δεῦρο μοι στήσῃς ἄγων·
ἐπεὶ δέδρακας^{*} οὗτ' ἔμου καταξίως

- οὐθ' ὃν πέφυκας αὐτὸς οὕτε σῆς χθονός*,
 δστις δίκαιοι* ἀσκοῦσαν* εἰσελθὼν πόλιν
 905 κάνευ νόμου κραίνουσαν* οὐδέν, εἴτ' ἀφεὶς*
 τὰ τῆσδε τῆς γῆς κύριοι*, ὥδ' ἐπεισπεσὼν*
 ἀγεις* θ' ἀ χρήζεις καὶ παρίστασαι* βίᾳ.
 Καί μοι πόλιν κένανδρον* ἦ δούλην τινὰ
 ἔδοξας* εἶναι κάμιον τῷ μηδενί.
 910 Καίτοι σε Θῆβαί γ' οὐκ ἐπαίδευσαν* κακόν*·
 οὐ γὰρ φιλοῦσιν ἄνδρας ἐκδίκους* τρέφειν,
 οὐδ' ἂν σ' ἐπαινέσειαν, εἰ πυθοίατο*
 συλθντα* τάμα καὶ τὰ τῶν θεῶν βίᾳ
 ἀγοντα φωτῶν ἀμλίων ἱκτήρια*.
 915 Οὔκουν* ἔγωγ,* ἂν, σῆς ἐπεμβαίνων* χθονός,
 οὐδ' εἰ τὰ πάντων εἰχον ἐνδικώτατα*,
 δάνευ γε τοῦ κραίνοντος*, δστις ἦν, χθονὸς
 οὐθ' εἴλκον οὕτοις* ἄν* ἦγον, ἀλλ' ἡπιστάμην*
 ξένον παρ' ἀστοῖς ως διαιτᾶσθαι* χρεών*.
 920 Σὺ δ' ἀξίαν οὐκ οὗσαιν αἰσχύνεις* πόλιν
 τὴν αὐτὸς αύτοῦ, καί σ' ὁ πληθύων* χρόνος
 γέρονθ' διμοῦ τίμησι* καὶ τοῦ νοῦ κενόν.
 Εἴπον μὲν οὖν καὶ πρόσθεν, ἐννέπω* δὲ νῦν,
 τὰς παῖδας ως τάχιστα δεῦρο* ἀγειν τινά,
 925 εἰ μὴ μέτοικος* τῆσδε τῆς χώρας θέλεις
 εἶναι βίᾳ τε κουχή ἑκών. Καὶ ταῦτά σοι
 τῷ νῷ θ' διμοίως κάπο τῆς γλώσσης λέγω.

ΧΟΡΟΣ

‘Ορᾶς, ίν’ ἵκεις, ὃ ξέν’; ως, ἀφ’ ών μὲν εἰ,
 φαίνει δίκαιοις, δρῶν* δ’ ἐφευρίσκει κακός.

ΚΡΕΩΝ

- 930 Έγὼ οὕτοις* ἀνανδρον* τήνδε τὴν πόλιν λέγων,
 ὃ τέκνον Αἰγέως, οὕτοις* ἀβουλον*, ως σὺ φήσε,

τοῦδεγον τόδ' ἔξέπραξα*, γιγνώσκων δ' ὅτι
οὐδείς ποτ' αὐτοῖς τῶν ἐμῶν ἀν ἐμπέσοι*
ζῆλος* ἔνναμιν*, ὥστ' ἐμοῦ τρέφειν* βίᾳ.
Ἔδη* δ', δύσθινεκ** ἄνδρα καὶ πατροκτόνον 935
κάναγνον* οὐ δεξοίατ',* οὐδὲ ὅτῳ γάμοι*
ἔννόντες ηὔρεθησαν ἀνόσιοι* τέκνων.
Τοιοῦτον αὐτοῖς Ἀρεος εὐβουλὸν* πάγον*
ἐγὼ ἔννήδη* χθόνιον ὄνθ', δις οὐκ ἐᾶ
τοιούσδ' ἀλήτας* τῇδ' ὅμοῦ ναιειν* πόλει, 940
φί πίστιν ἵσχων* τήνδ' ἐχειρούμην* ἄγραν*.
Καὶ ταῦτ' ἀν οὐκ ἔπρασσον, εἰ μή μοι πικρὰς
αὐτῷ τ' ἀράς* ἡρᾶτο* καὶ τῶμῷ γένει,
ἀνθ' ὧν πεπονθὼς* ἦξίουν τάδ' ἀντιδρᾶν*.
(θυμοῦ γὰρ οὐδὲν γῆράς* ἐστιν ἄλλο πλὴν 945
θανεῖν· θανόντων δ' οὐδὲν ἄλγος ἀπτεται).
Πρὸς ταῦτα πράξεις, οἶον ἀν θέλησ· ἐπεὶ
ἔρημία* με, κεὶ δίκαιος ὅμως λέγω,
σμικρὸν* τίθησι· πρὸς δὲ τὰς πράξεις ὅμως,
καὶ τηλικόσδ' ὧν, ἀντιδρᾶν* πειράσομαι. 950
ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ω λῆμ ἀναιδές*, τοῦ* καθυβρίζειν δοκεῖς;
πότερον ἐμοῦ γέροντος ἢ σαυτοῦ τόδε;
ὅστις φόνους μοι καὶ γάμους καὶ ἔνμφοράς
τοῦ σοῦ διῆκας* στόματος, ἃς ἐγὼ τάλας
ἥνεγκον* ἄκων· θεοῖς γάρ ἦν οὕτω φίλον, 955
τάχ' ἀν τι μηνίουσιν* εἰς γένος πάλαι.

*Ἐπεὶ καθ' αντόν γ' οὐκ ἀν ἔξεύροις ἐμοὶ
ἀμαρτίας ὀνειδος* οὐδέν, ἀνθ'* ὅτου
τάδ' εἰς ἐμιαυτὸν τοὺς ἐμούς θ' ἡμάρτανον.

Ἐπεὶ δίδαξον, εἴ τι θέσφατον πατρὶ 960
χρησμοῖσιν ἴκνοιθ*, ὥστε πρὸς παίδων* θανεῖν,

πῶς ἀν δικαίως τοῦτ' ὄνειδίζοις ἐμοί,
 ὃς οὔτε βλάστας^{*} πω^{*} γενεθλίους^{*} πατρός,
 οὐ μητρὸς εἴχον, ἀλλ' ἀγέννητος^{*} τότ' ἦ;
 965 εἰ δ' αὖ φανεῖς δύστηνος, ως ἐγὼ 'φάνην,
 ἐς ζεῖρας ἥλθον πατρὶ καὶ κατέκτανον,
 μηδὲν ξυνιεῖς^{*} ὃν ἔδρων εἰς οὓς τ' ἔδρων,
 πῶς ἀν τό γ' ἄκον^{*} πρᾶγμ' ἀν εἰκότως^{*} ψέγοις;
 μητρὸς δέ, τλῆμον, οὐκ ἐπαισχύνει^{*} γάμους,
 970 οὕσης ὅμαλου^{*} σῆς, μ' ἀναγκάζων λέγειν,
 οἵους ἐρῶ τάχ^{*}. οὐ γὰρ οὖν^{*} σιγήσομαι*,
 σοῦ γ' εἰς τόδ' ἔξελθόντος^{*} ἀνόσιον στόμα*.
 *Ἐτικτε γάρ μ', ἔτικτεν, δμοι μοι κακῶν,
 οὐκ εἰδότ^{*} οὐκ εἰδυῖα· καὶ τεκοῦσά με
 975 αὐτῆς ὄνειδος^{*} παῖδας ἔξεφυσέ^{*} μοι.
 *Αλλ' ἐν γὰρ οὖν ἔξοιδα, σὲ μὲν ἔκόντ' ἐμὲ
 κείνην τε ταῦτα δυστομεῖν^{*}, ἐγὼ δέ νιν
 ἄκων ἔγημα^{*} φθέγγομαί τ' ἄκων τάδε.
 Αλλ' οὐ γὰρ οὔτ' ἐν τοῖσδ' ἀκούσομαι^{} κακῶς
 980 γάμοισιν οὔθι', οὓς αἱὲν ἀμφέρεις^{*} σύ μοι,
 φόνους πατρόφους ἔξονειδίζων πικρῶς.
 Ἐν γάρ μ' ἀμειψαι^{} μοῦνον, ὃν σ' ἀνιστορῶ*.
 Εἴ τις σὲ τὸν δίκαιον αὐτίκ^{*} ἐνθάδε
 κτείνοι^{*} παραστάς, πότερα πυνθάνοι^{*} ἀν, εἰ
 985 πατήρ σ' ὁ καίνων^{*} ἢ τίνοι^{*} ἀν εὔθέως;
 δοκῶ μέν, εἴπερ ζῆν φιλεῖς, τὸν αἴτιον
 τίνοι^{*} ἀν, οὐδὲ τοῦνδικον περιβλέποις.
 Τοιαῦτα μέντοι καύτὸς εἰσέβην κακά,
 θεῶν ἀγόντων^{*}. οἵς ἐγὼ οὐδὲ τὴν πατρὸς
 990 ψυχὴν ἀν οἷμαι ζῶσαν^{*} ἀντειπεῖν^{*} ἐμοί.
 Σὺ δ', εἴ γὰρ οὐ δίκαιος, ἀλλ' ἀπαν καλὸν
 λέγειν νομίζων, δητὸν ἀρρητόν τ' ἔπος,

τοιαῦτ' ὄνειδίζεις με τῶνδ' ἐναντίον.*

Καί σοι τὸ Θησέως ὄνομα θωπεῦσαι* καλὸν
καὶ τὰς Ἀθήνας, ως κατόρκηνται* καλῶς*, 995
κἄρδ' ὅδ' ἐπαινῶν πολλά, τοῦδ' ἐκλανθάνει*,
δύθουνεκ*, εἴ τις γῆ θεοὺς ἐπίσταται
τιμαῖς σεβίζειν*, ἥδε τοῦθ' ὑπερφέρει*,
ἀφ' ἣς σὺ κλέψας τὸν ἵκετην γέροντ' ἔμε
αὐτὸν τ' ἐχειροῦ* τὰς κόρας τ' οἰχεῖ* λαβών. 1000
Ἄνθ' ὕν ἐγὼ νῦν τάσδε τὰς θεὰς ἔμοι
καλῶν ἴκνοῦμαι* καὶ κατασκήπτω* λιταῖς*
ἔλθειν ἀρωγοὺς ξυμμάχους θ', ίν' ἐκμάθης,
οἶων ὑπ' ἀνδρῶν ἥδε φρουρεῖται πόλις.

ΧΟΡΟΣ

Ο ἔεινος, ὅναξ, χρηστός· αἱ δὲ συμφοραὶ 1005
αὐτοῦ πανώλεις*, ἄξιαι δ' ἀμυναθεῖν*.

ΘΗΣΕΥΣ

Ἄλις* λόγων· ώς οἱ μὲν ἔξηρπασμένοι*
σπεύδουσιν, ἡμεῖς δ' οἱ παθόντες ἔσταμεν.

ΚΡΕΩΝ

Τί δῆτ' ἀμαυρῷ* φωτὶ* προστάσσεις ποιεῖν;

ΘΗΣΕΥΣ

Οδοῦ κατάρχειν* τῆς ἐκεῖ, πομπὸν* δ' ἔμε 1010
χωρεῖν, ίν', εἰ μὲν ἐν τόποισι τοῖσδ' ἔχεις
τὰς παῖδας ἡμῶν, αὐτὸς ἐκδεῖξῃς ἔμοι·
εἰ δ' ἐγκρατεῖς* φεύγουσιν, οὐδὲν δεῖ πονεῖν·
ἄλλοι γὰρ οἱ σπεύδοντες, οὓς οὐ μήποτε
χώρας φυγόντες τῆσδ', ἐπεύξωνται* θεοῖς. 1015
Ἄλλ' ἔξυφηγοῦ*. γνῶθι δ', ώς ἔχων ἔχῃ,
καὶ σ' εἶλε θηρῶνθ'* ή τύχη· τὰ γὰρ δόλῳ
τῷ μὴ δικαιώτηματ' οὐχὶ σώζεται*.
Κούκ άλλον ἔξεις εἰς τάδ'· ώς ἔξοιδά σε

1020 οὐδὲ ψιλόν*, οὐδὲ ἀσκευον*, ἐξ τοσήνδ' ὅβριν
ἥκοντα τόλμης τῆς παρεστώσης τὰ νῦν,
ἄλλ' ἔσθ' ὅτῳ σὺ πιστὸς* ὃν ἔδρας τάδε.
Ἄ δει μὲν ἀμοησαι*, μηδὲ τήνδε τὴν πόλιν
ἔνδος ποιῆσαι φωτὸς* ἀσθενεστέραν.
1025 Νοεῖς τι τούτων ἡ μάτην τὰ νῦν τέ σοι
δοκεῖ λελέχθαι χῶτε* ταῦτ' ἐμηγανῶ;

ΚΡΕΩΝ

Οὐδὲν σὺ μεμπτὸν ἐνθάδ' ὃν ἔρεις ἐμοί·
Οἴκοι δὲ χήμεις* εἰσόμεσθαι*, ἢ χρὴ ποιεῖν.

ΘΗΣΕΥΣ

Χωρῶν ἀπείλει νῦν σὺ δ' ἡμὸν, Οἰδίπους,
1030 ἐκηλος* αὐτοῦ μίμνε, πιστωθεὶς ὅτι,
ἢν μὴ θάνω γὰρ πρόσθεν, οὐχὶ παύσομαι,
πρὸν ἄν σε τῶν σῶν κύριον στήσω τέκνων.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Οναιο, Θησεῦ, τοῦ τε γενναίου χάριν*
καὶ τῆς πρὸς ἡμᾶς ἐνδίκου προμηθείας*.

(Στάσιμον β').

ΧΟΡΟΣ

(στροφὴ α')

1035 Εἶην ὅμι δαῖων*
ἀνδρῶν τάχ' ἐπιστροφαὶ*
τὸν χαλκοβόαν* Ἄρη
μεῖζουσιν* ἢ πρὸς Πυθίαις*
ἢ λαμπάσιν* ἀκταῖς*,
1040 οὗ πότνιαι* σεμνὰ* τιμηνοῦνται* τέλη
θνατοῖσιν, ὃν καὶ χρυσέα
κλῆς* ἐπὶ γλώσσῃ βέβακε προσπόλων* Εὔμολπιδᾶν
ἔνθ' οἴμαι τὸν ἔγρεμάχαν*
Θησέα καὶ τὰς διστόλους* ἀδμῆτας* ἀδελφὰς

αὐτάρκει* τάχ' ἐμμείξειν* βοῦται
τούσδ' ἀνὰ χώρους. 1045

(ἀντιστροφὴ α').

"Η που* τὸν ἐφέσπερον*
πέτρας* νιφάδος* περῶσ·
Οἰάτιδος* ἐκ νομοῦ*
πώλοισιν* ἢ ὁμιφαρμάτοις* 1050
φεύγοντες ἀμίλλαις.*

Ἄλωσεται* δεινὸς δὲ προσχώρων* Ἀρης*,
δεινὰ δὲ Θησειδᾶν* ἀκμά·.

Πᾶς γὰρ ἀστοάπτει χαλινός, πᾶσα δὲ δρμάται
καθεῖσται*

ἀμπυκτήρια* πώλων 1055

ἄμβασις*, οἵ τὰν ἵπτιαν τιμῶσιν Ἀθάναν
καὶ τὸν πόντιον* γαιάοχον*

Ρέας* φύλον υἱόν.

(στροφὴ β').

"Ερδουσιν* ἢ μέλλουσ·;
ώς προμνᾶται* τι μοι 1060
γνώμα, τάχ' ἐνδώσειν*
τὰν δεινὰ τλασᾶν*, δεινὰ δὲ εὔρουσᾶν*
πρὸς αὐθαίμων πάθη.

Τελεῖ*, τελεῖ Ζεύς τι κατ' ἄμαρτος·
μάντις εἴμι ἐσθλῶν ἀγώνων.

Εἴθ' ἀελλαία* ταχύρρωστος πελειάς* 1065
αἰθερίας* νεφέλας κύρσαιμι* τῶνδ' ἀγώνων
θέᾳ τέρψουσα τούμδον δύμα.

(ἀντιστροφὴ β').

"Ιὼ Ζεῦ, πάνταρχε* θεῶν,
παντόπτα*, πόροις*
γὰς τὰςδε δαμούχοις* 1070

- σθένει πινικείφ* τὸν εῦαγρον* τελειῶσαι λόχον*
σεμνά* τε παῖς Παλλὰς Ἀθάνα.
- Καὶ τὸν ἀγρευτὰν* Ἀπόλλω
καὶ κασιγνήταν πυκνοστίκτων ὀπαδὸν
1075 ὠκυπόδων* ἐλάφων στέργω*, διπλᾶς* ἀρωγᾶς
μολεῖν* γὰρ τῆδε καὶ πολίταις.
(ἐπεισόδιον δ')
- 1077 Ὡς ξεῖν* ἀλῆτα, τῷ σκοπῷ* μὲν οὐκ ἔρεῖς
ώς ψευδόμαντις*. τὰς κόρας γὰρ εἰσορῶ
τάσδ' ἀσσον αὔθις ὅδε προσπολουμένας*.
- ΟΙΔΙΠΟΥΣ
- 1080 Ποῦ, ποῦ; τί φής; πῶς εἴπας;
- ΑΝΤΙΓΟΝΗ
- Ω πάτερ, πάτερ,
τίς ἂν θεῶν σοι τόνδ' ἄριστον ἄνδρον ἴδεῖν
δοίη*, τὸν ἡμᾶς δεῦρο* προσπέμφαντά σοι;
- ΟΙΔΙΠΟΥΣ
- Ω τέκνον, ἦ πάρεστον*;
- ΑΝΤΙΓΟΝΗ
- Αἴδε γὰρ χέρες
Θησέως ἔσωσαν φιλτάτων τούτων*.
- ΟΙΔΙΠΟΥΣ
- 1085 Προσέλθετε*, ὃ παῖ, πατρὶ καὶ τῷ μηδαμᾷ*
ἐλπισθέν ἥξειν σῶμα βαστάσαι δότε.
- ΑΝΤΙΓΟΝΗ
- Αἵτεῖς, ἀ τεύξει*. σὺν πόθῳ* γὰρ ἡ χάρις.
- ΟΙΔΙΠΟΥΣ
- Ποῦ δῆτα, ποῦ στον;
- ΑΝΤΙΓΟΝΗ
- Αἴδε δόμοῦ πελάζομεν.
- ΟΙΔΙΠΟΥΣ
- Ω φίλτατος ἔρνη*.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Τῷ τεκόντι πᾶν φίλον.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ω σκῆπτρα φωτός.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Δυσμόδου γε δύσμοδα. 1090

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

*Ἐχω τὰ φίλτατ', οὐδ' ἔτ' ἂν πανάθλιος
θανὼν ἀν εἴην, σφῶν* παρεστώσαιν ἐμοί.
Ἐρείσατ', ὃ παῖ, πλευρὸν ἀμφιδέξιον
ἔμφύντε* τῷ φύσαντι* κάναπαύσατον 1094
τοῦ πρόσθ' ἐρήμου τοῦδε δυστήνου* πλάνου*.
Καί μοι τὰ πραχθέντ' εἴπαθ' ώς βράχιστ', ἐπεὶ
ταῖς τηλικαῖςδε* σμικρὸς ἔξαρκεῖ λόγος.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

"Οδ' ἔσθ' ὁ σώσας· τοῦδε χρὴ κλύειν, πάτερ,
καὶ σοὶ τε τοῦργον τοῦτ' ἐμοί τ' ἔσται βραχύ.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ω ἔεινε, μὴ θαύμαζε πρὸς τὸ λιπαρές, 1100
τέκνῳ εἰ φανέντ' ἄελπτα* μηκύνω λόγον·
ἐπίσταμαι γὰρ τήνδε τὴν ἐς τάξδε μοι
τέρψιν παρ' ἄλλου μηδενὸς πεφασμένην*.
σὺ γάρ νιν ἔξέσωσας, οὐκ ἄλλος βροτῶν.
Καὶ σοὶ θεοὶ πόροιεν*, ώς ἐγὼ θέλω, 1105
αὐτῷ τε καὶ γῇ τῇδ': ἐπεὶ τό γ' εὔσεβες*
μόνοις παρ' ὑμῖν εὔρον ἀνθρώπων ἐγὼ
καὶ τούπιεικὲς* καὶ τὸ μὴ ψευδοστομεῖν*.
Εἴδως δ' ἀμύνω* τοῖσδε τοῖς λόγοις τάδε·
ἔχω γὰρ ἄχω* διὰ σὲ κούν ἄλλον βροτῶν. 1110
Καί μοι χέρ', ὕναξ*, δεξιὰν ὅρεξον, ώς
ψαύσω φιλήσω* τ', εἰ θέμις, τὸ σὸν κάρα.

Καίτοι τί φωνῶ; πῶς ἄν ἄθλιος γεγώσ*
θιγεῖν θελήσαιμ', ἀνδρός, φὶ τις οὐκ ἔνι
1115 κηλίς* κακῶν ξύνοικος;* οὐκ ἔγωγέ σε,
οὐδ' οὖν ἐάσω*: τοῖς γάρ ἐμπείροις* βροτῶν
μόνοις οἴον τε συνταλαιπωρεῖν* τάδε.
Σὺ δ' αὐτόθεν* μοι χαῖρε καὶ τὰ λοιπά μου
μέλου* δικαίως, ὃς περ ἐς τόδ' ἡμέρας.

ΘΗΣΕΥΣ

1120 Οὗτ' εῖ τι μῆκος τῶν λόγων ἔθου* πλέον,
τέκνοισι τερφθεὶς τοῖσδε, θαυμάσας ἔχω,
οὗτ' εἰ πρὸ τούμοῦ προύλαβες* τὰ τῶνδ' ἔπη·
βάρος γάρ ήμᾶς οὐδὲν ἐκ τούτων ἔχει·
οὐ γάρ λόγοισι τὸν βίον σπουδάζομεν
1125 λαμπρὸν ποιεῖσθαι μᾶλλον ἢ τοῖς δρωμένοις*.
Δείκνυμι δέ· ὃν γάρ ὅμοσ' οὐκ ἐψευσάμην*
οὐδέν σε, πρέσβυ τάσδε γάρ πάρειμ' ἄγων
ζώσας, ἀκραιφνεῖς* τῶν κατηπειλημένων*.
Χόπως* μὲν ἀγόνων* ὥρεθη*, τί δεῖ μάτην
1130 κομπεῖν*, ἢ γ' εἰσει* καύτος ἐκ ταύταιν ξυνών;
λόγον δ' ὃς ἐμπέπτωκεν* ἀρτίως ἐμοὶ
στείχοντι* δεῦρο, συμβαλοῦ* γνώμην ἐπεὶ
σιμηρὸς μὲν εἰπεῖν, ἄξιος δὲ θαυμάσαι,
πρᾶγος* δ' ἀτίζειν* οὐδὲν ἀνθρωπον γρεών*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

1135 Τί δ' ἔστι, τέκνον Αἰγέως; δίδασκέ με,
ὅς μὴ εἰδότ' αὐτὸν μηδέν, ὃν σὺ πυνθάνει.

ΘΗΣΕΥΣ

Φασίν τιν' ἡμῖν ἀνδρα, σοὶ μὲν ἔμπολιν*,
οὐκ ὄντα, συγγενῆ δέ, προσπεσόντα πως
βωμῷ καθῆσθαι τῷ Ποσειδῶνος, παρ' ᾧ
1140 θύων ἔκυρον*, ἡνίχ' ὠρμώμην* ἔγω.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ποδαπόν*; τί προσχρήζοντα τῷ θακήματι*;

ΘΗΣΕΥΣ

Οὐκ οἶδα πλὴν ἵν' σοῦ γάρ, ως λέγουσί μοι,
βραχύν τιν' αἴτει μῆθον, οὐκ ὅγκου* πλέον*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ποῖόν τιν'; οὐ γὰρ ἥδ' ἔδρα* σμικροῦ λόγου.

ΘΗΣΕΥΣ

Σοί φασιν αὐτὸν ἐσ λόγους ἐλθεῖν μολόντ' 1145
αἴτειν ἀπελθεῖν τ' ἀσφαλῶς τῆς δεῦρος' ὁδοῦ*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τίς δῆτ' ἂν εἴη τήνδ' ὁ προσθακῶν* ἔδραν*;

ΘΗΣΕΥΣ

"Ορα κατ'" "Αργος εἴ τις ὑμὶν ἐγγενῆς*
ἔσθ', ὅστις ἂν σου τοῦτο προσχρήζοι τυχεῖν.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ω φίλτατε, σγές οὖπερ εἰ.

ΘΗΣΕΥΣ

Τί δ' ἔστι σοι; 1150

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Μή μου δεηθῆς*.

ΘΗΣΕΥΣ

Πράγματος ποίου; λέγε.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ἐξοιδ' ἀκούων τῶνδ', ὅς ἔσθ' ὁ προστάτης*.

ΘΗΣΕΥΣ

Καὶ τίς ποτ' ἔστιν, ὃν γ' ἐγὼ ψέξαιμί* τι;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Παῖς οὔμός, ὣναξ, στυγνός*, οὐ λόγων ἐγὼ
ἄλγιστ'* ἂν ἀνδρῶν ἐξανασχοίμην* κλύων. 1155

ΘΗΣΕΥΣ

Τί δ'; οὐκ ἀκούειν ἔστι καὶ μὴ δρᾶν, ἀ μὴ

χρήζεις*; τί σοι τοῦτ' ἐστὶ λυπηρὸν κλύειν;

ΟΙΔΠΟΥΣ

Ἐχθιστον, ὥναξ, φθέγμα τοῦθ' ἥκει πατρὶ¹
καὶ μή μ' ἀνάγκῃ προσβάλῃς* τάδ' εἰκαθεῖν*.

ΘΗΣΕΥΣ

1160 Ἄλλ', εἰ τὸ θάκημ²* ἔξαναγκάζει, σκόπει,
μή σοι πρόνοι³* ἦ τοῦ θεοῦ φυλακτέα*.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Πάτερ, πιθοῦ* μοι κεῖ νέα παραινέσω*.

Τὸν ἄνδρ⁴ ἔασον τόνδε τῇ θ' αὐτοῦ φρενὶ⁵
χάριν* παρασχεῖν τῷ θεῷ θ', ἢ βιούλεται,

1165 καὶ νῦν⁶ ὑπεικε τὸν κασίγνητον μολεῖν*.
οὐ γάρ σε, θάρσει, πρὸς βίαν παρασπάσει*
γνώμης, ἢ μή σοι ἔνυμφέροντα λέξεται*.

Λόγων δ' ἀκοῦσαι τίς βλάβη; τά τοι κακῶς
ηὔρημέν⁷* ἔργα τῷ λόγῳ μηνύεται*.

1170 *Ἐφυσας* αὐτόν· ὥστε μηδὲ δρῶντά σε
τὰ τῶν κακίστων κάσεβεστάτων, πάτερ,
θέμις* σέ γ' εἶναι κεῖνον ἀντιδρᾶν⁸ κακῶς.

Ἄλλ' ἔασον. Εἰσὶ χάτεροις γοναὶ κακαὶ
καὶ θυμὸς δέξις, ἀλλὰ νουθετούμενοι*

1175 φίλων ἐπωδαῖς* ἔξεπάδονται φύσιν.
Σὺ δ' εἰς ἐκεῖνα, μὴ τὰ νῦν, ἀποσκόπει,
πατρῷα καὶ μητρῷα πήμαθ',⁹ ἅπαθες·
κἄν κεῖνα λεύσσης*, οἴδ' ἔγω, γνώσει κακοῦ
θυμοῦ τελευτήν, ὃς κακὴ προσγίγνεται.

1180 *Ἐχεις γάρ οὐχὶ βαιαὶ* τάνθυμήματα
τῶν σῶν ἀδέρκτων* ὄμμάτων τητώμενος*.

Ἄλλ' ἡμῖν εἰκε¹⁰ λιπαρεῖν¹¹ γάρ οὐ καλὸν
δίκαια προσχρήζουσιν¹², οὐδὲ¹³ αὐτὸν μὲν εὖ
πάσχειν*, παθόντα δ' οὐκ ἐπίστασθαι τίνειν*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Τέκνον, βαρεῖαν* ἡδονὴν νικᾶτέ με 1185

λέγοντες· ἔστω δ' οὖν ὅπως ὑμῖν φίλον.

Μόνον, ξέν', εἴπερ κεῖνος ὅδ' ἐλεύσεται,
μηδεὶς κρατείτω* τῆς ἐμῆς ψυχῆς ποτε.

ΘΗΣΕΥΣ

Ἀπαξ τὰ τοιαῦτα οὐχὶ δίς χοήζω κλύειν,
ὅ πρέσβυτον. Κομπεῖν* δ' οὐχὶ βούλομαι. Σὺ δ' ὁν
σῶς* ἵσθι, ἐάν περ κάμε τις σφένη θεῶν. 1191

(Στάσιμον γ').

ΧΟΡΟΣ

(στοοφὴ)

Οστις τοῦ πλέονος μέρους χοήζει, τοῦ
μετρίου παρείς*, 1192

ζώειν*, σκαιοσύναν φυλάσσων
ἐν* ἐμοὶ* κατάδηλος ἔσται.

Ἐπεὶ πολλὰ μὲν αἱ μακραὶ ἀμέραι κατέθεντο δὴ
λύπας ἐγγυτέρω, τὰ τέρποντα δ' οὐκ ἄνιδοις ὅπου*,
ὅταν τις ἐς πλέον πέσῃ
τοῦ δέοντος· δὸς ἐπίκουρος* ἰσοτέλεστος*,
Αἰδος δὲ μοῖρος ἀνυμέναιος*,
ἀλυρος*, ἄχορος*, ἀναπέφηνε*, 1200
θάνατος ἐς τελευτάν.

(ἀντιστοοφὴ)

Μὴ φῦναι* τὸν ἄπαντα νικᾶ* λόγον· τὸ δ',
ἔπει φανῆ,

βῆναι κεῖθεν, ὅθεν περ ἥκει,
πολὺ δεύτερον*, ὡς τάχιστα.

Ως εὗτος ἀν τὸ νέον* παρῆ* κούφας ἀφρο-
σύνας* φέρον*, 1205
τίς πλάγχθη* πολύμοχθος* ἔξω; τίς οὐ κα-
μάτων ἔνι*;

φόνοι, στάσεις, ἔρις, μάχαι
καὶ φθόνος· τό τε κατάμεμπτον* ἐπιλέλογχε*
πύματον*, ἀκρατές*, ἀπροσόμιλον*
1210 γῆρας ἄφιλον*, ἵνα* πρόπαντα*
κακὰ κακῶν ξυνοικεῖ.

(ἐπωδὸς)*

Ἐν φτλάμων ὅδ' οὐκ ἐγὼ μόνος,
πάντοθεν βόρειος ὡς τις
ἀκτὰ κυματοπλήξ* χειμερία* κλονεῖται*,
1215 ὡς καὶ τόνδε κατ' ἀκρας*
δεινὰ κυματοαγεῖς*
ἀται* κλονέουσιν ἀεὶ ξυνοῦσαι,
αἱ μὲν ἀπ' ἀελίου δυσμᾶν,
αἱ δ' ἀνατέλλοντος,
1220 αἱ δ' ἀνὰ μέσσαν* ἀκτῆν*,
αἱ δ' ἐννυχιῶν* ἀπὸ Ριπᾶν*.

(ἐπεισόδιον ε')

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Καὶ μὴν ὅδ' ἡμίν, ὡς ἔοικεν, ὁ ξένος
ἀνδρῶν γε μοῦνος, ὃ πάτερ, δι' ὅμματος
ἀστακτὶ* λείβων* δάκρυον ὅδ' ὀδοιπορεῖ.

ΟΙΔΗΠΟΥΣ

1225 Τίς οὖτος;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Ὦνπερ καὶ πάλαι κατείχομεν
γνώμῃ*, πάρεστι δεῦρο Πολυνείκης ὅδε.

ΠΟΛΥΝΕΙΚΗΣ

Οἴμοι, τί δράσω; πότερα τάμαυτοῦ κακὰ
πρόσθεν δακρύσω, παῖδες, ή τὰ τοῦδ' ὅρῶν
πατρὸς γέροντος; ὃν ξένης ἐπὶ χθονὸς
1230 σὺν σφῆν* ἐφεύρηκ' ἐνθάδ' ἐκβεβλημένον,
ἔσθητι σὺν τοιῷδε, τῆς δὲ δυσφιλῆς*

γέρων^{*} γέροντι συγκατάφηκεν πίνος^{*},
 πλευρὰν μαραίνων, κρατὶ δ' ὅμιματοστερεῖ^{*}
 κόμη δι' αὔρας ἀκτένιστος ἄσσεται^{*}.
 ἀδελφὸς^{*} δ', ως ἔοικε, τούτοισι φορεῖ^{*} 1235
 τὰ τῆς ταλαινῆς νηδύος^{*} θρεπτήρια^{*},
 ἀγὼ πανώλης^{*} ὄψ^{*} ἄγαν^{*} ἐκμανθάνω.
 καὶ μαρτυρῶ κάκιστος ἀνθρώπων τροφαῖς^{*}
 ταῖς σαῖσιν ἥκειν· τάμα μὴ^{*} ἔξ^{*} ἀλλων πύθη^{*}.
 Ἀλλ', ἔστι γάρ καὶ Ζηνὶ σύνθακος^{*} θρόνων 1240
 Αἰδῶς^{*} ἐπ'^{*} ἔργοις πᾶσι, καὶ πρὸς σοί, πάτερ,
 παρασταθήτω^{*} τῶν γὰρ ἡμιαρτημένων
 ἀκὴ^{*} μὲν ἔστι, προσφορὰ^{*} δ' οὐκ ἔστ^{*} ἔτι.
 Τί σιγᾶς; 1244
 φώνησον^{*}, ὃ πάτερ, τι μὴ μὲν ἀποστραφῆς.
 Οὐδ' ἀνταμείβει^{*} μὲν οὐδέν; ἀλλ' ἀτιμάσας^{*}
 πέμψεις ἄναυδος^{*}, οὐδὲ^{*} ἢ μηνίεις^{*} φράσας;
 Ω σπέρματ^{*} ἀνδρὸς τοῦδε, ἐμαὶ δὲ^{*} ὅμαιμονες,
 πειράσατ^{*} ἀλλ' ὑμεῖς γε κινῆσαι πατρὸς
 τὸ δυσπρόσοιστον^{*} κάπροσήγορον^{*} στόμα, 1250
 δις μὴ μὲν ἀτιμον, τοῦ θεοῦ γε προστάτην,
 οὗτος ἀφῇ με, μηδὲν ἀντειπὸν^{*} ἔπος.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Λέγ', ὃ ταλαιπώρ', αὐτός, ὃν χρείᾳ πάρει^{*}.
 τὰ πολλὰ γάρ τοι ὁήματ^{*} ἢ τέρψαντά τι
 ἢ δυσχεράναντ^{*} ἢ κατοικίσαντά^{*} πως 1255
 παρέσχε^{*} φωνὴν τοῖς ἀφωνήτοις^{*} τινά.

ΠΟΛΥΝΕΙΚΗΣ

Αλλ', ἔξερῶ· καλῶς γάρ ἔξηγει^{*} σύ μοι·
 πρῶτον μὲν αὐτὸν τὸν θεὸν ποιούμενος
 ἀρωγόν, ἔνθεν μὲν ὃδ' ἀνέστησεν^{*} μολεῖν^{*}
 δ τῆσδε τῆς γῆς κοίρανος^{*}, διδοὺς ἐμοὶ 1260

- λέξαι τ' ἀκοῦσαι τ' ἀσφαλεῖ σὺν ἔξόδῳ*.
 Καὶ ταῦτ' ἀφ' ὑμῶν, ὃ ξένοι, βουλήσομαι
 καὶ ταῖνδ' ἀδελφαῖν καὶ πατρὸς κυρεῖν* ἐμοί.
 "Α δ' ἥλθον, ἦδη σοι θέλω λέξαι, πάτερ.
- 1265 Γῆς ἐκ πατρώας ἔξελήλαμαι* φυγάς,
 τοῖς σοῖς πανάρχοις* οὕνεκ* ἐνθακεῖν* θρόνοις
 γονῇ πεφυκὼς ἤξίουν γεραιτέρᾳ*.
 'Ανθ' ὅν μ' Ἐτεοκλῆς*, ὅν φύσει νεώτερος,
 γῆς ἔξέωσεν*, οὗτε νικήσας λόγῳ,
 1270 οὗτ' εἰς ἔλεγχον* χειρὸς* οὐδ' ἔργου μολὼν.
 πόλιν δὲ πείσας. Ὡν ἐγὼ μάλιστα μὲν
 τὴν σὴν Ἐρινύν* αἴτιαν εἶναι λέγω·
 ἔπειτα κάπτο μάντεων ταύτῃ κλύω*.
 'Επεὶ γὰρ ἥλθον "Αργος ἐς τὸ Δωρικόν*,
 1275 λαβών "Αδραστον* πενθερὸν ξυνωμότας*
 ἔστησ' ἐμαυτῷ γῆς ὅσοιπερ Ἀπίας*
 πρῶτοι καλοῦνται καὶ τετίμηνται δόρει*,
 ὅπως τὸν ἐπτάλογχον* ἐς Θήβας στόλον*
 ξὺν τοῖςδ' ἀγείρας* ἢ θάνοιμι πανδίκως*
 1280 ἢ τοὺς τάδ' ἐκπράξαντας ἐκβάλοιμι γῆς.
 Εἰεν*. Τί δῆτα νῦν ἀφιγμένος κυρῶ; *
 Σοὶ προστροπαίους*, ὃ πάτερ, λιτᾶς* ἔχων,
 αὐτός τ' ἐμαυτοῦ ξυμμάχων τε τῶν ἐμῶν,
 οἵ νῦν σὺν ἐπτὰ τάξειν* σὺν ἐπτά τε
 λόγχαις* τὸ Θήβης πεδίον ἀμφεστᾶσι* πᾶν·
 1285 οἷος δορυσσοῦς* Ἀμφιάρεως*, τὰ πρῶτα μὲν
 δόρει κρατύνων*, πρῶτα δ' οἰωνῶν* ὄδοις*.
 δε δεύτερος δ' Αἰτωλὸς Οἰνέως τόκος,
 Τυδεύς*. τρίτος δ' Ἐτεοκλῆς*, Ἀργεῖος γεγώς·
 1290 τέταρτον Ἰππομέδοντ'* ἀπέστειλεν πατήρ
 Ταλαός*. ὁ πέμπτος δ' εὔχεται κατασκαφῇ*

Καπανεὺς* τὸ Θήβης ἄστυ δηώσειν πυρί·
 ἔκτος δὲ Παρθενοπαῖος Ἀρκάς ὅρνυται*,
 ἐπώνυμος τῆς πρόσθεν ἀδμήτης* χρόνῳ 1294
 μητρὸς λοχευθείς*, πιστὸς Ἀταλάντης* γόνος·
 ἐγὼ δὲ σός, καὶ μὴ σός, ἀλλὰ τοῦ κακοῦ
 πότμου* φυτευθείς, σός γε τοι καλούμενος,
 ἄγω τὸν Ἀργούς ἀφοβὸν ἐς Θήβας στρατόν.
 Οἱ σ' ἀντὶ παίδων τῶνδε καὶ ψυχῆς*, πάτερ,
 ἵκετεύομεν ξύμπαντες ἔξαιτούμενοι 1300
 μῆνιν βαρεῖαν εἰκαθεῖν* ὁρμωμένῳ*
 τῷδ' ἀνδρὶ τούμοῦ πρὸς κασιγνήτου τίσιν*,
 δις μ' ἔξεωσεν κάπεσύλησεν* πάτρας.
 Εἰ γάρ τι πιστόν ἔστιν ἐκ χρηστηρίων,
 οἷς ἀν σὺ προσθῇ*, τοῖςδ' ἔφασκ* εἶναι κράτος*.
 Πρὸς νύν σε κρηνῶν* καὶ θεῶν ὄμογνίων* 1306
 αὐτῷ πιθέσθαι* καὶ παρεικαθεῖν, ἐπεὶ
 πτωχοὶ μὲν ἡμεῖς καὶ ξένοι, ξένος δὲ σύ·
 ἀλλους δὲ θωπεύοντες* οἴκουμεν σύ τε
 κάγω, τὸν αὐτὸν δαίμονُς* ἔξειληχότες. 1310
 Ο δ' ἐν δόμοις τύραννος, ὃ τάλας ἐγώ,
 κοινῇ καθ' ἡμῶν ἐγγελῶν* ἀβρύνεται*·
 διν, εἰ σὺ τὴμῇ* ξυμπαραστήσει* φρενί,
 βραχεῖ σὺν ὅγκῳ καὶ χρόνῳ διασκεδῶ*,
 ὥστ' ἐν δόμοισι τοῖσι σοὶς στήσω σ' ἄγων, 1315
 στήσω δ' ἐμαυτὸν κεῖνον ἐκβαλὼν βίᾳ.
 Καὶ ταῦτα, σοῦ μὲν ξυνθέλοντος*, ἔστι μοι
 κομπεῖν*: ἄνευ σοῦ δ', οὐδὲ σωθῆναι σθένω*.

ΧΟΡΟΣ

Τὸν ἄνδρα τοῦ πέμψαντος οὕνεκ', Οἰδίποντος,
 εἰπὼν δοῦτα ξύμφορος* ἔκπεμψαι πάλιν. 1320

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

- Ἄλλ' εἰ μέν, ἄνδρες, τῆςδε δημοῦχος* χθονὸς
 μὴ τύγχαν' αὐτὸν δεῦρο προσπέμψας ἐμοί,
 Θησεύς, δικαιῶν*, ὥστ' ἐμοῦ κλύειν λόγους,
 οὐκ ἀν ποτ' ὀμφῆς* τῆς ἐμῆς ἐπήσθετο*.
- 1325 νῦν δ' ἀξιωθεὶς εἶσι* κάκουσας γ' ἐμοῦ
 τοιαῦθ', ἢ τὸν τοῦδ' οὕποτ' εὐφρανεῖ* βίον.
- "Ος γ', ὃ κάκιστε, σκῆπτρα καὶ θρόνους ἔχων,
 ἢ νῦν δ σὸς ἔνναιμος* ἐν Θήβαις ἔχει,
 τὸν αὐτὸς αὐτοῦ πατέρα τόνδ' ἀπήλασας
- 1330 κάθηκας ἀπολιν* καὶ στολὰς ταύτας φορεῖν,
 ἃς νῦν δακρύεις εἰσορῶν, ὅτ' ἐν πόνῳ
 ταῦτῷ βεβηκὼς* τυγχάνεις κακῶν ἐμοί.
 Οὐ κλαυτὰ* δ' ἐστίν, ἄλλ' ἐμοὶ μὲν οἰστέα*
 τάδ', ἔως περ ἀν ζῶ, σοῦ φονέως μεμνημένος.
- 1335 Σὺ γάρ με μόχθῳ τῷδ' ἔθηκας ἔντροφον*:
 σύ μ' ἔξέωσας· ἐκ σέθεν* δ' ἀλώμενος*
 ἄλλους ἐπαιτῶ τὸν καθ' ἡμέραν βίον.
 Εἰ δ' ἔξέφυσα* τάξδε μὴ μαυτῷ τροφοὺς
 τὰς παῖδας, ἢ τᾶν* οὐκ ἀν ἦ* τὸ σὸν μέρος*.
- 1340 νῦν δ' αἴδε μ' ἐκσφύουσιν*, αἴδ' ἐμαὶ τροφοί,
 αἴδ' ἄνδρες οὐ γυναικες, εἰς τὸ συμπονεῖν*.
 ὑμεῖς δ' ἀπ' ἄλλου κούκη ἐμοῦ πεφύκατον*.
 Τοιγάρ* σ' δ δαίμων* εἰσορᾶ μὲν οὕ τι πω
 δς αὐτίκ*, εἴπερ οἵδε κινοῦνται λόχοι
- 1345 πρὸς ἀστυ Θήβης· οὐ γάρ ἔσθ' ὅπως πόλιν
 κείνην ἐρείψεις*, ἄλλὰ πρόσθεν αἷματι
 πεσεῖ μιανθεὶς* χῶ* ἔνναιμος ἔξ ίσου.
 Τοιάςδ' ἀρὰς σφῶν πρόσθε τ' ἔξανηκ* ἐγώ,
 νῦν τ' ἀνακαλοῦμαι* ἔνυμάχους ἐλθεῖν ἐμοί,
- 1350 οὐδὲ ἀξιῶτον* τοὺς φυτεύσαντας* σέβειν*

καὶ μὴ ἔσται μάζητον, εἰ τυφλὸς πατρὸς
τοιώδες ἔφυτον· αὖδε γὰρ τάδε οὐκ ἔδοντι.

Τοιγάρος τὸ σὸν θάκημα^{*} καὶ τοὺς σοὺς θρόνους
κρατοῦσιν, εἴπερ ἔστιν ἡ παλαιότατος^{*}
Δίκη ἔννεδρος^{*} Ζηνὸς ἀρχαίοις νόμοις. 1355

Σὺ δέ ἔρθος^{*} ἀπόπτυστός^{*} τε κάπατωρ^{*} ἐμοῦ,
κακῶν κάκιστε, τάξδε συλλαβὼν^{*} ἀράς,
ὅς σοι καλοῦμαι, μήτε γῆς ἐμφυλίου^{*}
δόρει κρατῆσαι μήτε νοστῆσαι ποτε
τὸ κοῖλον "Αργος, ἀλλὰ συγγενεῖ χερὶ 1360
θανεῖν κτανεῖν θ' ὑφ' οὖπερ ἔξελήλασαι.
Τοιαῦτ' ἀρῶμαι^{*} καὶ καλῶ τὸ Ταρτάρου^{*}
στυγνὸν^{*} πατρῶν ἔρεβος, ὃς σ' ἀποικίσῃ*,
καλῶ δὲ τάξδε δαύμονας, καλῶ δέ "Αρη,
τὸν σφῆν τὸ δεινὸν μῆσος ἐμβεβληκότα. 1365
Καὶ ταῦτ' ἀκούσας στεῖχε^{*} κατέάγγελλ' ἵων
καὶ πᾶσι Καδμείοισι τοῖς σαυτοῦ θ' ἄμα
πιστοῖσι συμμάχοισιν, οὕνεκ^{*} Οἰδίπονς
τοιαῦτ' ἔνειμε παισὶ τοῖς αὐτοῦ γέρᾳ*.

ΧΟΡΟΣ

Πολύνεικες, οὗτε ταῖς παρελθούσαις ὁδοῖς^{*} 1370
ξυνήδομαι^{*} σοι, νῦν τ' ἦθ' ὡς τάχος πάλιν.

ΠΟΛΥΝΕΙΚΗΣ

Οἵμοι κελεύθουν τῆς τ' ἐμῆς δυσπραξίας*,
οἵμοι δέ ἔταιρον οἶον ἀρ' ὁδοῦ τέλος
"Αργους ἀφωριμήθμεν*, ὥς τάλας ἔγώ!

τοιοῦτον οἶον οὐδὲ φωνῆσαι τινι 1375
ἔξεσθ' ἔταιρον, οὐδέ ἀποστρέψαι^{*} πάλιν,
ἀλλ' ὅντ' ἄναυδον τῆδε συγκῦρσαι^{*} τύχη.
Ω τοῦδε ὅμαιμοι παῖδες, ἀλλ' ὑμεῖς, ἐπεὶ
τὰ σκληρὰ πατρὸς κλύνετε τοῦδε ἀρωμένου,

1380 μή τοι με πρὸς θεῶν σφώ* γ', ἐὰν αἱ τοῦδ' ἀραι
πατρὸς τελῶνται* καὶ τις ὑμῖν ἐς δόμους
νόστος* γένηται, μή μ' ἀτιμάσητε γε,
ἄλλ' ἐν τάφοισι θέσθε κάνε κτερίσμασιν*
καὶ σφῆν ὁ νῦν ἔπαινος, ὃν κομῆτον*
1385 τοῦδ' ἀνδρός, οἵς πονεῖτον*, οὐκ ἐλάσσονα
ἔτ' ἄλλον οἴσει τῆς ἐμῆς ὑπουργίας*.

ANTIPONH

Πολύνεικες, ἵκετεύω σε πεισθῆναι* τι μοι

POLYNEIKHS

*Ω φιλτάτη, τὸ ποῖον, Ἀντιγόνη; λέγε.

ANTIPONH

Στρέψαι στράτευμ' ἐς Ἀργος ὡς τάχιστά γε
1390 καὶ μὴ σέ τ' αὐτὸν καὶ πόλιν διεργάσῃ*.

POLYNEIKHS

*Άλλ' οὐχ οἶόν τε. Πῶς γὰρ αὖθις ὅν πάλιν
στράτευμ' ἄγοιμι ταῦτὸν εἰσάπαξ* τρέσας*;

ANTIPONH

Τί δ' αὖθις, ὥς παῖ, δεῖ σε θυμοῦσθαι*; τί σοι
πάτραν* κατασκάψαντι κέρδος ἔρχεται;

POLYNEIKHS

1395 Αἰσχρὸν τὸ φεύγειν καὶ τὸ πρεσβεύοντ' ἐμὲ
οὗτοι γελᾶσθαι τοῦ κασιγνήτου πάρα.

ANTIPONH

*Ορῆς τὰ τοῦδ' οὖν ὡς ἐς δρόμὸν ἐκφέρεις
μαντεύμαθ', δις σφῆν θάνατον ἐξ ἀμφοῖν* θροεῖ*;

POLYNEIKHS

Χρῆζει* γάρ ὑμῖν δ' οὐχὶ συγχωρητέα*.

ANTIPONH

1400 Οἵμοι τάλαινα· τίς δὲ τολμήσει κλύων
τὰ τοῦδ' ἔπεσθαι τάνδρός, οἵ τ' ἐθέσπισεν*;

ΠΟΛΥΝΕΙΚΗΣ

Οὐκ ἀγγελοῦμεν φλαῦρον^{*}: ἐπεὶ στρατηλάτου
χρηστοῦ τὰ πρείσσω^{*}, μηδὲ τάνδε αὐτόν, λέγειν.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Οὕτως ἄρα, ὃ παῖ, ταῦτα σοι δεδογμένα^{*};

ΠΟΛΥΝΕΙΚΗΣ

Καὶ μή μ' ἐπίσχυης^{*} γάρ, ἀλλ' ἔμοι μὲν ἦδος^{*} 1405
ἔσται μέλουσα^{*}, δύσποτμός^{*} τε καὶ κακὴ
πρὸς τοῦδε πατρὸς τῶν τε τοῦδε^{*} Ερινύων·
σφῆν δ' εὖ διδούης^{*} Ζεύς, τάδε εἰ τελεῖτε μοι.
Μέθεσθε^{*} δ' ἥδη χαίρετόν τοι οὐ γάρ μ' ἔστι
βλέποντες^{*} ἐσόψεσθε^{*} αὖθις.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

"Ω τάλαιν' ἐγώ! 1410

ΠΟΛΥΝΕΙΚΗΣ

Μή τοι μ' ὀδύρου^{*}.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Καὶ τίς ἀν σ' ὀρμώμενον
εἰς προῦπτον^{*} *"Ἄδην"* οὐ καταστένοι, κάσι^{*};

ΠΟΛΥΝΕΙΚΗΣ

Εἰ χρὴ θανοῦμαι.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Μή σύ γάρ, ἀλλ' ἔμοι πιθοῦ.

ΠΟΛΥΝΕΙΚΗΣ

Μή πεῖθ', ἀ μὴ δεῖ.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Δυστάλαινά^{*} τοῦ ἄρετον^{*} ἐγώ,
εἴ σου στερηθῶ.

ΠΟΛΥΝΕΙΚΗΣ

Ταῦτα δέν τῷ δαίμονι^{*} 1415
καὶ τῇδε^{*} φῦναι^{*} χάτερα^{*}. Σφόδρα δέ οὖν ἐγώ

θεοῖς ἀρῶμαι* μήποτ' ἀντῆσαι* κακῶν·
ἀνάξιαι γὰρ πᾶσιν* ἐστε δυστυχεῖν.

ΧΟΡΟΣ

(Κομμάτιον)
(στροφὴ)

- Νέα τάδε νεόθεν* ἤλθε μοι
1420 βαρύποτμα* κακὰ παρ' ἀλαοῦ* ξένου,
εἴ τι μοῖρα μὴ κιχάνει*.
Μάτην γὰρ οὐδὲν ἀξίωμα* δαιμόνων* ἔχω φράσαι.
'Ορῷ, ὅρῷ πάντ' ἀεὶ χρόνος, ἐρείπων ἔτερα,
τὰ δὲ παρ' ἡμαρ* αὐθίς αὔξων* ἄγω.
1425 "Εκτυπεν* αἰθήρ, ὥς Ζεῦ.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ω τέκνα, τέκνα, πῶς ἀν, εἴ τις ἔντοπος,
τὸν πάντ' ἄριστον δεῦρο Θησέα πόροι*;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Πάτερ, τί δ' ἐστὶ τάξινομον*, ἐφ' ὃ καλεῖς;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

- Διὸς πτερωτὸς* ἦδε μ' αὐτίκ' ἀξεται*
1430 βροντὴν πρὸς "Αἰδην' ἀλλὰ πέμψαθ' ώς τάχος.

ΧΟΡΟΣ

(ἀντιστροφὴ α').

- *Ιδὲ μάλα μέγας ἐρείπεται*
κιύπος ἀφάτος* ὅδε διόβολος*· ἐς δ' ἄκραν*
δεῖμ*· ὑπῆλθε κρατὸς φόβαν*.
Ἐπτηξα θυμόν· οὐρανία* γὰρ ἀστραπὴ
φλέγει* πάλιν.
1435 Τί μὰν* ἐφήσει* τέλος; δέδια δ' οὐ γὰρ ἄλιον*
ἐφορμῆ ποτ', οὐδὲν ἔνευ ξυμφορᾶς*.
*Ω μέγας αἰθήρ, ὥς Ζεῦ.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ω παιδες, ἥκει τῷδ' ἐπ' ἀνδρὶ θέσφατος

βίου τελευτὴ κούκέτ' ἔστ' ἀποστροφή*.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Πῶς οἶσθα; τῷ* δὲ συμβαλὼν* ἔχεις, πάτερ; 1440
ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Καλῶς κάτοιδ· ἀλλ' ὡς τάχιστά μοι μολὼν
ἄνακτα γώρας τῆσδε τις πορευούσατο*.

ΧΟΡΟΣ

(στροφὴ β').

Ἐα, ἔα! ίδοὺ μάλιστας ἀμφίσταται*
διαπορύσιος* ὅτοβιος*.

Πλαος, ὃ δαιμόν, ἥλαος, εἴ τι γὰρ 1445
ματέρι* τυγχάνεις ἀφεγγές* φέρων.

Ἐναισίου δέ σου τύχοιμι, μηδὲ ἄλαστον* ἄνδρος, ίδον
ἀκερδῆ* χάριν μετάσχοιμί πως.

Ζεῦ ἄνα*, σοὶ φωνῶ.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ἄρος ἔγγυς ἀνίηρος; ἄρος* ἔτερος ἐμψύχου, τέκνα, 1450
κιγήσεται* μου καὶ κατορθοῦντος* φρένα;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Τί δ' ἀνθέλοις τὸ πιστὸν* ἐμφῆναι* φρονῶν*;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Ἀνθέλος ὃν ἔπασχον εὖ τελεσφόρον* χάριν
δοῦναι σφιν, ἦνπερ τυγχάνων ὑπεσχόμην.

ΧΟΡΟΣ

(ἀντιστροφὴ β').

*Ἴω, Ἴω, παι, βαθι, βαθ', εἰτ' ἄκρον 1455
ἐπὶ γύαλον*....

ἔναλιψ Ποσειδανίψ θεῶ
βούθυτον* ἐστίαν ἀγίζων*, ἵκοῦ*.

Ο γάρ ξένος σὲ καὶ πόλισμα καὶ φίλους ἔπαξιοι*
δικαίαν χάριν παρασχεῖν παθών. 1460

Σπεῦσον, ἄτεσσ*, δόναξ.

(ἐπεισόδιον στ').)

ΘΗΣΕΥΣ

Τίς αὖ παρ' ὑμῶν κοινὸς* ἡχεῖται* κτύπος
σαφῆς μὲν ἀστῶν, ἐμφανῆς* δὲ τοῦ ξένου;
Μή τις Διός κεραυνὸς ἢ τις ὁμβρία*
1465 χάλαξ* ἐπιρράξασα;* πάντα γὰρ θεοῦ
τοιαῦτα χειμάζοντος* εἰκάσαι* πάρα*.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Αναξ, ποθοῦντι προσφάνης* καὶ σοι θεῶν
τύχην τις ἐσθλὴν τῆσδ' ἔθηκε τῆς ὄδοι.

ΘΗΣΕΥΣ

Τί δ' ἔστιν, ὃ παῖ Λαΐου, νέορτον* αὖ;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

1470 Ροπὴ* βίου μοι καὶ σ' ἅπερ ξυνήνεσα*
θέλω πόλιν τε τήνδε μὴ ψεύσας* θανεῖν.

ΘΗΣΕΥΣ

Ἐν τῷ δὲ κεῖσαι τοῦ μόρου* τεκμηρίῳ;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Αὐτοὶ θεοὶ κήρυκες ἀγγέλλουσί μοι
ψεύδοντες οὐδὲν σῆμα* τῶν προκειμένων*.

ΘΗΣΕΥΣ

1475 Πῶς εἶπας, ὃ γεραιέ, δηλοῦσθαι τάδε;

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

Αἱ πολλαὶ βρονταὶ διατελεῖς* τὰ πολλά τε
στραφαντα χειρὸς τῆς ἀνικήτου βέλη.

ΘΗΣΕΥΣ

Πείθεις με· πολλὰ γάρ σε θεσπίζονθ'* θρῶ
κούψ ψευδόφημα*, χῶ τι χρὴ ποιεῖν, λέγε.

ΟΙΔΙΠΟΥΣ

1480 Ἐγὼ διδάξω*, τέκνον Αἴγεως, ἢ σοι
γῆρως ἀλυπα* τῇδε κείσεται* πόλει.

Χῶρον μὲν αὐτὸς αὐτίκ' ἔξηγήσομαι*,
ἄθικτος* ἡγητῆρος*, οὗ με χρὴ θανεῖν.

Τοῦτον δὲ φράζε μήποτ' ἀνθρώπων τινί,
μήδ' οὐ κένευθε* μήτ' ἐν οἷς κεῖται τόποις, 1485
ὧς σοι πρὸ πολλῶν ἀσπίδων ἀλκὴν* ὅδε
διορός τ' ἐπακτοῦ* γειτονῶν* ἀεὶ τιθῆ.

Α δ' ἔξαγιστα, μηδὲ κινεῖται* λόγῳ,
αὐτὸς μαθήσει, κεῖσ' ὅταν μόλις μόνος·
ώς οὕτ' ἀν ἀστῶν τῶνδ' ἀν ἔξείποιμί τῷ 1490
οὕτ' ἀν τέκνοισι τοῖς ἐμοῖς, στέργοντος* ὅμως,
ἄλλ' αὐτὸς ἀεὶ σφῆς*, χῶταν εἰς τέλος
τοῦ ζῆν ἀφικνῆ, τῷ προφερτάτῳ μόνῳ
σήμαιν*, δ' δ' ἀεὶ τῷπιόντι δεικνύτῳ
χοῦτως ἀδῆον* τήνδ' ἐνοικήσεις πόλιν 1495
σπαρτῶν* ἀπ' ἀνδρῶν· αἱ δὲ μωρίαι* πόλεις
κᾶν εῦ τις οἰκῇ, ὁρδίως καθύβρισαν*.
Θεοὶ γὰρ εὖ μέν, ὅψε δ' εἰσορῶσ', ὅταν
τὰ θεῖ* ἀφείς τις εἰς τὸ μαίνεσθαι* τραπῆ·
δι μὴ σύ, τέκνον Αἴγεως, βούλου παθεῖν. 1500
Τὰ μὲν τοιαῦτ' οὖν εἰδότ' ἐκδιδάσκομεν·
χῶρον δ', ἐπείγει γάρ με τούτη θεοῦ παρόν,
στείχωμεν* ἥδη, μηδ' ἔτ' ἐντοξεύμεθα*.

Ω παῖδες, ὥδ' ἐπεσθ: ἐγὼ γάρ ήγεμὼν
σφῆν αὖ πέφασμαι καινός*, ὕσπερ σφὼ πατρί. 1505
Χωρεῖτε καὶ μὴ ψαύετ*, ἀλλ' ἐᾶτέ με
αὐτὸν τὸν ἴερὸν τύμβον* ἔξευρεῖν, ἵνα*
μοῖο ἀνδρὶ τῷδε τῆδε κρυφθῆναι χθονί.

Τῆδ', δόδε*, τῆδε βᾶτε· τῆδε γάρ μ' ἄγει
Ἐρωμῆς ὁ πομπὸς* ἢ τε νερτέρη* θεός. 1510

Ω φῶς ἀφεγγές, πρόσθε πού ποτ' ἥσθ' ἐμόν,
νῦν δ' ἐσχατόν σου τούμπον ἀπτεται δέμας·

ηδη γὰρ ἔρπω* τὴν τελευταίαν*, βίον
κρύψων παρ' Ἀιδην. Ἄλλα, φίλτατε ξένων,
1515 αὐτός τε χώρα θ' ἥδε πρόσπολοί* τε σοί,
εὐδαιμονες γένοισθε κάπ' εύπραξίᾳ*
μέμνησθέ μου θανόντος, εύτυχεῖς ἀεί.

(Στάσιμον δ')

ΧΟΡΟΣ

(στροφὴ)

Εἰ θέμις* ἔστι μοι τὰν ἀφανῆ* θεὸν
καὶ σὲ λιταῖς* σεβίζειν*,
1520 ἐννυχίων* ἄναξ,
'Αιδωνεῦ*, 'Αιδωνεῦ, λίσσομαι
ἐπ' ἀπόνῳ*, μηδ' ἐπὶ βαρυαχεῖ*
ξένον ἔξανύσαι*
μόρῳ* τὰν παγκευθῆ* κάτω
1525 νεκρῶν πλάκα καὶ Σιύγιον* δόμον.
Πολλῶν γὰρ ἀν καὶ μάταν* πημάτων οἰνουμένων,
πάλιν σφε* δαίμονις δίκαιος αὔξοι.

(ἀντιστροφὴ)

Ω χθόνιαι θεαί, σῶμά τ' ἀνικάτου
θηρός*, δν ἐν πύλαισι
1530 φασὶ πολυξένοις*
εὐνᾶσθαι* κνυζεῖσθαι* τ' ἐξ ἀντρῶν
ἀδάματον φύλακα παρ' Ἀιδα
λόγος αἰὲν ἔχει·
ον, ω Γῆς παῖ καὶ Ταρτάρου,
1535 κατεύχομαι* ἐν καθαρῷ* βῆναι
δρμωμένῳ* νεοτέρας* τῷ ξένῳ νεκρῶν πλάκας.
Σέ τοι κικλήσκω*, τὸν Αἰένυπνον*
(Ἐξοδος)
ΑΓΓΕΛΟΣ
*Ἀνδρες πολῖται, συντομωτάτως μὲν ἀν

τύχοιμι λέξας Οἰδίπουν δλωλότα·

ἀ δ' ἦν τὰ πραχθέντ', οὔθ' ὁ μῆνος ἐν βραχεῖ 1540
φράσαι πάρεστιν οὕτε τάχογ', δοσ' ἦν ἐκεῖ.

ΧΟΡΟΣ

Ολωλε γάρ δύστηνος;

ΑΓΓΕΛΟΣ

'Ως λελοιπότα
κείνον τὸν ἀεὶ βίοτον* ἔξεπίστασο.

ΧΟΡΟΣ

Πῶς; ἀρα θείᾳ κάποντο τάλας τύχῃ;

ΑΓΓΕΛΟΣ

Τοῦτ' ἔστιν ἡδη κάποθαυμάσαι πρέπον. 1445

'Ως μὲν γάρ ἐνθένδ' εἰρπε*, καὶ σύ που παρὼν
ἔξοισθ', ὑφηγητῆρος* οὐδενὸς φίλων,
ἄλλ' αὐτὸς ἡμῖν πᾶσιν ἔξηγούμενος*.

'Επεὶ δ' ἀφίκτο τὸν καταρράκτην* ὄδὸν*
χαλκοῖς βάθμοισι γῆθεν* ἐρριζωμένον*, 1550

ἔστη κελεύθων ἐν πολυσχίστων μιᾷ
κοίλου πέλας κρατῆρος*, οὗ τὰ Θησέως

Περίθου* τε κεῖται πίστ' ἀεὶ ἔυνθήματα*.

ἀφ' οὗ μέσος στὰς τοῦ τε Θοοκίου πέτρου
κοίλης* τ' ἀγέρδου* κάπολο λαῖνου* τάφου, 1555

καθέζετ· εἰτ' ἔλυσε δυσπινεῖς* στολάς.

Κάπειτ' ἀνσας* παῖδας ἥνωγει* ὁντὸν*

ὑδάτων ἐνεγκεῖν λουτρὰ καὶ χοάς ποθεν·

τῷ δ' εὐγλέδου* Δήμητρος ἐς προσόψιον*

πάγον* μολοῦσαι τάξδ' ἐπιστολὰς πατρὸι 1560

ταχεῖ πόρευσαν* σὺν χρόνῳ λουτροῖς τέ νιν

ἐσθῆτι τ' ἔξιήσκησαν*, ἢ νομίζεται*.

'Επεὶ δὲ παντὸς εἶχε δρῶντος* ἥδονήν,

κούν ἦν ἔτ' οὐδὲν ἀργόν, ὃν ἐφίετο,

- 1565 κτύπησε μὲν Ζεὺς χθόνιος, αἱ δὲ παρθένοι
 ἔγγησαν, ώς ἥκουσαν ἐς δὲ γόνατα
 πατρὸς πεσοῦσαι κλαῖον, οὐδέ τοιόντεσσιν
 στέρων ἀραγμούς*, οὐδὲ παμμήκεις* γόνους*.
 'Ο δ', ως ἀκούει, φθόγγον ἔξαιρην πικρόν,
 1570 πτύξας* ἐπ' αὐταῖς χεῖρας, εἰπεν· ὃ τέκνα,
 οὐκ ἔστιν τῇδε ἔν τινα τῆρα πατήρ.
 'Ολωλε γὰρ δὴ πάντα τάμα κούκετι
 τὴν δυσπόνητον* ἔξετ' ἀμφ' ἐμοὶ τροφήν.
 Σκληρὰν μέν, οἶδα, παῖδες· ἀλλ' ἐν γὰρ μόνον
 1575 τὰ πάντα λύει* ταῦτα ἔπος μοχθήματα.
 Τὸ γὰρ φιλεῖν* οὐκ ἔστιν ἔξ οὗ πλέον
 ἢ τοῦδε τάνδρος ἔσχεθ', οὖν τητώμεναι*
 τὸ λοιπὸν ἥδη τὸν βίον διάξετον*.
 Τοιαῦτα ἐπ' ἀλλήλοισιν ἀμφικείμενοι*
 1580 λύγδην* ἔκλαιον πάντες. /Ως δὲ πρὸς τέλος
 γόνων ἀφίκονται, οὐδέ τοιόντεσσιν βοή,
 ἢν μὲν σιωπή, φθέγγια δὲ ἔξαιρην τινὸς
 θώρηκεν* αὐτόν, διστε πάντας δρυθίας
 στῆσαι φόβῳ δείσαντας ἔξαιρην τρίχας.
 1585 Καλεῖ γὰρ αὐτὸν πολλὰ πολλαχῆ θεός·
 ὃ οὗτος, οὗτος, Οἰδίπους, τί μέλλομεν*
 χωρεῖν; πάλαι δὴ τάπο σοῦ βραδύνεται*.
 'Ο δ' ως ἐπήσθετο* ἐκ θεοῦ καλούμενος,
 αὐδῆ* μολεῖν οἵ γῆς ἄνακτα Θησέα.
 1590 Κάπει προσῆλθεν, εἰπεν· ὃ φίλον κάρα,
 δός μοι χερὸς σῆς πίστιν ἀρχαίαν* τέκνοις
 ὑμεῖς τε, παῖδες, τῷδε καὶ καταίνεσον*
 μήποτε προδώσειν τάξδε ἔκών, τελεῖν δέ δος* ἀν
 μέλλης φρόνειν σὺν ξυμφέρονται* αὐταῖς ἀεί.
 1595 'Ο δ', ως ἀνὴρ γενναῖος*, οὐκ οἴκτου μέτα

κατήγεσεν* τάδ' ὅρκιος* δράσειν ξένῳ.

"Οπως δὲ ταῦτ' ἔδρασεν, εὐθὺς Οἰδίπονς
ψαύσας ἀμαυραῖς* χερσὸν ὃν παιδῶν λέγει·
ὦ παῖδε, τλάσας χρὴ τὸ γενναῖον* φρενὶ¹
χωρεῖν τόπων ἐκ τῶνδε, μηδ', ἢ μὴ θέμις, 1600
λεύσσειν* δικαιοῦν, μηδὲ φωνούντων κλύειν.

"Αλλ' ἔρπεθ* ως τάχιστα· πλὴν δικύιος*

Θησεὺς παρέστω μανθάνων* τὰ δρώμενα.
Τοσαῦτα φωνήσαντος εἰσηκούσαμεν

Ξύμπαντες· ἀστακτὶ* δὲ σὺν ταῖς παρθένοις 1605
στένοντες ώμαρτοῦμεν*. 'Ως δ' ἀπήλθομεν,

χρόνῳ βραχεῖ στραφέντες ἔξαπείδομεν*
τὸν ἄνδρα, τὸν μὲν οὐδαμοῦ παρόντ' εἴτι,
ἄνακτα δ' αὐτὸν διμάτων ἐπίσκιον*
χεῖρ' ἀντέχοντα* κρατός, ως δεινοῦ τυνος 1610
φόβου φανέντος, οὐδὲ ἀνασχετοῦ* βλέπειν.

"Επειτα μέντοι βαιόν*, οὐδὲ σὺν χρόνῳ,
δρῶμεν αὐτὸν γῆν τε προσκυνοῦνθ* ἄμα
καὶ τὸν θεῶν Ὀλυμπὸν ἐν ταῦτῷ λόγῳ*. 1615
Μόρῳ δ' διοίφ κεῖνος ὥλετ', οὐδὲ ἀν εἰς
θνητῶν φράσειε, πλὴν τὸ Θησέως κάρα.
Οὐ γάρ τις αὐτὸν οὔτε πυρφόρος* θεοῦ

κεραυνὸς ἔξεπραξεν* οὔτε ποντία*
θύελλα κινηθεῖσα τῷ τότ' ἐν χρόνῳ·

ἀλλ' ἦ τις ἐκ θεῶν πομπὸς* ἦ τὸ νερτέρων* 1620
εὔνουν διαστὰν γῆς ἀλάμπετον* βάθρον.

"Ανὴρ γάρ οὐ στενακτός*, οὐδὲ σὺν νόσοις
ἀλγεινὸς* ἔξεπέμπετ', * ἀλλ', εἴ τις βροτῶν,
θαυμαστός. Εἰ δὲ μὴ δοκῶ φρονῶν* λέγειν,
οὐκ ἀν παρείμην*, οἶσι μὴ δοκῶ φρονεῖν. 1625

ΧΟΡΟΣ

Ποῦ δ' αἴ τε παῖδες χοῖ* προπέμψαντες φίλων;

ΑΓΓΕΛΟΣ

Αἰδ' οὐχ ἔκάς γόνων γὰρ οὐκ ἀσήμιονες*
φθύγγοι σφε σημαίνουσι δεῦρ' ὄρμωμένας*.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

(Κομμὸς)

(στροφὴ α').

Αἰαῖ*, ἔστιν, ἔστι νῦν δὴ

1630 οὐ τὸ μέν, ἄλλο δὲ μή, πατρὸς ἐμφυτον*
ἄλαστον* αἷμα δυσμόδοιν στενάζειν,
ῶτινε* τὸν πολὺν
ἄλλοτε μὲν πόνον ἐμπεδον* εἶχομεν,
ἐν πυμάτῳ* δ' ἀλόγιστα* παροίσομεν*
1635 ιδόντε καὶ παθόντε.

ΧΟΡΟΣ

Τί δ' ἔστιν;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

"Ἐστιν μὲν εἰκάσαι, φίλοι.

ΧΟΡΟΣ

Βέβηκεν;*

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

"Ως μάλιστ' ἀν ἐν πόθῳ* λάβοις.

Τί γάρ, ὅτῳ μήτ' "Αρης

μήτε πόντος ἀντέκυρσεν*,

1640 ἄσκοποι* δὲ πλάκες ἐμαρψαν*

ἐν ἀφανεῖ τινι μόρῳ* φερόμενον;

Τάλαινα· νῦν δ' ὀλεθρία

νῦξ ἐπ' ὅμμασιν βέβακε*.

Πῶς γὰρ ἡ τιν' ἀπίαν*

γᾶν ἡ πόντιον κλύδων,* ἀλώμεναι*,

1645 βίου δύσοιστον* ἔξομεν τροφάν;

(στροφὴ β').

ΙΣΜΗΝΗ

Οὐ κάτοιδα. Κατά με φόνιος* Ἀιδας
ἔλοι πατρὶ (ξυνθανεῖν γεραιῷ)
τάλαιναν· ως ἔμοιγ' ὁ μέλλων βίος οὐ βιωτός.

ΧΟΡΟΣ

Ω διδύμα τέκνων ἀρίστα*,
τὸ φέρον* ἐκ θεοῦ καλῶς φέρειν χρή,
μηδ' ἄγαν οὕτω φλέγεσθον*· οὐ τοι
κατάμεμπτος* ἔβατον*.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ
(ἀντιστροφὴ α').

Πόθος καὶ κακῶν ἀρ' ἦν τις.
Καὶ γάρ, ὁ μηδαμᾶδὴ φίλον ἦν, φίλον,
δοπότε γε καὶ τὸν ἐν χεροῖν κατεῖχον. 1655

*Ω πάτερ, ὦ φίλος,
ὦ τὸν ἀεὶ κατὰ γᾶς σκότον* εἰμένος*·
οὐδὲ γέρων ἀφίλητος* ἔμοι ποτε
καὶ τῷδε μὴ κυρήσῃς*.

ΧΟΡΟΣ

*Ἐπραξεν; 1660

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

*Ἐπραξεν, οἶον ἥθελεν.

ΧΟΡΟΣ

Τὸ ποῖον;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Ἄσ ἔχρησε γᾶς ἐπὶ ξένας
ἔθανε, κοίταν* δ' ἔχει
νέρθεν* εὐσκίαστον* αἰέν,
οὐδὲ πένθος ἔλιπ' ἀκλαυτον*. 1665
*Άνα γὰρ ὅμμα σε τόδ', ὦ πάτερ, ἐμὸν
στένει δακρῦν, οὐδ' ἔχω,
πῶς με χρὴ τὸ σὸν τάλαιναν
ἀφανίσαι τοσόνδ' ἄχος*.

1670 'Ιώ, γάρ επὶ ξένας θανεῖν ἔχογέτες, ἀλλ' ἔρημος ξθανεῖς ὕδε μοι.)

ΙΣΜΗΝΗ
(ἀντιστροφὴ β')

Ω τάλαινα, τίς ἄρα με πότμος αὖθις
ὦδ'
ἐπαμένει* σέ τ', ὃ φίλα, πατρὸς ὕδ' ἐρήμας;

ΧΟΡΟΣ

1675 'Αλλ' ἐπεὶ ὄλβιώς γ' ἔλυσεν
τὸ τέλος, ὃ φίλαι, βίου...
λίγετ' ἥδη τοῦδ' ἄχους* κακῶν γὰρ
δυσάλωτος* οὐδείς.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ
(στροφὴ γ')

Πάλιν, φίλα, συθῶμεν*.

ΙΣΜΗΝΗ

*Ως τί φέξωμεν;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Ιμερος ἔχει με.

ΙΣΜΗΝΗ

Τίς;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

1680 Τὴν χθόνιον* ἔστιαν* ἵδεῖν.

ΙΣΜΗΝΗ

Τίνος;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Πατρός, τάλαιν' ἐγώ.

ΙΣΜΗΝΗ

Θέμις* δὲ πῶς τάδ' ἔστι; μῶν
οὐχ ὅρᾶς;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Τί τόδ' ἐπέπληξας;*

ΙΣΜΗΝΗ

1685 *Αταφος ἔπιτνε* δύγα* τε παντός.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

"Αγε με καὶ τότ' ἐπενάρχοντον*.

ΙΣΜΗΝΗ

Αἰαῖ, δυστάλαινα, ποῖ δῆτ',
αῦθις ὅδ' ἔρημος, ἄποδος,
αἰῶνα* τλάμον' ἔξω;

ΧΟΡΟΣ

(ἀντιστροφὴ γ')

Φίλαι, τρέσητε* μηδέν.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

"Άλλὰ ποῖ φύγω; 1690

ΧΟΡΟΣ

Καὶ πάρος* ἀπέφυγες.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Τί;

ΧΟΡΟΣ

Τὰ σφῶν τὸ μὴ πίτνειν* κακῶς.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Φρονῶ*.

ΧΟΡΟΣ

Τί δῆθ' ὑπερνοεῖς;*

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

"Οπως μολούμεθ' ἐς δόμους,
οὐκ ἔχω.

ΧΟΡΟΣ

Μηδέ γε μάτευε*.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Μόγος* ἔχει.

ΧΟΡΟΣ

Καὶ πάρος ἐπεῖχε*.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Τοτὲ* μὲν ἄπορα*, τοτὲ δ' ὑπερθεν*.

ΧΟΡΟΣ

Μέγ' ἄρα πέλαγος ἐλαχέτην* τι.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

[Ναι, ναι.

ΧΟΡΟΣ

Ξύμφημι* καύτός].

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

1700 Φεῦ, φεῦ, ποῖ μόλωμεν*, ὅ Ζεῦ;
 ἐλπίδων γὰρ ἔσ τι με
 δαίμων* τὰ νῦν γ' ἐλαύνει;
 (Τέλος ἔξόδου)

ΘΗΣΕΥΣ

Παύετε θρήνων, παῖδες· ἐν οἷς γὰρ
 χάρις ἡ χθονία* ξυναπόκειται*,
 1705 πενθεῖν οὐ χρή· νέμεσις* γάρ.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Ω τέκνον Αἰγέως, προσπίτνομέν σοι.

ΘΗΣΕΥΣ

Τίνος, ὁ παῖδες, χρείας ἀνύσαι*;

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Τύμβον θέλομεν προσιδεῖν αὐταὶ
 πατρὸς ἡμετέρου.

ΘΗΣΕΥΣ

Αλλ' οὐ θεμιτόν.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

1710 Πῶς εἶπας, ἄναξ, κοίδαν* *Αθηνῶν;

ΘΗΣΕΥΣ

Ω παῖδες, ἀπεῖπεν ἐμοὶ κεῖνος
 μῆτε πελάζειν* ἔσ τούςδε τόπους
 μῆτ' ἐπιφωνεῖν* μηδένα θνητῶν
 θήκην* ἱεράν, ἣν κεῖνος ἔχει.

1715 Καὶ ταῦτά μ' ἔφη πράσσοντα κακῶν
 χώραν ἔξειν αἰὲν ἄλυπον*.

Ταῦτ' οὖν ἔκλυεν δαίμων ἡμῶν

χῶ πάντ' ἀτων* Διὸς Ὀρκος*.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Ἄλλ' εἰ τάδ' ἔχει κατὰ νοῦν κείνῳ,
ταῦτ' ἀν ἀπαρκοῖ*: Θήβας δ' ἡμᾶς
τὰς ὥγυγίους* πέμψον, ἐάν πως
διακωλύσωμεν ίόντα* φόρον
τοῖσιν δμαίμοις.

ΘΗΣΕΥΣ

Δράσω καὶ τάδε καὶ πάνθ' ὅπόσ' ἀν
μέλλω πράσσειν πρόσφορά* θ' ὑμῖν 1725
καὶ τῷ κατὰ γῆς, δις νέον ἔρρει*,
ποδὸς χάριν, οὐ δεῖ μ' ἀποκάμνειν*.

ΧΟΡΟΣ

Ἄλλ' ἀποπαύετε, μηδ' ἐπὶ πλείω
θρῆνον ἔγείρετε·
πάντως γὰρ ἔχει τάδε κῦρος*. 1730

ΛΕΞΙΛΟΓΙΟΝ

Ἄ=τίνα. ἀ δ' ἦν τὰ πραχθέντα=τί δ' ἐπράχθησαν, τί συνέβη
(1540).

Ἄ (δωρ.)=ῃ.

Ἄβατος=δὸν δὲν ἐπιτρέπεται νὰ πατῇ τις. **Ἄβάτων ἀποβάς=**ἀφ' οὗ ἀπομακρυνθῆς ἀπὸ τὰ μέρη, τὰ ὅποια δὲν ἐπιτρέπεται νὰ πατῇ κανεὶς (163).

Ἄβουλος=ἀνόητος (931).

Ἄβρύνομαι=καυχῶμαι (1312).

Ἄγαν οὔτω=τόσον ὑπερβολικῶς (1651).

Ἄγγελλω : ἐν 300 τίς ἔσθ' . . . δ ἀγγελῶν=ποῖος εἶναι αὐτός,
ὅστις θ' ἀναγγείλῃ, ποῖος θὰ ἀναγγείλῃ;

Ἄγιζω=ἀγιάζω, θύω (1495).

Ἄγνδος : ἐν 37 οὐδὲ ἄγνδον=δὸν δὲν εἶναι ἐπιτετραμμένον (νὰ πατῇς).

Ἄγνωμων=δυσμενῆς (86).

Ἄγορεύω : ἐν 752 φίλως εἰπών=φιλικῶς προσαγορεύσας, ἀφ' οὗ χαιρετίσῃς φιλικῶς. Ἐν δὲ 830 ἥγρόρευον=ἔλεγον.

Ἄγρα=κυνήγιον (941).

Ἄγρευτας=ἀγρευτής, κυνηγὸς (δωρ.). Λέγεται δ' οὕτως ἐν 1073 δ 'Απόλλων, διότι ἐφόνευσε τὸν Πύθωνα, ὅστις ἦτο δράκων (ὅφις), υἱὸς τῆς Γῆς, γεννηθεὶς ἐκ τοῦ μετὰ τὸν κατακλυσμὸν ἐναπολειφθέντος ὄντος (ἐπὶ Δευκαλίωνος), ἐπιφέρων πολλὰς καταστροφὰς εἰς τὴν πρὸς Ν. τοῦ Παρνασσοῦ χώραν. Ἐκ τοῦ φόνου αὐτοῦ δ 'Απόλλων ὀνομάσθη Πύθιος.

Ἄγκι=πλησίον.

Ἄγω : ἐν 250 εἰ ἄγοι=ἄν ἥθελε καταδιώκει (αὐτόν). Ἐν 907 ἄγεις =ἀπάγεις. Ἐν 924 ἄγειν τινὰ=νὰ φέρῃ κανείς, νὰ φέρῃς.

Ἐν 989 θεῶν ἄγόντων=τῇ θελήσει τῶν θεῶν, διότι οὕτως ἥθελησαν οἱ θεοί, οὕτως ἔφεραν τὰ πράγματα. Τὸ παθ. ἐν

202 **ἄγειν**=δόηγεῖσαι (ποῖος εἰσαι ὁ πολυβασανισμένος, δοτις δόηγεῖσαι);

ἀγωγή=ἀπαγωγή. Ἐν 661 τῆς σῆς **ἀγωγῆς**=περὶ τῆς ἀπαγωγῆς σου.

ἄγρων (κρ.)=ό ἄγρον. Ἐν 1129 **ἄγρων οὐρέθη**=ἡ νίκη ἐπετεύχθη ἐκεῳδήμη.

ἀδάματος=ἀδάμαστος.

ἀδεια: ἐν 445 **γῆς ἀδειαν**=κατοικίας ἀσφάλειαν.

ἀδελφοί: ἐπὶ διμοιότητος ἐν 1235 **ἀδελφά**=δῖμοια.

ἀδερκτος=τυφλός, δ μὴ βλέπων. Ἐν 1181 **ἀδέρκτων**=ῶστε γενέσθαι ἀδερκτα, τυφλά.

ἀδέρκτως=χωρὶς νὰ προσβλέπωμεν (αὐτάς) 128.

ἀδηλέω-ῶ=ἀγνοῶ. Ἐν 35 **τῶν ἀδηλοῦμεν**=περὶ ὅσων ἀγνοοῦμεν, δσα ἀγνοοῦμεν.

ἀδῆος=ἰδήιος=ἀδήιοτος.

ἀδικέομαι-οῦμαι=βλάπτομαι, πάσχω. μὴ δῆτ' **ἀδικηθῶ**=νὰ μὴ πάθω μόνον τίποτε (170).

ἀδμήτη=ἀδάμαστος, παρθένος. **χρόνῳ ἀδμήτης**=πολὺν χρόνον παρθένου (1294).

ἀδόκητος=ἀπροσδόκητος, ἀνέλπιστος, ἐπομένως **μεγάλη** (246).

Ἄδραστος: βασιλεὺς Ἀργους, οὗ τὴν κόρην ἔλαβε γυναῖκα ὁ Πολυνείκης.

ἀεὶ=δ ἀεὶ. δ αἰώνιος (1657).

ἀείρευτος=ἀένναος, ἀστείρευτος (467).

ἀελλαῖος, αἴα=θυελλώδης, ὡς θυέλλα ταχύς. **ἀελλαία ταχύρρωστος**=σὸν ἀελλαίῳ τάχει ὁδοιμένη=κινούμενη μετὰ ταχύτητος θυέλλης (1065).

ἄξω=σέβομαι. **οὐδὲν ἄξοντα**=οὐδὲν σεβόμενος, ἀσεβῆς (132).

ἀθικτος: ἐν 1483 **ἀθικτος ήγητηρος**=ἄνευ δόηγοῦ.

ἀθλιος=ἔλεεινός. **ἀθλιον εἰδωλον**=τὴν ἔλεεινὴν εἰκόνα (109).

Ἐν 746 **ἀθλιον**=μικρόν.

ἀθρέω-ῶ=παρατηρῶ. **ἀθρῷν**=παρατηρῶν, ἢν ἥθελες παρατηρεῖ, ἔξετάζει (249).

αἰαῖ: ἐπιφ. ἄλγους==ἄχ!

Ἀλγεὺς: πατήρ τοῦ Θησέως, υἱὸς τοῦ Ηανδίωνος καὶ ἔγγονος Κέκροπος. Τὸν Θησέα ἐγέννησεν ἐκ τῆς Αἴθρας, θυγατρὸς

τοῦ βασιλέως τῆς Τροιζῆνος Πιτθέως. Ἐν 69 μνημονεύεται ὁ Θησεὺς ὃς συνοικίσας τὰς Ἀθήνας καὶ ἀναδεῖξας αὐτὰς πόλιν μίαν καὶ Ισχυράν.

Ἄιδης: ἐν 1430 ὁ θάνατος.

αἰδόφρων=οἰκτίρμων, φιλάνθρωπος. *αἰδόφρονες*=πονόψυχοι (234).

ἄιδοις=οὐδὲν ἵδρις=ἐν ἀγνοίᾳ μου (547).

Ἄιδωνεύς: ἄλλος τύπος τοῦ *Ἄιδης*.

Αἰδώς: προσωποποίησις τῆς ἐπιεικείας (1241).

αἰδὼς=συμπάθεια, σεβασμός. *αἰδοῦς κύρσαι*=νὰ τύχῃ συμπάθειας (244).

αἰένυπνος=ὅς αἰώνιος ὅπνος (ὅς θάνατος).

αἰνία: ἐν 741 ἔξεντελισμός. *εἰς τοσοῦτον αἰκίας πεσεῖν*=ὅτι ἔπεσεν εἰς τόσον ἔξεντελισμόν.

αἴνος=ἔπαινος.

αἰνός, ἡ, ὁν=δεινός, ἄθλιος. *αἰνά φύσις*=ἄθλιος ἄνθρωπος, ἡ καταγωγή μου εἶναι ἀθλία, δεινή (209).

αἰρέω-ῶ=ἔξαπατῶ. *ἔλεῖν ἐν οἷς ἀλούς*=νὰ ἔξαπατήσῃς εἰς πρόγυματα, εἰς τὰ ὄποια, ἢν ἥθελον ἔξαπατηθῇ . . . (757). 2) συλλαμβάνω, πιάνω. *ἥν σ' ἐλω*=ἄν σε πιάσω. *ἔλοι ἢν με*=θὸς ἥδύνατο νά με πιάσῃ (808). *σ' εἴλε*=σὲ συνέλαβε (1017). *ἥρέθη*=ἔνικήθη. *ἀγῶν ᥫρέθη*=ἔπειτεύχθη, ἐκερδήθη ἡ νίκη (1129).

αἴρομαι=λαμβάνω. *ἀρεῖσθε*=θὰ λάβητε (458).

αἰσθάνομαι=ἀκούω. *αἰσθηται*=ἀκούσῃ (299).

αἴσιος=(ἐκ τοῦ αἴσα=μοϊδα) μοιραῖος, ὑπὸ τῆς μοίρας περιφθεῖς (34).

ἀίσσω=πηδῶ, τρέχω. *ἥξα*=ἔτρεξα (881). *ἄσσεται*=κινεῖται, κυματίζει (ἐπὶ κόμης ἐν 1234). *ἄισσε*=τρέχε (1461).

αἰτέω-ῶ=ζητῶ (νὰ λάβω). *αἰτεῖ σοῦ μῆθον βραχύν*=ζητεῖ παρὰ σοῦ σύντομον λόγον, ἀκρόασιν (νά σοι εἴπῃ δλίγα λόγια) 1143. *φασὶν αἰτεῖν αὐτὸν*=λέγουν ὅτι ζητεῖ αὐτὸς (1146).

Αἰτναῖς, αῖα, αῖον=Σικελικός. Ἐν 310 *Αἰτναίας* ἐπὶ πώλου βεβᾶσσαν=ἐπὶ Σικελικῆς ήμιόνου καθημένην. Αἱ Σικελικαὶ ήμιόνοι ἔφημιζοντο τὸ πάλαι, ἡ δὲ *Αἴτνα* εἶναι τὸ γνωστὸν δόρος τῆς Σικελίας.

ἀίω=άκοντω. **ἀίοντες**=άκοντες (237). **ἀίων**=άκοντων (302).

Ωσαύτως ἐν 1718 ἐπὶ τοῦ Ὀρκου. Ὁ Ὀρκος θεράπων τοῦ Διός, προσωποποίησις τοῦ δροκού.

αἰών=βίος. **αἰώνα** **ἔξω**=θάζήσω (1689).

ἀκεστήρε=θεραπευτήρ, δαμαστήρ, δαμαστής. Κατὰ τὴν παράδοσιν ἐν Ἀθήναις τὸ πρῶτον ἐπενοήθη ὁ χαλινὸς πρὸς δαμασμὸν τῶν ἵππων (708).

ἀκή=θεραπεία.

ἀκήρατος: (ἀ-στερ. καὶ κεράννυμι)=καθαρός, ἀμόλυντος (469).

ἀκηράτῳ **ξὺν** **δυμβωφ**=μὲ τὸ καθαρόν του ὕδωρ (68.).

ἀκίνητος: ἐν 623 **τακίνητα**=τὰ ἄρρητα (623).

ἄκον (**τό**)=ιὸς ἀκούσιον (968).

ἄκορής=νήριστικός. **ἄκορέστατος**=νήριστικώτατος (119).

ἄκοντω: ἐν 33 **ἄκοντων**=ἐπειδὴ ἀκούτων. Ἐν 168 **κάκούστας**=καὶ ὑπακούοντες.

ἄκρα: ἐν 1215 **κατ'=πέρα πέρα, ἀπὸ τῆς μιᾶς ἄκρας εἰς τὴν ἄλλην.**

ἄκραιφνής=ἀκέραιος, ἄθικτος (1128).

ἄκρατής=δὲ μὴ δυνάμενος νὰ κρατήσῃ ἔσωτον. **γῆρας** **ἄκρατες** ἐν 1219.

ἄκρος: **ἐπ'=ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ λίθου (192).**

ἄκτα=ἄκτη (δωρ.).

ἄκτη: ἐν 1038 **πρόδος Πυθίαις άκταις**=πλησίον τοῦ βωμοῦ τοῦ Πυθ. Ἀπόλλωνος. Οἱ ἀκόλουθοι τοῦ Κρέοντος διευθυνόμενοι εἰς Θήβας ἔμελλον νὰ διέλθωσι τὴν ὅδον, ἥτις ἐκ Κολωνοῦ ἔφερε πρὸς τὴν ιερὰν ὅδον, τὴν ἄγουσαν εἰς Ἐλευσῖνα, ἐκεῖθεν δὲ διὰ τῆς Οἰνόης νὰ λάβωσι τὴν εἰς Θήβας ἄγουσαν. Τὸ πρῶτον σημεῖον, ὅμεν θὰ διέβαινον, ἥσαν αἱ πλησιέστεροι κείμεναι **Πύθιαι άκται**, τὸ ιερὸν τοῦ Πυθίου Ἀπόλλωνος ἐν τῇ διόδῳ τῇ μεταξὺ τοῦ Ποικίλου δρούς καὶ Αλγάλεω (Παυσ. 1,37,7), σχεδὸν ὅπου σήμερον ἡ Μονὴ Δαφνίου. Τὸ δεύτερον σημεῖον, ἀπωτέρῳ κείμενον, ἥσαν αἱ ἀκταὶ τῆς Ἐλευσῖνος, αἱ λεγόμεναι **λαμπάδες** (λάμπουσαι **άκται**, φεγγοβιοῦσαι). Αὗται ἔλεγοντο οὕτω, διότι ἐν Ἐλευσῖνι ἐτελοῦντο τὰ μυστήρια εἰς τιμὴν τῆς Δήμητρος καὶ Κόρης μετὰ λαμπαδηφοριῶν, ὡστε κατὰ τὰς νύκτας ἔλαμπον αἱ ἀκταί. **Πρόδος**

λαμπάσιν ἀνταῖς = πλησίον τῶν φεγγοβόλουνσῶν ἀκτῶν (1038-9).

ἀντίς: ἐν 1220 ἀνὰ μέσσαν ἀντίνα=ἀπὸ μεσημβρίας.

ἄκων: ἐν 237 ἀκόντων=ἀκουσίως πραχθέντων (ἔργων). Ἐν 768 ἄκοντας φιλεῖν=ν' ἀγαπᾶς ἀνθρώπους μὴ θέλοντας τὴν ἀγάπην σου.

ἀλάμπετος, ον=ἀλαμπής, ἀλαμπές, σκοτεινόν.

ἀλάουμαι-ῶμαι=πλανῶμαι. πολλὰ ἀλωμένη=πολλαχοῦ περιπλανωμένη (347). ἥλωμην=ἐπλανώμην, ἔξεδιωκόμην (442).

ἀλαδς=τυφλός. **ἀλαδν** δματων=διὰ τὰ τυφλά σου μάτια (γενικὴ τῆς αἰτίας) (147). **ἀλαοῖς** δμασιν=διὰ τυφλῶν (κλειστῶν) δφθαλμῶν (241).

ἀλαστος=ἀληστος, ἀλησμόνητος, (ἐκ τοῦ α στερ. καὶ λαθεῖν) ἀφόρητος. **ἄλαστ** ἔχειν=ῶστε νὰ ἔχω αὐτὰ ἀλησμόνητα, νὰ μὴ τὰ λησμονήσω ποιέ, φοβερὰ (537). **ἄλαστον**=ἀλησμόνητον, ἀθλιον (1447). **ἄλαστον**=ἀλησμόνητον (διὰ τὸ ἀπαίσιον αὐτῆς) (1631).

ἀλάστωρ=διακός δαιμιων, δ ἐκδικητής. Ἡ σειρὰ εἶναι: ούμδος ἀλάστωρ ἔσται ἐνναίων ἔκει χώρας (781).

ἀλάτας=ἀλήτης.

ἀλγέω-ῶ=πονῶ. **δὺς** ἀλγεῖν=νὰ αἰσθάνωμαι διπλοῦν πόνον (362). **ἀλγοίην** ἄν=ἡθελον λυπηθῆ (757).

ἀλγηδῶν=λύπη, πόνος· μεταφορ. δυστυχία. **τῆς** δ. **ἀλγηδόνος**=περὶ τῆς ἀθλίας σου δυστυχίας, περὶ τῆς δόλῃας σου μοίρας (511).

ἀλγεινδς=δ ἀλγῶν, δ μετὰ πόνων (1623).

ἄλγιστα=μετὰ μεγίστης λύπης, στενοχωρίας μου (1155).

ἀλεξήτωρ=ἀλεξίκακος.

ἀλητης=πλάνης, περιπλανώμενος, ἀστεγος.

ἄλιος, α, ον=θαλάσσιος, α, ον. **ἄλια** πλάτα=τὸ πλοῖον. 2) μάταιος. **ἄλιον**=μάταιον (1435).

ἄλισθ-ῶ=καταστρέψω.

ἄλις=ἀρκετά. Ἐν 191 **ἄλις**=ἀρκετὰ προυχώρησας.

ἄλισκομαι: ἐν 1052 **ἄλώσεται** (δ Κρέων)=θὰ συλληφθῆ.

ἄλιη: ἐν 457 **ἄλκην ποιοῦμαι τινος**=ὑπερασπίζω τινά, βοηθῶ.

Ἐν 1486 **ἄλκην**=δύναμιν.

ἀλλὰ γάρ=ἀλλ' ὅμως.

ἀλλως=εἰ δὲ μή, ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει (490).

ἀλόγιστα=ἀναρίθμητα, ἀλογάριαστα (1634)

ἀλόγως=χωρὶς λόγου, χωρὶς λέξιν (129).

ἄλσος=ἴερὸν δάσος, ἄβατον εἰς τοὺς πολλοὺς (10).

ἄλυπος : ἐν 1481 γῆρως **ἄλυπα=**ὑπὸ γῆρως μὴ λυπηθησόμενα, ἀγήρω. Ἐν 1716 **ἄλυπον=**ἀπαθῆ κακῶν, ἀπρόσθβλητον ὑπὸ τῶν κακῶν.

ἄλυρος=ἄνευ λύρας, ἄνευ μουσικῆς, ἄγριος (1200).

ἀμαιμάκετος : (ἐκ τοῦ **α** τοῦ ἀμροιστ. καὶ τοῦ θέματος μακ-
(μακρὸς) μετ' ἀναδιπλασιασμοῦ)=λίαν μακρός, ἵσχυρός. Τὸ
θηλ. **ἀμαιμακέτη,** οὖς γεν. πληθ. δωρ. **ἀμαιμακετᾶν τᾶνδες**
κορδᾶν=αὐτῶν ἔδω τῶν ἴσχυρῶν (τῶν φοβερῶν) κορδῶν (Εὐ-
μενίδων) 126.

ἀμαρ (τὸ)=ἡμέρα. **κατ'** **ἀμαρ=**σήμερον (1063).

ἀμαρτία : ἐν 958 **ἀμαρτίας ὅνειδος=**κατηγορίαν ἀμαρτίας.

ἀμαυρός=σκοτεινός, μαύρος. **ἀμαυρῷ κώλωψ=**μὲ τοὺς ἀσθενεῖς
σου πόδας. Τὸ ἀμαυρός ἐν 180=ἀσθενής, αλονούμενος, ἀτε
μὴ βλέπων. Ἐν 1009 **ἀμαυρῷ φωτὶ=**(εἰς ἐμὲ) τὸν ἀσθενῆ,
εἰς ἔνα ἀδύνατον ἄνθρωπον.

ἀμβασις=οἱ ἀναβάται, οἱ ἱππεῖς (1056).

ἀμείβομαι=ἀποκρίνομαι. **ἀμειψαι=**ἀπάντησον, δὸς μίαν ἀπό-
κρισιν (982).

ἀμιλλα: ἐν 1051 **ἀμιλλαῖς φιμφαρμάτοις=**διὰ ταχείας διφρηλα-
σίας.

ἀμπέκω : (ἀμπὶ=ἀμφὶ-ἔχω)=περιβάλλω (312).

ἀμπυκτήριον=φάλαρον. **ἀμπυκτήρια πώλων=**τὰ φάλαρα τῶν
ἴππων (ἐκ τοῦ **ἀμπυξ**, ἀμπυκτήρ). Ταῦτα ἡσαν οἱ περὶ τὴν
κεφαλὴν ἴμαντες τοῦ χαλινοῦ (1055).

ἀμύνομαι=ἐκδικοῦμαι (865).

ἀμύνω=βοηθῶ. **ἥμυναν=**ἔβοήθησαν (427). **ἀμυναθεῖν (ἀόρ.**
β')=βοηθῆσαι (1006). **ἀμύνω τάδε=**ἀνταποδίθω αὐτὰ ἔδω
(1109).

ἀμφέρω=ἀναφέρω, ἔξεμῶ (980), ἐπὶ ὑβριστικῶν λόγων.

ἀμφὶ : ἐν 490 **ἀμφὶ σοὶ=**περὶ σοῦ.

***Ἀμφιάραος :** Ἀργεῖος μάντις, μετασχὼν καὶ τοῦ πλοῦ τῶν

Ἄργοναυτῶν. Ἡτο γαμβρὸς Ἀδράστου, ἔχων τὴν ἀδελφὴν αὐτοῦ Ἐριφύλην. Ήττημέντων τῶν 7 ἐπὶ Θήβας, δὲ Ἀμφιάραιος φεύγων κατεπόθη ὑπὸ τῆς γῆς σχισθείσης παρὰ τὸν Ωρωπόν, ὅπου ἰδούθη ἔπειτα εἰς αὐτὸν ναὸς καὶ μαντεῖον.

ἀμφιδέξιος : ἐν 1093 ἀμφιδέξιον=ἀμφότερον.

ἀμφίκειμαι : ἐν 1579 ἀμφικείμενοι=ἐνηγκαλισμένοι.

ἀμφιπολέω-ῶ=ὑπηρετῶ.

ἀμφίσταμαι : περικυκλώνω. ἀμφεστᾶσι=περικυκλοῦσι (1285), ἔχουσι περικυκλώσει. Ἐν 1443 ἀμφίσταται=περιβάλλει τὰ ὕδατα μου, ἀκούεται πέριξ ἐμοῦ.

ἀμφίστομος : ἐν 471 ἀμφίστόμονος=τὰς περὶ τὸ στόμιον, ἀμφοτέρας (τὰς λαβάς).

ἀμφω=καὶ οἱ δύο.

ἄν=ἄν, ὅσα ἄν.

ἄναιδης : ἐν 855 φθέγμ' ἄναιδες = ἀναιδέστατε. Οὗτοι καὶ ἐν 951 λῆμ' ἄναιδές.

ἀνακαλέομαι-οῦμαι=ἐπικαλοῦμαι, ἵκετεύω (1349).

ἄναξ : κλητ. ἄνα (ἐπὶ Θεοῦ) καὶ ἄναξ (ἐπὶ Θεοῦ καὶ ἀνθρώπου).

Ἐν 1449 ἄνα=βασιλεῦ.

ἀναπαύω : ἐν 1094 ἀναπαύσατον=ἀναπαύθητε, ἀνακουφίσατε τὸν ἔσαυτόν σας.

ἀνάστατος : ἐν 427 ἀνάστατος ἐπέμφθην=ἐξεδιώχθην, ἡναγκάσθην νὰ φύγω.

ἀναστένω : ἐν 1666 ἀνά-στένει=σὲ κλαίει ἀναστεγάζον.

ἀνασχετός : ἐν 1611 οὐδ' ἀνασχετοῦ=καὶ τὸ δποῖον δὲν ἦτο δυνατὸν (βλέπειν=νὰ τὸ βλέπῃ κανεῖς).

ἀνατλάω=ὑπομένω. οὐκ ἀνέτλατ'=δὲν ὑπεμείνατε (236).

ἀνατος=ἀπαθής. κακῶν ἀνατος=κακῶν ἀπαθής, ἀβλαβής (779).

ἄναυδος : ἐν 1247=χωρὶς νὰ διμιήσῃς, χωρὶς νὰ εἴλης τι.

ἀναφαίνω : ἐν 1200 δτε ἀναπέφηνε=δτε ἀναφαίνεται.

ἀνεκτέος, α, ον : ἐν 874 ἀνεκτέα=πρέπει νὰ ὑποφέρῃς αὐτήν.

ἀνερωτάω-ῶ : ἐν 207 μή μ' ἀνέρη=μή μ' ἐρωτήσῃς.

ἄνευ=χωρίς. ἄνευ γνώμης=χωρὶς νὰ γνωρίζω. Ποῖον ὅητὸν ἄλλο εἶναι ὅμοιον; —

ἀνέχω=ἀνασηκώνω. ἀνέχουσα τὸν κισσόν= ἀνασηκώνουσα καὶ ἐπομένως διατρίβουσα ἐν αὐτῷ (673).

ἀνήνεμος=ἄνευ ἀνέμου. **ἀνήνεμον κειμώνων**=ἄνευ ἀνέμου πάσης κακοκαιρίας (676).

ἀνήρ: ἐν 391 ἀνθρωπος ὁφέλιμος.⁷ Έν 566 **ἀνήρ ὄν**=ὅτι είμαι ἀνθρωπος. Ο Θησεὺς ἔχει κατὰ γοῦν ἐνταῦθα τὴν παροιμίαν, ὅτι ἡ τύχη κοινὴ καὶ τὸ μέλλον ἄδηλον.

ἀνήρ=δ ἀνήρ.

ἀνθ' στον=διότι (958).

ἀνθ' ὄν=διὰ ταῦτα (1001).

ἀνίημι=παύω. **ἀνίεσαν**=ἔπαυνον (1567).

ἀνιππος=δ ἄνευ ἵππου, πεζός.

ἀνίστημι=σηκώνω. **κάνεστήσαθ'**=καὶ μ' ἐσηκώσατε, μ' ἐνεθαρρύνατε νὰ σηκωθῶ (274).

ἀνιστορέω-ῶ=ἐρωτῶ.

ἀνοίγω: ἐν 513 **μὴ ἀνοίξῃς**=μὴ ἀποκαλύψῃς, μὴ ζητήσῃς νάσοι εἴπω.

ἀνομος=παράνομος. ⁷ Έν 140 **ἀνομον**=ώς παράνομον, ώς παρανομοῦντα.

ἀνόσιος: ἐν 937 **ἀνόσιοι γάμοι τέκνων**=τέκνων ἀνοσίως γημάντων τὰς μητέρας των.

ἀνταμείβομαι=λέγω ἀποκρινόμενος, λέγω. **οἶλ ἀνταμείβει δῆματα**=τί λόγους λέγεις (807). ⁷ Έν 1246 **ἀνταμείβει**=ἀποκρίνεσαι.

ἀντάω-ῶ=συναντῶ.

ἀντί: ἐν 273 **ἀνθ' ὄν**=διὰ ταῦτα.

Ἀντιγόνη: φιλόστροφος κόρη τοῦ Οἰδίποδος, χειραγωγεῖ μετὰ προσοχῆς καὶ πολλοῦ σεβασμοῦ τὸν δυστυχῆ πατέρα της, ἔχει συνείδησιν τῶν ἑαυτῆς καθηκόντων καὶ δεικνύει πρὸς αὐτὸν πᾶσαν συμπάθειαν καὶ ἀγάπην. Διὰ τοῦ ἀπὸ σκηνῆς ἄσματος αὐτῆς ἐπικαλουμένη τὸν οίκτον τοῦ Χοροῦ ὑπὲρ τοῦ δυστυχοῦς αὐτῆς πατρὸς ἀποκαλύπτει τὴν εὐγενῆ αὐτῆς ψυχήν, αἱ δὲ παρακλήσεις αὐτῆς πρὸς τὸν Χθεόνα εἰς ὅ,τι φίλον εἶναι συγκινητικάταται.

ἀντιδράω-ῶ=ἀνταποδίδω τὸ πάθημα (269). ⁷ Έν 944 **ἀντιδρᾶν**=νὰ πράξω καὶ ἔγω, νὰ ἀνταποδώσω. ⁷ Έν 1172 **ἀντιδρᾶν κακᾶς**=νὰ ἀντικακοποιήσῃς.

ἀντικυρρέω-ῶ=συναντῶ. **οὐ γὰρ ἀντέκνεσα**=διότι δὲν ἥθελον συναντήσει (99).

ἀντιλέγω: ἐν 990 οὐδὲ τὴν ψυχὴν πατρὸς ἀντειπεῖν ἀν—
οῦδὲ ἡ ψυχὴ τοῦ πατρός μου θὰ ἥδυνατο νὰ ἀντείπῃ. Ἐν
1252 **μηδὲν ἀντειπῶν**=χωρὶς νὰ ἀπαντήσῃ, χωρὶς νὰ δώσῃ
καμπίαν ἀπόκρισιν.

ἀντίπετρος: ἐν 190 ἀντιπέτρου βήματος=τοῦ πατήματος ἵσα
μὲ τὴν πέτραν.

ἀντομαι=παρακαλῶ.

ἀνύτω: ἐν 452 ἥννυσεν=εἶπεν ὡς μέλλοντα νὰ ἐκπληρωθῶσιν,
ἔφερεν εἰς ἐκπλήρωσιν. Ἐν 1707 **τίνος χρ. ἀνύσαι**=τίνος
τυχεῖν μου χρῆστε, ὅστε ἀνύσαι (ῷστε νὰ ἐπιτύχητε αὐτοῦ),
τί θέλετε νὰ ἐπιτύχητε παρ' ἐμοῦ, τί θέλετε νὰ σᾶς κάμω.

ἀνωγα=κελεύω, διατάσσω.

ἀξεστος: ἐπὶ λίθου=ἀπελέκητος, φυσικός.

ἀξιόματ-οῦμαι: ἐν 1325 **ἀξιωθεὶς**=ἀρ' οὖς ἀξιωθῇ.

ἀξιώ-ῶ: ἐν 538 **ἀξιοῖς** = ἴσχυριζεσαι. Ἐν 1350 **ἀξιῶτον** =
ἀξῶτε, νομίζητε ἀξιον.

ἀξιωμα=βούλημα.

δοινος: ἐν 100 **δοινοις**=ὅμᾶς, αἵτινες εἰσιθε ἄοινοι (δὲν πίνετε,
δὲν ἀγαπᾶτε τὸν οἶνον). Εἰς τὰς Εὑμενίδας οὐδέποτε ἔκα-
μνον σπονδὰς οἴνου, ἀλλὰ χοὰς ἄοινοις, νηφάλια μειλίγματα.

ἀπάγομαι = παίρνω τινὰ διὰ τῆς βίας. **τόνδ'** **ἀπάξομαι** =
αὐτὸν ἔδω θὰ πάρω διὰ τῆς βίας (καὶ δεικνύει τὸν Οἰδί-
ποδα) 852.

ἀπαγορεύω: ἐν 1711 **ἀπεῖπεν**=ἀπηγόρευσεν.

ἀπας: ἐν 800 **ἔξ ἀπαντος**=ἔξ οἷσιδήποτε πράγματος.

ἀπάτα (δωρ.)=ἀπάτη. Ἐν τῷ στίχῳ 226 ἡ σειρὰ εἶναι. ή δὲ
ἀπάτη (ἀπάτα) παραβαλλομένη (ἀντισυμένη) ἐτέροις ἀπά-
ταις τῷ προαπατήσαντι πόνον ἀνταποδίδωσι καὶ οὐ χάριν.
Καὶ ήμεῖς ἀπατηθέντες ὑπὸ σοῦ ἀπατῶμέν σε.

ἀπάτωρ: Ἐν 1356 **ἀπάτωρ** **ἐμοῦ**=μὴ ἔχων ἐμὲ πατέρα, ἀπο-
κεκηρυγμένος ὑπὸ ἐμοῦ.

ἀπεικάζω=συμπεραίνω. **ώς ἀπεικάσαι**=ώς δύναται τις νὰ συμ-
περάνῃ (16). Ιδὲ καὶ 149.

ἀπείλημα=ἀπειλή. **φροῦδα** **τὰπειλήματα**=χάνονται αἱ ἀπει-
λαί, (ἐπαύσαντο τῶν ἀπειλῶν) (659).

ἀπείργω=ἄδο. ἀπείργαθον. **ἀπειργάθη**=ἄν δὲν ἐμποδίσῃ(854).

ἀπεννέπω=ἀπαγορεύω.

ἀπέρατον: ἐν 522 κακῶν δ' ἀπέρατον οὐδὲν = ἀλλὰ κανὲν ἐκ τῶν κακῶν δὲν ἔμεινε νὰ μὴ τὸ κάμω (δηλ. δλα τὰ κακὰ ἔκαμον, ἀκουσίως διμωξ).

ἀπερύκομαι=ἐμποδίζομαι. ἀπερύκου=ἐμποδίζου, μὴ διλει (165).

ἀπία=μακρινή, κειμένη μακράν (χώρα).

Ἄπια: οὕτως ἐλέγετο ἀρχαιότερον ἡ Πελοπόννησος.

ἀπὸ: ἐν 890 θυμάτων ἄπο=ἀφήνων τὰς θυσίας, ἀπομακρυνόμενος τῶν θυσιῶν. ἀπὸ τῆς γλώσσης=τῇ γλώσσῃ (927). τὰπὸ σοῦ=ὅσον ἀφορᾷ σέ, τὸ ἐκ μέρους σου (1587).

ἀποβαίνω: ἐν 159 ἀπόβαθτι=ἀπομακρύνθητι. ἀποβᾶς=ἀφ'οὗ ἀπομακρυνθῆς (163).

ἀποβλαστάνω=βλαστάνω ἀπό τινος. ἀπέβλαστον ὁδῖνος= ἐβλάστησαν ἀπὸ τὴν κοιλοπονίαν (533).

ἀπόγονος=τέκνον. στὰλ ἀπόγονοι=τέκνα σου (534).

ἀποικίζω=παραλαμβάνω τινὰ ὡς ἀποικον. ὡς σ' ἀποικίσῃ= ἵνα σε παραλάβῃ ὡς ἀποικον (1263).

ἀποκάμνω: ἐν 1727 ἀποκάμνειν (δρῶντα)=νὰ κουράζωμαι νὰ κάμνω.

ἀπόλλυμαι: ἐν 272 εἰδότων ἀπωλλύμην=ἐν συνειδήσει κατεστρεφόμην, γνωριζόντων τί ἔπραττον (διότι οἱ γονεῖς του ἔξέθηκαν αὐτόν, ἵνα ἀπολεσθῇ).

ἀπονος: ἐν 1522 ἐπ' ἀπόνῳ μόρῳ=σὺν ἀπόνῳ μόρῳ. Ἰδὲ καὶ 1544 κάπονῳ τύχῃ.

ἀπόπτολις=ἔρημος καὶ ἄπολις εἶμι (204).

ἀπόπτυστος=ἀπεπτυσμένος, βδελυκτός.

ἀπορος: ἐν 511 ἀπόρου φανείσας=ἡτις ἐφάνη ἀνοικονόμητος. Οὕτω καὶ νόσος ἀμήχανος, ἀμήχανον ἄλγος κλ. ἀπορα= ἀνοικονόμητα (1697).

ἀποσπάω-ῶ: ἐν 858 ἀποσπάσας βίᾳ=ἀφ' οὗ μου ἀφήρω- σας διὰ τῆς βίας.

ἀποστροφὴ (οὐκ ἔστιν)=δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἀποστρέψω, νὰ ἀποτρέψω, νὰ ἀποφύγω αὐτὴν (1439).

ἀποστυγέω-ῶ: ἐν 184 τόλμα ἀποστυγεῖν=τόλμα (λάβε θάρ- όος) νὰ μισῇς. ἀπεστύγησαν=ἀποστρέφονται. Ἐν Κολωνῷ

νπῆρος καὶ Μουσῶν βωμὸς καὶ ἔτερος Ἐρυόῦ καὶ Ἀθηνᾶς (690).

ἀπόφημι: τὸ ἀντίθετον τοῦ **φημί**. Τὸ μὲν **φημί**=παραδέχομαι, λέγω ναί· τὸ δὲ **ἀπόφημι**=λέγω δχι, δὲν παραδέχομαι (315).

ἀπροσόσμιλος=ἀκοινώνητος. **γῆρας** ἀπροσόσμιλον=γῆρας ἀκοινώνητον.

ἀπνυστος=χωρὶς νὰ ἀκούηται τις. **ἀπνυστα**=ἡρέμα, χωρὶς νὰ ἀκούησαι (487).

ἀρά=κακὴ εὐχή, κατάρα. **οὐ προσθ. τάσδ'** ἀράς=δὲν θὰ προσθέσῃς (εἰς τὴν δυστυχίαν σου) αὐτὰς ἐδῶ τὰς κατάρας (τὴν βεβήλωσιν τοῦ ἄλσους τῶν Εὐμενίδων) 151. **μὴ γὰρ θεῖεν μὲν ἄφωνον τῆςδε τῆς ἀρᾶς**=εἴθε νὰ μή με κάμωσι (καταστήσωσιν) ἄφωνον, νὰ μή με ἐμποδίσωσι νὰ εἴπω αὐτὴν ἐδῶ τὴν κατάραν (857).

ἄρα: ἐν 117 **τις ἄρα** ην=ποῖος ητο λοιπόν;

ἄρα=ἄρα γε.

ἀραγμὸς=δυνατὸς κτύπος, λομμός.

ἀράομαι-ῶμαι=εὔχομαι.

ἀργὸς=ἀνεκτέλεστος (1564).

"Ἀργος: ἐν 378 **ἄρας αὐτίκεν** "Ἀργος καθέξον = μὲ τὸν σκοπὸν ἥ νὰ καταλάβωσιν εὐθὺς οἱ "Ἀργεῖοι. Ό Πολυνεύκης καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ "Ἀργεῖοι εἶζον ἀπόφασιν ἐκστρατεύσαντες ἥ νὰ καταλάβωσι τὰς Θήβας ἥ νὰ πολεμήσωσι μέχοι ἐσχάτων καὶ νὰ πράξωσι τοιαῦτα ἀνδραγαθήματα, ὥστε τὸ δνομ' αὐτῶν νὰ μείνῃ ἀδάνατον (πρὸς οὐδανὸν βιβῶν). Ἐν 376 τὸ "Ἀργος λέγεται **κοῦλον**, διότι περιβάλλεται ὑπὸ ὁρέων.

ἀργῆς, ἡτος=λευκός, λευκόγεως (δο Κολωνός), διότι τὸ ἔδαφος ἀποτελεῖται ἀπὸ πέτρας ἀσβεστολιθικάς.

"Ἀρης: ἐν 1037 **τὸν χαλκοθ.** "Ἀρη μείξουσι=θὰ συναντήσωσι τὸν μεγαλόφωνον "Ἀρη, θὰ συμπλακῶσιν. Ό ἀρχ. σχολιαστὴς λέγει: «οἱ κατὰ τὸν χορόν... εὐχὴν ποιοῦνται ταύτην· εἴθε εἴην, ὅπου αἱ συμβολαὶ καὶ αἱ μάχαι μέλλουσιν ἔσεσθαι.. εἴθε ἐπόπτης ἔγενομην αὐτῶν».

"Ο "Ἀρης, θεὸς τοῦ πολέμου ἐπιστεύετο μεγαλόφωνος διὰ τὴν ἐν ταῖς μάχαις βοήν καὶ τὸν κρότον τὸν ὅπλων. Ό "Ομη-

οος λέγει περὶ αὐτοῦ, ὅτι ἐφώναζεν ὅσον μύριοι ἄνδρες. Ἡ τοῦ
νῖδος τοῦ Διὸς καὶ τῆς Ἡρας, σύμβολον τῆς ἀκαθέκτου καὶ
ἀγρίας ὁώμης, φίλος τῆς αἰματοχυσίας (μιαιφόνος) καὶ ἀλλο-
πρόσαλλος. **Ἄρης** μετωνυμικῶς ὁ πόλεμος.

Ἄρεος πάγος: τὸ παρὰ τὴν Ἀκρόπολιν δικαστήριον, τὸ ὅποιον
ἐδίκαζε τοὺς φονεῖς. Ποῖον ἐδίκασε πρῶτον; καὶ τίνα σχέσιν
ἔχει πρὸς τὰ ἐνταῦθα συμβαίνοντα; (938).

Ἄρηξις=βοήθεια.

Ἄριθμός=λόγοι κενοὶ (380).

Ἄριστα: δινικ. τοῦ θηλ. ἀρίστη. Ἐν 1649 ὡς **διδ.**, τ. **Ἀρίστα**=**ῶ**
δύο καλαί μου κόραι.

Ἄρησις=βοήθεια, κέρδος.

Ἄρηστος=βοηθῶ.

Ἄρμόξομαι=τίθεμαι εἰς τάξιν. **Ἄρμοσθήσεται**=θὰ τεθῇ εἰς τά-
ξιν, θὰ συγγρισθῇ (899). Ἐν 196 **Ἄρμοσαι**=βάλε.

Ἄρχαία (ἥ): ἐν 1591 πίστιν ἀρχαίαν = τὴν πρὸ πολλοῦ οἰκείαν
σοι, τὴν ἐπιδειχθεῖσαν ὑπὸ σοῦ καὶ γνωστήν σου.

Ἄρχω καὶ ἄρχομαι: τὸ **Ἄρχω**=εἴμαι ἀρχων (66), τὸ **Ἄρχομαι**
ἔξουσιάζομαι, κυβερνῶμαι (67).

Ἄρωγὴ=βοήθεια. Ἐν 1075 βοηθός. **Ἄρωγάς**=βοηθούς.

Ἄσημων=ἄσαφῆς.

Ἄσθενέστερος, α, ον: ἐν 1024 **Ἄσθενεστέραν**=νὰ ἡττηθῇ ὑφ·
ἐνὸς ἄνδρος.

Ἄσκηπαρνος=Ἄξεστος, ἀπελέκητος.

Ἄσκενος=ἄπαράσκευος.

Ἄσκοπος=ἄόρατος. **Ἄσκοποι πλάνες**=ἄόρατοι, σκοτειναὶ χῶ-
ραι (1640).

Ἄσμα ἀπὸ σκηνῆς: τοῦτο εἶναι ἔσμα ἢ μονῳδία, ἥτις ἔδεται
ὑφ' ἐνὸς μόνον τῶν δρώντων προσώπων (ὑποκριτοῦ), ὃς ἐν-
ταῦθα οἱ στύχοι 233—251, ἔδομενοι ὑπὸ τῆς Ἀντιγόνης, ἥ
κατανέμεται εἰς πλειότερα πρόσωπα ἀμοιβαίως ἔδοντα.

Ἄσσον=πλησίον. Ἐν 715 **Ἄσσον** **ἔρχεται**=πλησιάζει.

Ἄστατη=ἀφθόνως (βρύσι τὰ δάκρυα) 1224. Καὶ ἐν 1604 μὲ
ἄφθονα δάκρυα.

Ἄστιβῆς: ἀπάτητος. **Ἄστιβῆς ἄλσος ἐς**=εἰς τὸ ἀπάτητον ἄλσος
(125).

ἀστοῖς: ἐν 13 πρὸς **ἀστῶν**=ἐκ μέρους τῶν πολιτῶν. Ἐν 167 **ἀστοῖς λίσα χρὴ μελετᾶν**=ἴσας φροντίδας τοῖς ἀστοῖς (δηλ. νὰ σκεπτώμεθα ὡς οἱ πολῖται καὶ ὅχι ὡς ξένοι). Ἐν 919 **παρ' ἀστοῖς**=εἰς μίαν πόλιν.

ἀστροφος: ἐν 488 χωρὶς νὰ στραφῆς εἰς τὰ δρίσω.

ἀστυν: κατ' **ἀστυν**=ἐν τῇ πόλει. οἱ **κατ'** **ἀστυν**=οἱ ἐν τῇ πόλει.

ἀσφαλῆς: ἐν 1261 **ἀσφαλεῖ σὺν ἔξόδῳ**=καὶ συγχρόνως νὰ ἔξιλθω ἀσφαλῶς.

ἀσφαλῆς: ἐν 1146 **ἀσφαλῆς τῆς δεῦρος**=χωρὶς νὰ πάθῃ τίποτε διὰ τὴν ἑδῶ ἀφιεύν του.

ἄτα: (δωρ.)=ἄτη.

ἄταρτηρος=ὑβριστικός, ὑπερήφανος. **ἄταρτηρος φρενὸς**=ὑπεροφάνου σκέψεως.

ἄτέρα: (κρ.)=ἡ ἔτερα.

ἄτη=ξημία (13). Ἐν 199 τύφλωσις. **δύστροφονος** **ἄτας**=διὰ τὴν λυπηράν μου τύφλωσιν. **γάμων** **ἄτα**=διὰ δυστυχοῦς γάμου (525).

ἄτιξω=κακίζω, περιφρονῶ. Ἐν 1134 **ἄτιξειν**=(ἄνθρωπον δὲ ὅντα οὐδὲν πρᾶγμα) κακίζειν (περιφρονεῖν) χρή.

ἀτιμάζω=στερῶ τῆς τιμῆς, περιφρονῶ. Ἐν 49 **μή μ' ἀτιμάσῃς**=μή με στερήσῃς τῆς τιμῆς. Ἐν 284 **ἀτιμάσῃς**=περιφρονήσῃς.

ἀτιμος=περιφρονημένος.

αὐδά: (δωρ.)=αὐδή, ἡ ἀνθρωπίνη φωνή.

αὐδάω **ω**=λέγω. **αὐδασον**=εἰπὲ (201). **ὅσ' αὐδῶ**=δι' ὅσα λέγω (220). **αὐδᾶν**=νὰ λέγω (623). **αὐδῶ**=διατάσσω (856).

αὐδή: ἐν 237 **αὐδάν**=τὴν ἀφήγησιν. **αὐδῆ**=ἐκ τῆς φωνῆς (321).

αὐθαίμος=συγγενής. **πρὸς αὐθαίμων**=ἐκ μέρους τῶν συγγενῶν των (1062).

αὐθις=πάλιν, ἄλλην μίαν φοράν. **πάλιν αὐθις**=πάλιν δρίσω (229-30).

αὐθόματοι=οἱ ἐκ τοῦ αὐτοῦ αἷματος, ἀδελφοί.

αὔξω: ἐν 1424 **αὔξων ἄνω**=ἀνορθώνων. Ἐν 1527 **αὔξοι ἀν**=θὰ ἥδυνατο νὰ ἀνορθώσῃ, νὰ εὐνοήσῃ. Ἡ σειρὰ εἶναι=αὔξοι γὰρ ἂν σφε δαίμων δίκαιος, πολλῶν πημάτων καὶ μάτων ἴκνουμένων.

ἀνπνος: (ἐπὶ κρήνης) ἀένναος.

αὐτάγγελος=δ αὐτὸς ἀναγγέλλων τι. Ἐν 331 **αὐτάγγελος**=ἴνα σοι ἀναγγέλω ἐγὼ αὐτή, ή ἵδια.

αὐτάρκης: ἐν 1046 **αὐτάρκει** βοᾶ=νικηφόρῳ (ίκανοποιητικῇ) μάχῃ, σφοδρᾷ.

αὐτίκα=εὐθὺς τώρα, παρευθύς. **τὴν αὐτίκ² ἡμέραν**=τὴν ἡμέραν ἐκείνην. Ἐν 983 **αὐτίκα**=λόγου χάριν. **ώς αὐτίκα**=ὅπως (θά σε ἔδη) ἐντὸς δλίγου (1344).

αὐτόθεν=ἄπ² αὐτοῦ, ἀπὸ μακρὰν (1118).

αὐτοποιός=δ ἐαυτὸν ποιῶν, αὐτοφυῆς (ἐπὶ τῆς ἐλαίας τῆς ἐν Ἀκροπόλει).

αὐτός: ἐν 903 σύ. **ώς μὴ εἰδότ¹ αὐτόν**=ἐπειδὴ ἐγὼ δὲν ἐγνώριζον (1135). **αὐτόν**=δ Ἰδιος (άτος μου) 1507. **ἐν ταύτῳ λόγῳ**=συγχρόνως, διὰ τῆς αὐτῆς προσευχῆς (1614). **αὐταῖν**=ὅσον ἔξηρτάτο ἀπ² αὐτὰς (444). **τὴν αὐτὸς αὐτοῦ**=σὺ αὐτὸς τὴν σαυτοῦ, σὺ δ Ἰδιος τὴν ἴδικήν σου (πατρίδα) 921.

αὐτήμα=καύγημα, σημεῖον δόξης.

ἀψω=φωνάζω, καλῶ.

ἀφανής θεός=ἡ Περσεφόνη.

ἀφανίζω: ἐν 1670 **ἀφανίσαι**=νὰ λημιονήσω.

ἀφεγγής, ἐς=μαῦρος, κακός· τὸ οὐδ.=κακόν.

ἀφέλκομαι=ἀπάγομαι διὰ τῆς βίας.

ἀφέρπω=ἀπομακρύνομαι, φεύγω.

ἀφθεγκτος=ἀμύλητος.

ἀφιγμένος κυρῶ=ἔχω ἔλθει.

ἀφίημι ἔπος **κακόν**=κακολογῶ.

ἀφίημι: ἐν 905 **ἀφείς**=ἀφήσας, περιφρονήσας.

ἀφίλητος=δ μὴ ἀγαπητός, δχι ἀγαπητός. Μετὰ ἀρνήσεως=πολυχαγάπητος (1658).

ἀφιλος=δ μὴ ἔχων φίλους λ. χ. τὸ γῆρας, μισητόν.

ἀφορμος=ἀφορμηθείς.

ἀφώνητος=σιωπῶν, μὴ δύιλῶν.

ἀφωνος: ἐν 857 **μὴ γάρ θεῖεν με ἄφωνον**=ἄλλεῖθε νὰ μή με κάμωσι (καταστήσωσιν) ἄφωνον, νὰ μή με ἐμποδίσωσι νὰ εἴπω.

ἀχείρωτος=ἀχειρούργητος, ἄνευ τῶν ἀνθρωπίνων χειρῶν καμωμένος.

ἀχερδος=ἄγριαχλαδιά. Φαίνεται, δια τὴν Κολωνῷ κάπου ἥτο καυμία ἀγριαχλαδιά πολὺ παλαιά, ὡστε δικαιόμενος αὐτῆς εἶχε κοιλανθῆ πλέον, ἔνεκα τῆς ἀποσαμρώσεως, εἶχε κούφωμα. Διετηρεῖτο δ' αὕτη ὡς ἴστορική ἡ Ἱερὰ διά τινα μῆνον, σχέσιν Ἰσως ἔχοντα πρὸς τὴν Περσεφόνην.

ἀχνα=ἀχνη, δρόσος (օνδρανία).

ἀχορος=ἄνευ χροοῦ, φρικτός.

ἀχρεῖος=ἄχροηστος.

βάθρον=κάθισμα. Ἐν 101 *κάπι σεμνὸν ἐξόμην βάθρον τόδ'* = καὶ ἔξομην ἐπὶ τόδε τὸ σεμνὸν βάθρον = δὲν ἥθελον καθίσει ἐπάνω εἰς τοῦτο ἔδω τὸ κάθισμα τὸ ἄγιον. Ἐν 1621 *ἀλάμπετον βάθρον*=τὸ σκοτεινὸν κάσμα (ἔδαφος).

βατνω=πατῶ. **βεβήκαμεν**=εὑρισκόμεθα (52). **βέβηκεν ήμιν** = μᾶς ἔχει φύγει (81). **βέβηκε**=ἀπέθανε, πάει (1637). **βεβδῶσαν**=καθημένην (311). **βαῖνε πόρσω**=προχώρει (173). **ἐπ' ἐσκατα βαῖνεις**=ἔχεις φθάσει εἰς τὸ τελευταῖον σημεῖον (ώστε νὰ μὴ δύνασαι νὰ κούψῃς τίποτε) 214. **βάς**=μεταβάς (376). **βέβηκεν**=ὑπάρχει (612). **βᾶτε**=ἔλθετε (833). **βέβακε** = ἔχει πατήσει, ἐπιβληθῆ (1042). **βῆναι**=νὰ ὑπάγῃ (1203). **βᾶθι**=ἔλθε, ἔλα (1455). **βῆναι**=ὑπαντῆσαι (ξένῳ) (1535).

βαιδες=μικρός, δλίγος. **βαιοῦ χερόνον**=ἔντὸς δλίγου (395). **βαιδ** = μικρὰ (1180). **βαιδν**=δλίγον (1612).

βακχιώτας=δι πλήρης βακχικῆς μανίας, οἶνον.

βάρος=δυστύχημα, θὰ βαρύνῃ τοὺς Καδμείους (407).

βαρυαχῆς=βαρυστένακτος.

βαρύποτμος=ἀλγεινός, θλιβερός.

βαρὺς=δυστυχίας πρόξενος.

βάσανος=δοκιμασία. **εἰς βάσανον εἰ χερῶν**= θὰ δοκιμάσῃς τὴν δύναμιν τῶν χειρῶν μου. Ο Χορὸς λέγων ταῦτα δριμῆ κατὰ τοῦ Κρέοντος.

βάσις: ἐν 196 **βάσει βάσιν**=τὸν ἔνα πόδα ἐπὶ τοῦ ἄλλου.

βᾶσσα: (δωρ.)= βῆσσα, κοιλάς.

βέβηλος: δι πατούμενος ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων, βατός, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὸν ἄβατον, τὸ Ἱερόν, τὸ ἄδυτον. Παράγεται ἐκ τοῦ βα τοῦ **βατνω**, ὡς καὶ τὸ **βηλδε** (օνδρός), μετ' ἀναδιπλ. βέβα - λος, βέβηλος.

βῆμα=πάτημα. **ἀντιπέτρου βῆματος**=τοῦ πατήματος ἵσα μὲ τὴν πέτραν (190).

βία: ἐν 656 **πρὸς βίαν ἔμοῦ**=ἄκοντος ἔμοῦ. **πρὸς βίαν**=διὰ τῆς βίας (837).

βίᾳ: ἐν 846 **βίᾳ φίλων**=παρὰ τὴν θέλησιν τῶν ἀγαπώντων σε προσώπων. **βίᾳ**=διὰ τῆς βίας, ἀκουσίως σου (913), **βίᾳ** δὲ **μέτοικος**=δ ἀλχαλιθοῖς. **ἔμοῦ βίᾳ**=ἄκουσίως μου (934).

βιβάῳ: (βιβάζω). **ἢ βιβᾶν**=ἢ νὰ ἔξυψώσῃ αὐτὸ (ἀντικ. τὸ Κ. πέδον), νὰ ἔξυψώσῃ (ύποκ. τὸ Ἀργος) πρὸς τὸν οὐρανόν, νὰ φθάσῃ δηλ. ἢ φήμη αὐτῶν (τῶν Ἀργ.) μέχρι οὐρανοῦ, ἀνδραγαμούντων.

βιοστερής=ἐστερημένος τῶν πρὸς τὸ ζῆν.

βίοτος=βίος.

βλαστάνω: ἀόρ. β' ἔβλαστον. **βλαστὸν**=ὅτι ἔβλαστησεν (694).

βλάστη=γεννητικὸν βλάστημα.

βλέπω=ὅπτω βλέμματα. **βλέπειν αὐτοὺς**=ὅτι αὐτοὶ διπούσι τὰ βλέμματά των (277). **βλέπειν**=νὰ βλέπῃ κανεὶς (1611), νὰ ἔχῃ ἀνοικτὸν τοὺς δφθαλμούς.

βλώσιν: ἀόρ. ἔμολον. **μολοῦσα**=ἄφ' οὖς ὑπάγω (26). **μολεῖν**=νὰ ἔλθῃ δ Θησεύς 71). **μολοῦσα**=ἄφ' οὖς ὑπάγη (495). **μόλετε**=ἔλθετε (876). **ποῦ μόλωμεν;**=ποῦ νὰ ὑπάγωμεν; (1700).

βοὰ (δωρ.)=βού. **βοῷ**=μάχη, διὰ μάχης (1045). **βοὴν**=τὴν φωνὴν (487). **τίς ἡ βοὴ;**=τί βοὴ εἶναι; τί φωναί; (878).

βουνθυτέω-ῶ=θύω βοῦν, θύω. **βουνθυτοῦντά μ'**=ἐν φένυν (879).

βούνθυτος (ἡ)=ἔφ' ἡς βόες θύονται.

βούλομαι=ἐπιθυμῶ. **ἄ βούλεται**=ὅτι ἐπιθυμεῖ (1164).

βραδὺς: ἐν 304 διστακτικός. **καὶ βραδὺς σπεύδει**=καὶ διστακτικὸς ἀν εἶναι. Ἐν 867 **χρόνῳ βραδὺς**=ἐκ τοῦ γήρατος βραδυκίνητος, δυσκίνητος.

βράχιστα=συντομώτατα.

βραχύς: ἐπιδρηματικῶς ἐν 193=δλιγον. Ἐν 292 **λόγοισι βραχέσι**=λόγοις εὐτελέσιν, διθενέσι, δι' ἀσθενῶν ἐπιχειρημάτων. Ἐν 585 **ἐν βραχεῖ**=βραχεῖαν χάριν, βραχὺ δῶρον με

αίτεις, τὸ ἐν Ἀθηναῖς θάψαι σε. Ἐν 802 **βραχέα λέγεις**—
δλίγα λέγεις.

βρύω = είμαι πλήρης. **βρύων** = ἐπειδὴ βρύει, εἶναι κατάφυ-
τος (16).

γαιάσκος = ὁ ἔχων (περιβάλλων) τὴν γῆν (τὴν Εηράν).

γῆ μάτηρ : ἐν 1445 διὰ τοῦ γῆ ματέρι ἐννοεῖται ἡ Ἀττική.

γάμος τέκνων : ἐν 936 **ἀνδριστοι γάμοι τέκνων** = ἀνοσίως γη-
μάντων τὰς μητέρας των.

γάρ : ἐν 337 **ἐκεῖ γάρ** = ἐκεὶ δηλαδή. Ἐν 365 **πολὺν μὲν γάρ**
= ποὺν μὲν δηλαδή. Ἐν 383 **ἥδη γάρ** = ἀλλ' ἥδη. Ἐν 855

σὺ γάρ = σὺ πράγματι. **ἄλλ' ἐν γάρ** = ἄλλ' ὅμως ἐν (976).

γάρ οὖν = διότι βέβαια (493).

γέλει = τοὐλάχιστον.

γέγαα : ἵδε **γίγνομαι**.

γέγωνα : ποκμ. μετὰ σημασίας ἐνεστ. καὶ ἀορ.=φωνάζω δυνα-
τά. Ἐν 210 **τι γεγώνω**; = τί νὰ εἴπω;

γειτονέω-ῶ = γειτνιάζω, γειτονεύω, είμαι γείτων.

γέλως = γελοῖος.

γενέθλιος βλάστη = βλάστημα γεννητικόν. Ἐν 962 **οὕτε πω-**
βλάστας εἰχον γενεθλίους = οὕτε εἰχον ἀκόμη σπαρῇ, ἀκό-
μη βλαστήσει.

γενναῖος-γενναῖον : ἐν 8 **τὸ γενναῖον** = ἡ γενναιότης μου, τὸ
στιθερὸν φρόνημά μου. Ἐν 1833 **τοῦ γενναίου χάριν** =
διὰ τὴν εὐγένειάν σου, διὰ τὸν εὐγενῆ σου τρόπον. Ἐν 1599
τὸ γενναῖον (ἐπιρρ.) = γενναίως. Οὕτω παρὰ Θεοκρ. τὸ καρ-
τερόν = καρτερῶς (I. 41). Ἐν 1595 **ὦς ἀνήρ γενναῖος** = ὃς
εὐγενὴς ἀνήρ. Ωσαύτως ἐν 76. Ἐν 568 **τὸ γενναῖον** = ὃ
εὐγενὴς τρόπος, ἡ γενναιοφροσύνη.

γένος : ἐν 731 **γένει** = διὰ τὴν συγγένειαν. Ἐν 747 **γένος τὸ**
πᾶν = ὅλον τὸ γένος τὸ Ἀττικόν, ὅλους τοὺς Ἀθηναίους. Ἐν
860 **γηραῖναι δὲ καὶ γένος** = νὰ ζήσῃς εἰς τὰ γηρατεῖά σου
σὺ καὶ ἡ οἰκογένειά σου. Ἐν 956 **εἰς γένος** = ὃς ποδὸς τὸ
γένος ἡμῶν, κατὰ τοῦ γένους ἡμῶν.

γερασ = γηραλέος.

γέρας = δῶρον. **γέρα** = δῶρα.

γερονταγωγέω-ῶ = ὀδηγῶ γέροντα. **γερονταγωγεῖ** = ὀδηγεῖ τὸν γέροντα ἐμὲ (346).

γέρων: Ἐν 20 ὡς **γέροντι** = σχετικῶς διὸ ἔνα γέροντα. Ἐν 726 **τὸ γέρων** δηλοῖ, διτά τοῦ δράματος τούτου ὑπότιθενται πολλὰ ἔτη μετά τὸν Λαίου φόνον. Ἐν 1232 **τὸ γέρων** = παλαιός.

Γῆ: Γῆς καὶ Σκότου κόραι ἦσαν αἱ Εὐμενίδες.

γῆ καὶ Ὄλυμπος: ἐν 1614—5 σημαίνει τοὺς τε χθονίους τοὺς τὸ ἐπουρανίους (Ὄλυμπίους) θεούς.

γῆθεν = ἐκ τῆς γῆς κάτω, κάτωθεν.

γῆραμι = ζῶ εἰς τὰ γηρατεῖα μου, διάγω γῆρας.

γίγνομαι: ἐν 257 **γίγνεται** = προέρχεται. Ἐν 390 **ἐν σοὶ γίγνεσθαι** ἀπὸ σοῦ ἔξαρταίται. Ωσαύτως ἐν 420. Παροκ. **γέγαν** καὶ **γέγονα**. Ἐν 372 **χρόνῳ μείων γεγώδεις** (γεγονώς) = μικρότερος τὴν ἥλικιαν. Ἐν 570 **ἀφ' ὅτου πατρός γεγώδεις** = ἀπὸ ποῖον πατέρα ἔγεννήθην. Ἐν 1113 **ἄθλιος γεγώδεις** = ἀφ' οὐ ἔχω γεννηθῆν, ἀφ' οὐ εἴμαι ἄθλιος. Ἐν 1289 **Ἄργειος γεγώδεις** = Ἀργεῖος τὴν καταγωγήν.

γίγνομαι ἐμαντοῦ = συνέρχομαι, ἔρχομαι εἰς τὸν ἑαυτόν μου. **“Οταν αὐτοῦ γένηται** = ὅταν γίνῃ κύριος ἑαυτοῦ, ὅταν παρέλθῃ ἡ ἀψιθυμία.

γιγνώσκω: ἐν 806 **γνώσει** = θὰ ἔννοήσῃς. Ἐν 1016 **γνῶθι** = μάθε.

γλῶσσα: τῷ νῷ καὶ τῇ γλώσσῃς = τῷ νῷ καὶ τῇ γλώσσῃ, σπουδᾶσιν (927).

γνώμη = γνώμη, ὁ νοῦς (1060), ἡ ἰδέα (324). **γνώμη κατείχομεν** = μὲ τὸν νοῦν μας ἐλέγομεν, συνεπεραίνομεν (1225).

γονὴ = τέκνον. **γοναὶ** = τέκνα (1173). Ἐν 1267 **γονῆ** = τὴν ἥλικιαν, τὴν γέννησιν.

γόσις = θρῆνος.

γοῦν = βέβαια. Ἐν 317 **γοῦν** = τοῦλάχιστον.

γύαλον: 1455 ἄκρον ἐπὶ γύαλον (ἔλθε)=εἰς τὸ ἄκρον τῆς κοιλότητος, τῆς κοιλάδος. Ἐννοεῖται τὸ ἄκρον τοῦ ἐν Κολωνῷ χάσματος, ὅπερ ἐνομίζετο ὡς ἡ εἰς Ἀδουν κάθοδος. Ἰδε 1549.

γύης = ἀγρός, κοιλάς· ἐκ τῆς ὁίζης γυ— (ὅθεν καὶ γύαλον, γυῖα) ἥτις ἔχει τὴν ἔννοιαν τοῦ κοιλαίνειν.

γυῖα—τὰ μέλη (τοῦ σώματος), μάλιστα τὰ γόνατα, ὡς καμπτόμενα.
δαίμων = ἡ τύχη, ὅθεν εὐδαίμων καὶ κακοδαίμων. Ἐν 76 **δαίμονος** = τῆς τύχης, τῆς δυστυχίας, ἢν ἔχεις. Δηλ. εὐγενῆς μέν, ἀλλὰ δυστυχής. Ἐν 704 **δαίμονος** = θεοῦ, τοῦ Ποσειδῶνος. Ἐν 1343 **δ δαίμων** = ἡ τύχη. Ἐν 1415 ἐν τῷ **δαίμονι κεῖται** = ἐκ τοῦ θεοῦ ἔξαρταται.

δάῖος (δωρ.) = **δῆιος** = ἔχθρος, ἔχθρικός. **ἔγχεων δαῖων** = τῶν ἔχθρικῶν ὅπλων (696). Ἐν 1035 **δαῖων** = πολεμίων.

δασμός : ἐν 634 ἀντὶ τοῦ **χάριν**.

δάφνη : αὕτη ἡτοί οἱρὰ τοῦ Ἀπόλλωνος, ἡ δὲ ἔλαία τῆς Ἀθηνᾶς καὶ ἡ ἀμπελὸς τοῦ Διονύσου.

δεῖ = εἶναι ἀνάγκη (22). **τι δ' αὖθις δεῖ** = τίς δ' ἡ ἀνάγκη πάλιν (1393).

δείκνυμι = ἀποδεικνύω (1126).

δεῖμα = φόβος. Ἐν 358 **δεῖμά τι** = καμίαν φοβερὰν εἰδησιν.

δειμαίνω = φοβοῦμαι. **δειμαίνοιμ' ἀν** = ὅτα ἐφοβούμην (490).

δεῖν : ἐν 28 **δεῖν οὐδὲν (μαθεῖν)** = ὅτι δὲν εἶναι καμία ἀνάγκη (νὰ ἔρωτήσω).

δεινός = τρομερός. **δεινόν ἔστι τὸ ἐπεγείρειν** = τρομερὸν είναι τὸ νὰ ἔξυπνῷ κανεὶς κ. λ. (508).

δεινῶψ = (δεινός· ὄψ) ὁ ἔχων δεινοὺς (τρομεροὺς) ὅφθαλμούς, ἐπομένως ἄγριος. Αἱ Εὔμενίδες λέγονται **πότνιαι δεινῶπες** = φοβεραὶ δέσποιναι.

Δελφικὴ ἔστια = τὸ μαντεῖον τῶν Δελφῶν.

δέμας = τὸ σῶμα, ἡ μορφή.

δεξιῶμα = τὸ διὰ τῆς δεξιᾶς συμφωνηθέν. **ξύμφωνα δεξιῶματα** = τὰς διὰ τῆς δεξιᾶς αὐτῶν συνομολογηθείσας συνθήκας διότι δὲν ὑπῆρχεν ἀκόμη ἔχθρα μεταξὺ Θηβαίων καὶ Ἀθηναίων. Ταῦτα ἀναφέρονται εἰς τὴν φιλίαν, ἢν εἴχον συνάψει οἱ Θηβαῖοι πρὸς τοὺς Ἀθηναίους (727).

δέομαι = ἔχω ἀνάγκην, παρακαλῶ.

δέος—φόβος. **δέος ἴσχετε μηδέν**=μὴ ἔχετε κανένα φόβον (220).

δέοκμαι = βλέπω. Πρκ. α' δέδορκα.

δεύτερα ἥγοῦμαι = παραμελῶ.

δεύτερον = πάλιν, δευτέραν φοράν. Ἐν 1202 **πολὺ δεύτερον** = ἀμέσως μετ' αὐτοῦ.

- δέχομαι** = δεξαίατό με = εἴθε νά με δεχθῶσιν (44). **τοῖς δε-**
δεγμένοις = δι^ο αὐτούς, οἵτινές με ἔχουσι δεχθῆ (92).
- δὴ** : ἐν 31 **καὶ δὴ** = καὶ μάλιστα. **ψαύω καὶ δὴ** = σὲ πιάνω
λοιπὸν (169). Ἐν 1195 **δὴ** = ως γνωστόν.
- δηλώω-ῶ** : δηλώσεται = θὰ φανερωθῇ (580). **δηλοῦτον** (δυίκ.)
= δηλοῦσιν (555). **ως σε δηλώσω** = ίνα σε ἀποδεῖξω, σὲ
κάμιω φανερὸν (776).
- δημοῦχος** = βασιλεύς, (ἐπὶ θεοῦ) πολιοῦχος.
- δῆτα** = λοιπόν.
- διαιτα** = βίος, τρόπος τοῦ ζῆν. **τὰ τῆς οἰκοι διαιτης** = τὰ
πλεονεκτήματα τοῦ κατ^ο οἶκον βίου (350).
- διαιτάομαι-ῶμαι** = ζῶ, φέρομαι.
- διαπρύσιος** = διαπεραστικός, δξύφωνος.
- διασκεδάζω** : μέλ., διασκεδῶ = θὰ διασκορπίσω.
- διατελῆς** = συνεχῆς. **διατελεῖς** = ἀδιάκοποι (1476).
- δίδυμος** : ἐν 1649 **ῷ διδύμα τέκνων ἀριστα** = ὃ δύο ἄρισται
κόραι, δύο καλά μου κορίτσια.
- δίδωμι** = ἐπιτρέπω (444 καὶ 639). **διδοίη εὖ** = εἴθε νά δίδη
εὐτυχίας (1408). **διδοίης εὖ** = εῦχομαι νά δίδης εὐτυχίας
(641). **δίδωμι χάριν** = χαρίζομαι, ὑποχωρῶ (847).
- διεργάζομαι** = καταστρέφω καθ^ο δλοκληρίαν.
- διήκω** = είμαι ἐκτεταμένος, διαδεδομένος. **τὸ σὸν δνομα διή-**
κει = τὸ δνομά σου είναι διαδεδομένον (γνωστόν).
- διίημι** = ἀφήνω νά διέλθῃ ἐκ τοῦ στόματός μου (954).
- διίσταμαι** = σχίζομαι. **διαστάν** = σχισθὲν (1621).
- δίκαια** = οἱ νόμοι, τὰ δικαστήρια. Ἐν 904 ή σειρὰ εἶναι = εἰσ-
ελθὼν εἰς πόλιν δίκαια ἀσκοῦσαν, ἔχουσαν δικαστήρια. Ἐν
871 **τοῖς δικαιοῖς** = εἰς τὰς δικαίας ὑποθέσεις.
- δίκαιος** : ἀντὶ **δικαιως**. **δαίμων δίκαιος αἴξοι ἄν** = δικαίως
θὰ ἥδύνατο νά ἀνορθώσῃ (1527).
- δικαιόω-ῶ** = ζητῶ. **καὶ μὴ δικαιοῦνται** = καὶ νά μὴ ζητήτε (1601).
- δίκη** = δικαίως (753).
- Δίκη** = ή δικαιοσύνη (ώς Θεά).
- διόβολος** = ὑπὸ τοῦ Διὸς βληθείς.
- διοιδα** = διακρίνω.

διοίχουμαι = λήγω, τελειώνω.

δισσός = δύο (322).

δίστολος : ποιητ. ἀντὶ δύο.

δίστομος : ἐν 891 **δίστομοι δόδοι** = τὰ στόματα δύο δόδων, δύο δόδοι. Ἐννοεῖται ἡ δόδος ἡ ἀγονσα ἔξ "Αθηνῶν εἰς Θήβας, ἥτις προτοῦσα ἐσχίζετο εἰς δύο ακλάδους, ὃν δὲ εἰς ἥγεν εἰς Ἐλευσῖνα (ἱερὰ δόδος), δοδὸς δὲ εἰς Δελφούς.

δίχα = ἄνευ (δίχως). **πόλεως δίχα** = ἄνευ τῆς ἐγκρίσεως τῶν πολιτῶν (48). **ὑφηγητοῦ δίχα** = χωρὶς δόηγδον (500). **ὅστις οἰκεῖν δίχα** = ὑπὸ τὸν δόρον νὰ κατοικῇ χωριστὰ (601). **δίχα παντὸς** = χωρὶς νὰ εἶναι πλησίον του κανεὶς (1685).

δοκεῖ : ἐν 1404 **οὕτῳ σοι ταῦτα δεδογμένα ἔστι** = τοιαύτην ἀπόφασιν ἔχεις λάβει περὶ τούτων;

δοκέω-ῶ = νομίζω. **δοκεῖτε** = νομίζετε (297). **οὐκ ἀν ποτὲ ἔδοξα** = δὲν ἤθελον φαντασθῆ ποτε (741). **εἰ δοκεῖς** = ἀν νομίζῃς (869). **τοῦ καθυβριζειν δοκεῖς τόδε** = κατὰ τίνος νομίζεις δτὶ λέγεις αὐτὴν ἔδῶ τὴν ὑβριν (951).

δόλος : ἐν 1017 **δόλῳ τῷ μὴ δικαίῳ** = διὰ τοῦ δόλου, ὅστις εἶναι πρᾶγμα ἀδικον.

δόμος = οἰκος, πατρίς. **τοῦνδόμοισιν** = τὸ ἐν δόμοις, τὸ ἐν τῇ πατρίδι (762). **ἔς δόμους** = εἰς τὴν πατρίδα (1694).

δόρυ : ἐν 619 **δόρει ἀντὶ δοḡὶ** = διὰ τῶν ὅπλων (ῶς καὶ ἡμεῖς λέγομεν, μὲ τὸ σπαθί). **δόρυ ἐπαντὸν** = συμμαχικὸς ἢ μισθοφορικὸς στρατὸς (ἐρχόμενος δηλ. ἔχωθεν πρὸς βοήθειαν) (1487).

δορύξενος = ξένιος, χάριν τῶν ξένων. Οὕτω κυρίως ἐλέγετο διαχαλώτος, ὅστις ἔπειτα ἐγίνετο φίλος. "Υστερον ὅμιος κατίντησεν εἰς τὴν σημασίαν ἀπλῶς τοῦ **ξένος, ξένιος**.

δορυσσός-οῦς = (δόρυ-σεύω) δι κινῶν, πάλλων τὸ δόρυ, πολεμιστής.

δὸς οὖν = ἀλλ' ὅμως (1186). **σφῶ δὸς οὖν** = σεὶς ὅμως (1416).

δράω-ῶ = πράττω. **δεδρακότα** ἀντὶ δεδρακότος = πράξεις (265). **τὸ δρᾶν οὐκ ἤθέλησαν** = δὲν ἤθέλησαν νὰ τὸ πράξουν (440). **δρασαντὶ σοι** = ἀν ἤθελες πράξεις (ταῦτα), ἀν ἤθελες δηλ. καθαρθῆ οὕτῳ (48). **δρᾶν τι** = νὰ κάμω κανὲν κακὸν (725). **δέδρακας** = ἔχεις πράξεις (902). **δρῶν** = ἐν τῇ πρά-

ξει, ώς πρὸς τὰ ἔργα (929). **τοῖς δρωμένοις** = διὰ τῶν ἔργων (1125). **παντὸς δρῶντος** = πάσης ὑπηρεσίας (1563). **δύναμαι** : ἐν 494 **τῷ μὴ δύνασθαι** = διότι δὲν ἔχει δυνάμεις (ώς γέρων).

δυσαίων = δυστυχής.

δυσάλωτος = δύσληπτος.

δύσμοιρος = κακόμοιρος. **δύσμοιρος δρᾶν** = κακόμοιρε νά σε βλέπῃ κανεὶς (325).

δύσοιστος = δυσπόριστος, δυσκόλως ποριζομένη, ἔξοικονομουμένη (τροφή).

δυσπινής = δυσπαρός, βρομερός ἐκ τοῦ δύτου.

δύσποτμος = δυστυχής.

δυσπραξία = δυστυχία.

δυσπρόσοιστος = δυσπροσπέλαστος

δυσπρόσοπτος = δι μετὰ δυσκολίας προσβλεπόμενος, διν μετὰ δυσκολίας προσβλέπει τις.

δυστομέω-ῶ = κακολογῶ. **ταῦτα δυστομεῖν** = διτι οὕτω κακολογεῖς, λέγεις ταύτας τὰς κακολογίας (977).

δυστυχέω-ῶ : ἐν 400 **δ τύμβος δ σδς δυστυχῶν** = δ τάφος σου ἄν δυστυχῆ, ἄν κεῖται ἐπὶ ξένης, ἐστερημένος τῶν προσηκουσῶν τιμῶν. **δυστυχεῖν** = τυφλώττειν (793).

δυσφιλής = μισητός.

δύσφρων : ἐν 19 **δύσφρονος ἄτας** = διὰ τὴν λυπηράν μου τύφλωσιν.

δυσχεραίνω = δυσαρεστῶ (1255). **δυσχεράναντα** = ἐπειδὴ ἔχουσι τὴν δύναμιν νὰ δυσαρεστήσωσιν.

δυσώρυμος = βδελυκτός, δι κινῶν τὴν βδελυγμάν.

δωρέομαι-οῦμαι = κάμνω δῶρον.

δώρημα = δῶρον, φιλοδώρημα. **σπανιστοῖς δωρήμασιν** = διὰ γλίσχων φιλοδωρημάτων, διὰ μικρᾶς ἐλεημοσύνης (διότι δλίγα τινὰ καὶ δλίγοι δίδουσιν εἰς τοὺς ἐπαίτας).

Δωρικὸν Ἀργος : τὸ τῆς Πελοποννήσου, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὸ Ἀργος τὸ Ἀμφιλοχικὸν (Καρβασαρᾶς) καὶ τὸ Πελασγικὸν ἐν Θεσσαλίᾳ.

Δωρὶς νᾶσος : ή Πελοπόννησος, ώς οἰκουμένη τὸ πλεῖστον ὑπὸ Δωριέων. Ὁ Πέλοψ, υἱὸς τοῦ Ταντάλου, ἐλέγετο διτι ἥλθεν

εἰς Πελοπόννησον ἐκ Φρυγίας (Σιτύλου) τῆς Μ. Ἀσίας. Γενόμενος κύριος τῆς νήσου ἔδωκεν εἰς αὐτὴν τὸ ὄνομά του, πρότερον καλούμενην Ἀπίαν. Παρὰ Σοφοκλεῖ σημειωτέος ὁ ἀναχρονισμός.

Ἐα : ἐπιφών. θαυμασμοῦ = ἄ!

Ἐάν πως = μήπως (1721).

Ἐάω-ῶ : ἐν 366 **θρόνους ἔᾶσθαι** = νὰ ἀφεθῶσιν οἱ θρόνοι, νὰ παραιτηθῶσι τοῦ θρόνου. Ἐν 592 **Ἐα** = ἀφηνέ με. Ἐν 1116 **οὐδ' οὖν ἔάσω** = τούναντίον, οὐδὲ θά σ' ἀφῆσω. ἔννοεῖται «εἰ αὐτὸς βούλοιο θιγεῖν».

Ἐγγελάω-ῶ = περιγελῶ, περιπατῶ.

Ἐγγενῆς = συγγενῆς.

Ἐγγυτέρω = πλησιέστερον (λύπης ἢ τέρψεως) 1196.

Ἐγκληρος = κοινωνός, μέτοχος. **οὐδὲ γάμων ἔγκληρος** (745) = ἀγαμος. Τὸ νὰ μείνῃ κόρη ἀγαμος καὶ τὸ πάλαι καὶ νῦν θεωρεῖται δυστύχημα.

Ἐγκρατῆς = κύριος. **ἐγκρατεῖς (τῶν παιδῶν)** = κρατοῦντες, ἔχοντες τὰς κόρας (οἱ ἀκόλουθοι τοῦ Κρέοντος) 1013.

Ἐγρεμάχας = διεγείρων μάχην.

Ἐγχος = δόρυ, δπλον.

Ἐγχωρος = ἐγκώριος, ἐντόπιος.

Ἐγὼ : ἐν 134 ἡ λογικὴ σειρὰ εἶναι ἡ ἔξης: ὃν ἐγὼ οὕπω δύναμαι γνῶναι ποῦ . . . ναίει, λεύσσων περὶ πᾶν τέμενος.

Ἐγωγε : ἐπὶ ἀποκρίσεως σημαίνει κατάφασιν = βεβαίως. Ἐν 915 **οὐκονυν ἔγωγ** ἀν = ἐγὼ τούλάχιστον δέν. Ἐν 1115 **οὐκ ἔγωγέ σε** = ἐγὼ τούλάχιστον δὲν ἥθελον θελήσει (νὰ ἔγγισῃς) σὺ (ἐμέ).

Ἐδρα—τὸ μέρος, δπου κάθηται τις. **Ἐκ τῆςδ'** **Ἐδρας** = ἐξ αὐτοῦ τοῦ μέρους, δπου κάθησαι (36). **Ἐδρας γῆς τῆςδε** = ἀπὸ τὸ μέρος τῆς χώρας αὐτῆς ἐδῶ, δπου κάθημαι (45). **Ἐδρας ἐφ· ὑμῶν πρώτων** = ἐπὶ τῆς ὑμετέρας ἐδρας πρῶτον, ἐπὶ τῆς ἐδρας πρώτων ὑμῶν (ἐφ' ἡς ὑμεῖς κάθησθε) 84. **ἢδ'** **Ἐδρα** = αὗτη ἐδῶ ἡ ἱκεσία (1144). **τήνδ'** **Ἐδραν** = τὴν ἱκεσίαν ταύτην (1147).

Ἐδρανον = ἐδρα. **σ' ἄξει ἐκ τῶνδ'** **Ἐδράνων** = θά σε ὅδηγήσῃ **ἔξω** (θά σε ἐκβάλλῃ) τῶν μερῶν τούτων, δπου κάθησαι.

εἰλ: μετ' εὐκτ. **εἰλ** . . . **ἔχοι** = ἀρκεῖ μόνον νὰ ἔχῃ (350).

εἰδον: ίδε δράω-ῶ.

εἰδωλον=εἰκών. **ἄθλιον εἰδωλον**=τὴν ἐλεεινὴν εἰκόνα (110).

Ο Οἰδίπους εἶχε λίαν ἀλλοιωθῆ.

εἰδὼς (οἶδα): Ἐν 1501 **εἰδότα** = ἂν καὶ τὰ γνωρίζεις.

εἰεν = ἔχει καλῶς.

εἰκω = ὑποχωρῶ. ἀρό. β' **εἰκαθεῖν** = νὰ ὑποχωρήσω (1159).

εἰκαθεῖν μῆνιν = νὰ ἀφήσῃς τὴν δογῆν σου, νὰ ὑποχωρήσῃς (1301).

εἰμέρος: (παρακμ. τοῦ **Ἐννυματι**) = ἐνδεδυμένος, περικεκαλυμμένος.

εἰμι: ἐν 391 **ὅτι οὐκέτι εἰμὶ** = ὅταν δὲν ὑπάρχω πλέον. Ἐν 555 **ὄνθις δές εἰ** = ὅτι εἰσαι σὺ δὲν θεος. Ἐν 753 **οῦσα** = ἐπειδὴ εἶναι. Ἐν 761 **μεστὸς ἦ** = ἥμην γεμάτος, χορτασμένος (ἀπὸ θυμόν). Ἐν 837 **ποῦ εἰ μοι** = ποῦ μου εἰσαι. Ἐν 925 **μέτοικος εἰναι** = νὰ γίνῃς μέτοικος (διὰ τῆς βίας).

εἰμι: ἐν 501 εἶναι μέλλ. = θὰ ὑπάγω. Ἐν 617 **ἰῶν** = δσον προχωρεῖ.

εἰργομαι: ἐν 828 **εἰργον** = στάσον μακρὰν (ἀπὸ ἐμέ), δπίσω!

εἰρηνᾶς κυρεῖ: περιφρ. πρκμ. τοῦ **λέγω** = τυγχάνει νὰ ἔχῃ εἰπεῖ, ἔχει εἰπεῖ.

εἰσέρχομαι τινι: εἰσῆλθε τοῖν τρισαθλίοιν = εἰσῆλθεν εἰς τοὺς τρισαθλίους, εἰς τὴν ψυχὴν τῶν τρισαθλίων.

εἰσοράω-ῶ = παρατηρῶ.

εἰ τις: ἐν 454 = δστις (ἄλλος). Ἐν 1623 **εἰ τις βροτῶν** = περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλον θνητόν, ὡς οὐδεὶς ἄλλος.

ἔκ: μετὰ γεν. ἔκ μέρους τινός. **ἔκ γ' ἐμοῦ** = ἔκ μέρους ἐμοῦ τούλαχιστον (51). **ταξ ἐμοῦ** = τὰ ἔξ ἐμοῦ, δσα ἐγὼ γνωρίζω (451).

ἐκατόμπους = (εκατὸν-πούς). Ἐκατόμποδες λέγονται αἱ Νηρηίδες, διότι ούσαι 50 εἶχον ἐν ὅλῳ πόδας 100, ὥστε τῶν **ἐκατομπόδων** = τῶν πεντήκοντα (711).

ἐκβάλλω = ἀπορρίπτω, βγάλλω. **ἐκβαλῶ**=θὰ ἀπορρίψω (635).

ἔκγονος = τέκνον.

ἔκδικος = ἄδικος.

ἔκει: τοῖς ἔκει ἀνθρώποις=ὑπὸ τῶν ἔκει ἀνθρώπων (387).

- ἐκεῖ χώρας = εἰς ἐκεῖνο τὸ μέρος τῆς χώρας (780).
ἐκεῖνος : ἐν 136 ὅδ' ἐκεῖνος = ίδιού, ἐγὼ εἴμαι ἐκεῖνος.
ἐκηλος = ἡσυχος.
ἐκπρόφσω = ἐκπηδῶ, ἔξερχομαι. ἐκθίσε = ἔξελθε.
ἐκηργύττομαι = διὰ κήρυκος ἔξορίζομαι. πάξεκηργύχθην φυ-
γάς = καὶ διὰ κήρυκος ἔξωρίσθην (428).
ἐκλαγχάνω = τυγχάνω. ἐξειληχότες = τυχόντες (τῆς αὐτῆς τύ-
χης) 1310.
ἐκλανθάνομαι = λησμονῶ.
ἐκμανθάνω = μανθάνω καλῶς. ἔως ἀν ἐκμάθω = ἔως νὰ
μάθω καλῶς, νὰ ἀκούσω (114).
ἐκπαγλα = θαυμασίως.
ἐκπέμπομαι = ἀποθνήσκω, ἐκπνέω (1623). Τὸ μέσον ἐκπεμ-
ψαι (1319) = στεῖλε ἔξω, ἀφες νὰ φύγῃ.
ἐκπίπτω = ἔξορίζομαι, φεύγω.
ἐκπράττω = φονεύω, ξεκάμνω. ἐξέπραξεν = ἀνεῖλεν, ἐφόνευ-
σεν, ἔξέκαμεν (1618).
ἐκπυνθανόμεθα : ἐν 203 ἐκπυνθοίμην ἀν = θὰ ἥδυνάμην νὰ
ἀκούσω, νὰ μάθω.
ἐκτίνω : ἐν 497 ἐκτίνουσαν = ἐκτελοῦσα.
ἐκτόπιος = ἔξω τοῦ τόπου.
ἐκτοπος : ἐν 229 ἀδράνωτ ἐκτοπος = ἀφ' οὗ σηκωθῆς ἔξω
τοῦ τόπου, δπου κάθησαι.
ἐκτρέχω = τρέχω ἔξω. τὸν θυμὸν ἐκδραμόντα μοι = δτι μου
ἔξωρμησεν (έπομένως ἀπέβη) 436.
ἐκφέρω : εἰς δρόμον = ζητῶ νὰ ἀποδεῖξω δρόμα, ἀληθῆ (1397).
ἐκφεύγω = ἔξεφεύγω, διαφεύγω.
ἐκφοβέομαι·οῦμαι = φοβοῦμαι παρὰ πολύ. ἐκφοβεῖ με = μὲ
φοβεῖσαι παρὰ πολὺ (267).
ἐκφυλάσσω = προσέχω. πάκφύλασσε = καὶ πρόσεχέ με (283).
ἐκφύω = γεννῶ. ἐξέφυσέ μοι = μοῦ ἔγέννησεν υἱὸν (975). εἰ
δὲ μὴ ἐξέφυσα = δν δὲν ἥθελον γεννήσει (1338).
ἐλαύνω = ἐκδιώκω (262). Ἐν 1702 ἐλαύνει = ὁθεῖ.
ἐλεγχος=δοκιμή. εἰς ἐλεγχον χειρὸς=εἰς δοκιμὴν τῶν χειρῶν.
ἐμβατεύω = περιπατῶ, διατρίβω.
ἐμμένω=μένω πιστός. εἰς σοι ἐμμενεῖ=δν μείνῃς πιστός (64).

ἔμμελγνυμι=συναντῶμαι. **ἔμμελξιν βοᾷ**=ὅτι θὰ συναντηθῶσι διὰ μάχης (1045).

ἔμολον: ἵδε βλώσκω.

ἔμός, **ἡ,** **όν**: ἔμὸν τόδ' = ἴδική μου δουλειά εἶναι αὐτὸς ἔδω (τὸ καθίζειν σὲ) (194).

ἔμπεδος = σταθερός, ἀδιάκοπος.

ἔμπολις = ὁ ἐν τῇ πόλει τούναντίον ἐκτόπιος ή ἀπόπτολις. *Ἐν 1137 = συμπολίτης.

ἔμπορος = ὁδοιπόρος

ἔμφαίνω = φανερώνω. **ἔμφῆναι** = νὰ φανερώσῃς, νὰ ἔμπιστευθῆς (1452).

ἔμφύλιος γῆ = ἡ πατρίς.

ἔμφυλος = συγγενικός, πατρικός. **τοῦμφυλον αἷμα** = τὸ πατρικὸν αἷμα. Ὁ φονεὺς δὲν ἐπετρέπετο νὰ μένῃ ἐν τῇ πατρίδι, οὐδὲ νὰ ταφῇ ἐν αὐτῇ.

ἔμφυματ = προσκολλῶμαι. **ἔμφύντε** = ἀφ' οὗ προσκολλήσητε ἔκατέρα τὴν ἑαυτῆς πλευρὰν εἰς ἐμὲ ἔκατέρωθεν (1094).

ἔμφυτον αἷμα = τὸ ἐν ἡμῖν αἷμα τοῦ πατρός, τὴν γέννησιν ἡμῶν ὑπὸ τοῦ πατρός.

ἔν: ἐν ἡσύχῳ = ἡσύχως (82). **ἐν γ'** **ἔμοι** = τοὐλάχιστον ὅσον ἔξαρταί ἀπ' ἐμοῦ (150). **τάνηεινοις** = τὰ ἐν ἔκείνοις, τὰ μεταξύ των (334). **ἐν σοι** = ἀπὸ σοῦ (ἔξαρταί) 390. **ἐν δ'** **ἔμοι** = εἰς τὴν ἔξουσίαν μου (420). **ἐν τοῖςδε γάμοισιν** = ὡς πρὸς αὐτοὺς ἔδω τοὺς γάμους (980). **ἐν ἔμοι** = κατὰ τὴν κρίσιν μου (1194).

ἐναίρομαι = λεηλατοῦμαι.

ἐναίσιος = ἐπιεικῆς.

ἐνάλιος (θεός)= ὁ ἐν τῇ θαλάσσῃ οἰκῶν.

ἐναντίον=ἐνώπιον.

ἐναργῆς=φανερός. *Ἐν 901 **ἐναργεῖς** = φανεράς, φανερῶς (νὰ τὰς ἔδω).

ἐνδεής: ἐν 1403 **τάνδεᾶ**=τὰ ἐνδεᾶ=τὰ δυσάρεστα.

ἐνδείκνυμι=κάμνω γνωστόν.

ἐνδέω·ῶ=ἐπαλέκω, τυλίγω.

ἐνδίδωμι=ἐνδίδω, παύω.

ἐνδικος=δίκαιος. **ἐνδικώτατα**=τὰ μεγαλύτερα δίκαια (916).

ἔνειμι=ένυπάρχω.

ἔνθα: ἐν 1043 σημαίνει **ἔδω**, εἰς αὐτὸν τὸ μέρος.

ἔνθεν: μετὰ τοῦ ἀρθρου **τὸ δ'** **ἔνθεν**=μετὰ ταῦτα δὲ (474).

ἔνθνήσκω=ἀποθνήσκω ἐν τινι τόπῳ ἢ χώρᾳ.

ἔνθυμημα=σκέψις, συμβουλή. Ἐν 1180 **τάνθυμηματα** = τὰς ἀποδείξεις.

ἔντι=ἔνεστι, ἔνυπάρχει, είναι.

ἔντατο=κατοικῶ ἐντός, εἶμαι ἔνοικος. **ἔσται** **ἔντατον**=θὰ εἴναι ἔνοικος (781).

ἔντεπτο=λέγω.

ἔντυχιος=ὅν νυκτὶ καὶ σκότει ὄν, ὁ νεκρός. Ἐν 1221 **ἔντυχιαν ἀπὸ Ριπᾶν** ἵδε **Ριπαῖ**.

ἔντοπος=ἐντόπιος, συμπολίτης.

ἔντρεπομαι=στρεφογυνόζω, βραδύνω (1503).

ἔντροπη=φροντίς.

ἔντροφος=ὅ τροφεὺς ἢ τρεφόμενος ἐν τινι. **μόχθω** **ἔντροφον**=
ἔβαλες εἰς τόνδε τὸν μόχθον, ἐν ᾖ νῦν τρέφομαι (1335).

ἔξαγιστος=ἄγνός. **ἔξαγιστα** (1488)=θρησκευτικά, ἄγνα.

ἔξαγω: ἐν 97 **οὐκ ἔσθ' δπως οὐκ ἔξήγαγε**=δὲν ὑπάρχει τρόπος, καθ' ὃν δέν με ἔξήγαγεν (ἔξ ἀπαντος μὲ ἔξήγαγε). Τὸ δὲ ἔξήγαγε ταύτην τὴν δόδον=μὲ ὠδήγησε νὰ λάβω τοῦτον τὸν δρόμον.

ἔξαίρω=σηκώνω ἔξω. Ἐν 356 **σ' ἔξῆρε** = σὲ ἔσήκωσε, σὲ παρεκίνησε νὰ σηκωθῆς καὶ νὰ ἔλθῃς ἐκ τῆς πατρίδος.

ἔξαιτέω-ῶ=ζητῶ δλως διόλου.

ἔξαναγκάζω: ἐν 1160 **εἰ ἔξαναγκάζει** = μήπως σε ἔξαναγκάζει.

ἔξανέχομαι=ἀνέχομαι, ὑποφέρω.

ἔξαντημι=εκφέρω. Ἐν 1348 **ἔξανῆμα ἀράς**=ἔξέφερα κατάρας, κατηράσθην.

ἔξανιστημι=σηκώνω. **τούνξανιστάναι**=τὸ ἔξανιστάναι, τὸ νά σε σηκώσω (47).

ἔξανύτω=ιρθάνω. **ἔξανύσαι**=νὰ φθάσῃ (1523).

ἔξαποβλέπω=παρατηρῶ μακρόθεν. **ἔξαπείδομεν**=παρετηρήσαμεν μακρόθεν.

ἔξαρπάξομαι: ἐν 1007 **οἱ ἔξηρπασμένοι** (μέσ. πρκμ.)=οἱ ἔξηρπακότες ἔαυτοῖς=οἱ ἔχοντες ἀρπάσει χάριν ἔαυτῶν, οἱ ἀρπαγες.

ἔξασκέω ὥ = περιποιοῦμαι, εὔτρεπτός.

ἔξαφίσταμαι = ἀποφεύγω, ἀπομακρύνομαι. *δποίας ἔξαφίστατη μην ἀν* = ἀπὸ τὴν δποίαν ἡθελον ἀπομακρυνθῇ, τὴν δποίαν δὲν θά σοι ἔκαμνον.

ἔξειμι = ἔξερχομαι. Ἐν 900 εἶναι μέλλων *ἔξει* = θὰ ἔξελθῃς (Κρέων).

ἔξερχομαι: ἐν 45 οὐκ ἀν *ἔξελθοιμ** *ἔτι* = δὲν θὰ εἶναι δυνατὸν νὰ ἔξελθω πλέον. Ἐν 972 *ἔξελθόντος σοῦ* = ἀφ' οὐ σὺ ἔξηλθες.

ἔξελαύνω τινά = ἔκδιώκω. οὐκ *ἔξελάτε;* = δὲν θὰ ἔκδιώξητε; (816).

ἔξεπάδω = καταπραύνω δι' ἐπφδῶν (ἰδὲ ἐπφδή). *ἔξεπάδονται* = καταπραύνονται, καταπραύνεται (διὰ φιλικῶν νουθεσιῶν, δίκην ἐπφδῶν) ή ἐν δργῇ διατελοῦσα ψυχική αὐτῶν διάμεσις (1175).

ἔξεπίσταμαι = γνωρίζω καλῶς. *κάξεπίστασθον* = τὰ γνωρίζουν καλὰ (415).

ἔξεστι σοι = δύνασαι. *ἔξεστι μαθεῖν* = εἶναι δυνατὸν νὰ τὸ μάθωμεν (321).

ἔξευρίσκω: οὐκ ἀν *ἔξεύροις* = δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ εῦρῃς (467).

ἔκχράω = χρησμοδοτῶ. *ἔξέχρη* = ἔχρησμοδότει ὁ Φοῖβος (57).

ἔξηγέομαι-οῦμαι = δδηγῷ, συμβουλεύω. Ἐν 1482 *ἔξηγήσομαι* = θὰ δεῖξω. Ἐν 1548 *ἔξηγούμενος* = γινόμενος δδηγός.

ἔξιδρνω: κάξιδρνσον = καὶ βάλε με νὰ καθίσω (11).

ἔξικνέομαι-οῦμαι = ἔρχομαι.

ἔξιδος: ἐν 1261 ἀσφαλεῖ σὺν *ἔξιδφ* = καὶ συγχρόνως νὰ ἔξελθω ἀσφαλῶς.

ἔξικήσιμος = κατοικήσιμος, κατφκημένος.

ἔξικχομαι = φεύγω.

ἔξιορμῶμαι: κάξιορμῶμενον = καὶ διευθυνόμενον (30).

ἔξιφηγέομαι-οῦμαι = δδηγῷ ἔξω δλίγον καὶ δλίγον.

ἔπαινέω-ῶ: ἐν 661 = συμβουλεύω. Ἐν 996 *ῶδ'* *ἔπαινῶν πολλὰ* = ἐν φλέγεις τόσον πολλοὺς ἔπαινους.

ἔπαισθάνομαι = ἔννοῶ.

ἔπακούω = ἀκούω.

ἐπακτίδες = ὁ ἔξωθεν ἀγόμενος. Ἐπὶ στρατοῦ (δουρὸς) ὁ συμμαχικὸς ἢ μισθοφορικός.

ἐπαμμένω = ἐπαναμένω, περιμένω ὕστερον.

ἐπάξιος = ἄξιος. **ἐπάξιος εἰ** = ἄξιος εἶσαι, σοῦ ἀξίζει (459).

ἐπαξιώσω-ῶ = κρίνω ἄξιον.

ἐπάρκεσις = βοήθεια. γένους **ἐπάρκεσις** = συγγενικὴ βοήθεια (445).

ἐπαρκέω-ῶ = βοηθῶ.

ἐπεγείρω : ἐγείρω κατόπιν, ἐξεγείρω, ἔξυπνῷ (κακόν τι) 508.

ἐπειμι : ἐν 745 **τούπιόντος** = τοῦ ἐπιόντος, τοῦ τυχόντος.

ἐπεισόδιον : Ἀπὸ τοῦ στίχου 252 ἀρχεται τὸ α' ἐπεισόδιον τοῦ δράματος. Ἐπεισόδιον λέγεται κυρίως τὸ μετὰ τὴν πάροδον (δηλ. τὴν εἰσοδον τοῦ Χοροῦ εἰς τὸ Θέατρον) διαλογικὸν μέρος. Ἄλλὰ καὶ τὸ μεταξὺ δύο χορικῶν ἔπειτα λέγεται οὕτω. Κατὰ τὴν σημερινὴν διαίρεσιν τῶν δραμάτων τὸ α' ἐπεισόδιον ἀποτελεῖ τὴν β' πρᾶξιν τοῦ δράματος, τὸ β' τὴν γ' κ.λ. Ὁ Χορὸς μετὰ τὸ ἄσμα τῆς Ἀντιγόνης συγκινηθεὶς οἰκτίρει καὶ αὐτὴν καὶ τὸν Οἰδίποδα διὰ τὴν συμφοράν του, ἐπειδὴ δύμως φοβεῖται τοὺς θεούς, ἐπιμένει εἰς δσα εἴπε πρὸς αὐτοὺς πρότερον.

ἐπείσοδος = ἄφιξις. **τῆς ἐμῆς ἐπείσοδον** = διὰ τὴν ἄφιξιν ἐμοῦ (723).

ἐπεισπίπτω = εἰσβάλω, εἰσορμῶ.

ἐπεμβάλλω = παρουσιάζω προσέπι. Ἡ ἐπὶ δηλοῖ προσθήκην.

ἐπεμβαίνω = ἐμβαίνω (πατῶ) ἐπάνω τινός.

ἐπεναριζώ : 1666 **ἐπενάριξον** = φρόνευσόν με ἐπάνω εἰς τὸν τάφον του.

ἐπερωτάω-ῶ = ἐρωτῶ. **θέλω περέσθαι** = θέλω νά σ' ἐρωτήσω (556).

ἐπεύχομαι : οὖ μὴ ἐτεύξωνται (οἱ ἀκόλουθοι Κρέοντος) = δὲν θὰ εὐχαριστήσωσι τοὺς θεοὺς (προσευχόμενοι) 1015.

ἐπέχω : ἐν 848 **ἐπέσχες** = στάσου. Διὰ τούτου ὁ Χορὸς ζητεῖ νὰ σταματήσῃ τὸν Κρέοντα.

ἐπι : ἐν 412 ἐφ' ἡμῖν = σχετικῶς πρὸς ἡμᾶς (ἐμέ), περὶ ἡμῶν (ἐμοῦ). **ἐπ'** **ἥματι** = καθ' ἡμέραν (687).

ἐπιβαίνω εὐσεβείας = φέρομαι εὐσεβῆς, εὐσεβῶ.

ἐπιεικές: τοῦπιεικὲς=τὴν ἐπιείκειαν, φιλανθρωπίαν (1108).

ἐπίκουρος (λύπης)=σωτήρ ἀπὸ τῆς λύπης (1198).

ἐπιλαγχάνω: ἐπιλέλογχε (προμ.) = πίπτει, ἔρχεται ὡς κλῆρος (αὐτοῦ) 1208.

ἐπινήσειος=νικηφόρος. **σθένει** ἡ πινικείφ = νικηφόρῳ κράτει, νικηφόρως (1071).

ἐπινίσσομαι=ἐπέθομαι, (ἐπὶ ποταμοῦ) ὁέω.

ἐπιρράσσω=ἐπιπίπτω. **ἐπιρράξασα**=ἐπιπεσοῦσα (ἔξεπληξεν ἦμᾶς) 1465.

ἐπιρρώνυμαι: ἐν 660 εἰ δεῖν ἐπερρώσθη κείνοις=ἄν προέβησαν ἐκεῖνοι μέχρι τόσου θράσους.

ἐπίσκοπος: ἐν 1609 ἡ σειρὰ εἶναι: (κατὰ τοῦ) κρατὸς ἔχοντα χεῖρα ἐπίσκιον ὅμματων=σκιάζοντα διὰ τῆς χειρός, κρύπτοντα, κρατοῦντα τοὺς ὄφθαλμούς.

ἐπίσκοπος: Ἐν 1609 ἐπίσκοποι=κατάσκοποι, ἵνα παρατηρήσωσι καὶ μάθωσι πρὸς ποῖον σκοπὸν ἐκάθισες ἐδῶ.

ἐπισταμαι: μέλλ. ἐπιστήσομαι. **ἐπιστήσει**=θὰ μάθης (53).

ἐπιστάτης=προστάτης. Ὁ Ποσειδῶν ἦτο καὶ αὐτὸς προστάτης τοῦ Κολωνοῦ καὶ τῶν Ἀθηνῶν.

ἐπιστείβω: Ἐν 56 δν δ' ἐπιστείβεις τόπον (Ξεῖς)=δὲ τόπος δν ἐπιστείβεις (πατεῖς).

ἐπιστολή: (ἐκ τοῦ ἐπιστέλλω) παραγγελία.

ἐπιστροφὴ: ἐν 536 συνάθροισις, πλῆθος. Ἐν 1035 ἐπιστρο-

φαὶ=στροφαὶ πρὸς ἀντιμετώπισιν, ἐπιμέσεις, συγκρούσεις.

ἐπιφωνέω-ῶ=προσευχόμενος θρηνῶ. **μήτ'** ἐπιφωνεῖν=μήτε νὰ προσεύχηται (εἰς αὐτὸν) μετὰ θρήνων καὶ εὐχῶν. Τὰς ψυχὰς τῶν νεκρῶν καὶ σήμερον ἐπικαλούμεθα παρὰ τοὺς τάφους αὐτῶν.

ἐπιῶν=διάδοχος (1494).

ἐποικος=κάτοικος. Ἐν 504 ἐννοεῖται δὲ νεωκόρος.

ἐπτάλογχος στόλος: ἡ ἐκστρατεία τῶν ἐπτὰ ἐπὶ Θήβας.

ἐπωδὴ (ἢ): ἐν 1175 ἐπωδαῖς=λόγοις νοοθεσίαις. Αἱ ἐπωδαὶ ἦσαν κυρίως προσευχαὶ τινες ἢ καὶ ἀπλαῖ φράσεις, ἃς λέγοντες οἱ παλαιοὶ ἐνόμιζον ὅτι ἐθεραπευον νόσους ἢ κατεπραύνον τὴν δργήν τινος. Τοιαῦτα εἶναι καὶ τὰ παρὸν ἡμῖν γητεύματα (γοητεύματα), διὸ δὲ πολλοὶ τοῦ λαοῦ πιστεύουσιν, ὅτι

κατορθοῦσι νὰ ἐπιτυγχάνωσι θεραπείας καὶ γοητείας. Ταῦτα λέγονται καὶ ἔξορκισμοὶ καὶ ξόρκια.

ἔπωφδὸς (ἡ) : Αὕτη εἶναι στροφὴ μετὰ τὴν ἀντιστροφῆν, ὡδιον μέτρον ἔχουσα καὶ ἄνευ ἀντιστροφῆς. Ἰδὲ στύχ. 1212—21.
ἔπώνυμός τινος = δ φέρων τὸ ὄνομά τινος. Ἐν 65 ἔπώνυμοι τοῦ θεοῦ = φέροντες τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ.

ἔπωφελῶ = βοηθῶ. *οἱ δυνάμενοι ἐπωφελεῖν* = ἐκεῖνοι δέ, οἵνες ἡδύναντο νὰ βοηθήσουν (439). **ἔπωφέλησσα**· ἡ σειρὰ εἶναι : μή ποτ᾽ ἐπωφέλησσα (τὴν πόλιν οὔτως), ὥστε ἔξελέσθαι αὐτῆς τοιοῦτο δῶρον. Ἐννοεῖ τὸν θρόνογυ τῶν Θηβῶν καὶ τὴν χήραν βασίλισσαν (540).

ἔραμαι = ἐπιθυμῶ. Ἡ λογ. σειρὰ ἐν 509 εἶναι ἡ ἔξῆς : ἔραμαι πυθέσθαι τῆς δειλ. ἀλγηδόνος ἀπόρου φανείσας.

ἔρατύω : (δωρ.) ἔρητύω = κωλύω. Ἐν 160 **ἔρατύει** = κωλύει (ἐμὲ σοῦ), δηλ. ἵστασαι πολὺ μακρὰν καὶ δὲν δύναμαι νὰ σοι διιλήσω, κωλύομαι.

ἔργαζομαι = κάμνω.

ἔργον : *ποίω σὺν ἔργῳ*=μετὰ ποίου ἔργου, τί ἔκαμες, ὥστε... (810). **ἔργοις πεπονθῶσ**=ἐν ᾧ ἔχω πάθει δι᾽ ἔργων (865). **οὐδὲ**’ **ἔργον**=οὐδὲ μάχης (1270).

ἔρδω=πράττω. Ἐν 1059 **ἔρδουσιν**=μάχονται.

ἔρειπω=καταστρέφω, μεταβάλλω τι εἰς ἔρειπια. Ἀμετάβ. καταστρέφομαι, πίπτω εἰς ἔρειπια (μὲ παθητ. σημασίαν)· δμοίως καὶ τὸ παθ. **ἔρειπομαι**. **ἔρειψεις**=θά καταστρέψῃς (1346). **ἔρειπων**=καταρρημνίζων (1423). **ἔρειπεται**=πίπτει (1431). Οὕτω καὶ ἡμεῖς λέγομεν «ἔπεσε μία κανονιά, βροντή». Τούτων λεγομένων, ἐν τῷ θεάτρῳ ἀκούονται ἐπανειλημμέναι βρονταί. Πρὸς τοῦτο ὑπῆρχε μηχάνημα, τὸ καλούμενον **βροντεῖον**.

ἔρεισμα=στήριγμα, διότι δ τόπος ἦτο ιερός.

ἔρεψω=καλύπτω. **ἔρεψον**=κάλυψον (471) διὰ στεφάνων, στεφάνωσον.

ἔρημος=μόνος.

Ἐρινύς: ἐν 1272 ἡ κατάρα, δ κακὸς δαίμων. Ἰδὲ **Σκότους κόραι**=Ἐρινύες.

***Ἐρμῆς** : ὁ ψυχοπομπός· εἶχε χρυσῆν δάχδον, ὅθεν παρ' Ὁμήρῳ
χρυσόδραπις.

Ἐρνος (τὸ) = βλαστάριον.

Ἐρπω = σύρομαι, βαδίζω, φεύγω. **Ἐρπετε**=πηγαίνετε, φύγετε.

Ἐρρω = πηγαίνω. **Ἐρρε** = πήγαινε, χάσου, φύγε. **νέον ἐρρει** =
πρὸ μικροῦ ἔφυγεν, ἀπέθανεν (1726).

Ἐρχομαι : ἐν 79 ἐλθών = ἀφ' οὗ ὑπάγω. Ἐν 225 ἐρχεται=
γίνεται. Ἐν 308 ποῖ φρενῶν ἐλθω = ποῦ νὰ τρέξῃ δὲ λογι-
σμός μου; τί νὰ εἴτω; ἐς τόδ' ἥλθον = ἔφθασα εἰς αὐτὸ-
τὸ σημεῖον, ἔπραξα τοῦτο (547).

Ἐρχομαι εις λόγονς = ἔρχομαι εἰς συνομιλίαν (1145).

Ἐρως = σφοδρὰ ἐπιθυμία.

ἐσ: ἐπὶ ἀναφορᾶς· **ἐσ τι** = ὡς πρὸς τί; (523). **ἐσ τὰ σαυτοῦ**
= ὡς πρὸς τὰς ὑποθέσεις σου (794). Ἐπὶ χρόνου· **ἐσ τόδ'** **ἥμε-**
ρας = μέχρι ταύτης ἕδω τῆς ἡμέρας, μέχρι σήμερον (1119).

ἔστι : ἐν 46 **ἔστι**=σημαίνει. Ἐν 599 **ἔστιν δέ μοι** = ὑπάρχει
δὲ κατ' ἐμοῦ νόμος (ῶστε νὰ μὴ ἐπιστρέψω ποτέ). Ἐν 693
ἔστι δὲ = ὑπάρχει δὲ (φυτόν τι). Ἐν 754 **οὐ γάρ ἔστιν** =
διότι δὲν εἶναι δυνατόν. Ἐν 780 **οὐκ ἔστιν σοι ταῦτ'** = δὲν
σού γίνεται αὐτὴ ἡ χάρις. Ἐν 782 **ἔστιν δὲ** = ἐπιτρέπεται
δέ. ἐν 1022 **ἔστι διφ** = (ἔστι τις, φ) ὑπάρχει κάποιος, εἰς
ὅν. Ἐν 1156 **οὐκ ἔστι** = δὲν εἶναι δυνατόν. Ἐν 1317 **ἔστι**
μοι κομπεῖν = μοὶ εἶναι δυνατὸν νὰ λέγω ὑπερηφάνως.

ἔστια = δ τοῦ ἑενίου Διός βωμὸς ἐν Ἀθήναις, δ ἀποδεικνύων
τὸ φιλόξενον τῶν Ἀθηναίων. Ἡ σειρὰ εἶναι: διφ αἰὲν
κοινή ἔστιν ἡ δορυξενος παρ' ἡμῖν ἔστια (632).

ἔστι στενάζειν=πρέπει νὰ κλαίωμεν. Ἡ σειρὰ εἶναι ἡ **ἔξης**:
ἔστι νῦν (ἡμῖν) στενάζειν οὐ τὸ ἐμφυτον μὲν πατρὸς αἴμα,
ἄλλο δὲ μή, (ἄλλα καὶ ἄλλα πολλὰ) 1629.

ἔσχατος: ἐπ' ἔσχατα βαίνεις=ἔχεις φθάσει εἰς τὸ τελευταῖον ση-
μεῖον (ῶστε νὰ μὴ δύνασαι νὰ κρύψῃς τίποτε) 214. - **ἔσχα-**
τον=διὰ τελευταίαν φοράν (1512).

εὔαγρος: ἐν 1071 **τὸν εὔαγρον...** **λόχον**=τὴν ἐνέδραν ἐπιτυχῆ
ἐν τῇ ἄγρᾳ, τὸ σχέδιον τῆς ἐνέδρας ἐπιτυχῶς.

εὕβαλος=εὔφορος. Ὅρα τὸ διμηρικὸν **ἐρίβωλος**.

εὐδαιμονίζω=καλοτυχίζω. Ἐν 142 οὐ πάνυ **μοίρας** εὐδαιμο-

νίσαι πρώτης = δὲν εἶμαι τοιοῦτος, ὥστε νὰ καλοτυχίσω τὸν ἑαυτόν μου διὰ τὴν πρώτης τάξεως μοῖράν μου.

εὐδαιμων : ἐν 280 = ἔνδοξος. τὰς εὐδαιμονας ***Ἀθήνας** = τὰς ἔνδοξους ***Ἀθήνας**.

εὖδω = κοιμῶμαι, ἡσυχάζω. **εὔδων** = ἡσυχος (620).

εὐημερέω-ῶ = πηγαίνω καλά, εὐτυχῶ.

εὐήρετμος : (εὖ - ἐρετμὸν) = ἡ ἔχουσα καλᾶς κώπας, ἡ καλῶς κωπηλατουμένη.

εὔιππος : ἐν 705 ἐννοεῖται : ἔχω εἰπεῖν αὐτὴν (εὔιππον). Εὔιππος λέγεται ἡ ***Ἀιτικὴ** ὡς τρέφουσα ἵππους καὶ ἔχουσα ἵππον. ***Ητο** δὲ τοῦτο τιμητικόν, διότι εἰς τὴν τάξιν τῶν ἵππων ἀνήκον οἱ πλούσιοι (667).

εὔκαιρος = κατάλληλος.

εὖ λέγω = εὐγλώττως λέγω (800).

εὐλογέομαι-οῦμαι = ἐπαινοῦμαι. **ὦ πλεῖστ'** ἐπαινοὶς εὐλογούμενον πέδον = παρὰ πολὺ δι' ἐπαινωύμενον, παρὰ πολὺ ἐπαινούμενον ἔδαφος (713). ***Ἐντεῦθεν** ἄρχεται τὸ γ' ἐπεισόδιον. ***Η Ἀντιγόνη** ἰδοῦσα μαρόδεν τὸν Κρέοντα ἐρχόμενον προδιαθέτει οὕτω τοὺς θεατάς.

εὐμένεια : ἐν 630 εὐμένειαν τοιοῦθε (ἀνδρὸς) = τόσον εὐμενῆ ἀνδρα.

Εὐμολπίδαι : ἴδε τέλη.

εὐνά : (δωρ.) ἡ εὐνὴ = ἡ κοίτη.

εὐνάομαι : εὐνᾶσθαι = ὅτι ἔχει τὴν εὐνήν, τὴν κοίτην του. εἶναι ἔξηπλωμένος (1531).

εὖ πάσχω = εὐεργειοῦμαι. **κακῶς πάσχω** = κακοποιοῦμαι.

εὐπραξία = εὐτυχία.

εὐσέβεια : εὐσεβείας ἐπιβαίνοντες = εὐσεβοῦντες.

εὐσεβὴς (ιδο) = ἡ εὐσέβεια.

εὐσκίαστος = ὁ καλὴν σκιὰν ἔχων, δροσερός.

εὔσοοια = εὐτυχία (ἐκ τοῦ εὔσοος = εὐτυχῆς).

εὐστομέω-ῶ = γλυκοκελαδῶ.

εὖτ' **ἄν** = ὅταν.

εὖτε = ὅτε.

εὐτυχής : ἐν 306 = πρὸς εὐτυχίαν, διὰ τὸ καλόν.

εὐφαμος : (δωρ.) εὐφημος. **εὐφάμου φροντίδος** = τοῦ σιωπη-

λοῦ διανοήματος, τῆς σιωπηλῆς σκέψεως. Οἱ παλαιοὶ διερχόμενοι πρὸ τοῦ ἵεροῦ τῶν Εὐμενίδων ἔβαδιζον βλέποντες κάτω καὶ ψιθυρίζοντες εὐχήν τινα ἐκ τοῦ φόβου των (130).

εὔχειρ, ος=δεξιὸς τεχνίτης.

εὔχομαι: ἐν 41 **εὐξαίμην** ἀν=ἡθελον προσευχὴν (εἰς αὐτάς).

Ἐν 59 **εὔχονται**=καυχᾶνται. ἐν 1291 **εὔχεται**=καυχᾶται.

ἔφαπτομαι: ἐν 851 **ἔφαψωμαι**=θὰ ἀπαγάγω πρὸς ἀσφάλειαν.

ἔφέσπερδος=δυτικός. Ὁ ἔφέσπερδος χῶρος ἐν 1047 φαίνεται,

ὅτι εἶναι δὲ βιοριότερον περὶ τὰς Ἀχαρνάς. Διὸ αὐτοῦ δόδες ἄλλη ἦγεν εἰς Θήβας ἐξ Ἀθηνῶν κάμπτουσα καὶ διερχομένη διὰ τοῦ ΒΑ μέρους τοῦ Ποικίλου δρους, δθεν καὶ δ σιδηρόδρομος Πελοποννήσου διέρχεται σήμερον. Τοῦτο συμπεραίνομεν ἐκ τῆς κατωτέρῳ φράσεως *Oλάνδος ἐκ νομοῦ*, διότι δ δῆμος Ολας ἔκειτο ἔκει που.

ἔφευροισκομαι=ἀποκαλύπτομαι.

ἔφευροισκω=εὑρίσκω.

ἔφίσταμαι: ἐπέστης ἔχων=ἐπαρουσιάσθης ἔχων, ἥλθες καὶ εἴχες (557).

ἔφορμέω-ῶ: (μεταφορ.) ἐνεδρεύω.

ἔφροδος=φύλαξ, ἔπόπτης.

ἔχεγγυος=δὲ πότε τὴν ἔγγενην καὶ τὴν προστασίαν τινός.

ἔχθιστος=πάρα πολὺ μισητός, μισητότατος.

ἔχομαι: ἐν 422 ἡς **ἔχονται**=τὴν δύοιαν ἐπιχειροῦσι. Ἐν 1016
ἔχει=κρατεῖσαν.

ἔχω: ἐν 260 **ἔχειν**=ὅτι δύνανται. Ἐν 294 δ **ηραίνων** **ἔχει**=
δ βασιλεύων κατέχει, μένει. Ἐν 1150 **σχέσ**=στάσου, σταμάτησε. Ἐν 1576 τὸ **φιλεῖν** **ἔσχετε**=ἥγαπήθητε. Ἐν 37 **ἔχεις**
χῶρον=κατέχεις τόπον.

ἔως: ἐν 114 **ἔως** ἀν **ἔκμαθω**=ἔως νὺ μάθω καλῶς, νὺ ἀκούσω.

Ζεὺς Μόριος: δ ἐπόπτης τῶν μοριῶν (ἔλαιων). Περὶ Ἀκαδῆμιαν ἔστιν δὲ τοῦ Καταιβάτου Διὸς βωμός, διν καὶ Μόριον καλοῦσιν, τῶν ἔκει μοριῶν παρὰ τὸ τῆς Ἀθηνᾶς ἱερὸν ἰδουμένων.

ζέω=βράζω. **ζέει** **θυμός**=ἔβραζεν ἢ δργή μου.

ζητητὸς=περιζήτητος.

ζῶ: οὐ γάρ ἀν **ζῷμεν**=διότι δὲν ἡθέλομεν ζῆ (792). **ζῶσαν**=

ἄν ἔζη (990). εἴπερ ζῆν φιλεῖς=ἄν ἀγαπᾶς τὴν ζωήν σου,
ἄν θέλῃς νὰ ζῆς (986). ζώειν=τῆς ζωῆς (1193).

ἢ=ἄραγε (26). ἢ=πράγματι (81). ἢ=ἄραγε (815).

ἢ=(δωρ. ὅ) ὅπου (180).

ἢ=ὅ, πως (1562).

ἡβάω-ῶ=είμαι νέος, ἡβῶν=νέος.

ἢ γάρ=τῷ ὅντι (64).

ἡγέομαι-ούματι=νομίζω (276). δεύτερος ἡγεῖται=νομίζει κατότερα, παραμελεῖ (349).

ἢδιστος=γλυκύτατος.

ἢδονἢ=εὐχαρίστησις. θᾶττον ἢ καθ' ἢδονἢν ποδὸς=ταχύτερον παρ' ὅσον ἢθελον (881).

ἢκω : ἐν 731 ἢκέ μοι γένει=προσήκει μοι διὰ τὴν συγγένειαν.
Ἐν 896 εἰ ἢκον δι' δργῆς=ἄν ωργιζόμην.

ἢλιοστερῆς=δ ἀποστερῶν τὸν ἥλιον (τὸ καῦμα τοῦ ἥλιον), σκιαστικός.

ἢμαρτημένα : ἐν 437 τῶν πολὺν ἢμαρτημένων = παρ' ὅσον ἢξειν τὰ ἀμαρτήματά μου τὰ προηγούμενα.

ἢ μὴν = πραγματικῶς, σὲ βεβαιῶ.

ἢνίκα = ὅτε.

ἢσυχος : ἐν ἵσυχῳ = ἱσύχως, ἀταράχως (82), ἄνευ φόβου.

ἢ τὰν (ἢτοι ἄν) = βεβαιότατα.

ἢνλάβεια : (κρ.) ἡ εὐλάβεια, ἡ προσεκτικὴ ἐνέργεια.

ἢνμέω-ῶ = κάθημαι.

ἢάκημα = κάθισμα, ίκεσία.

ἢάκησις = τόπος κατάλληλος διὰ κάθισμα.

ἢαλλὸς = φύλλωμα θαλερόν.

ἢαμίζω = συχνάζω.

ἢαρσέω-ῶ = ἔχω θάρρος, δὲν φοβοῦμαι.

ἢάρσος = θάρρος. οὐδ' ἐμοὶ ἔστι θάρσος = οὐδ' ἔχω τὸ θάρρος ἐγὼ (48).

ἢάσσον ἢ καθ' ἢδονἢν = ταχύτερον παρ' ὅσον ἢθελον.

ἢέλω : ἐν 441 τὸ δρᾶν οὐκ ἡθέλησαν = δὲν ἡθέλησαν νὰ τὸ πράξουν. Ἐν 589 οὐ θελόντων (αὐτῶν) = διταν αὐτοὶ δὲν θέλωσι, παρὰ τὴν θέλησιν αὐτῶν. Ἐν 760 θέλοντι = ἐν φέγῳ ἢθελον. Ἐν 770 μηδὲ θέλοι = μηδὲ ἢθελε θέλει.

Θέμις = τὸ ἐπιτετραμμένον. **εἰ** θέμις = ἀν εἶναι ἐπιτετραμμένον (1112).

Θεσπίζομαι : ἐν 386 **τι** τεθέσπισται = τί χρησμὸς ἔχει δοθῆ; **Θεσπίζω** = προλέγω. **οἽ** ἐθέσπισε = τί πράγματα προεῖπε (1401).

Θεσσαλίς κυνῆ = Θεσσαλικὸν σκιάδιον. **Ἡ κυνῆ** ἡτο κυρίως πῦλος (σκουφρός) ἐκ δέρματος κυνός, ἔπειτα δὲ περικεφαλαία. Μετὰ τοῦ **ἥλιοστερης** σημαίνει **πέτασσον**, τὸ εἰδος δηλ. ἐκεῖνο τοῦ πύλου, τοῦ δποίου τὸ γεῖσον πέροιξ εἶναι πλατὺ καὶ ἐμποδίζει τὸν ἥλιον νὰ προσβάλῃ τὸ πρόσωπον, σκιάδιον. **Ἄριστα** τοιαῦτα σκιάδια ἦσαν τὰ Θεσσαλικά, ἐφόρουν δ' αὐτὰ οἱ γεωργοὶ καὶ ποιμένες.

Θέσφατον = προφητεία.

Θέσφατος = ὁ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ ὁρισμένος, μοιραῖος. **Θέσφατος βίου τελευτῆ** = ἡ ἐκ Θεοῦ τελευτή, τὸ μοιραῖον τέλος (1438).

Θεωρὸς = ὁ ἀπεσταλμένος πρὸς ἐπερώτησιν τοῦ μαντείου τῶν Δελφῶν ἢ ὁ ἀντιπροσωπεύων πόλιν κατά τινα πανήγυριν. **Ἐν 411 ἀνδρῶν θεωρῶν** = (τὰ ἥκουσα) ἀπὸ θεωρούς, ἀπεσταλμένους (οἵτινες ἥρχοντο).

Θήμη = τάφος.

Θήρ = θηρίον, ὁ Κέρβερος.

Θηράω-ῶ = κυνηγῶ, ζητῶ νὰ συλλάβω. **Θηρῶνθ'** = ἐν φ' ἐζήτεις νὰ συλλάβης (1017).

Θησεῖδαι = οἱ Ἀθηναῖοι, ὡς ὑπήκοοι τοῦ Θησέως.

Θησεύς : ὁ τοῦ πρὸν Αἰγέως τόκος (νιός). Ο ποιητὴς μνημονεύει ἐν 69 τοῦ Θησέως ὡς συνοικίσαντος τὰς Ἀθήνας καὶ ἀναδείξαντος αὐτᾶς μίαν πόλιν ἴσχυράν. Τὸν στίχον τοῦτον φαίνεται, δτι ἐμιμήθη ὁ ποιήσας τὸν στίχον τὸν ἀναγεγραμμένον εἰς τὴν Ἀθήνας ἀψίδα (κοινῶς πύλην) τοῦ Ἀδριανοῦ, δστις ἔχει ὡς ἐξῆς. «Ἄϊδ' εἴσ' Ἀθῆναι τοῦ πρὸν Θησέως πόλις».

Θησέως ξυνθήματα : Ο Θησέυς καὶ ὁ Πειρίθους ὁ βασιλεὺς τῶν Λαπιθῶν τῆς Λαρίσης τῆς Θεσσαλίας, φίλοι στενοί, ἥθηλησαν κατὰ τὴν παράδοσιν νὰ καταβῶσιν εἰς τὸν Ἀιδην, διὰ τῆς ἐν Κολωνῷ καθόδου (τοῦ χάσματος), ἵνα ἀρπάσωσι τὴν Περσεφόνην, ἀλλὰ συλληφθέντες προσεδέθησαν εἰς βράχον,

δόμεν *ἔλυσε τὸν Θησέα κατὰ τὸν μῆνον ὥστερον δὲ Ἡρακλῆς.* Οὗτοι πρὸν καταβῶσιν εἰς "Αἰδην, ἔδοσαν ὅρκον πίστεως πρὸς ἀλλήλους καὶ ἀμοιβαίας βοηθείας. Τὰ γράμματα τοῦ δόρκου τούτου (ξυνθήματα) διετηροῦντο ἐν Κολωνῷ πρὸ τοῦ ἐν αὐτῷ χάσματος, ἵσως ἐν τῇ κοιλίᾳ χαλκοῦ τρίποδος γεγραμμένα. Προβλ. Παράρτ. 1202 «κέγγοράφαι δόρκους τρίποδος ἐν κοιλῷ κύτει».

Φιγγάρω = ἐγγίζω, πιάνω. Ἐν 1114—1115 **Φιγεῖν** : ἡ σειρὰ εἶναι· οὐκ ἔγωγέ σε θελήσαιμ^ν ἀν θιγεῖν ἐμοῦ. Τὸ δὲ **σὲ** εἶναι ὑποκ. τοῦ **Φιγεῖν**.

Φρεπτήριον = ἡ τροφή.

Φροέω-ῶ = λέγω.

Φρόνος : ἐν 366 **Φρόνους ἔπεισθαι** = νὰ ἀφεθῶσιν οἱ Φρόνοι, νὰ παραιτηθῶσι τοῦ Φρόνου. Ἐν 446 **Φρόνους καὶ σκῆπτρα κρατίνειν** = νὰ κυβερνῶσι μετὰ σκῆπτρων ἐπὶ Φρόνων.

Φῦμα : ἐν 890 **Φυμάτων ἄπο** = ἀφήνων τὰς θυσίας.

Φυμός : ἐν 432 ἡ δργὴ καὶ ἐν 436. Ἐν 658 **Φυμῷ κατηπελησταν** = συνήθως ἀπειλοῦσιν ἐκ Φυμοῦ. Ἐν 771 **πλήρῃ Φυμῳδὸν ἔχοντι** = δταν ἔχης πληρώσει τὴν ἐπιθυμίαν σου.

Φύρασι = ἔξω τῶν δρίων.

Φωῖζω = φωνάζω.

Ἴδρις-ιος = δ γωδίζων. Ἐν 524 **οὐδὲν ἴδριν** = μὴ γνωρίζοντα τίποτε, ἐν ἀγνοίᾳ μου.

Ἴξω = καθίζω. Ἐν 707 **εἴσας** : ἀόρ.=ἔφερες, ἀνεβίβασας.

Ἴημι : ἐν 131 **στόμα ἱέντες** = τὴν συνήθη φωνὴν ἐκπέμποντες, φιθυρίζοντες.

Ἴηνων = ἔρχομαι, ἥλθον.

Ἴηνέομαι-οῦμαι : ἐν 273 **ἴηνοῦμαι** = ἕκετεύω. Ἐν 306 **ἴηοιτο** = εἴθε νὰ ἔλθῃ. Ἐν 667 **ἴηον** = ἥλθες. Ἐν 734 **ἴηοῦ πρὸς οἴκους** = ἔλα εἰς τὸ σπίτι, ἔπιστρεψον. Ἐν 961 **ἴητεῖτο** = ἥρχετο.

Ἴητήριον : ἐν 914 **φωτῶν ἀθλίων ιητήρια** = φῶτας (ἄνδρας) ἀθλίους ἕκετος (θεῶν).

Ἴλεως = εὔμενής. **Ἴλεω** = εὔμενεῖς.

Ἴμερος = ἐπιθυμία, πόθος.

Ἴνα : ἐν 271 τοπικόν. **ἴηδμην, ἵν'** **ἴηδμην** = ἔφθασα, δπου

έφρασσαν. Όσαύτως ἐν 403 = δπου, ἐν 501, 620, 677, 1210 καὶ 187.

***Ιππομέδων**=ἀνεψιός ή ἀδελφός Ἀδράστου.

Ιππότης: ἐν 69 τὸν δ' ἵπποτην Κολωνὸν: διὰ τούτων δεικνύεται τὸ ἄγαλμα τοῦ ἥρωος Κολωνοῦ, τὸ δποῖον ἵστατο πλησίον τῆς σκηνῆς. Ἡτο δ' ὁ Κολωνὸς οὗτος υἱὸς τοῦ Κηφισοῦ, εἰς τῶν ἑκατὸν ἑπτανύμων ἥρωών τῶν δήμων τῆς Ἀττικῆς. ***Ιππότης** λέγεται ὡς πολεμικὸς ἥρως, ἀνάλογος πρὸς τὸν ἵππειον Ποσειδῶνα. **Ιππότης**=ἵππευς.

Ισα: ἐν 167 μελετᾶν Ισα χρὴ τοῖς ἀστοῖς=πρέπει νὰ σκεπτώμεθα ὡς οἱ πολῖται καὶ οὐχὶ ὡς ἔνοι.

***Ισμήνη**: νεωτέρα ἀδελφὴ τῆς Ἀντιγόνης, κόρη τοῦ Οἰδίποδος καὶ τῆς Ιοκάστης.

Ισοτέλευτος=ὅταν πᾶσι τελῶν, ὃ κοινὸς (διάτατος).

Ιστημι=στήνω. Ἐν 11 στήσον με=σταμάτησόν με. Ἐν 409 δταν στῶσιν=ὅταν σταθῶσι πλησίον. Ἐν 397 δς σε στήσωσι=διὰ νά σε στήσωσι, νά σε βάλωσι νὰ κατοικήσῃς.

Ιστορέω-ῶ=λέγω. πρὸν Ιστορεῖν=πρὸν νὰ εἴπῃς.

Ιστορογέω-ῶ=ἔργαζομαι τὸν ιστόν, τὸν ἀργαλειόν, ὑφαίνω.

Ισχω=ἔχω. δέος Ισχετε μηδὲν=μὴ ἔχετε κανένα φόβον (220). ην σπάνιν Ισχυς=ἄν ἔχεις ἔλλειψιν, ἄν σου λείπῃ (504).

Λῆστιν Ισχεις (583)=λήμην ἔχεις, λησμονεῖς. πίστιν Ισχων (941)=ἔχων πεπούμησιν, ἐμπιστεύμενος.

Ιτε: Προστ. τοῦ εἰμι ὡς παρακελ. μόριον=ἐμπρός.

Ιὼ πόλις: ἐντεῦθεν ἀρχεται στροφὴ κομματική, ἡς ή ἀντιστροφὴ εἶναι ἐν 868. Τὸ Ιὼ εἶναι ἐπιφ. φρίκης.

Ιὼν=ἔρχομενος.

Καδμεία γῆ=ἡ Θηβαϊκή, ἀπὸ Κάδμου τοῦ κτίσαντος τὴν ἀκρόπολιν τῶν Θηβῶν καὶ ὀνομάσαντος αὐτὴν Καδμείαν.

Καδμεῖοι=οἱ Θηβαῖοι ἀπὸ Κάδμου.

καθαρὸς: ἐν 153δ ἐν καθαρῷ βῆναι = εἰς καθαρὸν τόπον, (ὅπου δὲν ὑπάρχουν νεκροί, ἀβλαβῶς ἀπαντῆσαι τῷ ξένῳ).

*Ἐν 547 νόμῳ καθαρὸς=κατὰ τὸν νόμον ἀθῷος.

καθαρός: ἐν 464 θοῦ καθαρὸν = ίλασκον, ἔξιλέωσον (τὰς Εὑμενίδας) διὰ καθαροῦ. Ὁ καθαρός ήτο ἔξαγνιστικὴ θυσία πρὸς καθαρισμὸν ἀπό τινος ἐνοχῆς, ἀνάλογος κάπως

πρὸς τὸν ἡμέτερον ἄγιασμόν. Τῆς μετὰ θεῶν κοινωνίας δέξιοι ἦσαν κατὰ τὸν παλαιὸν μόνον οἱ καθαροὶ τῶν ἀνθρώπων, διὰ τοῦτο δὲ καὶ οἱ θυσίαν τελοῦντες ἢ εἰς ναὸν εἰσερχόμενοι ἢ προσευχόμενοι ἐπρεπε νὰ εἶναι καθαροί, ὅπερ ἦτο σύμβολον καὶ τῆς ἀγνότητος τῆς ψυχῆς. Τούτου χάριν εἰς τὴν εἴσοδον τῶν ναῶν εἶχον οἱ παλαιοὶ Ἕλληνες τὰ λεγόμενα **περιφραντήρια**, δηλ. ἀγγεῖα περιέχοντα ὕδωρ, ἵνα δαντίζωνται οἱ εἰσερχόμενοι, ὡς πράττουσι σήμερον ἐκ τῶν Χριστιανῶν οἱ δυτικοὶ καὶ ὡς εἶχε καὶ ἡ ἐκκλησία τῆς Ἀγίας Σοφίας ἐν Κων/πόλει ἐκ τῶν ἡμέτερων. Καθαρομός ἀπῆτετο καὶ ἀπὸ τῆς ἐπιφῆς μετὰ νεκρῶν, δι' ὃ καὶ πρὸ τῆς θύρας τοῦ κηδειομένου ἵστατο ἀγγεῖον ὕδατος, εἰς ὃ πᾶς ὁ ἐξερχόμενος ἀπενίπτετο τὰς χεῖρας καὶ μετὰ τὴν ἐκφορὰν τοῦ νεκροῦ ἐκαθαρίζοντο πάντες οἱ εἰς αὐτὴν παρακολουθήσαντες. Καθαρομῶν ἀνάγκην εἶχον πρὸς τούτοις καὶ οἱ διαπράττοντες ἔγκλημα καὶ μάλιστα φόνον ἢ ἀσεβές τι, δι' ὃ καὶ πόλεις ὅλαι καὶ στρατοὶ ὑπεβάλλοντο εἰς αὐτόν. Ποῖα παραδείγματα τούτου ἔχομεν; —

Οἱ καθαροὶ ἀπὸ ἀσεβείας ἢ ἔγκληματος συνίστατο εἰς χοὰς καὶ προσευχὴν. Αἱ χοὰὶ ἦσαν ὕδατος, ἀναλόγως δὲ τοῦ θεοῦ, πρὸς ὃν ἀπευθύνετο ὁ καθαρόμενος, ἐκιρνάτο τὸ ὕδωρ μετὰ οὖν ἢ μέλιτος, ὅτε καὶ ἐλέγετο **μελίνωσατον**, τοῦ μέλιτος θεωρούμένου ὡς κατ' ἔξοχὴν μαλακτικοῦ τῆς δογῆς τῶν θεῶν. Τὸ ὕδωρ ἐλαμβάνετο ἀπὸ κρήνης ἀεννάου, ἐκιρνάτο δ' ἐντὸς ιρατῆρος ἐστεμένου καὶ ἀπ' αὐτοῦ λαμβανόμενον ἐχύνετο κατὰ χοὰς συνήθως τρεῖς, διότι ὁ ἀριθμὸς οὐτος καὶ οἱ ἔξι αὐτοῦ, 9 καὶ τοὺς 9, ἦσαν ἱεροὶ παρὸ τοῖς παλαιοῖς. Ἐπρεπε δὲ νὰ εἶναι ἐστραμμένος ὁ τελῶν τὰς χοὰς πρὸς ἀνατολὰς καὶ προσηγένετο λέγων Ἰαστηρίους εὐχάρις, οἷα ἡ ἐν στίχοις 486—7. Κατὰ τὸν καθαρὸν εἰς τοὺς δαντισμοὺς ἐχόησίμενε καὶ ἡ ἥλαια. Τοιαύτη χρῆσις ἐγίνετο καὶ τῆς μύρτου, τῆς δάφνης καὶ ἄλλων φυτῶν, ὡς παρ' ἡμῖν κατὰ τὸν ἄγιασμὸν γίνεται χρῆσις τοῦ βασιλικοῦ.

καθίζω = βάλλω τινὰ νὰ καθίσῃ. **κάθιζέ με** = βάλε με νὰ καθίσω (21).

καθίημι = καταβιβάζω, χαλαρώνω. **καθεῖσα** = καταβιβάσασα, χαλαρώσασα.

καθίσταμαι = καταντῶ. **καθέσταμεν** = ἔχομεν καταντήσει, εὗρισκόμεθα (23).

καθυβρίζω : ἐν 1497 **καθύβρισαν** = τρέπονται εἰς ὕβριν, εἶναι ἐπιρρεπεῖς εἰς ἀδικίαν, ἀδίκως ἐπιτίθενται. **τοῦ καθυβρίζειν δοκεῖς τόδε** ; κατὰ τίνος νομίζεις, διτι λέγεις αὐτὴν ἐδῶ τὴν ὕβριν; (951).

κάθυγρος = πλήρης ὕδατος,

καὶ γάρ : ἐν 1654 ἡ σειρὰ εἶναι ἡ ἔξῆς: ὅ γάρ μηδαμὰ φίλον ἔην, δπότε γε καὶ τὸν ἐν χεροῖν κατεῖχον, τό ἐστι φίλον ἥδη. δηλ. τὸ μηδαμῶς φίλον ὅν, δτε κατέίχομεν τὸν πατέρα ἡμῶν ἐν χεροῖν (ζῶντα), ἔστιν ἥδη φίλον.

καίνδν=νέον κακόν.

καίνω=φονεύω. ἀόρ. β' **ἔκανον**=ἔφονευσα. **δ καίνων σε=δ ζητῶν νά σε φονεύσῃ.**

καὶρδς=κατάλληλος περίστασις, ὥρα. **ἐν καὶρῷ**=ἐν καταλλήλῳ ώρᾳ, καίρια (802). **καὶρδς ἀν εἴη=ῶρα εἶναι** (819).

καίτοι=καὶ ἀληθῶς.

κακδν-κακά : ἐν 87 **κακά** = τοὺς κακοὺς ἐκείνους χρησιμούς. **τοῖσιν οἰκείοις κακοῖς**=ἐκ τῶν οἰκείων κακῶν, τῶν οἰκογενειακῶν (758). **κακά κακδν**=τὰ μέγιστα κακά (1211).

κακδομαι-οῦμαι : ἐν 259 **κακούμενον**=ὑπὸ συμφορῶν μαστιζόμενον, δυστυχοῦντα. Κατὰ τὴν παράδοσιν αἱ Ἀθῆναι ἐβοήθησαν τὸν Ὁρέστην καὶ τοὺς Ἡρακλείδας ἐκδιωχθέντας.

κακδς : ἐν 270=ψεύστης, ἀπατεών. Ἐν 910 **κακδν**=ῶστε νὰ γίνῃς κακός.

κακότης : κακότητα φέρω=προξενῶ κακόν. **ῆνεγκον κακότητα**=ἔκαμπον κακόν, ἔκακούργησα.

κακδς ἀκούω=κατηγοροῦμαι. **ἀκούσομαι κοκδς**=θὰ κατηγορηθῶ (979).

καλέομαι-οῦμαι=ἔπικαλοῦμαι. (1358).

καλέω-ῶ=προσκαλῶ (735).

καλλιβοτρυς=δ ἔχων ὁραῖους βότρους (ἄνθη), διότι ἡ ἀνθοταξία τοῦ ναρκίσσου εἶναι βότρους.

καλδη : ἐν 43 **καλδ** = ἔθιμα. ἀλλαχοῦ δηλαδὴ τὰς Εὑμενίδας

δονομάζουν ἄλλως, λ. χ. ἔλέγοντο Ἀραιί, Ποιναί, Κῆρες κ. λ.
καλός, **καλὴ**=ώραῖος, ωραία. Ἐν 577 **μορφὴ καλὴ**=μορφὴ
ώραία. Κατὰ τὸν ἀρχ. σχολιαστὴν «τὰ κέρδη παρ’ αὐτοῦ
μᾶλλον ἀγαθὰ ἔστιν η καλὴ ή μορφή».

καλύπτω : ἐν 280 **μὴ καλύπτε**=μὴ θέλε νὰ ἀμαυρώσῃς.

κάμπτω : (γυῖα)=ἀναπαύομαι. Ἐν 91 **κάμψειν τὸν βίον**=τε-
λευτήσειν.

κάπαναλγονται : (καὶ-ἐπὶ-ἀνὰ-ἀζονται)=καὶ ὑψώνουν κατ’ ἀλ-
λήλων (422).

Καπανεὺς : Οὗτος λέγεται, διτι εἶχε γράφει ἐπὶ τῆς ἀσπίδος του
τὴν φράσιν «πτῷσω πόλιν», δηλ. θὰ ἔμπρησθ (θὰ καύσω)
τὴν πόλιν (τὰς Θήβας).

κάρη (τὸ) : γεν. κρατός, δοτ. κρατὶ=κεφαλή. Ἐν 311 **κρατὶ**=
ἐπὶ τῆς κεφαλῆς. **κράτα**=τὰς κεφαλάς, κρουφάς (471). **ἐν**
τῷ μῷ κάρη (δωρό)=ἐπὶ ίδιῳ κινδύνῳ, μὲ κίνδυνον τῆς κε-
φαλῆς μου, τῆς ζωῆς μου. Γνωστοὶ εἴναι οἱ Θησέως ἀδέλοι
(563).

κάρτα : ἐν 299 **καὶ κάρτα**=βεβαιότατα.

κασιγνήτα : δωρ.=κασιγνήτη. Ἐν 1074 νοεῖται ή Ἀρτεμις, ὃς
κινηγὸς ἐλάφων.

κασιγνήτη : θηλ. τοῦ κασίγνητος (ἀδελφὸς)=ἀδελφή.

κάσις (δ)=ἀδελφός.

κατὰ : ἐν 18 **κατ’ αὐτὸν**=εἰς δόλην του τὴν ἔκτασιν. **κατὰ γῆς**=
ὑποκάτω τῆς γῆς, ὑπογείως (1652).

κάτα=καὶ εἴτα, καὶ ἔπειτα.

καταινέω-ῶ=παραδέχομαι. **κατήνεσεν**=παρεδέχθη, συνεφό-
νησε (νά μοι δώσῃ). Ἰδε Οἰδ. τυρ. 1436.

κατακρυφά : (δωρ.).=κατακρυφή.

κατακρυφή=ἀποφυγή.

κατάμεμπτα : παρὰ πολὺ μεμπτά, παρὰ πολὺ κακά.

κατάμεμπτος: κατάμεμπτον γῆρας=τὸ ἀξιον πολλῆς μοιμῆς.

καταξίως=ἀξίως.

καταπειλέω-ῶ : θυμῷ κατηπεῖλησαν=(πολλοὶ) πολλὰ συνήθως
μάτην ἀπειλούσιν ἐκ θυμοῦ (ἄλλος ὅταν παρέλθῃ ή ἀψιθυμία,
χάνονται αἱ ἀπειλαἱ) 658. **τῶν κατηπειλημένων**=ἀπὸ τὰς
καὶ ἀντῶν ἔκτοξευθείσας ἀπειλάς.

καταρράκτης=πᾶν ἀπότομον καὶ κατωφερές. Τοιοῦτον ἦτο τὸ ἐν Κολωνῷ χάσμα, ὅπερ εἶχε βαθμῖδας χαλκᾶς, δηλ. διὰ χαλκῶν πλακῶν κεκαλυμμένας (χαλκοῖς βάθμοισι γῆθεν ἐρριζωμένον), ἔκοινώνει δὲ ὑπογέίως πρὸς τὸν παραρρέοντα Κηφεσὸν καὶ ἐνομίζετο ὃς τὸ μέρος, ὅθεν κατέβη εἰς "Αἰδους ἡ Περσεφόνη.

καταρτύω=κάμνω. ἢ **καταρτύσων**=ἢ νὰ κάμῃ (δ Θησεὺς) 71.

κατάρχω=κάμνω ἀρχήν.

κατασβέννυμι=κατασβήνω. **μήτε κατασβέσειαν**=μήτε νὰ κατασβέσουν εὔχομαι, μήτε νὰ καταπαύσουν (119).

κατασκήπτω=παρακαλῶ. **κατασκήπτω λιταῖς**=παρακαλῶ δεόμενος (1002).

κατασκιάζω = κατακαλύπτω. **κατασκιᾶσι** = θά με καλύψωσι (404).

καταστείβω=καταπατῶ.

καταστροφὴ=λύσις.

κατατίθεμαι : κατέθεντο = συνήθως θέτουσιν (1195).

κατατίθημι : ἐν 224 ποῖ **καταθήσεις** = ποῦ θὰ τὰ καταθέσῃς; ποῦ θὰ τὰ πληρώσῃς;

κατεινάζομαι = ἔξομοιοῦμαι. Ὡς ἐκείνω **κατεικαοθέντε** = ὁ ἐκεῖνοι οἱ δύο, οἵτινες ἔξωμοιοθησαν (335).

κατέχω : ὃς αὐτίκ' Ἀργος καθέξον = μὲ τὸν σκοπὸν ἢ νὰ καταλάβωσιν εὐθὺς οἱ Ἀργεῖοι . . . — Ο Πολυνεύκης καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ Ἀργεῖοι εἶχον ἀπόφασιν ἢ νὰ καταλάβωσι τὰς Θήβας ἢ νὰ πολεμήσωσι μέχρι ἐσχάτων, ὥστε νὰ μείνῃ τὸ δνομά των ἀθάνατον. Ἐν 866 οὐ τοι **καθέξω** = δὲν θὰ κρατήσω τὸν θυμόν μου, δὲν θὰ κρατηθῶ. **κατείχομεν γνώμη** = μὲ τὸν νοῦν μαζ ἐλέγομεν (1225).

κατισχύω = γίνομαι ίσχυρός.

κατορθώ-ῶ : ἐν 1451 **κατορθοῦντος φρένα** = ἔχοντα τὸ λογικόν μου, δυνάμενον νὰ σκεφθῇ.

κατοικέομαι-οῦμαι : ἐν 995 ὃς **κατφηνται** = δτι διοικοῦνται:

κατοικίζω τινά=βάλλω τινὰ νὰ κατοικήσῃ που.

κατοικιζω=λυποῦμαί τινα. ἐπάξιος εἰ κατοικίσαι = ἄξιος είσαι νά σε λυπηθῇ κανείς, ἀξιολύπητος είσαι (459). **κατοι-**

πτίσαντα = νὰ κινήσωσιν εἰς οἴκτον (αἴτιολ. μετοχ.), ἐπειδὴ ἔχουσι τὴν δύναμιν νὰ κινήσωσιν εἰς οἴκτον (1255).

κέαρ = καρδία.

κέλευθος = ὁδός. **πολλὰ κέλευθος** = μακρὰ ὁδὸς (160). **οὐ-
μοι κελεύθου** = φεῦ διὰ τὸν κόπον, δν ἔκαμον, νὰ ἔλθω
διὰ τὸν δρόμον μου (1372).

κεῖμαι : ἐν 244' ἐν **ὕμι μείμεθα** (δωρ.)= εἰς τὴν ἔξουσίαν σας
εὑρισκόμεθα, ἀπὸ οᾶς ἔξαρτόμεθα. **πάλαι κείμενον** : (κακόν)=
πρὸ πολλοῦ κοινώμενον (ῆσυχάζον) (508). 'Υπαινίσσεται τὴν
παροιμίαν «μὴ κίνει κακὸν εὖ κείμενον». Ἐν 1481 **κείσεται**=
θὰ ὑπάρχωσι διαρκῶς.

κένανθρος (ἥ)=κενὴ ἀνδρῶν (πόλις). Ἐν 357 **κενὴ**=ἄνευ λόγου.

κέρδος : ἐν 92 **κέρδη** = κερδαλέαν οἴκησιν, κέρδος, πρὸς ὅφε-
λος. Ἐν 577 **κέρδη** ἐννοοῦνται τὰ ὑπὸ τοῦ μαντείου εἰρημένα.
Ίδε καὶ 460.

κεύθω = κρύπτω. **κέκευθε** = κρύπτεται (1485).

κηδεύω = περιποιοῦμαι.

κῆδος = συγγένεια. Ἐν 377 **κῆδος** = συγγενεῖς, συμπεθέρους.

κιχάνω = τυγχάνω. **κικήσεται** = θά μ' ἔπιτύχῃ; θά μέ προ-
φθάσῃ (1450);

κινδύνευμα = ἐπικίνδυνον κατόρθωμα, ἄθλος. τίνες ἦσαν;

κινέομαι-οῦμαι : ἐν 1488 **μηδὲ κινεῖται λόγῳ** = καὶ δὲν ἔπι-
τρέπεται νὰ τὰ ἀναφέρῃ τις, χωρὶς νὰ ἀσεβήσῃ.

κιλαίω : ἐν 1580 **ἔκιλαιον** = κλαίοντες ἔλεγον.

κιλαυτὸς = δ ἄξιος κιλαυμάτων, θρήνων. **οὐ κιλαυτὰ**=δὲν εἶναι
ἄξια κιλαυμάτων, εἶναι ἀνώτερα θρήνων.

κιληδὼν=φήμη. Αἱ Ἀθῆναι ἐφημίζοντο ὡς πόλις φιλοικτίομων
καὶ ἴκετοδόχος, τούτου δ' ἔνεκα εἶχον καὶ Ἐλέου βωμόν.

κιλής = κιλεδίον. **κιλής προσπόλων** = ἡ κιλεὶς τῶν λειτουργῶν,
τῶν ἱερέων. Ίδε **τέλη**.

κιλίνω : ἐν 191 **μηνέτι κιλίνης πόδα**=μὴ στρέψῃς πλέον τὸν
πόδα σου.

κιλύδων : ἐν 1645 **πόντιον κιλύδωνα**=πόντον, θάλασσαν.

κιλύω = ἀκούω. Ἐν 53 **κιλύων** = ἐὰν ἀκούσῃς μετὰ προσοχῆς.
κιλύων σοῦ = ὅταν ἀκούσῃς τὸ δνομά σου (305). **κιλύουσα
τοῦ** ;=διότι τὰ ἥκουσας ἀπὸ ποιῶν; (410).

κνυζέομαι : **κνυζεῖσθαι** τε=φωνάζειν, ύλακτειν (1531).

κοῖλος : **τὸ κοῖλον Ἀργος** λέγεται οὕτω, διότι περιβάλλεται ύπό δρέπων. **κοῖλης ἀχέρδου**=κούφιας, ἵς δὲ κορμὸς ύπὸ τοῦ χρόνου ἐκοιλάνθη (1555).

κοίτα : (δωρ.)=κοίτη, τάφος.

κολαστῆς=τιμωρός.

Κολωνός : ἡ λέξις σημαίνει λόφον μικρόν, ψηφωμα. Ὡσαν ἐν Ἀθήναις δύο Κολωνοί, οὗτος, δὲ τῶν ἵππεών λεγόμενος, καὶ δὲ ἀγοραῖος. Ὁ ἵππειος Κολωνὸς ἔκειτο ἐπὶ λόφου καὶ περὶ αὐτὸν πρὸς τὰ ΒΔ τῶν Ἀθηνῶν, ἀπέχων αὐτῶν 10 σταδίους ($\frac{1}{2}$ δραν σχεδόν). Εἶναι δὲ λόφος δὲ πέραν τοῦ σταθμοῦ τοῦ σιδηροδρόμου Λαρίσης, εἰς δὲν μεταβαίνομεν ἐξ αὐτοῦ διὰ τῆς δδοῦ Ἀδριανούπολεως. Περιγραφὴ αὐτοῦ εἴναι οἱ στίχοι 14—20. Ὁ δὲ ἀγοραῖος Κολωνὸς ἦτο ἐν τῇ ἀγορᾷ τῶν Ἀθηνῶν καὶ εἰς αὐτὸν συνηθοίζοντο οἱ ἐπὶ μισθῷ ἐργαζόμενοι.

κομίζω : δὲν κομίζετον=δὲν λαμβάνετε (1384). **κομίζειν ἀναγκάζουσι με**=μὲν ἀναγκάζουσι νά με κομίσωσι διὰ τῆς βίας (588).

κομμάτιον : τοιοῦτοι εἴναι οἱ στίχοι 1419 — 1466, ἔσμα δηλ. τοῦ Χοροῦ κομματικὸν μετὰ παρεμβεβλημένων τριμέτρων τοῦ Οἰδίποδος καὶ τῆς Ἀντιγόνης. Λέγεται δὲ **κομμάτιον**, διότι εἴναι λυρικὸς διάλογος Χοροῦ καὶ ύποκριτῶν.

κομμὸς : οὗτος εἴναι θλιβερὸν ἄσμα, δμοιον πρὸς τὸ παρ² ἥμιν μοιολόγι. Ἐν τῷ δράμαστι τούτῳ (1629—1645) ἀπεικονίζει τὴν συνήθη παρὰ τοῖς παλαιοῖς οἰλωγῆν ἐπὶ νεορῷ (θρῆνον), σύγκειται δὲ ἐκ 3 στροφῶν καὶ 3 ἀντιστροφῶν (1629—45, 1653—70, 1646—52, 1671—77, 1678—89, 1690—1702).

κομπέω-ῶ=ύπερηφανεύομαι, λέγω λόγους μεγάλους, καυχῶμαι. **ἔστι μοι κομπεῖν**=μοὶ εἴναι δυνατὸν γὰ διμιλῶ ύπερηφάνως (1318).

κόνις=χῶμα.

κόραι Γῆς τε καὶ Σκότου : Ιδὲ Σκότου κόραι.

κούκη : (κρ.)=καὶ οὐκ.

κούφας: Ἐν 1205 **κούφας**=κούφως, ἀλογίστως, χωρὶς νὰ συλλογίζεται.

ηραίνω: ὁ ιραίνων=ό βασιλεύων (294). **ηραίνειν** θρόνους **καὶ σηῆπτρα**=νὰ κυβερνῶσι μετὰ σκήπτρων ἐπὶ θρόνων (446). **ηραίνουσαν**=έκτελοῦσαν (905). **ἄνευ τοῦ ηραίνοντος**=ἄνευ τῆς θελήσεως τοῦ κυβερνῶντος.

ηρατέω-ῶ=εἶμαι κύριος. **ηρατῶσι** **σοῦ**=νὰ εἴναι κύριοι σοῦ (398). **οὐ μὴ ηρατήσωσι**=δὲν θὰ γίνωσι κύριοι, ποτὲ νὰ μὴ γίνωσι κύριοι (406). **μὴ πιτασσ'**, **ἀ μὴ ηρατεῖς**=μὴ δίδει διαταγάς, εἰς ὅσους δὲν ἔξουσιάζεις (831). **μηδεὶς ηρατεῖτο**=δες μὴ ἐμποδίζῃ κανεὶς (1188). **ηρατοῦσιν** (*αἱ Αραι*)=ἔχουσιν εἰς κεῖράς των (1354).

ηρατήρ: ἄγγειον πρὸς ιρᾶσιν τοῦ οἴνου μεθ' ὕδατος. **ηρατήρ** **ηράθυρος**=κρατήρ πλήρης ὕδατος (155). **ηρατῆρος**=λάκκου, βάθους. Κρατῆρα λέγων ἐνταῦθα ὁ ποιητὴς ἵσως ἐννοεῖ χαλκοῦν τίνα τρίποδα, ἐν τῷ ἥσαν γεγγραμένοι οἱ ὄρκοι τοῦ Θησέως καὶ Πειρίθου, τὰ λεγόμενα ἐνταῦθα ξυνθήματα (1552).
Ἴδε **Θησέως ξυνθήματα**.

ηράτιστος, η, ον: ἐν 693 **τὰ ηράτιστα γᾶς** **ἔπανλα**=εἰς τὴν ἀρίστην γηίνην κατοικίαν.

ηράτος=νίκη. **τὰ ηράτη**=ἡ νίκη, ἡ ἐπικράτησις (390).

ηρατύνω=κρατιστεύω, πρωτεύω.

ηρείσσω: λέγειν τὰ ηρείσσω=νὰ λέγῃ τὰ καλύτερα, τὰ εὐχάριστα (1403).

Κρέων=γυναικάδελφος καὶ θεῖος ἄμα τοῦ Οἰδίποδος.

ηρίων: ἐν 79 **ηρινοῦσιν σοι**=θὰ κρίνωσι περὶ σοῦ. Ἐν 640 **ηρίναντι**=ἄφ' οὐ κρίνης.

ηρόκη=κλωστή.

ηρόκης: φυτόν, οὗ τὸ ἄνθος κίτρινον, διὰ τοῦτο λέγεται ὑπὸ τοῦ ποιητοῦ χρυσαυγῆς. Κοινῶς λέγεται ζαφιρὰ (ζαφράν).

ηρύπτω: κρύψον νιν=κρύψον αὐτὸν (τὸ δνειδος).

ηρωσσός=κρατήρ.

ητείνω: ἐν 984 **εἰ ητείνοι**=ἄν ἔζητει νά σε φονεύσῃ.

ητέρισμα=ἐντάφιον ἢ ἐπιτάφιον δῶρον. **ἐν ητερίσμασιν**=μετ' ἐπιτάφιων τιμῶν. Κτερίσματα προσεφέροντο ἀγγεῖα, δπλα, κοσμήματα κ. λ.

μιλίω : ἐν 709 **μιλίας**=ἔφευρον.

μινπέω-ῶ=βροντᾶ. Αἱ βρονταὶ (1425) εἶναι τὰ σημεῖα, τὰ δῦοια εἴπεν ὁ χρησμός, ὅτι θὰ γίνωσι προμηνύοντα τὸν θάνατον τοῦ Οἰδίποδος.

μιύπος=φωναὶ (1462).

κυματοαγήσ: (κῦμα·ἄγνυμα)=ὅθραυσμένος ὡς κῦμα.

κυματοπλῆξ (ῆ)=πληττομένη ὑπὸ τῶν κυμάτων.

κύκλος : ἐν 700=διφθαλμός.

κυνῆ : σκοῦφος ἐκ δέρματος κυνός, περικεφαλαία. **κυνῆ ήλιοςτερής**=πέτασσος, σκιάδιον.

κυρέω-ῶ=τυγχάνω, είμαι, εὑρίσκομαι. Ἐν 222 **κύρσει**=θὰ συμβῇ. Ἐν 244 **αίδοῦς κύρσαι**=νὰ τύχῃ σεβασμοῦ. Ἐν 412 **εἰρηκώς κυρεῖ**=τυγχάνει νὰ ἔχῃ εἰπεῖ. Ἐν 571 **εἰρηκώς κυρεῖς**=ἔχεις εἰπεῖ. Ἐν 1263 **κυρεῖν ἔμοι**=νὰ συμβῶσιν εἰς ἐμέ, νὰ τύχω ἔγω. Ἐν 1659 **οὐ μὴ κυρήσῃς**=δὲν θὰ ὑπάρξῃς. Τὰ **κύρσω**, **ἔκκυρσα**, ὡς ἔξ ἐνεστ. **κύρω**.

κύρια (τά)=τὰ διοικοῦντα, τοὺς νόμους (906).

κύριος : ἐν 1602 ὁ ἔχων τὸ κῦρος.

κύρος=ἡ ἐπικύρωσις.

κύρω : ἵδε **κυρέω**.

κύδλον-κώλα : τὰ μέλη (19). Ἐν (176) **ἀμαυρῷ κώλῳ**=μὲ τοὺς ἀσθενεῖς σου πόδας.

λαβδανίδης : ὁ ἀπὸ Λαβδάκου τοῦ πατρὸς τοῦ Λαῖου.

λαγκάνω : ἐν 783 **λαχεῖν**=νὰ μετάσχωσιν.

λάϊνος=λίθινος (ἐκ τοῦ λᾶς=λίθος). Τίνος ἦτο οὗτος ἄγνωστον, ἀλλ' οἱ τότε ἐγνώριζον καλῶς.

λαμβάνω : ἐν 90 **δπον λάβοιμι**=ὅπου ἥθελον εὑρεῖ. Ἐν 789 **νάν'** **δν λάβοις**=κακὰ (βλαβερὰ) θὰ ἥδύνασο νὰ λάβης, νὰ βλαβῆς μᾶλλον θὰ ἥδύνασο. Ἐν 1637 **ῶς λάβοις ἀν ἐν πόθῳ**=ὅπως θὰ ἥθελες ἐπιθυμήσει. Ἐν 371 **λαβέσθαι** =νὰ πιασθοῦν ἀπό, νὰ ἐπιθυμήσουν.

λαμπάς : λαμπάδες ἀκταί. Αὔται ἔλέγοντο οὕτω, διότι ἐν Ἐλευσῖνι ἐτελοῦντο τὰ μυστήρια εἰς τιμὴν τῆς Δήμητρος καὶ Κόρης, μετὰ λαμπαδηφοριῶν, ὕστε κατὰ τὰς νύκτας ἔλαμπον αἱ ἀκταί.

λᾶς, λᾶος = ὁ λίθος. **ἐπ'** **ἀκρον λᾶος** = ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ λίθου (192).

λατρεύω = ύπηρετῶν ύποφέρω: Ἐν 105 **λατρεύων** = ἐν ὁ
ύποφέρω.

λέγω : ἐν 71 **λέξων**=νὰ εἴπῃ τι. Ἐν 79 **ἔως λέξω=ἔως ν'**
ἀναφέρω. Ἐν 127 **λέγειν** = νὰ διομάζωμεν. Ἐν 788 **ἐν δὲ**
τῷ λέγειν = διὰ τοῦ λόγου σου διώσει. Ἐν 800 **εὖ λέγει=**
εὐγλώττως λέγει. Ἐν 1167 **& λέξεται** = λεχθήσεται, ὅσα θὰ
λεχθῶσι. Ἐν 1185 **λέγοντες** = διὰ τῶν λόγων σας.

λείβω = χύνω.

λείπομαι = ύπολείπομαι, εἶμαι ἀνίκανος.

λείπω : ὅρα με λείπων = πρόσεχε, ὅταν μ' ἀφήνης (653).

λέντρον = κλίνη. **λέντρα** = τῆς μητρός σου τὴν κλίνην, τὴν
μητέρα σου γυναικα.

λέσχα : (δωρ.) = λέσχη.

λέσχη : πρὸς ἐμὰν λέσχαν (δωρ.)=πρὸς τοὺς συντρόφους μου
(163).

λεύσσαμαι = λιθοβολοῦμαι (ἐκ τοῦ λεύς-λᾶς).

λεύσσω = βλέπω. **λεύσσων** = ἀν καὶ βλέπω (134). ὁ πάντα
λεύσσων = ὁ βλέπων τὰ πάντα, ὁ παντεπόπτης (861).

λέχος = κλίνη, γυνή, σύζυγος.

λέχριος = πλάγιος, πλαγίως.

λεώς (ἄττικ.)=λαός.

λήγω : ἐν 344 **ἔξ δτον...** **ἔληξεν** = ἀφ' ὅτου ἐμεγάλωσεν. τὸ
πολὺ καὶ μηδαμὰ **λῆγον** = τὸ πολὺ διαδεδομένον, τὸ δια-
βόητον, καὶ μηδαμῶς παῦν νὰ διαδίδηται (515).

λῆμα = ἀλαζονεία (869). **λῆμ'** **ἀναιδὲς** = ἀναιδέστατε (951).

λῆστις = λήθη, λησμοσύνη. **λῆστιν** **ἴσχεις** = λήθην ἔχεις, λη-
σμονεῖς (583).

λίγεια : θηλ. τοῦ **λιγὺς** = καλλίφωνος.

λιπαρέω-ῶ = παρακαλῶ. Ἐν 1182 **λιπαρεῖν** = ἐπιμένειν, νὰ
ἐπιμένῃς. Ἐν 1100 **πρὸς τὸ λιπαρὲς** = διὰ τὴν μακρολο-
λογίαν μου.

λιτὴ = παράλησις, δέησις. **κατασκήπτω λιταῖς** = παρακαλῶ
δεόμενος. Ἐν 1282 **λιτὰς** **ἔχων** = ἔχων νά σε παρακαλέσω.

Ἐν 482 **τάσδε λιτὰς** = τὰς ἔξης παρακλήσεις, εὐχάς.

λόγος : ἦ **πλ τῷ πλήθει λόγος**; = ἦ εἰς τὴν ἔξουσίαν τοῦ λαοῦ
εἴναι ὁ λόγος, δηλ. τὸ δικαίωμα τοῦ λέγειν καὶ ἀποφασίειν;

Οὔτω καὶ ἡμεῖς λέγομεν «δέν σου πέφτει λόγος», δὲν ἔχεις τὸ δικαίωμα νὰ ὅμιλης καὶ νὰ λέγης γνώμην (66). **λόγος ἐστι** = λέγεται (132). **λόγων αὐτάγγελος** = αὐτὴ (ἢ ἵδια) ἄγγελος εἰδήσεων (331). **λόγῳ σκοποῦσι** = διότι λογικῶς ἐσκέπτοντο (367). **ὅ πληθύνων λόγος** = ὁ κυκλοφορῶν εἰς τὸ πλῆθος λόγος (375). **ἐν σμικροῦ λόγου** = ἐκ μικρᾶς ἀφορμῆς (619). **λόγῳ** = κατὰ τὸ φαινόμενον (775). **ἐν τῷ νῦν λόγῳ** = διὰ τούτου τοῦ λόγου (ἐν τῷ μὴ πείθεσθαι σε μᾶλλον σὺ τυφλώτεις ἢ ἔγώ) 794. **ἐν σμικρῷ λόγῳ** = ἐν βραχυλογίᾳ (568). **λόγη** : ἐν 1285 **λόγχαις** = ἀρχηγοῖς. **λοιπά** = τὰ λοιπά, τοῦ λοιποῦ (1118). **λοιπὸν** : ἔστι μοι τὸ λοιπὸν = μοὶ ὑπολείπεται (572). **τὸ λοιπὸν** = τοῦ λοιποῦ, εἰς τὸ ἔξης (1578). **λοισθός** = ἔσχατος. **τὰ λοισθα** = τὰ ἔσχατα, τὸ τέλος (582). **λουτρόν** = ὕδωρ πρὸς λοῦσιν. **ἐνεγκεῖν λουτρά** = νὰ φέρωσιν εἰς αὐτὸν νὰ λουσθῇ (1558). **λόχος** : ἐν 1071 = τὸ σχέδιον τῆς ἐνέδρας. **λύγδην** = μετὰ λυγμῶν. **λῦμα** : (λούω) τὸ ὕδωρ τὸ χοησιμεῦνον εἰς λοῦσιν, ἐπειδὴ δὲ τοῦτο μετὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην εἶναι ἀκάθαρτον, ἢ λέξις **λῦμα**, εἰς τὸν πληθ. μάλιστα, σημαίνει τὸ ἀκάθαρτον **ὕδωρ**, **κάθαρμα**. Μεταφορικῶς, ὡς ἐδῶ, σημαίνει τὸ **κάθαρμα**, τὸν ἥθυκὸν **ἔρπον**, τὸ **αἴσχος**. **λύπη** : ὃς λύπῃ βλέπω = μετὰ πόσης δυσκολίας ἐκ τῆς λύπης σᾶς βλέπω (324). **λύω** : λύει = πληρώνει, ἀνταμείβει (1575). **μακρά** : ἐπίρρο.=πολύ. **μακρὰ μέλλετον** = πολὺ βραδύνετε (216). **μακρός** : ὁ χρόνος ξυνῶν μακρὸς = ἡ μακρά μου ἡλικία· (ὅ χρόστις εἶναι μαζί μου μακρός).—**οὐδὲ μακροῦ χρόνου** = μετὰ πάροδον ὅχι πολλοῦ χρόνου (ἐντὸς ὀλίγου) 814. **μακραῖσιν** = ἀπὸ μακροῦ χρόνου. **μαλαθακῶς** = διὰ μαλακῶν λόγων. **μάλιστα** = περισσότερον, παρὰ πολύ. **μαλλὸς** = μαλλίον. **μάν** : (δωρ.) μὴν=δμως. Ἐν 179 **ἔπειο μάν**=ἀκολούθει λοιπόν. **μανθάνω** : μαθεῖν με = νὰ μάθω ἔγώ· δηλ. τὸ γνωρίζω, στι

πρέπει νά σε φυλάττω, ἐπειδὴ πολὺν χρόνον εἶμαι μαζί σου (22). **μαθεῖν**=νὰ ἔννοήσω (382). **μάθοι** **ἄν**=θὰ ηδύνατο νὰ ἔννοήσῃ (401). **καμάνθανον** = καὶ ἔνόουν, ησθανόμην (436). **ὅταν μάθης μου** = ὅταν μάθης παρ' ἐμοῦ (τὰ πράγματα), ὅταν μὲν ἀκούσῃς (592).

μαντεῖον: ἐν τῷ πληθ. **μαντεῖα πάντα**=πάντας τοὺς χρησμούς. Οὗτοι ήσαν οἱ λέγοντες, διτ, ὅπου ταφῇ ὁ Οἰδίπους, θὰ εἰναι σωτῆριος εἰς ἔκεινην τὴν κώραν.

μάντευμα: ἐν 385 **τοῖς μαντεύμασιν**=ἀπὸ τὰ μαντεύματα.

μάομαι μῶμαι: ἐν 828 **μωμένους**=ὅταν ἐπιζητῆς.

μάρπιτω=ἀρπάζω.

μαρτυρέω· **ῶ**=δύμοιογῶ, βεβαιῶ.

μαρτύρομαι=ἐπικαλοῦμαι μάρτυρας.

μαστὴρ = ἔρευνητής, ζητητής.

μάταιος: ματαίου ήδον. **τῆςδε** = ματαία θὰ ήτο ἡ χάρις αὕτη, ἥς . . . (773).

μάταν (**δωρ**)=μάτην, ἀδίκως, ἀνωφελῶς.

ματεύω=ζητῶ.

μάτην: μάτην δεούσης=ἀνωφελῶς διαδιδομένης (ᾶν δηλ. αὐτὸς ἔκδιωχθῆ) 257. **μάτην...** **ἀξίωμα**=μάταιον βούλημα (1422).

ματρόθεν: λέκτρα=τῆς μητρός σου τὴν κλίνην, τὴν μητέρα σου γυναῖκα.

μάχομαι: ἐν 829 **μαχεῖ γάρ**=ἄλλὰ θὰ πολεμήσῃς, θὰ ἔχῃς νὰ κάμῃς.

μέγας=ἐν φερει μέγας (146).

μέγιστα = παρὰ πολὺ, πρὸ πάντων (697). Ἐν 483 **μέγιστα** (**ἐπίθ.**)=σπουδαιότατα.

μεθίημι = ἀφήνω. **μέθες** = ἄφες. **οὐ μεθῆκ** **ἄν** = δὲν θὰ ἀφηνα (897). **μέθεσθέ μ'** = ἄφετέ με (1409). Ἐνταῦθα αἵ δύο ἀδελφαὶ περιπτυχθῆσαι ἔζητουν νὰ κρατήσωσι τὸν Πολυνείκη καὶ ήδη ἀπαλλάσσεται αὐτῶν οὕτος.

μεθίσταμαι=ἄλλασσω θέσιν. **μετάσταθι**=μετάβαλε θέσιν, μετακινήσου.

μέθυ (**τὸ**)=οἶνος.

μείγνυμι: ἐν 1038 **μειξούσιν**=θὰ συναντήσωσιν ἀντὶ «ἄνδρες ἐπιστραφέντες μείξουσιν» Αρη» συνάψουσι μάχην.

- μειλίχιος**=ήμερος, γλυκύς, πραϋντικός (ἐπὶ ποτοῦ).
- μειόνως** **ἔχειν**=ὅτι εὑρίσκομαι εἰς βαθμὸν κατώτερον τοῦ πρέποντος.
- μείων γεγών**=μικρότερος τὴν ἡλικίαν.
- μελάμφυλλος**=δασώδης, σύδενδρος.
- μέλει**: ἐν 1406 **ἔσται μέλουσα**=μελήσει, θὰ είναι φροντίς, θὰ φροντίσω. **τοῖς δ' ἔσται μέλον**=οὗτοι ἔδω θὰ φροντίσουν (περὶ αὐτοῦ) 652.
- μέλεος - μελέα** = ἄθλιος, ἀθλία.
- μελετάω-ῶ** = φροντίζω.
- μέλισσαι**=ἀντὶ τοῦ **μέλι** (479).
- μέλλω** : ἐν 216 **μέλλετον**=βραδύνετε. Ἐν 1059 **μέλλω**=ἀργοποδῶ, διστάζω. Ἐν 1586 **μέλλομεν**=βραδύνομεν, ἀργοποροῦμεν.
- μέλομαι**=ἐπιμελοῦμαι. **μέλον**=ἐπιμελοῦ, φρόντιζε.
- μέντοι**=τῇ ἀληθείᾳ, πράγματι (774).
- μέρος** : τὸ σὸν **μέρος**=ὅσον ἔξαρταται ἀπὸ σοῦ.
- μέσος**=ἐν τῷ μέσῳ, μεταξὺ (1554).
- μεστὸς** ḥ=ήμην γεμάτος, χορτασμένος ἀπὸ θυμὸν (761).
- μεταξὺ** : τὰ μεταξὺ τούτου=ἐν τῷ μεταξὺ δὲ τούτῳ (289).
- μετασπάω-ῶ**=παρασύρω.
- μέτεστι** : οὐδὲν πλέον μοι μέτεστι=δὲν μετέχω καθόλου περισσότερον (567).
- μετέχω** : (1447) **μετάσχοιμί πως**=ἀποκτήσω ἔπειτα.
- μέτοικος** : ὁ ξένος, ὁ οἰκῶν ἐν Ἀθήναις.
- μηδαμὰ**=μηδαμῶς.
- μηκέτι**=μὴ πλέον.
- μῆκος**: εἰ ἔθου μῆκός τι λόγων=ἄν κάπως ἐμακρολόγησας (1120).
- μηκύνω** (βοήν)=ἐντείνω τὴν φωνήν μου. **μηκύνω λόγον**=μακρολογῶ.
- μῆν**=ὅμως. **καὶ μῆν**=καὶ πράγματι (1222).
- μηνίω**=εἶμαι ὠργισμένος.
- μηνύομαι**=ἀποκαλύπτομαι.
- μὴ οὐχὶ**=χωρίς. **μὴ οὐχὶ φέρουσα**=χωρίς νὰ φέρῃς. Ἡ συώρευσις αὕτη τῆς ἀρνήσεως τίθεται, ὅταν τὸ προηγούμενον ἔημα είναι ἀρνητικὸν (358).

μήποτε : μετὰ τοῦ οὐ=οὐδέποτε (172).

μηχάνημα=σκέψις. **μηχάνημα ποικίλον**=πανοῦργος σκέψις, εὐλογοφανῆς σοφιστεία (755).

μίμνω=μένω.

μινύθω=φθίνω, (ἐπὶ πηγῆς) στειρεύω.

μινύρωμαι=γλυκοκελαδῶ ἡρέμα.

μόγος=κακοπάθεια, ταλαιπωρία, κόπος.

μοῖρα : Ἐν 1421 εἰ τι μοῖρα μὴ μιχάνει=εἰ μὴ κατὰ μοῖραν ταῦτα γίγνεται, ἐκτὸς ἂν μοῖρά τις καταλαμβάνῃ ἡμᾶς καὶ περιφωμένα πάσχωμεν, ἐκτὸς ἂν πρόκειται περὶ μοιραίου τύνος. **μοίρας ποιεῖσθε μηδαμοῦ**=δὲ λιγωρεῖτε τῶν θεῶν, περιφρονεῖτε τοὺς θεοὺς (276). **μοῖρα** **"Αιδος**=δὲ **"Αιδης** (1199).

μοιρίδιος, ία=μοιραῖος. **μοιριθλα τίσις**=μοιραία τιμωρία.

μόλις = μετὰ δυσκολίας. **μόλις εὑροῦσσα** = ἀφ' οὗ μετὰ πολλὰ σᾶς ηὗρα (323).

μόνος, η : ὃς ἔμοιού μόνης οὕσης = διότι ἐγὼ μόνη εἴμαι (83).

μόνης=αὐτῆς καὶ δχι ἄλλης.

μόρος=θάνατος.

μοχθέω-ῶ=κοπιάζω, ὑποφέρω.

μόχθημα: καὶ πληθ. **μοχθήματα**=βάσανα.

μυρίος=παρὰ πολύς. **οὐχι μυρίου χρόνου**=δχι παρὰ πολλοῦ.

ἀντὶ μυρίων=ἀντὶ πολλῶν. **αἱ μυρίαι**=αἱ πλεῖσται (1496).

ναίω : ἐν 117 **ναίει**=περιφέρεται.

νάπος (τὸ)=κοιλάζ.

νάρκησσος : φυτόν, ἥ κοινῶς βιολέττα ἥ μανουσάκι. Διὰ στεφάνων ναρκίσσου συνήθιζον οἱ παλαιοὶ Ἀθηναῖοι νὰ κοσμῶσι τὰ ἄγαλματα τῶν δύο μεγάλων θεαίνων, Δήμητρος καὶ Κόρης· ἥ Περσεφόνη μάλιστα λέγεται, δτι συνέλεγε ναρκίσσους, ὅτε ἡρπάσθη ὑπὸ τοῦ Πλούτωνος.

νᾶσος Δωρὶς : ἥ Πελοπόννησος. **Ἴδε Δωρίς.**

νεάξω : ἐν 372 δ **νεάξων**=δ νεώτερος.

νεκρῶν πλάκες=αἱ πεδιάδες, αἱ χῶραι τῶν νεκρῶν.

νέμεσις=ἀγανάκτησις. Ἐν 1705 **νέμεσις γὰρ**=διότι προκαλεῖ ἀγανάκτησιν, εἶναι ἀμαρτία.

νέμω : ἐν 870 **οὐκέτι νεμῶ** = δὲν θὰ θεωρήσω πλέον. Ἐν 1369 **ἔνειμε**=διένειμεν, ἀπένειμε.

νεόθεν=ἐκ νέου.

νέον (τὸ): ἡ νεότης (1205).

νεόπονος=νεοκούρευτος.

νέοστον: (νέον·δονυμι) = νέον.

νέος: ἐν 393 = ἐν τῇ νεότητι, κατὰ τὴν νεότητά του.

νέοτερος, α==καταχθόνιος, (δ) ἡ ἐν Ἀιδου, ἡ Περσεφόνη, ἡ τις ἐλέγετο καὶ ἀφανῆς θεός. **νεοτέρων** = τοῦ κάτω κόσμου (ἐκ τοῦ **νέοθεν**).=τοῦ κάτω κόσμου. Ἡ σειρὰ εἶναι ἡ ἔξης: τὸ νεοτέρων γῆς βάθυον εὖνουν διαστάν, δὲ ἐστι χάσμα αὐτῷ εὖνουν ἐγένετο.

νεοτέρων πλάκες = αἱ χῶραι τῶν νεκρῶν.

νεύω : νεύσατε = χορηγήσατε, κάμετε.

νεώρης = νέος. Ἐν 723 εἶναι ἀντὶ ἐπιρρήματος = πρὸ μικροῦ, πρὸ διλίγου.

νηδός, ύνος = ἡ κοιλία.

νηλίπους: (νη- ἥλιψ = ὑπόδημα) ἀνυπόδητος.

Νηρηῖς : κόρη Νηρέως, θαλασσίας θεότητος. Αἱ Νηρηίδες ἦσαν 50 τὸν ἀριθμόν, διὸ δὲ καὶ ἑκατόμποδες λέγονται, διότι αἱ 50 δμοῦ εἶχον 100 πόδας.

νήφω = δὲν πίνω οἶνον. Ἐν 100 **νήφων** = ἔγω, δῖστις δὲν πίνω οἶνον.

νικάω-ῶ : ἐν 1185 **νικᾶτέ με ἥδονὴν** = νικᾶτέ με νίκην ἥδεῖαν μὲν ὑμῖν, βιασεῖαν δὲ ἔμοι. Ἐν 1202 **νικᾶ τὸν ἄπαντα λόγον**=εἶναι δὲ καλύτερος δλων τῶν λόγων, τὸ καλύτερον δλων.

νἰν : ἀντων. προσ. γ' προσ. πτ. αἰτ. κοινοῦ γένους. Ἐν 43 **νἰν** = αὐτάς. Ἐν 54 **νἰν** = αὐτόν. Ἐν 312 **πρόσωπά νἰν** = τὸ πρόσωπόν της. Ἐν 691 **νἰν** = αὐτὴν (τὴν Ἀττικήν). Ἐν 748 **κρύψων νἰν**=κρύψων αὐτὸν (τὸ ὅνειδος). Ἐν 1104 **νἰν**=αὐτάς.

νιφάδες πέτρα : ἀντὶ **νιφδεσσα**. Νοεῖται δὲ χιονιζόμενος βράχος (ὄρος), ἡ Πάρνη, ἵς ἡ κορυφὴ τὸν χειμῶνα καλύπτεται συχνότερον ὑπὸ χιόνος καὶ ἵς ἡ πρὸς τὸ Ποικίλον ὄρος ἄκρα εἶναι ἡ δυτικὴ (ἔφεσπερος).

νομάδες = τροφός (ἐκ τοῦ νέμω). Ἐν 686 **νομάδες** = αἱ τροφοί. Αἱ κοῆναι τρέφουσι τὰ ὕδατα τῶν ποταμῶν, οὕτω καὶ αὗται τὰ τοῦ Κηφισοῦ.

νομίζομαι = θεωροῦμαι. Ἐν 1562 **νομίζεται** = εἶναι συνήθεια, συνηθίζεται.

νόμος = συνήθεια. **ἴνα νόμος** = ἐκεῖ, ὅπου εἶναι συνήθεια νὰ δημιουργῆται (164). **τοῖς ἐν Αἰγύπτῳ νόμοις** = πρὸς τὰς ἐν Αἰγύπτῳ συνηθείας, τὰς ἔθιμα (335).

νομὸς: τόπος βισκῆς, λιβάδι.

νοσέω-ῶ: 601 **τι γάρ νοσεῖς** = τι νόσημα νοσεῖς, δὲ ἐστι μετέξον ἡ κατὸς ἀνθρώπων; δηλ. τι κακὸν ἔχεις, τὸ δποῖον εἶναι τόσον, ὥστε δὲν δύναται ἀνθρώπως νὰ τὸ ὑποφέρῃ; Ἐν 759 **νοσοῦντα** = δτε ἐνόσουν, ἔπασχον.

νόσος=κακόν. ἐπὶ νόσῳ = ἐπάνω εἰς ἄλλο κακόν.

νοῦς: ἐν 927 **τῷ νῷ καπὲ τῆς γλώσσης** = σπὸυδάζων. Ἐν 1719 **εἰ ἔχει κατὰ νοῦν** = εἰ ἀρέσκει τούτῳ ταῦτα, τὸ μὴ λεχθῆναι ἡμῖν, καὶ ἡμῖν ἀρκεῖ τὸ μὴ ἀκοῦσαι.

νὺν=λοιπόν. τὰ νῦν = τώρα.

νὺξ = σκότος.

νῷν : ἀντων. προσ. α'. πτ. δοτ. δυϊκοῦ. **πέλας νῷν** = πλησίον ἡμῶν.

ξενία : ἐν 513 **περδεὶς ξενίας τᾶς σᾶς**=δι' ὅνομα τῆς φιλοξενίας σου.

ξένος : ἐν 822 **τῇ δρᾶς ξένε;** δ Κρέων ἔλκει τὴν Ἀντιγόνην καὶ πρὸς αὐτὸν ἀποτείνεται δ Χορός.

ξενόστασις = στάσις, κατάλυμα ξένων.

ξυμπαραγόσταμαι : ἐν 1313 **εἰ ξυμπαραστήσει** = ἀν συμπαρασταθῆς, ἀν συμφωνήσῃς ἡ συμμαχήσῃς.

ξυμφέρομαι : ἐν 640 **τῇ δε... ξυνοίσομαι** = συμπράξομαι, ὡς σὺ βιόλει (τῷδε), οὔτω θὰ συμμορφωθῶ.

ξύμφημι = συμφωνῶ.

ξυμφορά : ἐν 46 **ξυμφορᾶς ξύνθημ'** **ἔμης**=(εἶναι τὸ μυστικὸν σημεῖον τῆς τύχης μου). Ἡ λ. **ξυμφορὰ** παράγεται ἐκ τοῦ

ξυμφέρομαι. Ἐν 595 **παλαιὰν ξυμφορὸν**=τὸν φόνον τοῦ πατρὸς καὶ τὸν μετὰ τῆς μητρὸς γάμον. Ἐν 1436 **ἄνευ ξυμφορᾶς**=ἄνευ μεγάλου τινὸς συμβάντος. Ἰδὲ καὶ **συμφορά**.

ξύμφορον=συμφέρον. Ἐν 1320 **δποῖα ξύμφορα**=ὅσα σὲ συμφέρουν.

ξύναιμος=συγγενής. Ἐν 1347 **ξύναιμος**=δμαιμος, ἀδελφός.

ξυναινέω-ῶ=συμφωνῶ, ὑπισχνοῦμαι. Ἐν 1470 ἡ σειρὰ εἶναι :

καὶ θέλω θανεῖν μὴ ψεύσας σε πόλιν τε τήνδε, ἅπερ ἔννή νεσα.

ξυναλλαγή : ἐν 408 ποίας ξυναλλαγῆς φανείσης = ποίας (συμπτώσεως) αἰτίας γενομένης, διὰ ποίαν αἰτίαν, ὑπὸ τίνος.
ξυναπόκειμαι = εἶμαι ἀποθησαυρισμένος. Ἐν 1703 ξυναπόκειται = εἶναι ἀποθησαυρισμένη (ἢ χάρις).

ξυνασπιστής = σύμμαχος.

ξύνειμι : δ χρόνος ξυνάω = ὁ χρόνος, ὃστις εἶναι μαζί μου (7).
ξυνοῦσάν μοι = ὅτι συνυπάρχει μοι, ὅτι ἔχω μαζί μου (766).

ξυνήδομαι = συγχαίρω.

ξύνθημα = σύνθημα, μυστικὸν σημεῖον. Ἐν 1553 ξυνθήματα = ὑπομνήματα, σημεῖα πίστεως. Ἰδε **κρατήρ**.

ξυνίημι = ἔννοῶ. ξυνείς = ἀφ' οὗ ἔννοήσῃς (280). ξυνιείς = ἔννοῶ (967).

ξυνίσταμαι : ἐν 512 ἢ ξυνέστας = μεθ' ἣς συνεταιρίσθης, ὑφ' ἣς κατελήφθης.

ξυνουσία : ἐν 63 τῇ ξυνουσίᾳ = ἔργῳ (διὰ τῆς ἐπιμεξίας) βεβαιούμενα.

ξυντομωτάτως = συντομώτατα, διὰ μιᾶς λέξεως.

ξυνωμότης = σύμμαχος.

ξυνωρίς : ἄρια δίππον· ποιητικῶς = δύο. Ἐν 886 ξυνωρίδα τέκνων = τὰ δύο μου τέκνα, τὸ ζεῦγος.

δγκος : ἐν 1143 οὐκ δγκον πλέον = ἀσήμαντον, ὅχι μεγάλης σημασίας. Ἐν 1314 βραχεῖ σὺν δγκῷ = εὐχερῶς, εὐκόλως.

δδε : ἐν 32 ἀνήρ δδε = ὁ ἀνήρ εἶναι ἐδῶ, ἔφθασε. Ἐν 45 ἐκ τῆς δδε δδρας = ἐξ αὐτοῦ τοῦ μέρους, ὃπου κάθησαι. Ἐν 111 οὔδε δή τινες = ὅδον ἡδη τινές. Φαίνεται ἡδη ὁ Χορδός εἰσερχόμενος καὶ τοῦτον ἔννοει διὰ τῶν λέξεων τούτων. Ἐν 828 τάδε = δι' αὐτὰ ἐδῶ.

δδός = οὐδός, κατώφλιον.

δδός : ἐν 113 ἐξ δδοῦ τιθει = θέτε με ἔξω τῆς ὁδοῦ, βγάλε με ἀπὸ τὸν δρόμον, ὃπου κάθημαι, παραμέρισόν με. Ἐν 552 δδοῖς ἐν ταῖς δδε = κατὰ ταύτην τὴν ἐδῶ ἀφιξίν μου. Ἐν 1010 δδοῦ τῆς ἐκεῖ = τῆς πρὸς τὰ ἐκεῖ ὁδοῦ, νὰ βαδίσης πρὸς τὰ ἐκεῖ. Ἐν 1370 ταῖς παρελθούσαις δδοῖς = διὰ τὰς πρότερον πράξεις σου. Ἐν 1405 δδός = ἐκστρατεία.

όδοιπορέω-ῶ: ὥδ' ὁδοίπορεῖ=ἔρχεται ἐδῶ (1224). **όδοιπορῶν**=ἐν τῇ ὁδοίπορίᾳ μου (99). **όδοιπορεῖν**=νὰ βαδίζῃς (832). **δδωτὸς**=ἐκτελεστός. οὐχ **δδωτὰ**=δὲν δύνανται νὰ ἐκτελεσθῶσιν (ὑπ' ἐμοῦ).

δθούνεκα=ὅτι.

οἶ: δοτ. πρ. ἀντ. γ' προσ. ἐν.=πρὸς αὐτὸν (1589).

Οἰάτις: Οιάτιδος νομὸς=λιβάδιον τῆς Οίας. **Οἰάτις χώρα**=χώρα τῆς Οίας, τοῦ δήμου Οίας (περὶ τὰς Ἀχαρνάς).

οἶδα: ἐν 271 **οὐδὲν εἰδὼς**=ἀσυνειδήτως, χωρὶς νὰ γνωρίζω καθόλου (τί ἔπραττον). Ἐν 521 **Θεός Ιστω**=μάρτυς μου ὁ Θεός. Φράσις συνήθης παρὰ Βοιωτοῖς. Ἐν 1028 **εἰσόμεσθα**=θὰ γνωρίσωμεν.

οἰκέω-ῶ: ἐν 92 **οἰκήσαντα**=ἄφ' οὗ οἰκήσω κερδαλέαν οὐκησιν, ἄφ' οὗ προξενήσω διὰ τῆς κατοικήσεώς μου κέρδη. Ἐν 1497 **οἰκῆ**=διοικῆ.

οἰκητὸς=κατοικημένος.

οἰκήτωρ=κάτοικος.

οἰκίζω=βάλλω τινὰ νὰ κατοικήσῃ.

οἴκοι=ἐν οἴκῳ. Ἐν 752 **ἡ οἴκοι**=ἡ πατρίς. Ἐν 1028 **οἴκοι**=ἐν τῇ πατρίδι, δταν ενδισκώμεθα καὶ ήμεῖς εἰς τὴν πατρίδα μας.

οἴκτος: ἐν 1595 **οὐκ οἴκτου μέτα**=χωρὶς οἴκτον, χωρὶς νὰ οἰκτίσῃ αὐτὸν. Εἶναι καὶ γραφὴ **οὐκ θκνου μέτα**=ἄνευ δκνου, ἀδιστάκτως.

οἴκουρρέω-ῶ=μένω οἴκοι.

οἴμώζω=στενάζω.

οἰνώψ=μελανωπός (διὰ τὸ μελάγχον τὸ κισσός). ὁ κισσός λέγεται ὅτι πρῶτον ἐβλάστησεν ἐν Ἀττικῇ καὶ ἡτο ἵερὸς τοῦ Διονύσου.

οἴός τε=ίκανός.

ὅτις-οἶς, οἰδεῖς=πρόβατον, προβατίνα.

οἴχομαι=ἀνακωφῶ. **σκοπός οἴχεται**=ἀνεκώρησεν ἀγγελιοφόρος τις. Ἐν 1000 **οἴχει λαβῶν**=ἔλαβες καὶ φεύγεις.

δικλάζω=κάμπτω τὰ μέλη.

δκνέω-ῶ: ἐν 654 **δκνοῦντ'** ἀνάγκη=ἐπειδὴ δκνῶ (φοβοῦμαι) εἶναι ἀνάγκη (νά σε διδάσκω).

δκνος=φόβος. **δκνος σ'** ἔχει=φοβεῖσαι.
δλβιως=εὐτυχῶς. **δλβιως ἔλυσε τὸ τέλος βίου**=όλβιως ἐτελεύτησεν.
δλλυμι=καταστρέψω. **δλλυμαν=εζήτουν**, προσεπάθουν νά καταστρέψουν (392).
δμαιμος: (δμοῦ-αίμα)=ἀδελφός, ἀδελφή.
δμαρτέω-ῶ=ἀκολουθῶ.
δμβριος, *Ια*=τῆς βροκῆς, βροχοφόρος.
δμβρος=ποιητ. τὸ ὄντωρ.
δμμα: ως ἀπ' δμμάτων=ὅπως φαίνεται (15 καὶ 317). **δμμάτων**=ὅπως φαίνεσθε ἀπὸ τὰ μάτια σας (722).
δμματοστερής=τυφλός.
δμόγνυιος=συγγενιός.
δμφή=φωνή προφητική. *νατ'* δμφάς = συμφώνως πρὸς τοὺς χοησμοὺς (102).
δνειδίζω=κατηγορῶ. Ἐν 746 **δνειδισα=ή** κατηγορία, τὴν δποίαν ἔκαμα.
δνειδος = κατηγορία. Ἐν 958 **δμαρτίας δνειδος** = κατηγορία δμαρτίας.
δνησις = ὁφέλεια. Κατὰ τὸν παλαιὸν σχολιαστὴν (286 δνησιν ἀστοῖς τοῖσδε) ἔσται ποιὲ αὐτοῖς (τοῖς Ἀθηναίοις) ἔχθρα πρὸς Θηβαίους, ἐν ᾧ κρατήσουσιν αὐτῶν διὰ τὸ τάφον αὐτοῦ παρ' Ἀθηναίοις τυγχάνειν. Ἡν γάρ τι λόγιον, ἐν ᾧ ἂν ταφῇ χώρᾳ, ἐκείνην μηδὲν κακὸν πείσεσθαι ὑπὸ Θηβαίων.
δνίναμαι = ὁφέλουμαι. **δναιο** = δ Θεὸς νὰ σ' ἔχῃ καλά, νὰ χαρῆς τὴν ζωήν σου (εὐχὴ) 1037.
δνομάζομαι: ἐν 61 **δνομασμένοι** = καὶ ὀνομασμένοι ὅλοι τὸ τούτου ἔδω δνομα φέρουσι κοινόν. Οἱ κάτοικοι τοῦ Κολωνοῦ ἔλεγοντο οἱ Κολωνῆμεν, οἱ ἐκ Κολωνοῦ, Κολωνεῖς, οἱ δὲ τοῦ ἀγοραίου Κολωνοῦ Κολωνῖται. Ἐν 292 **ούκ δνόμασται** = οὐκ εἰρηται, δὲν ἔχουσι λεχθῆ.
δπάων = δπαδός.
δποι : ἐν 23 = ποῦ. Ἐν 381 **δποι** (προελθόντας) = μέχοι τίνος σημείου ἀφ' ού προχωρήσουν.
δποι : ἐν 12 **δποι ποτ'** = ποῦ ἀρά γε. Ἐν 1196 **ούκ δν ἴδοις δποι** = οὐκ ἔστιν δποι ἴδοις ἄν, οὐδαμοῦ ἴδοις ἄν.

δπως : ἐν 97 οὐκ ἔσθ' δπως οὐκ ἔξηγαγεν = δὲν ὑπάρχει τρόπος, καθ' ὃν δέν με ἔξηγαγεν (ἔξι ἄπαντος με ἔξηγαγεν).

Ἐν 1597 δπως = εὐθὺς ὡς. Ἐν 1694 δπως = πῶς. Ἐν 574 δπως ἂν = ἵνα.

δράω-ῶ : ἐν 34 τῆς δρώσης = ἥτις βλέπει. Ἐν 74 δρῶντα = ἀληθῆ. Ἐν 320 δρᾶν=δτι βλέπω (εἴπον). Ἐν 325 δύσμοιρ⁹ δρᾶν = κακόμοιρε νά σε βλέπῃ κανείς. Ἐν 586 δρα γε μὴν = πρόσεχε δμως. Ἐν 653 δρα με λείπων = πρόσεχε, δταν μ⁹ ἀφήνης. Ἐν 738 δρῶν σε = διότι σὲ βλέπω. Ἐν 1148 δρα = σκέψου.

δργή : ει ἥκον δι⁹ δργῆς = ἀν ωργιζόμην (896).

δρέγω = τείνω, προτείνω. δρεξον = πρότεινον.

δρθδς—δρθόν. ἐν 516 δρθδν ἀμοῦσαι=νά ἀκούσω δρθδς. Ἐν 1397 εις δρθδν ἐκφέρεις=ζητεῖς νά ἀποδείξης δρθά, ἀληθῆ.

δρθδω-ῶ : ἐν 312 δρθδοῦσι = κάμινουν εὔτυχη, ἐπαναφέρουν εἰς τὴν εὔτυχίαν. Καὶ ἐν 393 γέροντα δ⁹ δρθδοῦν = τὸ νά θέλωσι νά ἐπαναφέρωσιν εἰς τὴν εὔτυχίαν, νά ἀποκαταστήσωσιν ἔνα γέροντα.

δρκιας = μεθ⁹ δρκου.

Ορκος = θεράπων τοῦ Διός, προσωποποίησις τοῦ δρκου, καθ' Ησίοδον νίδις τῆς Ἐριδος, τιμωρὸς τῶν ἐπιόρκων.

δρμάομαι-ῶμαι = τρέχω. Ἐν 1140 δρμάμην = ἀνεχώρουν.

Ἐν 1411 δρμάμενον = βαδίζοντα. Ἐν 1628 δρμωμένας=δτι ἔρχονται (ἐδῶ).

δρμέω-ῶ=είμαι προσωριμισμένος, ἀραγμένος. οὐκ ἂν ὠρμουν =δὲν θὰ ἥμην ἀραγμένος (ἐπάνω εἰς ἀσθενῆ στηρίγματα) 146.

δρος = ὅριον, σύνορον. Ἐν 365 ἦν δρος = ὕριστο, εἶχε συμφωνηθῆ.

δς, ἤ, δ: ἀ ἔχοήσθη=δσα ἐδόθησαν ἐκ τοῦ μαντείου (353). **ἄ** ἔστι=δσα συμβαίνουσι (363-4). δς ειμι=ποῖος είμαι (570).

εις οὐς=εἰς ποίους (967). οἴς=εἰς ταῦτα δὲ (989). δς ἔσθ⁹ =ποῖος εἶναι (1152).

δσιος=καθαρός.

δσον=πόσον (868).

δσπερ : ἐν 898 ή σειρὰ εἶναι : τούτοισι τοῖς νόμοις ἀρμοσθήσεται, οὓς περι αὐτὸς εἰσῆλθ⁹ ἔχων.

δστις=ποῖος εἶναι (26). **οἰτινες**=ἀφ' οὐ σεῖς (261). **δστις**=οῖος δήποτε (287).

δτις: ἐν 958 **ἀνθ' δτον**=διότι.

δτοβος=κρότος Ισχυρός.

ον: ἐπίφ. ἐδῶ λοιπὸν (19). **ον**=ὅπου (155 καὶ 1040 καὶ 1485).

ού γὰρ ον=διότι πράγματι δὲν (971).

ονδεις: ἐν 933 ἡ σειρὰ εἶναι ἢ ἔξης: οὐδεὶς ζῆλος τῶν ἔμιῶν ξυναίμων ἐμπέσοι ἀν αὐτοῖς.

ονδέν: ἐν 567 **ονδέν πλέον μοι μέτεστιν**=ἐγὼ δὲν μετέχω καθόλου περισσότερον. Ἐν 583 **δι' ονδενδς ποιεῖ**=δὲν φροντίζεις καθόλου. Ἐν 772 **ονδέν**=οὐδαμῶς, καθόλου δέν.

ονδὲ ὠδε=οὔτε οὔτω, καὶ οὔτω δέν, καὶ τότε δέν.

ονκ ἔστε' ἔθ'=οὐκέτι ἔστι, δὲν ὑπάρχει πλέον.

ονκ ἔστιν ἔξ δτον=ἔξ οὐδενὸς (1576).

ονκέτι=ὅχι πλέον. **δτε ονκέτ' ειμι**=δτε δὲν ὑπάρχω πλέον.

ονκουν=οὖ.

ού μη ποτε=οὐδέποτε (172).

ονμδες=δ ἐμὸς (κρ.).

ονν: ἐν 31 **μὲν ονν**=πράγματι. Ἐν 173 **ἔτ' ονν;**=ἀκόμη λοιπόν: **ού γὰρ ονν**=διότι πράγματι δὲν (971). **ούδ' ονν** ἔάσω =τούναντίον, οὐδὲ θὰ σ' ἀφήσω (1116).

οννεκα=ἔνεκα (22). **οννεχ'**=ἔπειδὴ (731). **οννεκα**=χάριν (τοῦ Θησέως) 1319. **οννεκα**=δι (1368).

ονπερ (ἐπίρρ.)=ὅπου ἀκριβῶς.

ονρανία=ταχεῖα, ἀπὸ τοῦ ἐνὸς ἄκρου τοῦ οὐρανοῦ μέχρι τοῦ ἄλλου.

οντος: ἡ κλητ. **δ οντος**=δ φίλε, δ σύ.

δψὲ=ἀργά, βραδέως. **δψ' δγαν**=παρὰ πολὺ ἀργά.

δψις: εἰς δψιν=κατὰ τὸ φαινόμενον (576).

παγκευθής (ἡ)=ἡ κρύπτουσα τοὺς πάντας.

παγκρατής=παντοκράτωρ, πανίσχυρος, παντοδύναμος.

πάγος=βράχος, λόφος.

Πάγος Άγεος=τὸ παρὰ τὴν Ἀκρόπολιν δικαστήριον τοῦ Ἀρείου Πάγου, τὸ δποῖον ἐδίκαζε τοὺς φρονεῖς. Ποῖον ἐδίκασε πρῶτον; Καὶ τίνα σχέσιν ἔχει πρὸς τὰ ἐνταῦθα συμβαίνοντα; **πάθαι (αι)**=τὰ παθήματα (τοῦ Οἰδίποδος), δηλ. τὰ ἄλλα δυ-

στυχήματα καὶ ἡ τύφλωσις αὐτοῦ. Καὶ ἡμεῖς λέγομεν «τὰ παθήματα μαθήματα».

παιδεύομαι : ἐν 561 ἐπαιδεύθην κακδεῖ=ἀνετράφην, ὥστε νὰ εἴμαι κακός, δυστυχής, ἄθλιος.

παιδοτρόφος : οὕτως ἔλεγετο ἡ Ἑλαία, διότι ἦτο συνήθεια παρὰ τοῖς Ἀθηναίοις, διότε ἐγεννᾶτο παιδίον ἄρρεν, νὰ θέτωσι πρὸ τῶν θυρῶν ἀνηρτημένον στέφανον Ἑλαίας, σημεῖον, ὅτι ὁ γεννηθεὶς θὰ ἡλείφετο δι' Ἑλαίου εἰς τὰς παλαίστρας.

παῖς(ἡ)=κόρη. **παίδοιν δυοῖν σοι**=ἐκ τῶν δύο σου κορῶν(811).

πάλαι=πρὸ πολλοῦ. Ἐν 753 **πάλαι τροφὸς**=παλαιὰ τροφός. Ἐν 112 **χερόνῳ παλαιοὶ**=γέροντες.

παλαιόφατος=(πάλαι φατὸς) πρὸ πολλοῦ εἰρημένος, παλαιός.

πάλιν=δπίσω. **πορεύεσθαι πάλιν**=νὰ φύγῃς δπίσω (ὅθεν ἤλθες) 80. **πάλιν αὖθις ἀφορμος** = ἀφορμηθεὶς πάλιν δπίσω (230).

παμμήκης : (γόος) δυνατός, μεγαλόφωνος θρῆνος.

πάμμορος=πολὺ δυστυχής, δυστυχέστατος.

πανδίκως=ἐνδόξως, ἐν μάχῃ δικαίᾳ καὶ ἐντίμῳ (1279).

πάνταρχος=παντοκράτωρ.

παντόπιτης=παντεπόπιτης, ὁ τὰ πάντα βλέπων.

πανώλης=καταστρεπτικότατος. Ἐν 1237 **πανώλης**=πανάθλιος.

παπαῖ : ἐπιφών. ὅδύνης, ποπώ! φεῦ!

πάρα : ἐν 803 πάρεστιν, εἶναι δυνατὸν (1466).

παραμείβομαι=διέρχομαι πλησίον τινός.

παραπέτομαι : (παρὰ-πέτομαι=πετῶ) ἐν 710 **χερσὶ παραπτομένα**=πετῶσα, παραπλέουσα διὰ τῆς κωπηλασίας.

πάραυλος=πλησίον.

παρεγγυάω-ῶ=ὑπισχνοῦμαι. **παρηγγύα**=ἔλεγε δὲ ταῦτοχρόνως, ὑπισχνεῖτο.

πάρειμι : (παρὰ-εἰμὶ). ἐν 303 **παρέσται**=θὰ ἔλθῃ, θὰ εἶναι παρών. Ἐν 719 **παρέσται**=θὰ ἔλθῃ, θὰ προκύψῃ. Ἐν 1253: **πάρει**=ἤλθες.

παρέρχομαι : ἐν 893 ὡς μὴ **παρέλθωσ'** αἱ κόραι=ἴνα μὴ περάσωσιν.

παρέχω : ἐν 1256 **παρέσχε**=παρέχουσι συνήθως, γίνονται πρόξενα. Ἐν 1162 **χάριν παρασχεῖ**=νὰ εὐχαριστήσῃ.

παρίημι=παραλείπω. **παρεῖστ** (α)=παραλιποῦσα, ἀφ' οὗ παραλείπω (361). **παρῆνεν**=μοὶ ἐπέτρεψε (569). **παρίεσαν**=ἐδέχοντο (590). **παρεῖς**=περιφρονήσας (τὸ μέτριον) 1192. **παρῆ**=παρέλθῃ, περάσῃ (1205). **οὐκ ἂν παρείμην**=δὲν ἦθελον παρακαλέσει αὐτοὺς (νὰ πιστεύσωσι), δηλ. ἂς μὴ πιστεύσωσιν αὐτό, ἔγῳ δ' δμως αὐτὰ εἶδον. Πρβλ. δέομαι καὶ παρίεμαι ἐν Πλάτ. Ἀπολ. Σωκρ.

παρίσταμαι: ἐν 907 **παρίστασαι**=ὑποδουλώνεις, κάμνεις ὑποχείρια. ἐν 1092 **σφῷν παρεστῶσαιν**=ὑμῶν παρεστωσῶν, παρουσῶν.

πάροδος: Οἱ στίχοι 117-251 ἀποτελοῦσι τὴν λεγομένην **πάροδον** τοῦ δράματος. Αὗτη εἶναι ἔσμα ἀδόμενον ὑπὸ τοῦ Χοροῦ, χορικόν. Τὰ χορικὰ ἐν γένει ἀποτελοῦσι τὸ λυρικὸν στοιχεῖον τοῦ δράματος. Γὸ πρῶτον δὲ τῶν χορικῶν ἐκάστου δράματος, οἷον εἶναι καὶ τοῦτο, λέγεται **πάροδος**, διότι ἄδει αὐτὸ δ Χορὸς παρερχόμενος, δηλ. εἰσερχόμενος εἰς τὴν δραχήστραν τοῦ θεάτρου καὶ διερχόμενος πλησίον τῶν θεατῶν (τῆς α' σειρᾶς), ἔως νὰ καταλάβῃ τὴν θέσιν του. Ὁ Χορὸς ἐνταῦθα σύγκειται ἐκ 15 Ἀθηναίων γερόντων, Κολωνέων.

παρὸν: τὸ ἐκ Θεοῦ δοθὲν σημεῖον (1502).

πάρος τοῦμοῦ πόθου=πρὸ τοῦ ἐμοῦ πόθου, ἀντὶ τῆς ἰδικῆς μου ἀγάπης (416). **πάρος**=πρότερον (1691).

πᾶς: ἐν 1418 **πᾶσιν**=κατὰ τὴν κρίσιν πάντων.

πᾶς τις=δ καθείς, ἔκαστος. **πᾶς γάρ τις**=ἀλλ' δ καθείς.

πάσχω: ἐν 213 **τι πάθω**=τί νὰ κάμω. Ἐν 269 **παθὼν ἀντέδρων**=ἀνταπέδιδον τὰ παθήματα. Ἐν 272 **ὑφ' ὅν δ'** **ἔπασχον**=ὑπ' αὐτῶν δμως, ὑπὸ τῶν δποίων ὑπέφερον. Ἐν 944 **ἀνθ' ὅν πεπονθῶς**=ἀντὶ τούτων, τά δποῖα ἔπαθον.

πάσχω κακῶς=κακοποιοῦμαι, βλάπτομαι.

πατὴρ: τὰ πατρὸς=περὶ τοῦ πατρὸς (266). **οὐ τοῦ πατρὸς**=οἱ νιοὶ (440).

πατρῷος=δ τοῦ πατρός, πατριός. **πατρῷον ἀστυ**=εἰς τὴν πρωτεύουσαν τῆς χώρας, τὴν δποίαν εἰχε καὶ δ πατήρ του, τὴν πατρικὴν (295). **δόμους πατρῷους**=εἰς τὴν πατρικὸν σου οἶκον (751).

παῦλα=παῦσις κακῶν, ἀνάπαυσις.

πεδίον : ἐν 688 πεδίων στερν. χθονὸς=διὰ τῆς πεδιάδος τῆς εὐρείας γῆς.

πέδον= ἔδαφος. τὸ Καδμ. πέδον=ιὸ ἔδαφος τῶν Κ. (τὰς Θήβας) 378.

πείθω : ἐν 1414 μὴ πεῖθε=μὴ ζήτει νά με πείσης. πιθοῦ = πείσθητι (1413). πείθον=ἄκουσόν μου (520). πείθομαι= καὶ ἐγώ σε ἀκούω (520). πεισθῆναι τι μοι=νά μ' ἀκούσῃς κάτι τί, νά μοι κάμψι μίαν χάριν (1387).

πειράματ-ῶματ= ἐπιχειρῶ, δοκιμᾶζω.

Πειρίθους : Ἰδὲ Θησέως ξυνθήματα.

πέλαγος : ἐν 1698 πλῆθος κακῶν.

πελάξω = πλησιάζω.

Πέλας = πλησίον.

πελειάς = περιστερά.

Πέλοψ : Ἰδὲ Δωρεὶς νᾶσος.

πέμπω : ἐν 453 πεμπόντων (Προστ.)= ἀς πέμπωσιν. Ἐν 601 πεμψαταῦθ': πέμψαιντο = μεταπέμψαιντο ἀν = θὰ ἡδύναντο νά σε ζητήσουν, νά σε προσκαλέσουν.

πέπονθα : Ἰδὲ πάσχω.

πέπων = μαλακός, ἥπιος, ἔξησθενημένος. Τὸ θηλ. πέπειρα. Ἐπὶ παρακλήσεως πέπον = καλέ μου (514).

πέρα = περισσότερον (ἐπὶ μέτρου), ἐπὶ τόπου πέραν. Ἐν 877 πέραν περῶσι = ἐπέρχασαν πέρα, προύχώρησαν πολύ.

πέρασις = τέλος.

περάω-ῶ : ἐν 152 περᾶς=ὑπερβαίνεις τὸ μέτρον. Ἰδὲ καὶ πέρα.

πέρθω = πορθῶ.

περιβλέπω = βλέπω πέριξ, ἔξετάζω.

πέτρος = λίθος. πέτρα = βράχος.

πέφυκα = ἔχω γεννηθῆ, εἶμαι ἐκ φύσεως.

πηγή : (μεταφορ.) χοή. τρισσάς γε πηγὰς = τρεῖς χοάς, τρεῖς φορὰς (477).

πῆμα = πάθημα.

πημαίνω = βλάπτω. εἰ πημανεῖς = ἀν θὰ βλάψης. δ πημήνας = δ βλάψας.

πικρός : ἐν 614 τὰ τερπνὰ πικρὰ γίγνεται = αἱ φιλίαι γίνονται ἔχθραι.

πίνος = δύπιος, λέρα.

πίνω : μέλλ. πίομαι = θά πίω.

πίπτω : ἐν 393 **πέσῃ** = δυστυχήσῃ.

πίστις = πεποίθησις. **πίστιν** *ἴσχων* = ἔχων πεποίθησιν (941).
πίστιν = ὑπόσκεσιν (1591).

πιστὸν (**τὸ**) = τὸ ἐμπιστευτικόν, τὸ μιστικόν (1452).

πιστόματ-οῦμαι = (ὅρκῳ) δρκίζω. **οὕτοι** δρκώ **πιστώσομαι**
=δὲν θά σε δρκίσω (649). **πιστωθεὶς**=βεβαιωθεὶς (1030).

πιστός : ἐν 97 **πιστὸν** **πτερόν**=ἀσφαλῆς οἰωνός. Ἐν 625 **τὸ**
σόν... **πιστὸν**=τὴν πίστιν σου. Ἐν 1022 **πιστὸς**=ἔχων πε-
ποίθησιν. **πιστὸν**=ἄξιον πίστεως, πιστευτὸν (1304).

πίτνω=πίπτω. **πίτνω κακῶς**=δυστυχῶ.

πλάζομαι : ἐν 1206 **πλάχθη** ἔξω=ενδρέθη ἔξω.

πλανάομαι-ῶμαι : (μεταφρ.) διαδίδομαι. **φιλεῖ πλανᾶσθαι**=
συνήθως λέγονται, διαδίδονται (302).

πλανάτας : (δωρ.) πλανήτης.

πλανάω-ῶ=ἀπατῶ.

πλανήτης : ὁ περιπλανώμενος (Οἰδίπονς), διότι ὡς φυγάς καὶ
ἐπαίτης περιήρχετο διάφορα μέρη.

πλάνος= περιπλάνησις.

πλάτα : (δωρ.) ἡ πλάτη, τὸ πλοῖον. Ἡ σειρὰ ἐνταῦθα (710)
εἶναι=ἄ δ' εὐήμετρος πλάτα ἔκπαγλα ἄλια (ἐν ἀλὶ=ἐν τῇ
θαλάσσῃ) χερσὶ παραπτομένα θρόσκει (πηδᾶ, τρέχει).

πλεῖστα : ἐπίρρ. ἐν 713 **πλεῖστ'** ἐπαίνοις εὐλογούμενον=
πλείστοις ἐπαίνοις εὐλογούμενον, παρὰ πολὺ ἐπαινούμενον.

πλέον=μᾶλλον περισσότερον (63).

πλῆθος=λαός.

πληθύω : (ἐπὶ λόγου) κυκλοφορῶ εἰς τὸ πλῆθος. ὁ **πληθύων**
λόγος=ὁ λόγος ὁ κυκλοφορῶν εἰς τὸ πλῆθος (375). ὁ **πλη-**
θύων **χρόνος**=τὸ γῆρας (921).

πλώσιμος=κατάλληλος εἰς πλοῦν, ταξιδεύσιμος.

ποδαπός=πόθεν εἴναι ἐκ τίνος πατρίδος.

πόθος=ἐπιθυμία ἀπόντος. Ἐν 331 **πόθοισι**=ἀπὸ πόθου; διότι
μ' ἐπεθύμησας; **σὺν πόθῳ...** ἡ **χάρις**=ποθῶ ταῦτά σοι χα-
ροῦσεσθαι = ἐπιθυμῶ νά σοι κάμω αὐτὴν τὴν χάριν (1087).
πόθος καὶ κακῶν ἀρ' ἦν **τις**=ὑπῆρχε λοιπὸν (ῶς φαίνεται)

καὶ κακῶν ἐπιθυμία, εὐχάριστα ἡσαν καὶ τὰ βάσανα (καὶ ἔγῳ δὲν ἐγνώριζον αὐτὸ) 1653.

πολ-=κάπου.

ποτ-: (ἐπὶ κινήσεως) **ποτ φροντίδος**=εἰς ποίαν σκέψιν (166). **ποτ φρενῶν** ἔλθω=ποῦ νὰ τρέξῃ ὁ λογισμός μου (308).

ποιᾶν : (δωρ.) ποιῆν (ἔλ τοῦ πόα, ποία, ποίη)=χλοερόν.

ποιέομαι-οῦμαι : μετοχ. **τὰ ποιούμενα**=αἱ πράξεις.

ποικίλος=πανόργος (ἐπὶ σκέψεως). **μηχάνημα ποικίλον**=πανόργος σκέψις.

πόλις : ἐν 47 **πόλεως δικα**=ἄνευ τῆς θελήσεως τῶν πολιτῶν.

Ἐν 732 **εἰς πλεῖστον πόλεως**=περισσότερον τῶν ἄλλων πολιτῶν. Ἐν 870 **οὐκέτι νεμῶ πόλιν**=δὲν θὰ τὴν λογαριάζω πλέον ὡς πόλιν, ὡς κράτος.

πολύμοχθος=πολυβασανισμένος.

πολύπονος : ἵδε **πολύμοχθος**.

πολύς : ἐν 515 **τὸ πολὺ**=τὸ διαβόητον, πολὺ διαδεδομένον.

πομπός : ὁ στελλόμενος, ἵνα φέρῃ τινά, ἀπεσταλμένος. Ἐν 716 **οὐκ ἄνευ πομπῶν**=δχι ἄνευ ἀκολούθων. Ἐν 1010 **πομπὸν δέ με χωρεῖν**=συνοδὸς δὲ ἔγῳ (ἐπιθυμῶ) νὰ ἔλθω.

πονέω-ῶ=κοπιάζω. **ποῦ πονεῖν**=ποῦ εἶναι νὰ κοπιάζουν (333), διατί δὲν κάμνουν αὐτὸν τὸν κόπον; Καὶ κατωτέρω 340 **πονεῖν τάδε**=νὰ ὑποφέρουν αὐτοὺς ἔδῶ τοὺς κόπους. Ἐν 1385 **οἵς πονεῖτον**=δι^ι δσα κοπιάζετε (δι^ι αὐτὸν ἔδῶ τὸν ἄνδρα).

πόνος : ἐν 1331 **ἐν ταῦτῷ πόνῳ κακῶν**=ἐν τοῖς αὐτοῖς ἐπιπόνοις κακοῖς.

πόντος : ποντία θύελλα (1639).

πορεύομαι : ἐν 111 **πορεύονται**=ἔρχονται. Ἐν 80 **πορεύεσθαι πάλιν**=νὰ φύγῃς δπίσω.

πορεύω : ἐν 1442 **πορευσάτω**=ἄς δδηγήσῃ, ἄς φέρῃ. Ἐν 1561 **πόρευσαν**=ἔφεραν.

πορίζω : ἀόρ. β' ἔποον. Ἐν 1427 **πόροι ἀν**=θὰ ἥδύνατο νὰ φέρῃ. Ἐν 1069 **πόροις**=εἴθε νὰ δώσῃς. Ἐν 1105 **πόροιεν**=εἴθε νὰ δώσωσιν.

πορσύνω=προμηθεύω.

πόρσω=πρόσω, ἔμπρός.

Ποσειδῶν: Ἐν Ἀττικῇ πλὴν τῆς Ἀθηνᾶς ἔλατρούνετο τὰ μάλιστα καὶ ὁ Ποσειδῶν, ἄτε περιβρεχομένης τῆς Ἀττικῆς ὑπὸ τῆς θαλάσσης. Κατὰ τὸν μῦθον δὲ Ποσειδῶν ἦρισε πρὸς τὴν Ἀθηνᾶν περὶ κατοχῆς τῆς χώρας ἐν Ἀκροπόλει καὶ ή μὲν Ἀθηνᾶ ἐθαυματούργησεν ἀναδεξασα τὴν ἔλασιν, δὲ Ποσειδῶν πλήξας διὰ τῆς τριαίνης τὴν γῆν ἔκαμε νὰ ἀναβλύσῃ θάλασσα. Τὰ ἵνη τῆς τριαίνης τοῦ Ποσειδῶνος σφύζονται ἀκόμη ἐπὶ τοῦ βράχου ἐν τῷ ὑπογείῳ τοῦ Ἐρεχθίου καὶ ἐδεικνύντο τὸ πάλαι εἰς τοὺς ἀναβαίνοντας εἰς Ἀκρόπολιν εἰς πίστωσιν τοῦ μύθου.

πότμος: τοῦ κακοῦ πότμου φυτευθεὶς = τῆς κακῆς ὥρας γέννημα (1297). **πότμος**=μοῖρα, τύχη.

πότνια=δέσποινα. **πότνιαι** ἐλέγοντο πρὸ πάντων ἡ Δημήτηρ καὶ Κόρη ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων.

ποτὰ μειλχία: τοιαῦτα ἥσαν χοαὶ μέλιτος καὶ γάλακτος προσφερόμεναι εἰς τοὺς ὑποχθονίους θεοὺς καὶ τὰς ψυχὰς τῶν νεκρῶν.

πού=ἄν δὲν ἀπατῶμαι (1047), ξωσ.

πράσσω=ἐνεργῶ. Ἐν 359 εὖ πράξειεν δν=θὰ ἥδυνατο νὰ ἀπολαύσῃ εὐτυχίαν τινά.

πρεσβεύω : ἐν 1395 πρεσβεύοντα=ἐν φείμαι πρεσβύτερος.

πρέσβυς=γέρων.

πρό : ἐν 804 πρὸ τῶν δε=ἀντὶ τούτων. Ἐν 1122 πρὸ τούμοι (λόγου)=πρὸν νὰ διμιλήσῃς πρὸς ἐμέ, ἡ πρὸν νά σοι διμιλήσω ἐγώ. Τὸ δεύτερον προτιμότερον. Ἐν 1486 πρὸ πολλῶν ἀσπιδῶν=ἀντὶ πολλῶν ἀσπίδων (δραπετῶν).

προβάνω = προχωρῶ. Ἐν 833 προβαθ' = προβάτε, προχωρήσατε.

προβιβάζω=δόδηγῶ τινα ἐμπρός.

προκλίνω = κλίνω ἐμπρός. Ἐν 198 προκλίνας : ἡ σειρὰ εἶναι ὅδε προκλίνας εἰς ἐμὰν φιλίαν χέρα κ. λ.

προμήθεια : ἐν 1034 τῆς ἐνδ. προμηθείας = διὰ τὴν δικαίαν φροντίδα.

Προμηθεύς : εἰς τῶν Τιτάνων, υἱὸς Ἰαπετοῦ καὶ Κλυμένης. Λέγεται πυρφόρος, διότι ἔκλεψε τὸ πῦρ ἐξ οὐρανοῦ καὶ παρέδωκεν εἰς τὸν ἀνθρώπους πρὸς ἀνάπτυξιν τῶν τεχνῶν. δι'

δ καὶ ἐτιμάτο ἐν Ἀθήναις διὰ λαμπαδηδρομιῶν τελουμένων
ἐν Κεραμεικῷ. Βωμὸς αὐτοῦ ὑπῆρχεν ἐν Κολωνῷ.

προμηθία=προμήθεια, φροντίς. **σῆ προμηθία**=περὶ σοῦ προ-
νοῦσα, διότι φροντίζω περὶ σοῦ (330).

προμνάομαι-ῶμαι=προβλέπω.

πρόμος: ἐν 875 **πρόμοι**=οἱ ἄρχοντες.

πρόνοια: ἐν 1161 **μὴ σοι πρόνοια** ή **φυλακτέα**=μήπως πρέ-
πει νὰ φυλάξῃς πρόνοιαν, νὰ προνοήσῃς.

προξενέω-ῶ=ὅδηγῶ, δίδω χρησίμους ὁδηγίας. Τὸ ἔθιμον τῆς
προξενίας εἶναι παλαιότατον ἐλληνικόν. Αἱ Ἑλληνικαὶ πόλεις
τὸ πάλαι, ἵδιον κράτος ἐκάστη ἀποτελοῦσαι, εἶχον προξένους,
οἵτινες ἐφρόντιζον νὰ προασπίζωσι τὰ συμφέροντα αὐτῶν
καὶ τῶν πολιτῶν ἐν τῷ ξένῳ. Ἐκ τῆς κυρίας ταύτης σημα-
σίας ή λέξις μετέπεσεν εἰς τὴν τοῦ **παρέχειν δῆμητας**.

πρόπας=ἄπας.

προπάσχω=πάσχω προηγουμένως. **ἄν προπάθη**: ἂν προ-
πάθη=δι’ ὅσα πάθη τις προηγουμένως. Οὐδεὶς δηλ. τιμω-
ρεῖται μοιραίως διὰ τὴν ἀνταπόδοσιν τῶν ὅσων ἂν πάθη
προηγουμένως· οὐδεὶς τιμωρεῖται ὑπὸ τῆς μοίρας, ἂν ἀντα-
ποδώσῃ τὰ ἴσα, ὃν ἔπαθεν (226).

προπίπτω=προχωρῶ.

πρὸς: πρὸς θεῶν=δι’ ὅνομα τῶν θεῶν. **πρὸς ἀνδρὸς**=ἐκ μέ-
ρους τοῦ ἀνδρός. **πρὸς ταῦτα** = ὅτεν. **πρὸς ταῖσδε** = σὺν
ταύταις. **πρὸς δίκας τι**=δικαιολογίαν τινά.

προσαρκέω-ῶ=βοηθῶ.

προσβαίνω = προσέρχομαι. **οὐκ ἀν ποτε προσέβα** = οὐδέποτε
θὰ προσήρχετο, θὰ ἐπάτει (124).

προσβάλλω (ἀνάγκη τινά)=ἀναγκάζω.

πρὸς βίαν=διὰ τῆς βίας.

προσδέρκομαι=παρατηρῶ.

προσήκω τινί=ἔχω ἔλθει πλησίον τινός.

προσθακέω-ῶ = ἵκετεύω. **δ προσθακῶν τήνδ'** ἔδραν = ὁ κά-
μνων τὴν ἵκεσίαν αὐτὴν ἔδω, ὁ οὔτως ἵκετεύων (1147).

πρόσθεν=πρότερον (πρὸιν ἀπομακρυνθῆς τῶν ἀβάτων) 165.

προσθιγγάνω : **πρόσθιγγέ νύν μου** = πιᾶσε με λοιπὸν (169).

προσκήνιον : ὁ πρὸς τῆς σκηνῆς τοῖχος μετὰ 3 πυλῶν, ὅμοιος

πρὸς τὸ τέμπλον τῆς ἡμετέρας Ἐκκλησίας. Τῶν 3 πυλῶν ἡ μεσαία ἔλεγετο **βασίλειος πύλη**, διότι ἐξ αὐτῆς ἔξηρχοντο οἱ βασιλεῖς καὶ ἥρωες τῶν δραμάτων, ἀναλογοῦσα πρὸς τὴν ὁραίαν πύλην τῆς Ἐκκλησίας. Τὸ προσκήνιον ἦτο κεκοσμημένον καλλιτεχνικῶς.

προσοράματ-ῶμαι=προσβλέπω.

προσόψιος=δὲ ἐντελῶς φαινόμενος, καταφανής.

προσπίτινο=ἴκετεύω.

προσπολέοματ-οῦμαι=προσέρχομαι, ὅδηγοῦμαι.

πρόσπολος (ἥ)=θεοπατινής, ὑπηρέτια. Τὸ ἄρο. **πρόσπολος** =λειτουργὸς (ὑπηρέτης) ἐν 1042, ἵερεὺς Δήμητρος. Ἰδὲ **τέλη**.

προσπυνθάνομαι=ἔξετάζω.

προστάτης=δὲ ἴσταμενος πρὸ τοῦ βωμοῦ τοῦ Θεοῦ, ἴκετης.

προστείχω=προσέρχομαι. Ἐν 30 **προστείχοντα**=προσερχόμενον. Οὗτος ἦτο τῶν ἐν Κολωνῷ Ἀθηναίων τις.

προστέλλομαι=βαδίζω. **προστάλης**=ἔβαδισας (20).

προστίθεμαι: ἐν 402 **θέλουσι προσθέσθαι σε**=θέλουσι νά σε βάλουν νά κατοικήσῃς. Ἐν 760 **προσθέσθαι χάριν**=νά μοι κάμης τὴν χάριν.

προστρέπω=ἴκετεύω.

προστρόπαιος: ἐν 1282 **προστροπαίους** = προστροπαίως, ὡς ἴκετης.

προσφορὰ=ἔπανέησις.

προσφώνημα: ἐν 322 **δισσὰ προσφωνήματα** = δύο ὄντα. Ἐν 882 **τὸ προσφώνημα** = τὴν φωνήν σου.

προσχρήζω=ζητῶ.

πρόσχωρος=γείτων. Ἐν 1051 **προσχώρων**=τῶν ἐπιχωρίων.

προσψαύω=πλησιάζω, πιάνω.

πρόσω=μακρὰν ἐμπρός, εἰς μεγάλην ἀπόστασιν.

προτίθεμαι=προτιμῶ (417).

προτροπὴ=παράκλησις, ἴκεσία.

προῦπτος (πρὸ-δπτὸς)=προφανής.

προφαίνομαι=κατάγομαι, γεννῶμαι. ὡς τις **προφανεῖσα**=ὡς τις καταγόμενη, γεννηθεῖσα (243). **ποθοῦντι προνφάνης**=ῆλθες, καθ' ἣν ὥραν σε ἥθελον (1467).

προφέρετατος=πρεσβύτατος.

πτερόδν=οἰωνός (97).

πτερωτός: θηλ. ἀντὶ **πτερωτὴ** (βροντή).

πτήσσω: ἀόρ. ἔπτηξα=ζαρώνω ἐκ φόβου.

πτύσσω=περιπτύσσω τινά.

πτωχός: ἐν 744 τὸ θηλ. **πτωχὸς** ἀντὶ **πτωχὴ**. **πτωχῷ διαιτη** = πτωχῷ διαιτῇ.

Πύθιαι ἀνταί: ὁ βωμὸς τοῦ Πυθίου Ἀπόλλωνος. Οἱ ἀκόλουθοι τοῦ Κρέοντος διευμνύμενοι εἰς Θήβας ἔμελλον νὰ διέλθωσι τὴν δόδον, ἥτις ἐκ Κολωνοῦ ἔφερε πρὸς τὴν ἱερὰν δόδον τὴν ἄγουσαν εἰς τὴν Ἐλευσῖνα, ἐκεῖθεν δὲ διὰ τῆς Οἰνόης νὰ λάβωσι τὴν εἰς Θήβας ἄγουσαν. Τὸ πρῶτον σημεῖον, ὅθεν θά διέβαινον, ἥσαν αἱ πλησιέστερον κείμεναι Πύθιαι ἀκταί, τὸ ἱερὸν τοῦ Πυθίου Ἀπόλλωνος, ἐν τῇ διόδῳ τῇ μεταξὺ Ποικίλου δρονος καὶ Αἰγάλεω, σχεδὸν δπου σήμερον ἡ μονὴ Δαφνίου. Τὸ β' σημεῖον ἀπωτέρῳ κείμενον ἥσαν αἱ **ἀνταί Ελευσῖνος**, αἱ λεγόμεναι «λαμπάδες ἀνταί».

πυκνόπτεροι: ποιητ. ἀντὶ **πυκναί**.

πύματος=ἔσχατος, τελευταῖος, ὡς ἐπίρ. τελευταῖον. ἐν **πυμάτῳ** =ἐν τέλει.

πυνθάνομαι=ἀκούω. εἰ **πυνθίατο**=ἄν ἥθελον ἀκούσει (912).

πυνθάνοι ἀν = ἥθελες ἐρωτᾷ (984). **ἔραμαι πυνθέσθαι** = ἐπιθυμῶ νὰ ἐρωτήσω, νὰ μάθω. Ἡ σειρὰ εἶναι : ἔραμαι πύνθέσθαι τὰς δειλ. ἀλγηδόνος ἀπόρου φανείσας (509).

πύργοι: οὗτοι εἶναι οἱ τοῦ τείχους τῆς Ἀκροπόλεως, διότι ἐπὶ Θησέως δὲν ὑπῆρχεν ὁ περίβολος τῆς πόλεως ἀκόμη. Τὰ τείχη κατ' ἀποστάσεις ἐπροστατεύοντο διὰ πύργων, τὸ δὲ μεταξὺ δύο πύργων διάστημα ἐλέγετο **μεταπύργιον**, εἶχε δὲ τοῦτο ἄνωθεν τὰς ἐπάλξεις, κοινῶς **πολεμίστρες**.

πυρφόρος: ἵδε **Προμηθεύς**.

πὼ=ἀκόμη.

πὼλος=τὸ νεογνὸν ἵππου. ἐνταῦθα=ἡμίονον (311). Ἐν 1055 **πὼλων** = ἵππων.

***Ρέα**=ἡ Γῆ. ***Ρέας υἱὸς**=ὁ Ποσειδῶν.

φέζω=πράττω. **ἔρεξας**=ἔπραξας.

φέω: μεταφρ. διαδίδομαι. Ἐν 257 **μάτην φεούσσης** = μάτην διαδιδομένης (ἄν δηλ. αὐτὸς ἐκδιωχθῇ).

δῆμα = λόγος.

διμφάρματος: (δίμφα-άρμα). Ἐν 1050 **διμφαρμάτοις** = δίμφα (ταχέως) φευγόντων ἀρμάτων, ταχέως τρεχόντων.

Ριπαλ: τὰ Ριπαῖα ὅρη τῆς Σκυθίας, ἐν γένει δὲ τὸ βόρειον μέρος τῆς γῆς, τὸ κεκαλυμμένον ὑπὸ νεφῶν καὶ διμήχλης καὶ μὴ φωτιζόμενον ὃς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ὑπὸ τοῦ ἥλιου, ἀλλὰ μένον ἐν νυκτὶ καὶ σκότει ἐπὶ μῆνας. Περὶ τούτου λέγει καὶ ὁ Ἀλκμάν «Ριπᾶν ὅρος, ἀνθέον ὕλα, νυκτὸς μελαίνας στέρον» (ἀποσπ. 51,645).

δοπή=τέλος (βίου).

δύσιμαι=σύζω.

δύσιον=ἐνέχυρον, ἔγγυησις, τὸ ἄντι τίνος ὁνόμενον, δηλ. ἐλκόμενον καὶ ἄντι τῶν προαιρπασθέντων ὀρπαζόμενον. **δύσια** ἐλαύνειν=λαμβάνειν ἀνθαρπάγματα, ἐνέχυρα χρέους.

δυτήρ=χαλινός. **ἄπλος δυτήρος**=ἄχαλινώτως, στὰ τέσσαρα.

δυτίδες=δέων. **δυτὰ ύδατα**=τὰ δέοντα ὕδατα.

σαίνω: ἐπὶ κυνῶν = κινῶ τὴν οὐράν μου. Μεταφορ. χαιρετίζω διὰ τῆς κινήσεως τῆς χειρός ή μανδηλίου, μακρόθεν, ὃς οἱ ἀναχωροῦντες ή ἐρχόμενοι ἔξι ἄλλου μέρους. **σαίνει με**=μὲν χαιρετίζει. Ἡ Ἰσμήνη ἐρχομένη ἔνευε διὰ τῆς χειρός της πρὸς τὴν Ἀντιγόνην μετὰ φαιδρότητος (318).

σαφής: ἐν 622 ἀληθής· ἐν 785 **σαφεστέρων**=ἀληθεστέρων.

σεβίζομαι=σέβομαι.

σεβίζω: τιμαῖς σεβίζω=τιμῶ. **λιταῖς σεβίζω**=λίσσομαι, παρακαλῶ, ἱκετεύω.

σέβομαι: ἐπὶ παθητ. σημασίας **σέβοιτ' ἀν** (753) = θὰ ἡδύνατο νὰ τύχῃ σεβασμοῦ.

σέθεν: γεν.=σοῦ.

σέλας=φῶς, λάμψις (ὅθεν σελήνη), ἀστραπή. Ταῦτα (σεισμός, ἀστραπή, βροντή, κεραυνός) ἐθεωροῦντο θεῖα σημεῖα, διὸ καὶ **διοσημίαται** ἐλέγοντο.

σεμνὸς = σεβαστός. **σεμνὸν δυομα** = σεβαστὸν δνομα. **σεμνὰ τέλη**=ἴεραὶ τελεταί.

σεύομαι=τρέχω, δρομῶ. **συθείς**=δρυμήσας. **πάλιν συθῶμεν**= ὃς ὑπάγωμεν δρίσω (1678). Ἡ Ἀντιγόνη ἐπιθυμεῖ νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τὸν τάφον τοῦ πατρός των.

σημαίνω=λέγω. **σήμαινε**=λέγε. **σημαίνων**=σημαίνω, ἀρχηγὸς (700), βασιλεύς.

σθένος=δύναμις. **σθένει**=διὰ τῆς βίας.

σθένω=δύναμαι, Ισχύω, εἴμαι ίσχυρός. **σθένουσα**=ίσχυρά.

σκαιοσύνα=ἀνοησία. **σκαιοσύναν** φυλάσσω=εἴμαι ἀνόητος, ἔχω ἀνοησίαν.

σκευὴ=στολὴ.

σκῆπτρον: οὐκέτι μὴ ὅδοιπορήσῃς . . . ἐκ τούτοιν σκῆπτροιν=δὲν θὰ ὅδοιπορήσῃς πλέον, ὅσον ἀφορᾷ ταύτας (τὰς θυγατέρας σου), ἃς ἔχεις ώς στηρίγματα (840).

σκληρὸς: σκληρὰ μαλακῶς λέγων=σκληρὰς σκέψεις καλύπτων διὰ μαλακῶν λόγων (767).

σκοπέω-ῶ=σκέπτομαι. **λόγῳ σκοποῦσι**=διότι λόγικῶς ἐσκέπτοντο (367).

σκοπὸς=ἄγγελοιφόρος. **σκοπὸς οἰχεται**=ἀνεχώρησεν ἄγγελοφόρος τις. Ἐν 1077 τῷ **σκοπῷ**=ἔμοι, δις παρατηρῶ ώς σκοπός.

Σκότος (δ)=προσωποποίησις τοῦ σκότους τοῦ "Αἰδου. **Κέραι** Γῆς τε καὶ Σκότου ἥσαν αἱ Ἔρινύες ἢ Εὑμενίδες, θεαὶ τοῦ "Αἰδου τιμωροῦσαι καὶ διώκουσαι τοὺς κακούς. Εἰκονίζοντο ὡς εἰδεχθεῖς γραῖαι, ἔχουσαι κόμην ἐξ ὅφεων, αἵματώδεις ὁφθλμούς, ὅξεις ὀδόντας, μετὰ γλώσσης προτεταμένης, μελανεύμονες μετ' ἔρυθρας ζώνης. Ἐν Ἀθήναις εἶχον ἴερὸν ἐν Κολωνῷ καὶ ἄλλο κάτωθεν τοῦ Ἀρείου Πάγου ΒΔ. τῆς "Ακροπόλεως, προσεφέροντο δὲ εἰς αὐτὰς ἀμνοὶ μέλανες καὶ σπονδαὶ ἄστοιν καὶ ἐνομίζοντο **πάνθ'** δρῶσαι, ἥσαν δὲ τρεῖς, Τισιφόνη, Μέγαιρα καὶ Ἀλητώ.

σπαρτός: κατὰ τὸν μῦθον δὲ Κάδμος ἐλλήνων εἰς τὸν τόπον τῶν Θηβῶν ἐπεμφέ τινας τῶν περὶ αὐτόν, ἵνα φέρωσιν ὑδωρ ἐκ τινος πλησίον πηγῆς ἐκεῖ ὅμιος ἐφύλαττεν δὲ δράκων τοῦ "Αρεως, δοτις ἐφόνευσεν αὐτούς. Ἐπελθὼν τότε δὲ Κάδμος ἐφόνευσε τὸν δράκοντα καὶ τῇ συμβουλῇ τῆς Ἀθηνᾶς ἐσπειρε τοὺς ὀδόντας αὐτοῦ. Ἐξ αὐτῶν ἀνεφύησαν ἄνδρες ἔνοπλοι, οἵτινες ἀλληλομαχοῦντες ἐφορεύθησαν πάντες πλὴν πέντε. Οὗτοι ἐκλήθησαν **σπαρτοί** καὶ ἐξ αὐτῶν κατήγοντο οἱ Θηβαῖοι, οἵτινες διὰ τοῦτο ἐλέγοντο καὶ αὐτοὶ **σπαρτοί**, δις ἐν

1496. Τὸ ἀνάκτορον τοῦ Κάδμου εὑρέθη ἐν τῇ Καδμείᾳ, ἀκροπόλει τῶν Θηβῶν, καὶ ἐν αὐτῷ τοιχογραφίαι ὅμοιαι πρὸς τὰς ἐν Κνωσῷ τῆς Κρήτης. Ἐντὸς αὐτοῦ εὑρέθησαν καὶ διάφορα κοσμήματα χρυσᾶ καὶ αἰχμαὶ βελῶν χαλκαῖ καὶ ἄλλα.

σπέρμα δύαιμον=τέκνον ἀδελφικόν, κόρη μου, ἀδελφή μου (328).

σπεύδω: μετὰ τοῦ βραδὺς ἐν 305 κ' εἰ βραδὺς σπεύδει=καὶ διστακτικὸς ἂν εἴναι.

στάσιμον: οὕτω λέγεται τὸ χορικόν, τὸ διοῖον ἔδει ὁ Χορὸς μετὰ τὴν πάροδον, ὅτε πλέον ἔχει καταλάβει τὴν θέσιν του καὶ ισταται ἐν αὐτῇ. Τὸ δρᾶμα τοῦ Οἰδίποδος ἐπὶ Κολωνῷ ἔχει ἐν δλφ 4 στάσιμα (667, 1035, 1192 καὶ 1518).

στέγω=προφυλάττω. **πύργοι στέγουσι** (14)=προφυλάττουσιν (ἀπὸ τῶν ἔχθρικῶν προσβολῶν). Ὑπάρχει δῆμος καὶ γραφὴ

στέφουσιν=στεφανώνουν, περιβάλλουν ἐν εἶδει στεφάνης.

στείχω=βαδίζω, ἔρχομαι. Ἐν 1132 στείχοντε=ὅτε ἡρχόμην (ἔδω). Ἐν 1503 στείχωμεν=ἄς πηγαίνωμεν. **στεῖχε**=βάδιζε, φεῦγε.

στέλλω: οἴχεται στελῶν=ἀνεχώρησεν, ἵνα φέρῃ (296).

στόλος=ἐκστρατεία, ἀποστολή.

στενακτός=μετὰ στεναγμῶν, στενάζων.

στέργω=μένω εὐχαριστημένος, ἀρκοῦμαι. Ἐν 1075 στέργω=παρακαλῶ. Ἐν 1491 στέργων δμως=ἄν καὶ τὰ ἀγαπῶ.

Ἐν 518 στέρξον=δέκθητι (νὰ τὸ ἀφηγηθῆται).

στερνοῦχος=εὐρύς. Ἐν 690 ἡ γῆ λέγεται στερνοῦχος μεταφορικῶς, διότι τὰ πεδία καὶ εὐρέα μέρη λέγονται στέρνα, ὡς πάλιν λέγονται αὐχένες τὰ στενά.

στέφω: ἴδε στέγω.

στόμα: ἐν 130=τὴν συνήθη φωνήν. Ἐν 972 εἰς στόμα=εἰς λόγον. εἰς τόδε ἀνόσιον στόμα=εἰς τόσον ἀνόσιον λόγον, τόσον ἀνοσίως. Ἐν 1250 πατρὸς στόμα=τὸν πατέρα.

στόμωσις=δξύτης γλώσσης, εὐφράδεια.

στυγνός=μισητός.

συγγενής: συγγενεῖ χρὶ=նπὸ ἀδελφικῆς χειρὸς (1360).

συγκομίζομαι=συλλέγω. **συγκομιζεται**=συγκομίζονται, δηλ. κάκεῖνα ἔξω (584).

συγκυρέω-κυρώ=συναντῶ. **συγκύρσαι**=νὰ συναντήσω (1377).
συγχωρητά=συγχωρητέον (1399): δὲν πρέπει νὰ ὑποχωρήσω-
μεν (ῆμεῖς).

συθελεῖς: Ἰδὲ σεύομαι.

συλλάω-ῶ=ἀρπάζω.

συλλαμβάνω: ἐν 1357 **συλλαβθὼν**=ἀφ' οὐ λάβης μαζί σου.

συμβάλλομαι γνώμην=λέγω τὴν γνώμην μου (1332).

συμβάλλω: ἐπὶ δόῶν **συμβάλλουσιν** = ἔνοῦνται (892). Ἐν
1440 **συμβαλὼν** ἔχεις=ἔλεις συμπεράνει.

συμπονέω-ῶ: Ἐν 1341 εἰς τὸ **συμπονεῖν**=ῶς πρὸς τὴν συμ-
μετοχὴν εἰς τοὺς κόπους.

συμφορά: ἐν 252 **συμφορᾶς** χάριν (τὸ αἴτιον)= ἐξ αἰτίας τῆς
δυστυχίας σας. Ἐν 1436 ἡ λ. **συμφορὰ** εἶναι μέση καὶ ση-
μαίνει μέγα συμβάν. Ἰδὲ καὶ **ξυμφορά**.

σὺν: ἐν 1561 **σὺν χρόνῳ**=ταχέως.

συνεκσφῆ=βοηθῶ νὰ σωθῇ τις, προσπαθῶ νὰ σώσω βοηθῶν.

σύνθανος **θρόνων**=σύνθρονος.

συννοέω-ῶ=συλλογίζομαι, σκέπτομαι.

σύννομος=ὅ τρεφόμενος μετά τινος, σύντροφος, μάλιστα αἱ γυ-
ναῖκες (ἀδελφαὶ καὶ σύζυγοι).

συννοσία=συνύπαρξις, διατριβὴ μετά τινος. Ἐν 646 τῆς **συ-**
νοσίας = τῆς ἐνταῦθα διατριβῆς, κατοικίας.

συνταλαιπωρέω-ῶ: συνταλαιπωρεῖν τάδε = νὰ ὑφίστανται μετ'
ἐμοῦ αὐτὰς ἕδῶ τὰς ταλαιπωρίας (1177).

συντρέχω=τρέχω μαζί.

σφάλλομαι=ἀμαρτάνω. ὡς **νῦν μὴ σφαλῆς**=πῶς νὰ μὴ ἀμαρ-
τήσῃς τώρα (75).

σφέ=αὐτόν.

σφί=σφίν, φσίσιν.

σφίν=ὑπ' αὐτῶν (442).

σφῶ=σεῖς οἱ δύο.

σφῶν παρεστώσαιν = ὑμῶν παρεστωσῶν, ὅτε σεῖς εἴσθε πλη-
σίον μου. **σφῶν δὲ**=ἐξ ὑμῶν δὲ (340). **σφῶν**=ὑμῖν (1408).

σφίζομαι=διατηροῦμαι.

σφίζω=φυλάττω

σῶς=σῶος.

σωτήριος: ἐν 485 **σωτήριον** = ὅστε είναι σῶν, ὅστε νὰ εἴμαι σῶς, νὰ σωθῶ.

τά = ἀ. **τάγε** = τὰ ὅποια βέβαια.

τάλαιρα = δυστυχισμένη (ἔγώ).

ταλανάρδιος = δυστυχής.

ταλάω-τλάω = ὑπομένω. **τῶν τλασᾶν** (δωρ.) = τῶν τλασῶν, τῶν ὑπομεινασῶν, αἴτινες ὑπέμειναν.

τάξις = τάγμα, λόχος.

ταρβέω-ῶ = φοβοῦμαι.

τάσσομαι = προστάσσομαι. **ταχθεὶς** = προσταχθείς.

ταύτη = οὕτως.

τάχα = πιθανόν, ἴσως. Ἐν 1061 **τάχ'** ἐνδώσειν = ὅτι ταχέως θὰ ἔνδωσουν, θὰ παύσουν (τὰ πάθη).

ταχύρρωστος = ταχέως κινούμενη (ἔωμενη).

ταχὺς : κατηγορ. = ταχέως (305).

τέκνον : Αἰγέως. δ Θησεύς. Οὗτος ἦτο υἱὸς Αἰγέως, τοῦ υἱοῦ τοῦ Πανδίωνος καὶ ἔγγόνου τοῦ Κέρδοπος. Ό Αἰγεὺς ἐγένη νησε τὸν Θησέα ἐκ τῆς Αἴθρας, θυγατρὸς τοῦ βασιλέως τῆς Τροιζῆνος Πιτθέως.

τεκνόμοια-οῦμαι = γεννῶ.

τελειώω-ῶ = τελειώνω, φέρω εἰς τέλος.

τελεσφρόδος = ἐπικερδῆς, ὥφελιμος, ἀποτελεσματικός.

τελευτά (δωρ.) = τελευτή, τέλος. ἐς **τελευτάν** = εἰς τὸ τέλος (ἔρχεται) 1201.

τελευταία (όδος) = τὸ τέλος τοῦ βίου. ἔρπω τὴν τελευταίαν = βαίνω πρὸς τὸ τέλος τοῦ βίου (1513).

τελέω-ῶ = κάμνω, ἔκτελῶ. Ἐν 13 **τελεῖν** = νὰ κάμνωμεν (διότι δ ἔνος ἀνάγκη νὰ ὑπακούῃ εἰς τὸν νόμους τῆς χώρας, εἰς ἦν εὐρίσκεται, δθεν καὶ ἡ παροιμία «σ' ἔνα τόπον ἥμουνα κι' ὅτι κάναν ἔκανα». Ἐν 501 **εἶμι τελοῦσα** (μέλλων) = θὰ ὑπάγω νὰ τὰ ἔκτελέσω. Ἐν 413 ὡς **τελοῦντι** = διότι ἔχω σκοπὸν νὰ τὰς ἔκτελέσω. Ἐν 647 **τελοῦντι μοι** = ὑπισχνουμένῳ μοι, καθ' ὃν χρόνον ἔγω ὑπισχνοῦμαι. Ἐν 869 **δοκεῖς τελεῖν** = νομίζεις ὅτι θὰ ἔκτελέσῃς. Ἐν 872 **οὐ τελεῖ** = δὲν θὰ ἔκτελέσῃ. Ἐν 1063 **τελεῖ** = θὰ κάμῃ. Ἐν 1593 **τελεῖν** = ὅτι θὰ ἔκτελῆς, θὰ ἔκτελέσῃς. Ἐκ τούτων βλέπομεν, ὅτι τὸ **τελῶ** είναι καὶ ἐνεστῶς καὶ μέλλων.

τέλη=τελεταί. Ἐν 1040 οὕτω λέγονται τὰ Ἐλευσίνια μυστήρια σεμνὰ τέλη=σεβασταί, ίεραὶ τελεταί. Τὰ μυστήρια ταῦτα ἦτο ἀπηγορεύμένον νὰ λέγωνται εἰς τοὺς ἀμυήτους καὶ ἡ τιμωρία τῶν παραβατῶν ἦτο θάνατος. Ἐγίνετο δὲ ἡ ἀπαγόρευσις διὰ τῆς ἐπιθέσεως χρυσῆς κλειδὸς ὃπὸ τῶν ιερέων ἦ τοῦ ἀρχιερέως εἰς τὸ στόμα (τὴν γλῶσσαν) τοῦ μυστηρίου, ὅπερ ἔσημαινε τὴν σιγήν. Οἱ δὲ ἐν Ἐλευσίνιι ιερεῖς καὶ ὁ ἀρχιερεὺς ἥσαν ἐκ τοῦ ἀρχαιοτάτου ιερατικοῦ γένους τῶν Εὐμολπίδων, οὓς πρόγονος δὲ Εὐμολπος, ἐλθὼν ἐκ Θράκης εἰς Ἐλευσίνα, ιερεὺς τῆς Δήμητρος καὶ ἰδουτῆς τῶν μυστηρίων. Ὁ ἀρχιερεὺς ἐλέγετο ιεροφάντης, ἄλλοι Εὐμολπίδαι ἥσαν οἱ φάλιται, ἄλλος ἥτο δαδοῦχος καὶ ἄλλος κῆρυξ.

τέμενος=χώρος ιερὸς τετμημένος, δηλ. χωρισμένος τῶν ἄλλων κτημάτων, τῶν πέριξ, διὰ τάφους ἢ χάνδακος καὶ ἀφιερωμένος εἰς τινα θεόν.

τέρῳμα: τῆς σωτηρίας. περιφρ. ἡ σωτηρία (μου) 718.

τερμία (χώρα)=εἰς αὐτὴν ἐπὶ τέλους τὴν χώραν. Δηλ. τὸ τερμία εἶναι κατηγορ. =ἐπὶ τέλους (89).

τερπνὸς: ἐν 614 τερπνὰ πικρὰ=αἱ φιλίαι ἔχθραι.

τερπομαι: ἐν 792 εἰ τερποίμεθα = ἀν ἥθέλομεν μένει εὐχαριστημένοι. Ἐν 1120 τερπθεὶς=διότι ηὐχαριστήθης.

τέρπω: ἐν 1254 τερψαντα=ἐπειδὴ ἔχουσι τὴν δύναμιν νὰ τέρψωσιν.

τέρψις=εὐχαρίστησις.

τέτροφα: πρκμ. τοῦ τρέφω, ὅπερ ἵδε.

τέχνη=τεχνικὸν ἔργον (470).

τηλικόςδε=εἰς τοιαύτην ἡλικίαν, τόσον ἡλικιωμένος.

τηλικοῦτος: θηλ. ἀντὶ τηλικαύτη ἐν 744=εἰς τοιαύτην ἡλικίαν.

τηνίκα=τότε.

τηνικαῦτα=τότε.

τητάομαι-ῶμαι=στεροῦμαι.

τί=διατί (330).

τί γάρ;=ἄλλα τί; (538). **τι γάρ**;= διότι τί; (541) τί ἄλλο νά σε εἴπῃ κανείς; **τι γάρ**;=τί δηλαδή; (545).

τιθεμαι τι=κάμνω τι. ἔθον φόνον πατρός;=ἔφρονευσας τὸν πατέρα σου; (541). **ει ἔθον μῆνός τι λόγων**=ἄν καὶ πως ἐμακρολόγησας (1120).

τιθημι : ἐν 478 θῶ=νὰ στήσω. Ἐν 857 μὴ γὰρ θεῖέν με=εἴθε νὰ μή με κάμωσι. Ἐν 851 θήσεις μεῖζον δύσιον πόλει = θὰ ἐπιβάλῃς εἰς τὴν πατρίδα σου μεγαλύτερον ἐνέχυρον, μεγαλυτέραν ἀποζημίωσιν (νά μοι δώσῃ). Ἐν 949 τιθησι=καθιστᾷ, κάμνει. Καὶ ἐν 921 ἔθηκε τῆς ὁδοῦ=οὲ ἔκαμε νὰ ἔλθῃς (1468). ὡς σοι τιθῆ=ἴνα σοι δίδῃ (1487).

τιθηνέομαι·οῦμαι=έπιμελοῦμαι.

τιθήνη=τροφός. Ἐν 679 τιθήναις ἐννοεῖ τὰς Νύμφας, τὰς τροφοὺς τοῦ Διονύσου, αἴτινες κατὰ τὸν μῦθον ἀνέθρεψαν τὸν Διόνυσον ἐν σπηλαίῳ ἐντὸς δασώδους κοιλάδος, ἥτις ἐλέγετο Νύσα, ὅθεν καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ Διόνυσος.

τιμῇ : ἐν 379 τιμῇ = μετὰ τιμῆς, ὡς νικηταί.

τιμιωτάτη=μεγίστης τιμῆς ἀξία.

τίνω = πληρώνω, ἐκδικοῦμαι.

τίνειν = πληρώνω. τὸ τίνειν = ἡ πληρωμή, ἡ ἀπόδοσις.

τίσις = τιμωρία.

τλάμων : (δωρ.) τλήμων, ταλαίπωρος.

τλήμων = ταλαίπωρος.

τοῖ : μόριον = πράγματι (βεβαιωτικόν).

τοι γὰρ = διὰ τοῦτο.

τοιώδε = τοιούδε, τοιοῦτοι.

τόκος = τέκνον.

τοῦ ; = τίνος ;

τούκειθεν (κρ.) = τὸ ἐκεῖθεν, πέραν.

τούμφυλον (κρ.) = τὸ ἔμφυλον, τὸ συγγενικόν, τὸ πατρικόν.

τούν (κρ.) = τὸ ἐν

τοῦργον (κρ.) = τὸ ἔργον. Ἐν 878 τὸ τοῦργον;=τί συμβαίνει ;

τοῦτ' αὐτὸ = αὐτὸ ἀκριβῶς.

τοῦτο μὲν = ἀφ' ἑνὸς μὲν (438).

τρέπομαι : ἐς τί τρέψει ;=εἰς τί θὰ τραπῆς, τί θὰ κάμης; (852).

τρέφω : προκι. ἀμετάβ. τέτροφα. Ἐν 184 τέτροφεν = πέφυκε, τυγχάνει (τῇ πόλει).

τρέω=φοβοῦμαι. **τρέσητε**=φοβηθῆτε (1690).

τρισσόδες : ποιητ.=τρεῖς.

τροφεῖα=τροφαὶ τοῦ βίου, τὰ πρὸς τροφὴν ἀναγκαῖα.

τροφὴ : ἐν 328 τρισάθλιαι τροφαῖ = τρισάθλιαι ὑπάρχεις.

Ἐν 336 **βίου τροφάς** = κατὰ τοὺς τρόπους τοῦ βίου. **Ἐν** 359 **σὴν τροφὴν** = τὸν τόπον τῆς διαμονῆς σου. **Ἐν** 444 **τροφάς βίου** = τὰ πρὸς τὸ ζῆν. **Ἐν** 1238 **τροφαῖς ταῖς σαισιεῦ** = κάκιστα ἀποδεδωκέναι σοι θρεπτήρια, διτὶ παρὰ πολὺ κακῶς σε ἐγηροκόμησα. Παρὸ **Αθηναίοις καθῆκον ἀπαράβατον ἔθεωρετο τὸ γηροτροφεῖν τοὺς γονέας**, διτὶ παραβάτης τούτου κατὰ τοὺς νόμους ἦτο ἄτιμος. **Ἐν** 1573 **τροφὴν** = γηροκομίαν.

τυγχάνω = ἐπιτυγχάνω. **Ἐν** 1539 **τύχοιμι ἀν λέξας** = θὰ ἥδυνάμην νὰ εἰπω, ἥθελον εἰπεῖ. **Ἐν** 1332 **τυγχάνεις βεβηκὼς** = τυγχάνεις νὰ ενδίσκησαι, νὰ είσαι.

Τυδεὺς : οὐδὲς Οἰνέως ἐκ Καλυδῶνος τῆς Αἰτωλίας, γαμβρὸς **Ἄδραστου** ἐπὶ θυγατρὶ καὶ πατὴρ τοῦ Ὄμηρικοῦ Διομῆδους.

τύραννεύω = εἶμαι τύραννος, βασιλεύω.

τύραννος = βασιλεύς.

τύχη : ἐν 1448 **τύχην ἐσθλήν** = κατὰ καλὴν τύχην.

ὕλη = δάσος, **κατ ἀγρίαν ὕλην** = εἰς τὰ ἄγρα δάση.

ὕμιμι : (δωρ.) = ὕμιν.

ὑπεντρέπομαι = ἀποφεύγω. **ὑπεντραποίμην ἀν** = ἥθελον ἀποφύγει, ἀρνηθῆ.

ὑπέρ τ' ἔμοσ = καὶ δι' ἐμὲ (33).

ὑπερθεν : ἐν 1697 **ὑπερθεν** = ἀκόμη χειρότερα (τῶν ἀνοικομήτων).

ὑπερνοέω-ῶ = τί ὑπερνοεῖς; τί ἄλλο εἴναι, περὶ οὗ σκέπτεσαι;

ὑπερπονέω-ῶ : ὑπερπονεῖτον = μετὰ κόπου ὑποφέρετε ὑπὲρ ἔμοι (243).

ὑπέροτατος (*βροτῶν*) = ὑπεράνθρωπος.

ὑπερφέρω = ὑπερτερῶ.

ὑπὸ : ἀντὶ τῆς ἐν^{τοῦ} χλωραῖς ὑπὸ βάσσαις = ἐν χλωραῖς βήσσαις (κοιλάσιν).

ὑπόβλητος : ὑποκριτικός. **ὑπόβλητον στόμα** = ὑποκριτικὸν στόμα.

ὑπουργία = ὑπηρεσία.

ὑφηγητὴρ = ὁδηγός.

ὑφηγητὴς = χειραγωγός, ὁδηγός.

φαιδρός = χαρούμενος, περιχαρής. **φαιδρὰ ἀπ' ὅμματων** = μετὰ φαιδρότητος ὃς φαίνεται (317).

φαίνομαι : ἐν 326 **πέφηνας**; = ἔχεις ἔλθει, ἥλθες; Ἐν 408 **ποίας ξυναλλαγῆς φανείσης**;=ποίας συμπτώσεως (αἰτίας) γενομένης, διὰ ποίαν αἰτίαν; ὑπὸ τίνος; Ἐν 718 **φαίνοιτ** **Δν**=θὰ ἥδύνατο νὰ φανῇ, νὰ προκύψῃ. Ἐν 965 **φανεὶς** = ἔλθὼν εἰς τὸ φῶς, γεννηθείς. Ἐν 1103 **πεφασμένην**=ὅτι δὲν ἔχει φανῇ, προξενηθῇ. Ἐν 1200 **ὅτε ἀναπέφηνε**=ὅτε ἀναφαίνεται.

φαίνω : ἐν 714 **φαίνειν**=νὰ ἀποδεῖξῃς ἀληθῆ.

φατίζομαι : ἐν 137 τὸ **φατιζόμενον**=κατὰ τὸ λεγόμενον, κατὰ τὴν παροιμίαν.

φέρω=λαμβάνω (6). **μὴ οὐχὶ φέρουσα**=χωρὶς νὰ φέρῃς (358).

ἐνεγκοῦ=φέρε, κόμισον (468). **ηγεγκον κακότατ**'=προύξενησα, ἔκαμον κακόν, ἔκακούργησα (521). **φέρων Δν**=ὅστις θὰ ἥδύνασο νὰ εῦρῃς (754). **ηγεγκον**=ὑπέφερα (955). **φερόμενον**=ἐν φ ἐφέρετο, ἐν φ ἐχάνετο (διὰ θανάτου ἀδήλου, ἀφανοῦς 1641). **τὸ ἐκ θεοῦ φέρον**=τὴν ἐκ θεοῦ τύχην, τὰ ἐκ θεοῦ προερχόμενα (1650).

φεύγω=εἴμαι φυγάς. Ἐν 821 **ποῖ φυγώ**=ποῦ νὰ καταφύγω.

Ἐν 1015 **οὗς φυγόντες**=διότι διέφυγον αὐτούς.

φημί=λέγω ναί, παραδέχομαι.

φθέγγομαι=λέγω.

φθέγμ' **ἀναιδὲς**=ἀναιδέστατε. Ἐν 1158 **φθέγμα τοῦθ'**=ἡ φωνὴ αὐτῆς.

φθίνω=χάνομαι, ἔξαφανίζομαι δλίγον κατ' ὀλίγον.

φιλέω-ῶ : ἐν 302 **φιλεῖ πλανᾶσθαι**=συνήθως λέγονται, διαδίδονται. Ἐν 768 **φιλεῖν ἄκοντας**=ν' ἀγαπᾶς ἀνθρώπους, οἵτινες δὲν θέλουν τὴν ἀγάπην σου. Ἐν 986 **εἰπερ ζῆν φιλεῖς**=ἄν πράγματι ἀγαπᾶς τὴν ζωήν σου. Ἐν 1576 **τὸ φιλεῖν ξσχετε**=ἡγαπήθητε.

φίλος, η, ον=ἀγαπητός, ἡ, ὁν. Ἐν 185 **τὸ φίλον**=τὸ ἀγαπητόν. Ἐν 247 **πρὸς δ, τι σοι φίλον**=δι' ὅνομα παντὸς δ, τι σοι εἶναι ἀγαπητόν. Ἐν 307 **οὐχ αὐτῷ φίλος**=ὅστις δὲν ἀγαπᾷ τὸν ἔαυτόν του. Ἐν 751 **φίλως εἰπάων**=ἄφ' οὐ προσαγορεύσῃς (χαιρετίσῃς) φιλικῶς. Ἐν 806 **φίλους**=κατὰ τῶν ἀγαπῶντων σε.

φλαῦρον=ἀνωφελές (393). **οὐκ ἀγγελοῦμεν φλαῦρα**=δὲν θὰ φέρωμεν (εἰς τὸ στράτευμα) κακάς εἰδῆσεις (1402).

φλέγομαι=καίομαι, λυποῦμαι.

φλέγω=λάμπω, **φλέγει**=λάμπει (1434).

φόβα (δωρ.) φόβη = ἡ κόμη, αἱ τρίχες τῆς κεφαλῆς. **ἔς ἄκραν φόβαν κρατδεῖς**=εἰς ἄκρας τρίχας τῆς κεφαλῆς (1433).

φόβημα=φόβητρον.

Φοῖβος: ὁ Ἀπόλλων ὁς θεὸς τοῦ φωτὸς=φωτεινός.

φορέω-ῶ=φέρω, ἔχω.

φράζω=λέγω.

φρὴν=νοῦς. **φύσας φρένας**=ὅτι ἔβαλες νοῦν (798). **τῇ αὐτοῦ φρενὶ** = (νὰ εὐχαριστήσῃ) τὸν ἑαυτόν του (1163). **τῆμῷ φρενὶ**=μετ' ἐμοῦ (1313). **φρενὶ**=μέσα σας (1599).

φρονέω-ῶ: ἐν 269 **φρονῶν**=ἐν συνειδήσει. Ἐν 784 **φρονῶ**=οἶδα, γιγνώσκω. Ἐν 1452 **φρονῶν**=ἔχων τὰς φρένας σου. Ἐν 1693 **φρονῶ**=σκέπτομαι.

φροντὶς=διανόμα, σκέψις. **εὐφάμου φροντίδος**=τοῦ σιωπηλοῦ διανοήματος (130). **ποῖ φροντίδος**=εἰς ποίαν σκέψιν (166).

φροῦδος: ἐν 659 **φροῦδα τάπειλήματα**=χάνονται αἱ ἀπειλαὶ (ἐπαύσαντο τῶν ἀπειλῶν).

φυγὴ=διαφυγή. **φυγὴν δέ του**=διαφυγὴ δέ τυνος (ἀνοσίου ἀνδρὸς) 278.

φυλακτέος, α, ον: ἐν 1161 **μή σοι πρόνοια** ἢ **φυλακτέα** = μήπως πρέπει νὰ φυλάξῃς πρόνοιαν, νὰ προνοήσῃς (περὶ τοῦ θεοῦ).

φυλλᾶς=τὰ φύλλα καὶ δένδρα δάσους, ἔπειτα τὸ δάσος.

φύομαι: τίς ἔφυς βροτῶν = τί ἄνθρωπος εἶσαι, ποῖος εἶσαι (201). **εἰ μὴ ἔφυν**=ἄν δὲν ἔγεννήθη ἐκ φύσεως (736). **μὴ φῦνται**=τὸ νὰ μὴ γεννηθῇ τις (1202). **ῶν πέφυνας**=αὐτῶν, ἔξ ὧν ἔγεννήθης, τῶν γονέων σου (903). **φῦνται**=νὰ γίνωσι, νὰ ἀποβῶσιν (1416).

φύσις: ἐν 1175 **φύσιν**=τὸν πεφυκότα δῆννυν θυμόν.

φυτάλμιος: ἐκ τοῦ φυτάλμιος (φυτόν, φύταλος = ὁ ἐκ φυτῆς ἔκ γενετῆς τοιοῦτος, **ἄρα καὶ ἥσθα φυτάλμιος** = ἄρα γε καὶ ἥσθο ἔκ γενετῆς (τυφλός));

φύτευμα=φυτόν.

φυτεύομαι = γεννῶμαι. **φυτευθεὶς τοῦ κακοῦ πότμου** = τῆς κακῆς ὕδας γέννημα (1297).

- φύω**=γεννῶ. **τὸν φύσαντα**=τὸν γεννήσαντα (425 καὶ 446).
φωνέω-ῶ=λέγω, διμιλῶ. **φωνούντων (ἥματν)**=ἄν σᾶς φωνάζωμεν.
- φώς, φωτὸς (δ)**=ἀνήρ. **φωτῶν ἀθλίων οἰκητρια**=φῶτας (ἀνδρας) ἀθλίους ἵκετας (τῶν θεῶν) 914.
- χάδι**: (δωρ.) καὶ ἄ=καὶ ἥ.
- χαλάω-ῶ**: ἐν 200 **χαλᾶς** = ὑποχωρεῖς. Ἐν 832 **χαλᾶν** = νὰ ὑποχωρήσῃς, νὰ τὴν ἀφῆσῃς.
- χαλκοβόας**=μεγαλόφωνος. Ἰδὲ **Ἄρης**.
- χάρις** = εὐχαρίστησις. Ἐν 1460 ἀμοιβή. **δικαιαῖν χάριν** = δικαίαν ἀμοιβήν. Ἐν 847 **χάριν δούς** = ὑποχωρήσας.
- χάρις ἡ χθονία** = ἡ παρὰ τῶν ὑποχθονίων θεῶν ἔχομένη χάρις (1703).
- χάρτερα** (δωρ.) **καὶ ἐτέρα** = καὶ οὕτω καὶ ἄλλως, καὶ εὐτυχῶς καὶ δυστυχῶς.
- χειμάζω** = φέρω χειμῶνα, καταιγίδα. **τοιαῦτα χειμάζοντος** = φέροντος τοιαύτην καταιγίδα, τρικυμίαν (1466).
- χειμερία** = τὸν χειμῶνα.
- χειμών** = κακοκαιρία.
- χείρ**: χερὶ = διὰ στρατοῦ (700).
- χειρόματι-οῦμαι** = νικῶμαι. **χειρωθεῖς**=νικηθείς. **ἐχειροῦ**= ἐξήτεις νὰ πάρῃς, νὰ βάλῃς ἕτοῦ χέρι (1000).
- χεῦμα** = ὕδωρ.
- χέω**: χέασθαι=νὰ χύσῃς, νὰ κάμῃς χοάς (475).
- χθόνιος**=ὅ ἐν τῇ χώρᾳ. Ἐν 1565 **Ζεὺς χθόνιος**=ὅ ὑποχθόνιος, δὲ Πλούτων. **χθόνιος ἐστία**=ἡ ὑπόγειος κατεύκα, δὲ τάφος.
- χθῶν**=ἡ γῆ, τὸ ἔδαφος, ἡ χώρα. **χθονὸς τῆςδε** = αὐτοῦ ἔδω τοῦ ἔδαφους (57). **χθονὸς**=τῆς χώρας (447). **τῆςδε χθονί**= ὑπὸ αὐτῆς ἔδω τῆς χώρας (604). **σῆς χθονὸς**=τῆς πατρίδος σου (903).
- χλωρὸς**=πράσινος.
- χοὴ**: ποιητ.=τὸ ὕδωρ.
- χορικὸν**: Οὕτω λέγεται τὸ ἔσμα τὸ ἔδόμενον ὑπὸ χοροῦ (χοροφδία). Τὰ χορικὰ ἀπετέλουν τὸ λυρικὸν στοιχεῖον τοῦ δράματος.
- χράσματ-ῶμαι**=ἐπὶ χρησμοῦ παθητ. χρησμοδοτοῦμαι, δίδομαι

(ῶς χρησμός). ἀ έχρησθη=ὅσα ἐδόθησαν (ἐχρησμοδοτήθησαν) 353.

χραίνω=μιαίνω.

χρέος=ἔνοχη (231). **χρέος** (248) πολύτιμον πρᾶγμα.

χρεία=ἀνάγκη. **μὴ χρείᾳ πολεμῶμεν**=νὰ μὴ πολεμῶμεν πρὸς τὴν ἀνάγκην (189).

χρεών: ὡς χρεών διαιτᾶσθαι=πῶς πρέπει νὰ ζῆ (919). **χρεών ἔστι**=χρῆ.

χρή=εἶναι ἀνάγκη. **εἰ χρείη**=ἄν ἥθελεν εἶναι ἀνάγκη (266).

χρήζω=ἔχω ἀνάγκην, χρειάζομαι, ἐπιθυμῶ (516). **ῶν χρήζοις**=ὅσον ἥθελες ἔχει ἀνάγκην (771). **ἀ χρήζεις**=ὅσα θέλεις (907). **& μὴ χρήζεις**=ὅσα δὲν θέλεις (1156). **χρήζει**=ἐπιθυμεῖ (1192). **χρήζει γάρ**=τὸ ἐπιθυμεῖ πράγματι, ἔννοεῖται (1399). **ἔχρηζε**=ἔπειθύμει, ἥθελε (1662 καὶ 1670). **ἔχρηζες**=ἥθελες, ἔπειθύμεις.

χρησμός: χρησμοῖσι=διὰ τῶν χρησμῶν (961).

χρῆσται: (κρ.) χοὴ ἔσται=θὰ εἶναι ἀνάγκη, θὰ πρέπῃ (502).

χρόνιος=μετὰ πολὺν χρόνου.

χρόνος: χρόνῳ=μετὰ πολὺν χρόνου (435). ‘Ωσαύτως καὶ ἐν 578). **τῷ χρόνῳ**=μὲ τὴν ἡλικίαν (797). **οὐ μακροῦ χρόνου**=μετὰ πάροδον ὅχι πολλοῦ χρόνου (814), ἐντὸς ὀλίγου. **χρόνῳ βραδὺς**=ἐκ τοῦ γήρατος βραδὺς (867), δυσκίνητος.

χρυσάντιος=χρυσῆνιος (δωρ.)=χρυσᾶς ἡνίας ἔχουσα, χρυσῆ.

χρυσανγής=ὅ λάμπων ὡς χρυσός. ‘Ο κρόκος λέγεται οὕτω διὰ τὸ κίτρινον χρῶμά του.

χῶ (κρ.)=καὶ δ.

χώρα: τὰς δε χώρας = ήτις εἶναι αὐτὴ ἑδῶ ἢ χώρα (667). **ἔμετ χώρας**=εἰς ἔκεινο τὸ μέρος τῆς χώρας (781).

χωρέω-ῶ=χωροῖμ^ν ἄν=χωρήσω=θὰ ὑπάγω (505). **χωροῦντα**=βαδίζοντα (740). **χωρῶν ἀπείλει**=χώρει καὶ ἀπείλει, προχώρει καὶ φοβέριζε (1029). **χωρεῖν**=νὰ φύγωμεν (1587).

χωρὶς=χωριστά. **χωρὶς τό τ'** εἰπεῖν=ἡ σειρά εἶναι· «τό τ' εἰπεῖν πολλὰ καὶ τὰ καίρια ἔστι χωρίς». Δηλ. χωριστὸν (ἄλλο) πρᾶγμα εἶναι τὸ εἰπεῖν πολλὰ (ἢ πολυλογία) καὶ ἄλλο τὸ εἰπεῖν τὰ καίρια (τὰ πρέποντα) 801.

χῶστις (κρ.)=καὶ ὅστις.

χῶτι : (χο.)=καὶ ὅτι.

ψαύω=έγγιζω, πιάνω. μὴ ψαύειν=νὰ μή με πιάνῃς, νὰ μή μ^η ἔγγιζης (848). **ψαύω καὶ δὴ**=οὲ πιάνω λοιπὸν (169).

ψέγω : ψέγοις ἀν=θὰ ἡδύνασο νὰ κατηγορήσω κατά τι (1153).

ψεύδομαι : ἀδό. ἐψευσάμην=εἴπον ψεύματα, ἔξηπάτησα (1126). **ψευδοστομέω-ῶ**=ψεύδομαι.

ψευδόφημος=ψευδῆς.

ψεύδω = διαψεύδω. μὴ ψεύσας = μὴ διαψεύσας, ἐκτελέσας (1471).

ψιλὸς : ψιλὸν ὅμμα=τὸν μόνον μου ὄφθαλμόν. Οὗτοι λέγει ὁ Οἰδίποις ἐν 858 τὴν Ἀναιγόνην, οἵτις ἔχει φαγώγει αὐτὸν καὶ ἦτο τρόπον τινὰ τὸ μόνον ὅμμα αὐτοῦ.

ψυχή=ζωή (1299).

ῳγύμιος=ἀρχαιότατος. Αἱ Θῆβαι λέγονται οὕτως ἀπὸ Ὡγύγου, ἀνδρὸς αὐτόχθονος.

ῳδε=ἔδω (179). οὕτως αὐθαιρέτως (906).

ῳδίς, ἵνος=ῆ κοιλοπονία τῆς τυκτούσης γυναικός.

ῳκυτόκος=ὅ ποιῶν τὰ πεδία ταχέως ἔγκαρπα (καρποφόρα).

ῳμοι=ἄλι !

ῳρα=φροντίς. **ῳραν ἔχω=λαμβάνω** φροντίδα, φροντίζω.

ῳς=ἶνα (11). διότι (32). ἐπειδὴ (45). **ῳς σε στήσωσι=ἶνα σε βάλωσι** νὰ κατοικήσης (397). **ῳς=ἐπειδὴ** (423). **ῳς=διότι** (600). **ῳς εἰδῶ=ἶνα γνωρίζω** (880). **ῳς κχεῶν=πῶς πρέπει** (919). **ῳς μὴ εἰδότ' αὐτὸν = ἐπειδὴ ἔγώ δὲν γνωρίζω** (1105). **ῳς τάχιστα** (ἐπιτατ.). = δօσον τὸ δυνατὸν τάχιστα (1204). **ῳς. . . εἰρπε=πῶς ἔφυγε** (1546).

ῳς=οὕτω.

ῳστε : τροπ.=ῳσάν (341).

ῳφελέω-ῶ = βοηθῶ. Ἐν 434 **ῳφελῶν** = βοηθῶν (ἐμέ, ὅπως ἀπολαύσω).

ῳφέλησις=ῳφέλεια, ὄφελος.

ῳφέλημα=ῳφέλεια.

ΜΕΡΟΣ Γ'

1. Ο ΠΕΡΙ ΟΙΔΙΠΟΔΟΣ ΜΥΘΟΣ

‘Ο Οἰδίποις ἦτο υἱὸς τοῦ βασιλέως τῶν Θηβῶν Λαίου καὶ τῆς γυναικὸς αὐτοῦ Ἰοκάστης. Περὶ αὐτοῦ εἶχε δοθῆ χρησμός, διτὶ ἀνδρωμένες ἔμελλε νὰ φονεύσῃ τὸν πατέρα του Λαίον καὶ νὰ λάβῃ σύζυγον τὴν μητέρα του. Τούτου ἔνεκα οἱ γονεῖς του, ὡς ἐγεννήθη, ἔξεθηκαν αὐτὸν διά τυνος ποιμένος εἰς τὸν Κιθαιρῶνα, ἵνα γίνη βιοφὰ τῶν δρονέων καὶ μηρίων, ἀφ' οὗ ἔδεσαν τοὺς πόδας αὐτοῦ, ὥστε νὰ δύναται νὰ κρεμασθῇ ἀπό τυνος δένδρου. Ο ποιμὴν ὅμως λυπηθεὶς αὐτὸν ἔδωκεν εἰς τινὰ συνάδελφόν του, δστις ἔβισκε τὰ ποίμνια τοῦ βισιλέως τῆς Κορίνθου Πολύβου, περὶ τοὺς αὐτοὺς τόπους. Ο ποιμὴν οὗτος παραλαβὼν ἔφερε τὸ παιδίον εἰς Κόροινθον καὶ παρέδωκεν εἰς τὸν Πόλυβον, δστις ἄπαις ὃν ἀνέθρεψεν αὐτὸν ὡς υἱόν του, ἐκ δὲ τοῦ πάθους τῶν ποδῶν του, παθόντων ἐκ τοῦ δεσμοῦ οἰδήματα, ὀνόμασεν αὐτὸν Οἰδίποδα. Ἡμέραν τινά, συμποσίου γενομένου ἐν τοῖς ἀνακτόροις τοῦ Πολύβου, τῶν συμποτῶν τις μεθυσθεὶς ὑβρισε τὸν Οἰδίποδα ὡς θετὸν υἱὸν τοῦ Πολύβου. Ο Οἰδίποις λυπηθεὶς διὰ τὴν ὕβριν ἤρχισε νὰ ἐρωτᾷ τοὺς γονεῖς του, ἀν πράγματι δὲν εἶναι υἱός των ἐκεῖνοι ὅμως ἡρηνήθησαν εἰς αὐτὸν τὸ πρᾶγμα καὶ κατηγόρουν τὸν ὑβρίσαντα αὐτὸν ἀγανακτοῦντες. Ο Οἰδίποις μετὰ τοῦτο ἐφάνη εὐχαριστημένος· πάντοτε ὅμως ἔκνιζεν αὐτὸν ὑποψία τις. Πρὸς ἀπαλλαγὴν ἀπ' αὐτῆς μετέβη εἰς τὸ μαντεῖον τῶν Δελφῶν, ἵνα ἐρωτήσῃ αὐτὸν περὶ τῆς καταγωγῆς του· ἐκεῖνο ὅμως περὶ τούτου μὲν δὲν εἶπεν εἰς αὐτὸν τίποτε, συνεβούλευσεν ὅμως νὰ μὴ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν πατρίδα του, διότι θὰ φονεύσῃ τὸν πατέρα του καὶ θὰ λάβῃ γυναῖκα τὴν μητέρα του. Ο Οἰδίποις

ἀκούσας ταῦτα κατελήφθη ὑπὸ τρόμου, νομίζων δ' ὅτι πατρὶς αὐτοῦ ἦτο ἡ Κόρινθος, ἔλαβε τὴν ἀντίθετον ὁδόν, ἥτις ὁδήγει εἰς Θήβας. Κατὰ τὴν ὁδὸν ὅμως ταύτην συναντηθεὶς πρὸς τὸν πατέρα του (ὅστις μετέβαινε μετά τινων σωματοφυλάκων εἰς Δελφοὺς ἐφ' ἀμάξης) καὶ εὑρεθεὶς εἰς στενὸν μέρος ἐφιλονίκησε πρὸς αὐτοὺς ζητοῦντας νὰ ὑποχωρήσῃ ὁ Οἰδίπος, ἵνα περάσωσιν αὐτοί, καὶ συμπλακεῖς πρὸς αὐτοὺς ἐφόρευσε πάντας πλὴν ἐνὸς φυγόντος. Οὗτος ἐπληρώθη τὸ ἐν μέρος τοῦ χρησμοῦ. Μετὰ τοῦτο ἐφθασεν εἰς Θήβας. Ἐκεῖ ἦτο ἡ Σφίγξ, τέρας ἔχων σῶμα μὲν λέοντος, στῆθος δὲ καὶ κεφαλὴν κόρης καὶ πτέρυγας ἀετοῦ. Αὕτη ἴσταμένη ἐπὶ βράχου προσέτεινεν εἰς τὸν διαβάτας αἰνίγματα καί, ἐπειδὴ οὗτοι δὲν ἤδυναντο νὰ λύσωσιν αὐτά, κατέτοιχεν αὐτούς. Οὗτος αἱ Θῆβαι ἐπασχον φοβερὰ ἔξ αὐτῆς. Τοσαύτη δὲ ἦτο ἡ φθορὰ αὐτῶν, ὥστε δικυβερνῶν τὴν πόλιν γυναικαδέλφος τοῦ φονευθέντος Λαΐου, Κρέων, εἶχε προκηρύξει, δτι εἰς τὸν δυνάμενον νὰ ἀπαλλάξῃ τὸν Θηβαίους ἀπὸ τοῦ τέρατος ἐκείνουν ἔδιδε τὸν θρόνον καὶ γυναικα τὴν κήραν βασίλισσαν Ἰοκάστην. Ὁτε ἐπλησίασεν ὁ Οἰδίπος εἰς τὰς πύλας τῶν Θηβῶν, ἡ Σφίγξ προσέτεινεν εἰς αὐτὸν νὰ λύσῃ τὸ ἔξης αἰνίγμα :

τί τετράπουν, δίπουν, τρίπουν.

Ο Οἰδίπος ἀποκρινόμενος εὐφυῶς εἶπεν, δτι τοῦτο εἶναι δ ἄνθρωπος, ὅστις, δταν εἶναι νῆπιον, βαδίζει διὰ τῶν χειρῶν καὶ ποδῶν, ἐπομένως εἶναι τετράπουν, δταν δὲ μεγαλώσῃ, βαδίζει μόνον διὰ τῶν ποδῶν, ὥστε εἶναι τότε δίπουν· δταν τέλος γηράσῃ, μεταχειρίζεται καὶ βακτηρίαν, ἐπομένως γίνεται τρίπουν.

Ως ἤκουσε ταῦτα ἡ Σφίγξ, ἐπεσεν ἀπὸ τοῦ ὑψους, ὃπου ἴστατο, καὶ ἐφονεύθη. Οὗτος ἀπηλλάγησαν αἱ Θῆβαι τοῦ καταστρεπτικοῦ τέρατος, δ δὲ Οἰδίπος κατὰ τὴν ὑπόσχεσιν τοῦ Κρέοντος ἔλαβε τὸν θρόνον τῶν Θηβῶν καὶ γυναικα τὴν κήραν βασίλισσαν, χωρὶς νὰ γνωρίζῃ, δτι αὕτη ἦτο μήτηρ του. Ἐκ τοῦ ἀνοσίου δὲ τούτου γάμου ἐγεννήθησαν δύο νεοί, δ Πολυνεύκης καὶ Ἐτεοκλῆς, καὶ δύο θυγατέρες, ἡ Ἀντιγόνη καὶ Ἰσμήνη.

Οι θεοὶ δμως ὁργίσθησαν διὰ τὸ γενόμενον ἀνοσιούργημα, τὴν δὲ δργήν των ἔξεδήλωσαν διὰ λοιμοῦ, ὅστις κατέστρεψε τὰς Θήβας. Ο Οἰδίπος ὡς ἀγαθὸς βασιλεὺς φροντίζων περὶ τῆς

σωτηρίας τοῦ λαοῦ του ἡρώτησε τὸ μαντεῖον περὶ τῆς αἰτίας τοῦ κακοῦ, τὸ δὲ μαντεῖον ἀπεκρίθη, ὅτι δὲ Ἀπόλλων εἶναι ὁργισμένος διὰ τὸν φόνον τοῦ Λαίου καὶ ἀπαιτεῖ νὰ ἐκδιωχθῇ ἐκ Θηβῶν δὲ ἐν αὐταῖς εὑρισκόμενος φονεὺς αὐτοῦ. Ὁ Οἰδίπους τότε ἐπιδίδεται εἰς ἔρευναν πρὸς ἀνακάλυψιν τοῦ φονέως καὶ πρὸς μεγίστην αὐτοῦ κατάπληξιν ἀποκαλύπτει, ὅτι αὐτὸς ἦτο δὲ φονεὺς καὶ ὅτι δὲ Λάϊος ἦτο πατήρ του, ἡ δὲ Ἰοκάστη μήτηρ του. Τούτων ἀποκαλυφθέντων, ἡ μὲν Ἰοκάστη ἀταγχονίζεται, δὲ δὲ Οἰδίπους ἔξορύσσει τοὺς δφθαλμούς του, ἀναλαμβάνει δὲ τὴν βασιλείαν δὲ Κρέων ὡς ἐπίτροπος τῶν ἀνηλίκων Πολυνείκους καὶ Ἐτεοκλέους. Ὁ Οἰδίπους ἀπῆτει συγχρόνως νὰ ἐκβάλουν αὐτὸν ἐκ τῆς χώρας, ἀλλ᾽ δὲ Κρέων παρὰ τὸν περὶ τοῦ φονέως τοῦ Λαίου χρησμὸν δὲν ἐτόλμησε νὰ ἀπελάσῃ τὸν εὐεργέτην τῆς πατρίδος. Οὕτω παρῆλθον ἔτη πολλά, καθ' ἣ ἔξηκολούθει νὰ βασιλεύῃ δὲ Κρέων, διότι οἱ νεῖοι τοῦ Οἰδίποδος ἐπέτρεπον τοῦτο, ἵνα μὴ ἀναφυῇ μεταξὺ αὐτῶν ἔρις. Ὁ Οἰδίπους ἐν τῷ μεταξὺ εἰχεν ἥδη ἡσυχάσει, διότι κατενόησεν, ὅτι εἴχε τιμωρήσει ἑαυτὸν αὐστηροτέρον τοῦ δέοντος διὰ τὰ ἀκούσια αὐτοῦ ἀμαρτήματα, ηὐχαριστεῖτο δὲ νὰ μένῃ ἐν τῇ πατρόδι, ὅτε δὲ Κρέων αἰφνιδίως ἐκτελῶν τὸν παλαιὸν τοῦ μαντείου χρησμὸν ἔξεδίωξεν ἐκ τῆς χώρας αὐτόν, γέροντα ἥδη καὶ ἔξησθενημένον. Οὕτως ἐκδιωχθεὶς δὲ Οἰδίπους ἐκ Θηβῶν καὶ χειραγωγούμενος ὑπὸ τῆς θυγατρός του Ἀντιγόνης φεύγει καὶ γενόμενος ἐπαίτης καὶ φυγάς πλανᾶται ἀπὸ πόλεως εἰς πόλιν, ἐν ᾧ οἱ νεῖοι του ἐγκαταλείπουσιν αὐτὸν χωρίς νὰ φροντίσωσι καθόλου περὶ αὐτοῦ, ἡ μόνη δὲ αὐτῶν φροντὶς εἶναι, ποῖος νὰ καταλάβῃ τὸν θρόνον. Ἐν τῷ μεταξὺ δὲ Οἰδίπους δδηγούμενος, ὡς εἰπομέν, ὑπὸ τῆς Ἀντιγόνης, ἐν πενιχρῷ περιβολῇ καὶ ἀπηγριωμένος τὴν δψιν, φθιάνει εἰς Ἀθήνας, εἰς τὸν Κολωνόν*, δέκα σταδίους (δηλαδὴ ἡμίσειαν ὥραν σχεδὸν) ἀπὸ αὐτῶν, (ἰδὲ καὶ εἰκόνα αὐτοῦ) καὶ καθίζει χωρίς νὰ γνωρίζῃ τὸν τόπον εἰς τὸ ἐκεῖ ἄλσος τῶν Ἐρινύων, τὰς δροίας οἱ Ἀθηναῖοι κατ' εὐφημισμὸν ἐκάλουν Εὑμενίδας καὶ σεμνὰς θεάς. Ἐνταῦθα ὑποθέτει δὲ Σοφοκλῆς τὸν Οἰδίποδα καθήμενον, ἐν τῷ δράματι αὐτοῦ τούτῳ, διὰ τοῦτο δὲ καὶ ὀνομάσθη τοῦτο ὑπὸ αὐτοῦ Οἰδίπους ἐπὶ Κολωνῷ (ἰδὲ καὶ Κολωνὸς ἐν τῷ Λεξιλογίῳ).

2. ΧΡΟΝΟΣ ΤΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ

‘Ο Οἰδίπονς ἐπὶ Κολωνῷ εἶναι τὸ τελευταῖον ἔργον τοῦ Σοφοκλέους, φαίνεται δὲ ὅτι ἐδιδάχθη περὶ τὸ 411 π. Χ. τὸ πρῶτον, μετὰ δὲ τὸν θάνατον τοῦ ποιητοῦ ἐδιδάχθη τὸ δεύτερον τῷ 402 π. Χ. ὑπὸ τοῦ ἐγγόνου του Σοφοκλέους τοῦ Ἀρίστωνος.

3. ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΡΘΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ

‘Ο Σοφοκλῆς εἰς τὰ δράματά του ἔκαμνε χοῖσιν τριῶν ὑποκριτῶν, πρωταγωνιστοῦ, δευτεραγωνιστοῦ καὶ τριταγωνιστοῦ. Ἐνταῦθα τὸν Οἰδίποδα ὑπεδύετο δὲ πρωταγωνιστής, τὴν Ἀντιγόνην δὲ δευτεραγωνιστής, τὸν δὲ ἔνον, τὸν Πολυνείκη καὶ τὸν ἄγγελον δὲ τριταγωνιστής. Ἐπειδὴ δὲ ὅμως ὑπολείπονται ἀκόμη δύο πρόσωπα, τὸ τῆς Ἰσμήνης καὶ τοῦ Κρέοντος, δὲ Σοφοκλῆς ἔκαμε χοῖσιν καὶ τετάρτου ὑποκριτοῦ. Τὸ μέρος τὸ δποῖον ὑπεκρίνετο δὲ ὑποκριτής οὗτος, ἐλέγετο παραχορίγυμα· «εἰ δὲ τέταρτος ὑποκριτής τι παραφθέγξαιτο, τοῦτο παραχορήγημα δύνομαζεται» Πολυδ. Δ', 110.

I. **Πρότασις:** (ποδόλογος, πάροδος). Αὕτη ἐκθέτει τὴν κατάστασιν τοῦ Οἰδίποδος καὶ τὸν τόπον τοῦ δράματος. ‘Η καταπάτησις τῆς ιερότητος τοῦ χώρου γίνεται ἀφορμὴ τῆς ἀγανακτήσεως τοῦ ἔνον καὶ τοῦ Χοροῦ κατὰ τοῦ Οἰδίποδος διὰ τὴν ἀσέβειαν αὐτοῦ καὶ οὗτω προκαλεῖται δὲ φόβος περὶ τῆς τύχης του, ἀμα δὲ καὶ δὲ οἴκτος πρὸς αὐτὸν διὰ τὴν δυστυχίαν του.

II. **Ἐπίτασις:** ‘Η πρᾶξις ἔξελίσσεται διὰ ἀντιμέτων σκηνῶν. α') Ἐπιμονὴ τοῦ Χοροῦ πρὸς ἐκδίωξιν τοῦ Οἰδίποδος ως ἐναγοῦς. Πρόσκλησις Θησέως. Ἀφιξις Ἰσμήνης καὶ εἰδήσεις αὐτῆς. Ἀρὰ τοῦ Οἰδίποδος κατὰ τῶν υἱῶν του. Συμβούλη Χοροῦ. Καθαριδός (α' ἐπεισόδιον, κομμάτια). β') Ἀφιξις Θησέως. Σκοπὸς ἀφίξεως Οἰδίποδος. Παραδοχὴ αὐτοῦ ὑπὸ Θησέως (β' ἐπεισόδιον, α' στάσιμον).

III. Κερύφωσις: (ἐπεισόδιον γ', στάσιμον β'). Ἀφιξις Κρέοντος. Αἰτιολογία αὐτοῦ καὶ Οἰδίποδος. Χρῆσις βίας. Θησέως ἐπέμβασις.

IV. Περιπέτεια: 1). (δ' ἐπεισόδιον, γ' στάσιμον). Σωτηρία καὶ ἐπάνοδος τῶν κορῶν τοῦ Οἰδίποδος. Εὑχαριστίαι αὐτοῦ πρὸς Θησέα. Ἀπόρωσις τοῦ Θησέως.

2). (ε' ἐπεισόδιον). Ἀφιξις Πολυνείκους. Ἀποπομπὴ αὐτοῦ· θοηνολογία αὐτοῦ καὶ Ἀντιγόνης.

3). (Κομάτιον, στ' ἐπεισόδιον, δ' στάσιμον). Προσήμανσις τοῦ τέλους τοῦ Οἰδίποδος. Πρόσκλησις Θησέως. Ἀνάδειξις τοῦ Οἰδίποδος καὶ παραγγελίαι. Ὑπόδειξις ὑπὲρ αὐτοῦ τοῦ χώρου τῆς ταφῆς του.

V. Καταστροφή: (ἔξοδος). Αὕτη διαιρεῖται εἰς τρία, α') ἐπικὸν μέρος, β') κομμόν, γ') ἀναπαίστους. Ἀγγελία τοῦ θανάτου τοῦ Οἰδίποδος. Οἰμωγή. Συμβουλαὶ Θησέως καὶ ὑποσχέσεις. Ἐξοδος Χοροῦ.



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

TO ALLOYPLION
ΔΙΑΔΙΕΙΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΗΜΑΤΩΝ

Αριθ. Ήμερας 3.7.1930

269Π

χωτόδηκέ , νοικιά σώματος πληροφορία . ω. α. κ. χύτα

Οπόιο μήνυμα συμβιβάστηκε την παραπάνω στην πληροφορία την περίοδο 1891—1892 έχει την επίδειξης της σε διάφορες φάσεις της γενετικής της αναπαραγωγής της. Το μέρος της πληροφορίας που αφορά στην παραπάνω στην πληροφορία την περίοδο 1891—1892 έχει την επίδειξης της σε διάφορες φάσεις της γενετικής της αναπαραγωγής της. Το μέρος της πληροφορίας που αφορά στην παραπάνω στην πληροφορία την περίοδο 1891—1892 έχει την επίδειξης της σε διάφορες φάσεις της γενετικής της αναπαραγωγής της. Το μέρος της πληροφορίας που αφορά στην παραπάνω στην πληροφορία την περίοδο 1891—1892 έχει την επίδειξης της σε διάφορες φάσεις της γενετικής της αναπαραγωγής της.

Ο Κ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΕΣΕΡΙ ΣΕΙΓΑΙΟΙ ΕΠΙΒΛΕΠΟΝΤΑΣ ΣΟΥ ΝΟΣΟΝ ΟΠΩΡΑΑ
χωτόδηκέ , νοικιά σώματος πληροφορία

πόδηκέ οποίο δοτεί στην πληροφορία την περίοδο 1891—1892 έχει την επίδειξης της σε διάφορες φάσεις της γενετικής της αναπαραγωγής της. Το μέρος της πληροφορίας που αφορά στην παραπάνω στην πληροφορία την περίοδο 1891—1892 έχει την επίδειξης της σε διάφορες φάσεις της γενετικής της αναπαραγωγής της. Το μέρος της πληροφορίας που αφορά στην παραπάνω στην πληροφορία την περίοδο 1891—1892 έχει την επίδειξης της σε διάφορες φάσεις της γενετικής της αναπαραγωγής της.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ
ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

'Εν 'Αθήναις, τῇ 28 Ιουλίου 1930

Άριθ. Πρωτον. 37.434

Πρὸς

τεὺς κ.κ. Ιω. Κολλάρον καὶ Σίαν, ἐκδότας.

Ἀναγοινοῦμεν ὑμῖν ὅτι, διὰ ὑμετέρας ταυταξίθμου καὶ ἀπὸ 23ης Ιουλίου 1930 Προδίξεως, καταχωρισθείσης ἐν τῷ ὑπὸ ἀριθ. 86 τῆς 15ης Ιουλίου 1930 ἀνάλογο τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως (Τεύχος Β'), ἐνεκριθῆ, συμφώνως τῷ Νόμῳ 3438, τὸ ὑφ' ὑμῶν ὑποβληθὲν πρός κοίσιν διδακτικὸν βιβλίον τοῦ κ. N. Μπαζεβανάκι «Οἰδίπους ἐπὶ Κολωνῷ διὰ τὴν ἔκτην τάξιν τῶν ἔξατχειν Γυμνασίων», διὰ πέντε σχολικὰ ἔτη, ὅποι ἀπὸ τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1930—1931 ἕως τέλους τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1934—1935, ἐπὸ τὸν ὅρον ὅπως κατὰ τὴν ἔκτυπωσιν αὐτοῦ λιηφθῶσιν ὑπὸ δῆμος καὶ ἐκτελεσθῶσιν αἱ ὑπὸ τῆς οἰκείας Ἐπιτροπῆς ὑποδειχθεῖσαι τροποποιήσεις.

Ο Υπουργός
Γ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΑΡΘΡΟΝ θεν τοῦ ἀπὸ 26ης Ιουλίου 1929
Προεδρικοῦ Διατάγματος

•Τὰ διδακτικὰ βιβλία τὰ πωλούμενα μακράν τοῦ τόπου τῆς ἐκδόσεώς των ἐπιτέπεται νὰ πωλῶνται ἐπὶ τιμῇ ἀνωτέρᾳ κατὰ 20% τῆς ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ παρόντος Διατάγματος κανονισθείσῃς ἀνεν βιβλιοσήμου τιμῆς πρός ἀντιμετώπισιν τῆς διατάντης συσκευῆς, τῶν ταχυδρομικῶν τελῶν, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅπως ἐπὶ τῆς τελευταίας σελίδος τοῦ ἔξαφύλλου ἐκτυπώνται τὸ παρέν ἀριθμόν.

